MANUEL

DE

L'HELLÉNISTE

OÜ

MÉTHODE GRECQUE SIMPLIFIÉE

OFFRANT:

1º A la suite des déclinaisons et des conjugaisons, la théorie entière de la formation et de l'analyse des mots'; 2º une syntaxe facile;

3º un Traité complet des accents en vers.

Par l'abbé L.-J. BONDIL.



AVIGNON.

FR. SEGUIN AINÉ, IMPRIMEUR-LIBRAIRE 13, rue Bouquerie, 13.

1874.

Propriété de l'Éditeur.

DÉDIGACE.

MONSEIGNEUR,

J'ai l'honneur de déposer aux pieds de Votre Grandeur le Manuel de l'Helléniste, œuvre posthume de feu J. Bondil, chanoine de la cathédrale de Digne.

Cet hommage était vraiment dû à Votre Grandeur, pour les encouragements si pleins de bienveillance qu'Elle daignait prodiguer, en toute rencontre, au vénérable Théologal de son Chapitre.

Guidé par vos lumières, soutenu par vos paternels conseils, l'auteur du Manuel de l'Helléniste, bien que déjà dans la caducité de l'âge, s'est livré avec une ardeur presque juvénile à un travail si âpre et si ingrat de sa nature. Il y a consigné le résultat de longues années d'étude, d'observations et de leçons orales. Le malheur des temps joint à mille difficultés de détail n'ont pas permis à l'auteur de livrer avant sa mort cette œuvre au public. J'eusse peut-être reculé moi-même devant la pensée de devenir éditeur d'un pareil livre, si le désir de faciliter à la jeunesse du sanctuaire l'étude d'une langue qui a procuré tant de lustre à la Sainte Eglise de Jésus-Christ, si, surtout, les invitations paternel-

les et réitérées de Votre Grandeur n'avaient surmonté mes irrésolutions et vaincu ma trop juste timidité.

Ce Manuel de l'Helleniste, si court qu'il paraisse, pourra, j'espère, à raison de sa clarté, de sa méthode, de l'enchaînement de toutes ses parties, familiariser les jeunes élèves avec les difficultés grammaticales qui s'offrent au premier abord.

L'auteur, en le composant, loin d'aspirer à des avantages iucratifs, n'avait pas même reculé devant des sacrifices assez lourds
dans le but de faire servir son travail au bien intellectuel des
jeunes aspirants au sacerdoce et à la gloire de Dieu. Son éditeur
s'inspirant des mêmes sentiments et tenant à honneur de marcher
sur les traces d'un si beau modèle désire, à son tour, prendre sa
part de ces sacrifices et de ce dévoûment. En conséquence, il
cède la propriété de cette première édition au Petit-Séminaire
de Digne qui est l'œuvre de votre droite, Monseigneur, qui vit
de vos inspirations, de vos encouragements, de vos abondants
secours. J'ai l'espoir, je me trompe, j'ai la certitude que ce livre
portera les plus grands fruits quand il sera expliqué, commenté
journellement aux élèves par ces maîtres distingués qui, les premiers, ont appris les éléments de la langue grecque de la bouche
même de celui qui l'a composé.

Pour moi, Monseigneur, je serai largement dédommagé de la peine et des ennuis matériels qu'a pu me donner ce travail ardu, par la douce pensée d'avoir accompli un devoir de gratitude envers Votre Grandeur et de pieux souvenir envers celui qui fut le guide, le soutien de mon enfance, l'ami fidèle de toute ma vie, de celui dont je sens chaque jour plus vivement la perte irréparable, de celui enfin que je pleure à la manière de l'inconsolable Rachel: Noluit consolari quia non est.

J'ai l'honneur d'être,

Monseigneur,

De Votre Grandeur,

Le très-humble et très-obéissant serviteur, Royer, Curé.

OCCASION ET BUT DE L'OUVRAGE.

Le présent ouvrage est, en grande partie, le résumé d'un cours fait autrefois à quelques jeunes gens, qui, ne pouvant consacrer au grec que des moments dérobés à des études spéciales plus sérieuses, avaient besoin d'une méthode simple, de principes faciles à retenir.

Le fruit qu'ils avaient retiré de ces leçons les a portés plus tard à les répéter à d'autres, et ils l'ont toujours fait avec succès.

Un de ces premiers auditeurs, voué depuis longtemps à l'enseignement et aujourd'hui Directeur des études dans une école supérieure, m'a pressé plus d'une fois très-vivement, et avec la confiance que lui donne sa longue expérience, de mettre ma méthode par écrit, me menaçant du reste, tout amicalement, de me devancer lui-même si j'hésitais.

Cédant donc à ses instances, j'ai recueilli mes souvenirs et quelques notes, dans l'intention d'en faire seulement un petit traité. Mais la matière s'étendant malgré moi à mesure que j'avançais, au lieu d'un simple traité il en est résulté une grammaire.

Mon but ayant toujours été de simplifier, autant que possible, une étude qu'en général on trouve épineuse et trop longue, j'ai tâché de ne dire que ce qui m'a paru nécessaire ou incontestablement utile. Mais, tout en omettant à dessein des choses que l'on sait d'avance et d'autres qu'on apprend peu à peu par l'usage, je n'ai rien négligé de ce qui est essentiel et indispensable.

J'ai eu soin de proportionner partout les développements à l'importance ou aux difficultés de la matière. Ainsi, après avoir donné une étendue convenable aux déclinaisons, j'ai traité beaucoup plus longuement du verbe : ce n'était qu'à cette condition qu'il était possible d'en exposer pleinement la théorie, et de tracer une marche sûre et facile pour le suivre, sans broncher ni s'égarer à travers cette multitude de formes qu'il revêt successivement.

La formation et la décomposition des mots, dont peut-être on ne s'occupe pas assez, m'ont paru aussi mériter une place considérable dans l'ouvrage. Non-seulement il est essentiel de savoir comment d'une forme simple on descend aux dérivations ou aux compositions les plus éloignées; mais il l'est pareillement de pouvoir de celles-ci remonter de proche en proche aux formes premières et fondamentales.

Moins d'exemples auraient quelquefois suffi; mais en cette matière l'abondance ne nuit pas; elle opère la certitude et la conviction; et, au lieu de fatiguer, elle satisfait et délasse.

La syntaxe a été l'objet d'une attention toute particulière. Elle est courte; mais ce n'est point là un défaut, je crois au contraire qu'on en sera bien aise.

Le grand défaut qu'il fallait surtout éviter, c'était la confusion, le désordre. Ne sachant que trop, par expérience, l'ennui et la perte de temps qui en résultent, j'ai eu constamment le ferme propos de l'éviter, et le désir de n'y pas tomber. A cette fin j'ai adopté l'ordre le plus naturel, qui est aussi le plus clair et le plus commode dans l'usage.

Un Traité complet de l'accentuation en vers suivi d'amples explications termine l'ouvrage.

J'ai cru que le meilleur moyen de fixer dans la mémoire un si grand nombre de règles, c'était de les mettre en vers.

Tous ceux de Port-Royal qui ont pu me servir, je les ai associés aux autres sans scrupule.

De prime abord ce traité aura peut-être quelque chose de rebutant: mais qu'on ne s'en effraie pas. Qu'avant de le déclarer obscur et inintelligible, on l'examine; qu'on lise attentivement et peu à peu les vers et les explications. Bientôt tout deviendra clair et intelligible; et enfin on reconnaîtra que les vers sont très-utiles pour rappeler les règles.

Que si l'on veut ou si l'on peut se passer de ce moyen mnémonique, que l'on s'en passe. Toujours sera-t-il vrai et constant que les règles, enchaînées et comme enchassées dans les vers, n'échappent plus; tandis que, confiées à la prose, elles flottent incertaines et se perdent fréquemment.

Au reste, quelque facile que soit la méthode que je présente, elle ne dispense pas cependant de tout travail. — Evidemment il faut d'abord l'étudier, la connaître, puis l'appliquer avec un peu de persévérance. Mais certainement on ne le fera pas sans fruit. C'est du moins ce qu'un long passé, sans exception, me donne lieu d'espérer et m'autorise à promettre.

MANUEL DE L'HELLÉNISTE.

PREMIÈRE PARTIE.

DES MOTS PRIS ISOLÉMENT.

NOTIONS PRÉLIMINAIRES.

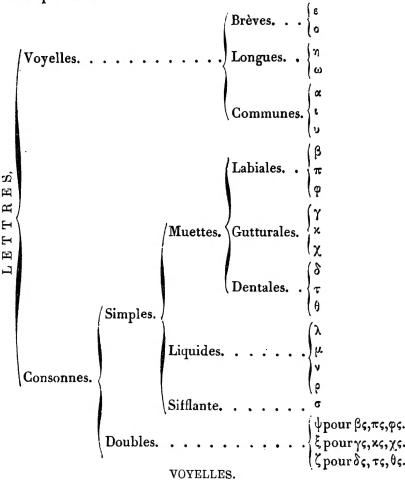
LETTRES.

La langue grecque a 24 lettres dont on voit ici:
la figure, le nom, la valeur.
$A, \alpha.$ alpha a.
B, β , ϵ bêta b (grec moderne : v).
Γ, γ gamma g dur (même devant ϵ, ι); n, devant
γ, κ, χ, ξ.
Δ , δ delta d.
E, e epsilon é bref.
$Z, \zeta. \ldots dz$ êta dz .
H, η êta ê très-long (grec moderne: î).
$\Theta, \theta, \varsigma$ thêta th anglais fort, c'est-à-dire s, en ayant le
bout de la langue entre les dents.
I, iôta i.
K, κ kappa k.
Λ, λ lambda l.
$M, \mu mu m.$
N, v n.
$\Xi, \xi, \ldots, xi, \ldots, x$
0, o omicron o bref.
Π, π, \dots pi p (grec mod. β, après μ: πέμπω, pembô).
Ρ, ρ rho r.
Σ , σ , ς sigma s fort ou c.
T, τ tau t dur, même devant i; mais grec mod. d,
après ν: ἄντρον, ανδρον; d'où pan-
Décousta, en prov. de πεντηκοστή).
Y, v upsilon u (grec moderne i).
Φ, φ phi ph, f.
X, χ chich allemand.
$\Psi, \psi, \dots, psi, \dots, ps,$
Ω , ω ô mega ô très-long.

Pour éviter les équivoques, il importe de bien distinguer dans la prononciation, l'η de l'ε; l'ω de l'ο; le θ du τ; le χ du κ.

CLASSIFICATION DES LETTRES.

Les 24 lettres de l'Alphabet peuvent être classées de la manière qui suit:



Les voyelles, au nombre de sept, sont: α , ϵ , η , ι , o, ω , υ .

Deux, ϵ , o, sont brèves; deux, η , ω , sont longues; les trois autres, α , ι , ν , sont communes.

On les appelle voyelles, parce que, toutes seules, elles forment une voix, un son.

ι, υ, répondant à i, γ , sont deux sortes d'i, et comme un $double\ i$.

DIPHTHONGUES.

Une diphthongue est la réunion de deux voyelles, ou de deux sons prononcés par une seule émission de voix.

Pour former les diphthongues, il faut mettre successivement ι , υ (le double i), à la suite des voyelles α , ε , η , υ , ω ; ce qui donne les dix combinaisons:

Mais il en faut retrancher ηι, ωι, qui s'écrivent η, ω, et qui dès lors ne sont pas réputées diphthongues. Il ne reste donc que:

αι, ει, οι,
$$(a\ddot{\imath}, e\dot{\imath}, o\dot{\imath}; \text{ gr. mod. } \dot{e}, \dot{\imath}, \dot{\imath}),$$

αυ, ευ, ου, $(au, eu, ou; \text{ gr. mod. } av \text{ ou } af, ev \text{ ou } ef, ou),$
ηυ, ωυ, $(\dot{e}u, \dot{o}u, \text{ gr. mod. } \dot{e}v \text{ ou } \dot{e}f, \dot{o}v \text{ ou } \dot{o}f).$

En y ajoutant vi (ui, gr. mod. i), qui résulte de la réunion d'i et d'u, on a en tout neuf diphthongues.

Chez les grecs modernes, υ se prononce υ devant les voyelles, les douces β , γ , δ , la double ζ , et les liquides λ , μ , ν , ρ ; mais, devant les autres consonnes, il se prononce f). Ex. εὐαγγέλιον, évanguélion, αὐλι, avlí; αὐτός, aftos.

CONSONNES.

Les consonnes sont les lettres qui n'expriment de son qu'avec le secours des voyelles.

Elles sont au nombre de dix-sept, savoir: 9 muettes, 4 liquides, 1 sifflante et 3 doubles.

Les lettres doubles ne sont que des abréviations d'écriture.

MUETTES.

On distingue trois ordres de muettes: les labiales, les gutturales, les dentales; et, dans chaque ordre, trois degrés.

	1er ORDRE.	2º ORDRE.	3º ORDRE.
	LABIALES.	GUTTURALES.	DENTALES.
r ^{er} Degré : Douces .	β	γ	8
2 ^e Degré: Fortes	π	κ	τ
3 ^e Degré: Aspirées.	$ \varphi \ldots $	$ x \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot$	θ

Les muettes sont aussi appelées muables, parce que, dans certains cas, elles s'échangent.

La liquide μ a rapport aux labiales; ν s'associe avec les dentales.

PRINCIPE SUR LES CONSONNES EN GÉNÉRAL.

Trois consonnes ne peuvent aller de suite, à moins qu'une des trois ne soit une liquide. Ex.: σκληρός dur; πεμφθείς, ayant été envoyé.

PRINCIPES SUR LES MUETTES.

- 1° Les muettes d'un même ordre sont souvent substituées l'une à l'autre, comme étant essentiellement une même lettre.
- 20 En général, deux syllabes de suite ne commencent pas par une aspirée. Ainsi on dit: θρίξ; génitif: τριχός et non θριχός. On dit pourtant: ἐχύθη, ἀνθοφόρος, πανταχόθεν, Κορινθόθι, θαλφθείς, etc.
- 3º Une muette précédée, dans la même syllabe, d'une muette d'un autre ordre, la veut au même degré qu'elle. Ex.: ἐπτά, ἔβδομος; sept, septième; λέλεκται, λέλεχθε, de λέγω.
- 4º La même aspirée ne peut se doubler: Σαπφώ, et non Σαφφώ.

PRINCIPES SUR LA SYLLABIFICATION.

- r^o Les consonnes qui s'unissent au commencement des mots s'unissent aussi dans le corps des mots; ainsi puisque βδ sont unis dans βδαλλω, on dira dans l'épellation: ἕ-βδομος; de même, à cause de πταίρω, on dira έ-πτά.
- 2° Ce qui est usité pour une muette s'applique aux autres du même ordre, lors même qu'il n'y a pas de mot qui commence par ces lettres. Ainsi, quoiqu'il n'y ait pas de mot commençant par τν, on épelle cependant φά-τνη, à cause de θνήσκω.
- 3° Les douces β , γ , δ ne terminant pas les mots, sauf en cas d'élision, ne peuvent non plus terminer les syllabes; nouvelle raison de dire $\tilde{\epsilon}$ - $\beta\delta o\mu o \epsilon$; et raison suffisante pour dire $\pi \rho \tilde{\alpha}$ - $\gamma \mu \alpha$.
- 4º Lorsqu'une consonne redouble, la première se met avec la syllabe précédente. Ex.: στέλ-λω.
- 5° Les liquides, devant une autre consonne, appartiennent à la syllabe précédente. Ex.: άδελ-φός.

Il faut excepter μ devant ν; car on dit μι-μνήσχω, parce que d'ailleurs μ et ν s'unissent au commencement dans μνάομαι, etc.

Ces principes ont ici leur place; il est bon de les comprendre, mais sans trop s'y arrêter. On en verra plus loin des applications.

ESPRITS.

L'esprit est une aspiration. Il y en a deux: le doux (') et le rude (), celui-ci se rend par h. Όμηρος, Homère.

Tout mot commençant par une voyelle ou par une diphthongue reçoit un esprit.

L'u initial reçoit toujours l'esprit rude: ὕδωρ, eau.

Dans les diphthongues l'esprit se place sur la seconde voyelle: εἰμί, je suis.

Le ρ initial reçoit aussi l'esprit rude: ἡήτωρ, rhéteur.

Quand le ρ est redoublé, le premier a l'esprit doux; le second, le rude: ἀρραβών, arrhes.

MOTS.

Il y a en grec dix sortes de mots: l'Article, le Nom substantif, l'Adjectif, le Pronom, le Verbe, le Participe, l'Adverbe, la Préposition, la Conjonction et l'Interjection.

Cette première Partie traite des mots pris isolément; la seconde les considère dans leurs rapports entre eux.

CHAPITRE I.

DE L'ARTICLE.

L'article est un mot qui précède le substantif, et qui sert à le préciser.

Il se décline comme il suit:

SINGULIER.

Nomin.	ò, masc.	ή, fém.	τό, neut. le, la, le.
Gén.	τοῦ,	τῆς,	τοῦ, du, de la, du.
Datif.	τῷ,	τῆ,	τῷ, au, à la, au.
Accus.	τόν,	τήν,	τό, le, la, ιε.

DUEL.

Nom. acc. Génit. dat.	τώ, τοῖν,	τά, ταῖν,	τώ, les deux. τοῖν, des deux, aux deux.
		PLURIEL.	
Nom.	oi,	ai,	τά, les.
Gén.	τῶν,	τῶν,	τῶν, des.
Dat.	τοῖς,	ταῖς,	τ oĩs, aux .
Acc.	, τούς,	τάς,	τά, les.

L'article a partout un τ, excepté aux nominatifs masculins δ, δι, et féminins ἡ, αἱ, οù l'on doit remarquer qu'il porte un esprit rude sans accent.

Le datif a toujours un i souscrit au singulier, faisant partie de la diphthongue, au duel et au pluriel. Il en est de même dans les noms des deux premières déclinaisons.

Le génitif pluriel est terminé en ων pour tous les genres, comme il l'est dans les noms de toutes les déclinaisons.

Le féminin de l'article offre d'avance, en général, les inflexions des noms de la première déclinaison; et le masculin et le neutre celles des noms de la seconde.

CHAPITRE II.

DU SUBSTANTIF.

Les noms substantifs sont ceux qui, seuls et sans le secours d'aucun autre, désignent ou servent à nommer des substances, des choses, des objets qui subsistent ou existent réellement, comme: pierre, maison, arbre; ou des qualités considérées par abstraction en elles-mêmes, comme: beauté, dureté, etc.

Les substantifs se déclinent; on compte en grec trois déclinaisons.

ARTICLE PREMIER.

PREMIÈRE DÉCLINAISON.

Les deux premières déclinaisons sont parisyllabiques, c'està-dire qu'elles ont le même nombre de syllabes à tous leurs cas,

La première déclinaison comprend: des noms féminins en α, génitif as; ou en n, génitif ns; et des noms masculins en as ou en ns, génitif ou.

SINGULIER.

N.	ή	κεφαλή,	ή	οἰχία,	ó	ποιητής,	ó	μονίας,
	la	tête.	la	maison.	le p	oëte.	le	solitaire.
V.		κεφαλή.		οἰκία.		ποιητά.		μονία.
G.	$\tau \widetilde{\eta} \varsigma$	κεφαλής.		οἰχίας.	τοῦ	ποιητοῦ.		μονίου.
D.	$ au\widetilde{\eta}$	κεφαλη.		οἰκία.	$ au \widetilde{\omega}$	ποιητῆ.		μονία.
A .	την	κεφαλήν.		οἰκίαν.	τόν	ποιητήν.		μονίαν.
				DUEL		•		-

N.V.A.	τὰ	κεφαλά.	τὰ	οἰκία.	τὼ	ποιητά.	τὼ	μονία.
G.D.	ταῖν	κεφαλαῖν.		οἰχίαιν.	τοῖν	ποιηταῖν.		μονίαιν.

PLUBIEL.

N.	αί	κεφαλαί.	αί	οὶχίαι.	oi	ποιηταί.	oi	μονίαι.
V.		κεφαλαί.		οἰκίαι.		ποιηταί.		μονίαι.
G.	τῶν	κεφαλῶν.		οίχιῶν.	τῶν	ποιητῶν.		μονιῶν.
D.	ταῖς	, κεφαλαῖς.		οἰχίαις.	τοῖς	ποιηταῖς.		μονίαις.
A.	τας	κεφαλάς.		οἰκίας.	τούς	ποιητάς.		μονίας.

Les noms terminés en n gardent cet n dans tous les cas du singulier, comme l'article.

Les noms en a pur, comme οἰκία, ou en ρα, comme λύρα, gardent leur a dans tout le singulier; mais les noms terminés en α, qui ne sont ni en α pur ni en ρα, prennent un η, dans deux cas, savoir: au génitif et au datif, comme δόξα, gloire:

> N.V. $\delta \delta \xi \alpha$. G. δόξης.D. δόξη.A. δόξαν.

Quelques noms en δα, θα, λα, qui font a long, ont le génitif en ας, comme si le nominatif était en αα: Λήδα, Λήδας; φιλομήλα, φιλομήλας.

Les masculins on 7,5 se déclinent au singulier comme les féminins en n, excepté aux trois premiers cas.

Les noms en $\alpha \zeta$ se déclinent comme les noms en $\eta \zeta$, à cela près qu'ils ont α au lieu d' η dans leurs terminaisons.

Au duel et au pluriel il n'y a plus de différence: le duel est en α , α iv; le pluriel en α i, ω v, α i ς , pour toute la déclinaison.

A cette déclinaison grecque répond la première du latin. Pour en saisir le rapport, il faut observer que la diphthongue latine æ peut représenter at, a ou n, n.

Comparez:	Nomin.	Vocat.	Génit.	Dat.	Acc.
Sing.	λύρα, lyre.	λύρα.	λύρας.	λύρα.	λύραν.
	lyra.	lyra.	lyræ.	lyræ.	lyram.
Plur.	λύραι.	λύραι.	λυρών.	λύραις.	λύρας.
	lyræ.	lyræ.	lyrarum.	lyris.	lyras.
Sing.	ῷδή, ode.	φδή.	φδῆς.	ઐδ ῆ.	ῷδήν.
	ode.	ode.	odes.	$od\alpha$.	oden.
Plur.	ῷδαί.	 ထိုδαί.	ထိုဝိ ထိv.	φδαῖς.	ῷδάς.
	odx.	odx.	odarum.	odis.	odas.
ensuite	rountns.	κομῆτα.	κομήτου.	χομήτη.	κομήτην.
	cometes.	cometa.	cometæ.	cometæ.	cometen.
	Aἰνείας, Enée	. Αίνεία.	${f A}$ iveíou.	\mathbf{A} ἰνεί \mathbf{lpha} .	${f A}$ ίνείαν.
	Eneas.	Enea.	Enex.	E ne α .	Ænean.

L'ancien génitif féminin as s'est conservé dans familias.

La première déclinaison a quelques terminaisons contractées: Αθηνάα, Minerve, Αθηνᾶ, genit. Αθηνάας, Άθηνᾶς; μνάα, mine, μνᾶ, génit. μνάας, μνᾶς; γέα, terre, γῆ, gén. γῆς; συκέα, figuier, συκῆ; Ἐρμέας, Mercure, Ἑρμῆς, gén. Ερμοῦ.

ARTICLE DEUXIÈME.

SECONDE DÉCLINAISON.

La seconde déclinaison contient des noms masculins et féminin en 05, et des neutres en 0v, génitif ou.

Les neutres ont trois cas semblables: en ov au singulier, en a u pluriel.

Cette déclinaison s'identifie presque avec la seconde du latin, comme on peut le voir ici:

SINGULIER.

N.	Ċ	δόλος,	dolus.	ń	όδός.	τὸ	άντρον,	antrum,
	le	dol.		la r	oute.		l'antre.	
V.		δόλε,	dole.		όδέ.		ἄντρον,	antrum.
G.	τοῦ	δόλου,	doli.	$\tau \widetilde{\eta} \zeta$	όδοῦ.	τοῦ	ἄντρου,	antri.
D.	τῷ	δόλω,	dolo.	τῆ	όδῷ.	τῷ	ἄντρω,	antro.
A.	τὸν	δόλον,	dolum.	THY	όδόν.	Tò	άντρον,	antrum.

DUEL.

N.V.A.	τὼ	δόλω.	τὰ	ဝံဝိယ်.	τὼ	ἄντρω.
G.D.	τοῖν	δόλοιν.	ταῖν	όδοῖν.	τοῖν	άντροιν.

PLURIEL.

N.	oi	δόλοι,	doli.	αί	όδοί.	·τὰ	ἄντρα,	antra.
V.		δόλοι,	doli.		όδοί.		ἄντρα,	antra.
G.	τών	δόλων,	dolorum.	τῶν	όδῶν.	τῶν	ἄντρων,	antrorum.
D.	τοῖς	δόλοις,	dolis.	ταῖς	όδοῖς.	τοῖς	άντροις,	antris.
A.	τούς	δόλους,	dolos.	τὰς	όδούς.	τὰ	άντρα,	antra.

Le rapport est plus frappant quand on sait que, dans la prononciation, or se confondait avec :; et que les anciens latins écrivaient o au lieu d'u.

Quelques noms dont la désinence est précédée d's ou d'o souffrent contraction dans tous leurs cas: tels sont νόος, esprit, νοῦς; νόε, νοῦ; νόου, νοῦ; νόφ, νῷ; νόον, νοῦν; et ὀστέον, ὀστοῦν; ὀστέου, ὀστοῦ ; ὀστέω, ὀστῷ; ὀστέα, ὀστᾶ, etc.

ARTICLE TROISIÈME.

TROISIÈME DÉCLINAISON.

La troisième déclinaison est imparisyllabique, c'est-à-dire qu'elle a, au génitif et aux cas qui en viennent, une syllabe de plus qu'au nominatif et au vocatif.

Elle contient des noms de tous genres et de diverses terminaisons. Le génitif singulier y est toujours en os; et le datif pluriel

Elle répond parfaitement à la troisième des Latins.

SINGULIER.

		SINGU	LIER.		
N.	ό λέων,	leo.	Ξενοφῶν	,	Xenophon.
	le lion.		Xénoph	on.	•
V.	λέον,	leo.	Ξενοφῶν	,	Xenophon.
G.	λέοντος,	leonis.	Ξενοφῶν	τος,	Xenophontis.
D.	λέοντι,	leoni.	Ξενοφῶν	τι,	X enophonti.
A.	λέοντα,	leonem.	Ξενοφῶν	τα,	Xenophontem.
		Dt	EL.		
N.V.A.	λέοντε.		Ξενοφῶν	τε.	
G.D.	λεόντοιν.		Ξενοφών	TOLV.	
		PLU	RIEL.		
$\mathbf{N}_{f \cdot}$	λέοντες,	leones.	Ξενοφῶν	τες,	Xenophontes.
v.	λέοντες,	leones.	Ξενοφῶν		Xenophontes.
G.	λεόντων,	leonum.	Ξενοφών		Xenophontum.
D.	λέουσι,	leonibus.	Ξενοφ ω σ	ι,	Xenophontibus.
A.	λέοντας,	leones.	Ξενοφῶν	τας.	Xenophontes.
		SING	ULIER.		
N.	ή λαμπάς,	lamp a s		νύξ,	nox.
	la lampe.		la	nuit.	
v.	λαμ.πάς,	lampas	•	νύξ,	nox.
G.	λαμπάδο:	, lampad	lis.	νυχτό	ς, noctis.
D.	λαμπάδι,	_	li.	νυκτί,	nocti.
Α.	λαμπάδα	, lampad	lem.	νύκτα	, noctem.
		זמ	JEL.		
N.V.A.	λαμπάδε.			νύκτε.	•
G.D.	λαμπάδοι	ν.		νυχτοί	ĭv.
		PLU	RIEL.		
N.	λαμπάδες	, lampad	des.	νύκτε	s, noctes.
\mathbf{v}_{\centerdot}	λαμπάδες	, lampac	les.	νύχτε	s, noctes.
G.	λαμπάδω	v, lampad	dum.	νυχτῶ	iv, noctium.
D.	λαμπάσι,	lampad	dibus.	νυξί,	noctibus.
A	2	. 7	.7		

λαμπάδας, lampades.

noctes.

νύκτας,

A.

Comparez aussi ἀήρ, air, ἀέρος, ἀέρι, ἀέρα, et aer, aeris, aeri, aera,

Ainsique ποίημα, poëme, ποιήματος, ποιήματι, -ποιήματα, ποιημάτων. et poema, poematis, poemati, -poemata, poematum.

Le Datif pluriel se forme du datif singulier, en mettant un devant 1.

Quand les lettres δ , τ , θ , ν , $\nu\tau$ sont devant cet ι , on les retranche.

Si le datif singulier est en ovri, le datif pluriel est en ousi; si le datif singulier est en evri, le datif pluriel est en eisi.

Dans les noms en ψ et en ξ, et en général dans les noms en ς précédé d'une diphthongue, on forme le datif pluriel en ajoutant ι au nominatif singulier: Αραψ, Αταbe; ἄρπαξ, ravisseur; οδούς, dent; Datif pluriel: Αραψι, ἄρπαξι, οδοῦσι.

ARTICLE QUATRIÈME.

NOMS CONTRACTES.

§. 4. CONTRACTION EN GÉNÉRAL.

La contraction est la réunion de deux ou de plusieurs voyelles en une seule syllabe. Rares dans les deux premières déclinaisons, les contractions sont fréquentes dans la troisième. Quand le génitif y est en oç pur, c'est-à-dire précédé d'une voyelle, il y a ordinairement contraction entre cette voyelle radicale et l'o du génitif ou la voyelle qui le remplace dans les autres cas.

Or, on vient de le voir remplacé par ι et α au singulier; par ε, οι au duel; par ε, ω, α au pluriel; de sorte que:

La voyelle par laquelle commence la syllabe ajoutée au nominatif ne peut être que l'une des suivantes a, e, i, o bref ou long (nous appelons o bref l'omicron; et o long l'oméga).

D'un autre côté la voyelle qui précède os du génitif, et que nous appelons radicale, ne peut être que l'une des suivantes α , ϵ , ι , o, v;

Pour décliner les noms contractes tout consiste donc à savoir comment ces voyelles radicales α , ε , ι , o, v se contractent avec les voyelles α , ε , ι , o bref ou long de la désinence: c'est ce que montre le tableau suivant:

§. 2. TABLEAU DES CONTRACTIONS POUR LES DÉCLINAISONS.

Voyelle	s Voyelles	Con-
radic.	du gén. tra	ctions. Exemples.
	α α ε α ο, ω ω	
ε	(a,	Τριήρης, trirème. Génit. τριήρεος, τριήρους. Dat. τριήρεϊ, τριήρει. Accus. τριήρεα, τριήρη. PLUR. nom. τριήρεες, τριήρεις.
t	(α qu ε ι ι ο	elqf. Πόλις, ville. Dat. πόλεϊ, πόλει. Pl. accus. πόλιας, quelquef. πόλις.
o	ε ου ι οι	PLUR. nom. τριήρεες, τριήρεις. elqf. Πόλις, ville. Dat. πόλεϊ, πόλει. Pl. accus. πόλιας, quelquef. πόλις. Αἰδώς, pudeur. Génit. αἰδόος, αἰδοῦς. Dat. αἰδοϊ, αἰδοῖ. Αccus. αἰδόα, αἰδοῖ. Νόος, νοῦς, esprit. Génit. νόου, νοῦ. Vocat. νόε, νοῦ. (2 ^e déclin.). Βότρυς, grappe. PLUR. nom. βότρυες. Αccus. βότρυας, contr. βότρυς.
		•
Ou, e	en résumant:	$\alpha\alpha$, $\alpha\epsilon$ se contract. en α . $\alpha\ddot{\iota}$ en α . $\epsilon\alpha$ en η . $\epsilon 0$, $\epsilon\ddot{\iota}$ en ϵt . $\epsilon 0$, 0ϵ , 00 en 0 . $0\ddot{\alpha}$, $\alpha 0$ en $0t$.

Plusieurs de ces contractions se rapportent aux règles exposées ci-après dans l'article des verbes contractes, § 2.

§. 3. MODÈLES DE DÉCLINAISONS CONTRACTES.

1° τὸ Κέρας, g. κέρατος, la corne.

Ce mot ne devient contracte que par la suppression du 7.

SINGULIER.

Ν. V. Α. κέρας.

G. κέρατος, κέραος, κέρως.

D. κέρατι, κέραϊ, κέρα.

DUEL.

Ν. V. Α, κέρατε, κέραε, κέρα.

G.D. κεράτοιν, κεράοιν, κερῷν.

PLURIEL.

Ν. V. Α. κέρατα, κέραα, κέρα.

G. κεράτων, κεράων, κερῶν.

D. κέρασι.

Remarquez l'iota souscrit au datif sing. et à celui du duel. 2° ή τρήρης, la trirème.

SINGULIER.

Ν. τριήρης.

V. τρίηρες.

G. τριήρεος, τριήρους.

D. τριήρεϊ, τριήρει.

Α. τριήρεα, τριήρη.

DUEL.

Ν. V. Α. τριήρεε, τριήρη.

G.D. τριηρέοιν, τριηροΐν.

PLURIEL.

Ν. ν. τριήρεες, τριήρεις.

. G. τριηρέων, τριηρών.

D. τριήρεσι.

Α. τριήρεας, τριήρεις.

3° ὁ βασιλεύς, le roi.

SINGULIER.

Ν. βασιλεύς.

V. βασιλεῦ.

G. βασιλέος, attiq.: έως.

D. βασιλέϊ, βασιλεί.

Α. βασιλέα, βασιλή.

DUEL.

Ν. V. Α. βασιλέε.

G.D. βασιλέοιν.

PLURIEL.

Ν. V. βασιλέες, βασιλεῖς.

G. βασιλέων.

D. βασιλεῦσι.

Α. βασιλέας, βασιλείς.

4° τό γένος, la naissance, genus.

SINGULIER.

Ν. V. Α. γένος.

G. γένεος, γένους.

D. γένει, γένει.

DUEL.

Ν. V.Α. γένεε, γένη.

G.D. γενέοιν, γενοΐν.

PLURIEL.

Ν. V. Α. γένεα, γένη.

G. γενέων, γενῶν.

D. γένεσι.

N. B. Les noms en ος, génitif εος, sont neutres. 4° ή αίδως, la pudeur.

SINGULIER.

Ν. αίδώς.

V. aidoī.

G. αίδόος, αίδους.

D. αιδόϊ, αιδοῖ.

Α. αίδόα, αίδῶ.

DUEL.

N.V.A.	αίδω.	
G.D.	αίδοῖν.	
PLU	RIEL.	· ·
N.V.	αίδοί.	comme à la 2 ^e déclinaison.
G.	αἰδῶν.	
D.	αίδοῖς.	
\mathbf{A} .	αίδούς.	. /

§ 4. Remarques..

I. Il ne faut jamais oublier que les noms contractes doivent. après la contraction, avoir trois cas semblables au pluriel, savoir : le nominatif, le vocatif et l'accusatif.

C'est pour obéir à cette règle que εα, qui se contracte en η dans l'accusatif τριήρεα, τριήρη, se contracte irrégulièrement en ει dans l'accusatif pluriel τριήρεας, τριήρεις.

II. α devant o se contracte toujours en ω; mais, quand cet o est suivi d'un ι, on souscrit l'iota sous l'ω après la contraction.
 Ainsi de κρεάοιν on fait κρεών.

III. ε devant ε se contracte en ει. C'est par exception à cette règle générale qu'au duel τριήρες, il se contracte en η: τριήρη.

Pour compléter ce qui concerne l'e radical, ajoutons que : e devant les longnes et les diphthongues se retranche. Ainsi pour $\tau \rho \iota \eta \rho \epsilon \sigma \iota \nu$ et $\tau \rho \iota \eta \rho \epsilon \sigma \iota \nu$, on dit : $\tau \rho \iota \eta \rho \sigma \iota \nu$ et $\tau \rho \iota \eta \rho \sigma \iota \nu$. (Voy. Verbes contractes, $\S 2^e$).

De plus dans ὀστέον, ὀστοῦν, nom contracte de la deuxième déclinaison, εα se contracte en α au pluriel : ὀστέα, ὀστᾶ.

IV. o devant ε se contracte en ou, tout comme ε o et o ; mais dans la troisième déclinaison cette contraction n'a pas lieu, parce que les noms en ως, génit. οος, suivent, au duel et au pluriel, la deuxième déclinaison et non la troisième.

On voit σε contracté en συ dans νόε, νοῦ, vocat. de νόος, à la deuxième déclinaison; dans πλόε, πλοῦ, etc.

Il ne faut pas confondre avec les noms en ως, génit. οος, les noms en ως, génit. ωος; car ceux-ci ne se contractent point, ainsi l'on dit:

ήρως, ήρωις, ήρωις, ήρωα; Plur. ήρωες, ήρωων, etc. heros, herois, heroi. heroa; heroes, heroum.

V. Les noms contractes en uç et en uç ne souffrent jamais de contraction à l'accusatif singulier, toujours terminé en uv dans les premiers, et ordinairement en uv dans les seconds.

Quelques substantifs non contractes, en 15, 05, 005, ont cet accusatif en v, et l'accusatif ordinaire en a. Ainsi:

ὄρνις. oiseau, génit. ὄρνιθος fait à l'accusatif ὄρνιν et ὄρνιθα; κόρυθος κόρυς, casque, κόρυθα et κόρυν; έριδος ἔρις, dispute, ἔριδα et Εριν ; δίποδος δίποδα et δίπουν. δίπους, bipède, βάτρυϊ, Comparez βότρυς, βότρυος βότρυν. manus, manus pour manuis, manui, avec manum. Pluriel. βότρυς, βοτρύων. Pluriel. manus, manuum.

VI. Les désinences des noms contractes sont:

Exemple.	πρέας,		ης, τριήρης,	πόλις,	ι, σίνηπι,
Gen.	•	βασιλέος,	τριήρευς,		σινήπιος,
	•	. εως		εως	•
	•	υς,	υ,	. *	ω,
Exemple.	74 .	βότους,	άστυ,	αὶδώς,	/4 /
Gén.	τείχεος,	βότρυος,	ἂστευς,	αίδόος.	, ηχύος.
		at	tiq. εως		

CHAPITRE III.

DE L'ADJECTIF.

L'adjectif est un mot qui s'ajoute au substantif, et qui sert à le qualifier ou le déterminer.

ARTICLE PREMIER.

ADJECTIFS QUALIFICATIFS.

1. TROIS CLASSES D'ADJECTIFS QUALIFICATIFS.

Ces adjectifs se divisent en trois classes, par rapport à la déclinaison: La première est celle des adjectifs parisyllabiques qui ont, dans leurs trois genres, le même nombre de syllabes à tous les cas. Tels sont:

- Ν. ἀγαθός, ἀγαθή, ἀγαθόν, bon, bonne, bon.
- G. άγαθοῦ, άγαθῆς, άγαθοῦ.
- N. κόσμιος, m. et f. κόσμιον, n. élégant.
- G. κοσμίου, κοσμίου.

La seconde classe est celle des adjectifs imparisyllabiques qui n'ont dans aucan genre le même nombre de syllabes à tous les cas, comme :

- N. σώφρων, m. et f. σῶφρον, n. prudent.
- G. σώφρονος, m. f. et n.
- N. εύχαρις, m. et f. εύχαρι, n. gracieux.
- G. εὐχάριτος, m. f. et n.

La troisième classe est celle des adjectifs mixtes qui, dans le genre féminin, sont parisyllabiques, et, dans les deux autres, imparisyllabiques. Tels sont:

- Ν. μέλας, μέλαινα, μέλαν, noir.
- G. μέλανος, μέλαίνης, μέλανος.
- N. έκων, έκοῦσα, έκων, qui agit volontiers.
- G. έκόντος, έκούσης, έκόντος.

Les adjectifs parisyllabiques suivent les deux premières déclinaisons:

Les imparisyllabiques suivent la troisième.

Les adjectifs mixtes suivent : pour le féminin, la première ; pour le masculin et le neutre, la troisième.

Les adjectifs en oç pur ou en ρος et les adjectifs verbaux en τέος ont le féminin en α. (1)

Les adjectifs en ικός, presque tous ceux qui ont l'accent aigu sur ός et les adjectifs verbaux en τός ont le féminin en ή.

Cependant beaucoup d'adjectifs, même de ceux qui ont généralement le féminin en α ou en η, prennent, surtout chez les Attiques, ος au féminin comme au masculin.

⁽¹⁾ Excepté: ογδοος, huitième: ἀπλόος, simple: διπλόος, double qui prennent η.

§ 2. ADJECTIFS CONTRACTES.

Parmi les adjectifs il en est qui subissent des contractions pareilles à celles des substantifs des deux premières déclinaisons, par exemple:

SINGULIER.

	m.	f.	n.		
N.	άπλόος,	άπλόη,	άπλόον, simple.		
74.	άπλους,	άπλη,	άπλοῦν.		
G.	άπλόου,	άπλόης,	άπλόου,		
G.	άπλοῦ,	άπλης,	άπλου.,		
D.	άπλόφ,	άπλόῆ,	άπλόφ,		
ъ.	απλυφ, άπλῷ,	απλοή, άπλη,	απλοφ, άπλῷ.		
Α.	* * *	,	•		
A.	άπλόον,	άπλόην,	άπλόον,		
	άπλοῦν,	άπλῆν,	άπλοῦν.		
	1	OUEL.			
N.A.	άπλύω,	άπλόα,	άπλόω,		
	άπλώ,	άπλᾶ,	άπλώ.		
G.D.	άπλόοιν,	άπλόαιν,	άπλόοιν,		
	άπλοῖν,	ἄπλαῖν,	άπλοῖν.		
	PLU	RIEL.			
N.	άπλόοι,	άπλόαι,	άπλόα,		
	άπλοῖ,	άπλαῖ,	άπλᾶ.		
G.	άπλόων,	άπλόων,	άπλόων,		
	άπλῶν,	άπλῶν,	άπλῶν.		
D.	άπλόοις,	άπλόαις,	άπλόοις,		
	άπλοῖς,	άπλαῖς,	άπλοῖς.		
A.	άπλόους,	άπλύας,	άπλόα,		
	άπλοῦς,	άπλᾶς,	άπλᾶ.		
		_			
SINGULIER.					
	m.	f.	n.		
N.	χρύσεος,	χουσέα,	χρύσεον, d'or.		
	γρυσοῦς,	γρυσῆ,	γρυσοῦν.		
G.	χρυσέου,	γρυσέας,	γρυσέου,		
	/	/-1 -/	/		

χρυσοῦ, χρυσῆς, χρυσοῦ.

D.	χρυσέω, χρυσῷ,	χουσέα,	χρυσέφ,
A.	χρύσεον,	χρυσἔαν,	χρυσῷ. χρύσεον,
	χρυσοῦν,	χρυσῆν,	χρυσοῦν.

DUEL.

N.A.	χουσέω,	χρυσέα,	χρυσέω,
	χρυσὧ,	$χ$ ρυσ $\widetilde{\alpha}$,	χρυσώ.
G.D.	χρυσέοιν,	χρυσέαιν,	χρυσέοιν,
	χρυσοΐν,	χρυσαΐν,	χρυσοῖν.

PLURIEL.

N.	χρύσεοι,	χρύσεαι,	χρύσεα,
	χρυσοῖ,	χρυσαῖ,	χρυσᾶ.
G.	χρυσέων,	χρυσέων,	χρυσέων,
	χρυσῶν,	χουσῶν,	χρυσῶν.
D.	χρυσέοις,	χουσέαις,	χρυσέοις,
	χρυσοῖς,	χρυσαῖς,	χρυσοῖς.
A.	χρυσέους,	χρυσέας,	χρύσεα,
	χρυσοῦς,	γρυσᾶς,	χρυσα.

ἀργύρεος se décline comme χρύσεος; mais le féminin se contracte en α: nom. fém. ἀργυρέα, ἀργυρᾶς; gén. ἀργυρέας, ἀργυρᾶς; dat. ἀργυρέα, ἀργυρᾶ, selou l'analogie des substantifs en ρα.

Dans άπλόος, oo du nominatif et de l'accusatif sing. se contracte en ou ; dans tout le reste l'o radical se retranche.

Dans χρύσεος, εο au nominatif et à l'accus. sing. se contracte également en ου; dans tout le reste e radical se retranche; si ce n'est que le féminin sing. χρυσέα, χρυσέας, etc. se contracte en χρυσῆ, χρυσῆς, etc. comme συκέα en συκῆ, συκῆς, etc. (Voyez la première déclinaison).

Il est des adjectifs en οεις, et en ήίες qui se contractent et se déclinent comme:

N.	μελιτόεις,	μελιτόεσσα,	μελιτόεν, de miel.
	μελιτοῦς,	μελιτοῦσσα,	μελιτοῦν.
G.	μελιτοῦντος,	μελιτούσσης,	μελιτοῦντος,
D.	μελιτοῦντι,	μελιτούσση,	μελιτοῦντι, etc.

N.	τμήεις,	τιμήεσσα,	τιμῆεν, $précieux$.
	τιμῆς,	τιμήσσα,	$\tau \iota \mu \widetilde{\eta} \nu$.
G.	τιμήντος,	riphoons,	τιμ. ῆντος,
D.	τιμήντι,	τιμήσση,	τιμήντι. etc.

Ils sont très-faciles à décliner dès qu'on en connaît le génitif.

Les adjectifs en ης, εος, souffrent contraction, comme τριήρης, qu'on a vu dans la troisième déclinaison.

SINGULIER.

N.	άληθής, m. f. vrai, vraie.	άληθές. n. <i>vrai</i> .
V.	άληθές.	•
G.	άληθέος, άληθοῦς.	id. n.
D.	άληθέϊ, άληθεῖ.	
A.	άληθέα, άληθῆ.	άληθές.

DUEL.

N.V.A. ἀληθέε, ἀληθῆ, m. f. n. G.D. ἀληθοίν, ἀληθοίν.

PLURIEL.

m. f.	n.	
Ν. ἀληθέες,	N.V.A c.	άληθέα,
V. id.	άληθέῖς,	άληθῆ.
Α. ἀληθέας,		
G. αληθέων,		
άληθῶν,	pour les trois genres.	
D. ἀληθέσι.		

Les adjectifs en υς se déclinent comme le suivant, ήδύς, doux.

SINGULIER.

Ν. ήδύς, m.	ήδεῖα, f.	ήδύ, n.
V. ἡδύ,	ήδεῖα,	ήδύ.
G. no éoc,	ήδείας,	ήδέος.
D. hosei,	ήδεία,	ήδέϊ.
$\dot{\eta}$ δ $\tilde{\epsilon \iota}$.		ກ່ຽະເ.
Α. ἡδύν,	ήδεῖαν,	ήδύ.

DUEL.

N.V.A.	ήδέε, m. n.	ήδεία, f.
G.D.	ήδέοιν,	ήδείαιν.

PLURIEL.

N.V.	ήδέες, m.	ήδεῖαι, f.	ήδέα, n.
	મંδεῖς,		
G.	ήδέων,	ήδειῶν,	ήδέων.
D.	ήδέσι,	ήδείαις,	ήδέσι.
A.	ήδέας,	ήδείας,	ηδέα.
	ήδεῖς,		

§ 2. ADJECTIFS IRRÉGULIERS.

SINGULIER.

ro N.	μέγας, m.	grand.	μεγάλη, f.	μέγα, n.
G.	μεγάλου,		μεγάλης,	μεγάλου.
D.	μεγάλω,		μεγάλη,	μεγάλω.
A.	μέγαν,		μεγάλην,	μέγα.

Au pluriel: μεγάλοι, μεγάλαι, μεγάλα, etc.

La forme μεγάλος se complète, en ce qu'elle a d'inusité au nominatif et à l'accusatif singulier, par la forme μέγας, qui n'est employée que là.

SINGULIER.

20	N.	πολύς, m. nombreux.	πολλή, f.	πολύ, η.
	G.	πολλοῦ,	πολλης,	πολλοῦ.
	D.	πολλῷ,	π o $\lambda\lambda\widetilde{\eta}$,	πολλῷ.
	A.	πολύν,	πολλήν,	πολύ.

Au pluriel : πολλοί, πολλαί, πολλά, etc.

La forme πολλός se complète pareillement au nominatif et à l'accusatif singulier par la forme πολός.

πολύς, πολύ se trouve, dans les poëtes, décliné comme ήδύς, ήδύ, pour tous les cas du singulier et du pluriel.

3° πρᾶος, m. doux, πραεῖα, f. πρᾶον, n. fait beaucoup d'emprunt à πραΰς. ll en tire non-seulement tout son féminin πραεῖα, mais encore πραεῖς, πραέα, πραέων, πραέσι, au pluriel.

4° άλλος fait à son neutre άλλο et non άλλον.

§ 4. COMPARATIFS ET SUPERLATIFS.

Les comparatifs se terminent ordinairement en τερος; et les superlatifs, en τατος, comme:

δίκαιος, juste, δικαιότερος, plus juste, δικαιότατος, très-juste;

σοφός, sage, σοφώτερος, plus sage, σοφώτατος, très-sage; σώφρων, prudent, σωφρονέστερος, plus prudent, σωφρονέστατος, très-prudent;

μέλας, noir, μελάντερος, plus noir, μελάντατος, très-noir.

Il y a aussi des comparatifs en ίων, ων, et des superlatifs en ιστος, comme:

κακός, méchant, κακίων, plus méchant, κάκιστος, très-méchant; ηδύς, agréable, ηδίων, plus agréable, ηδίστος, très-agréable; αἰσχρός, honteux, αἰσχίων (et non αἰσχρίων) plus honteux, αις-χίστος, très-honteux;

car le o du positif se retranche.

Le comparatif μείζων, plus grand, peut s'être formé de cette manière:

D'abord de μέγας on a pu faire le comparatif μεγίων; puis μεζίων, en prononçant le γ à la façon du ζ; enfin μείζων.

De même d'ολίγος, petit, on a pu faire ολιγίων, puis ολίζων, plus petit, moindre.

Aux formes ίων, ιστος, répondent les formes ior, issimus, des comparatifs et superlatifs latins, tels que fortior, fortissimus, etc.

Les comparatifs en íwv et wv se déclinent comme ;

SINGULIER.

	m. f.		n.
N.	μείζων,		peizov,
\mathbf{V}_{ullet}	μεῖζον,		•
G.	υ.είζονος,	pour les trois	genres,
D.	peison,	}	
A.	μείζονα (μ	ιείζοα) μείζω,	μεῖζον.
		DUEL.	

N.V.A. μείζονε, G.D. μειζόνοιν.

PLURIEL.

	m. f.	n.
N.	μείζονες (μείζοες) μείζους,	μείζονα (μείζοα), μειζω.
\mathbf{v}_{\cdot}	id.	id.
G.	μειζόνων,	
D.	μείζόνων, pour les trois gen	nres.
	μείζονας (μείζοας), μείζους,	μείζονα (μείζοα), μείζω.

Ici, pour qu'il puisse y avoir contraction, on retranche le v. comme dans κρέας, κρέατος, ci-dessus, on a retranché τ.

A l'accusatif, οας se contracte en ους à cause de la règle des trois cas semblables.

ARTICLE DEUXIÈME.

ADJECTIFS NUMÉRAUX.

Le premier est: N. είς, μία, ἕν, un, une, un.

G. ένός, μιᾶς, ένός.

D. ἐνί, μιᾶ, ἐνί.A. ἕνα, μιάν, ἕν.

Cet adjectif emprunte son féminin de l'adjectif inusité μίος.

Le second est δύο ou δύω, duo, deux; génitif, datif, δυοῖν et δυείν et un autre datif δυσί, pour les trois genres.

Le troisième est: N. A. τρεῖς (pour τρέες et τρέας) masculin et féminin tres, trois; τρία, n. tria;

G. τριῶν.D. τρισί,

Le quatrième adjectif numéral est: τέσσαρες, m. et f. quatre; τέσσαρα, η,

G. τεσσάρων.

D. τέσσαρσι.

Α. τέσσαρας, m. f. τέσσαρα, n.

Les Attiques, substituant ττ à στ, disent τέτταρες. Les autres noms de nombres cardinaux sont:

πέντε, cinq, $\xi \xi$, sex, six, έπτά, septem, sept, ὀκτώ, octo, huit, ėννέα, neuf,

δέκα, decem, dix, ενδεκα, απωτοίπ, δώδεκα, duodecim, douze, τρισκαίδεκα, treize, etc. ἕνδεκα, undecim, onze, έίχοσι, vingt.

Parmi les noms de nombres cardinaux ceux qui se terminent en κοντα marquent des dizaines, comme les noms latins en ginta.

Ceux qui se terminent en zósioi, expriment des centaines.

Les adjectifs ordinaux correspondants, ont la désinence 200765 pour les dizaines; κοσιοστός, pour les centaines.

CARDINAUX.

ORDINAUX.

Ex. τριάχοητα, triginta, τεσσαράκοντα, quadraginta, τριακόσιοι, trois cents,

τριακοστός, trentième, τεσσαρακοστός, quarantième, τριακοσιοστός, trois-centième, τεσσαρακόσιοι, quatre cents. | τεσσαρακοσιοστός quat.-centième.

Il y a des noms de nombre en άς, άδος; mais ils sont substantifs: ἡ ἑνάς, l'unité; ἡ δεκάς, la décade; ἡ ἑκατοντάς, la centaine, etc.

ARTICLE TROISIÈME.

ADJECTIFS INDICATIFS OF DÉMONSTRATIFS.

1º Οδε, celui-ci, ήδε, celle-ci, τόδε, ceci. τησδε. τοῦδε, etc.

formé de l'article 6, ή, τό, qui se décline et de la particule δε.

- 20 Αὐτός, αὐτή, αὐτό, même, lui-même, elle-même. ὁ αὐτός, ἡ αὐτή, τὸ ἀυτό, le même, la même, le même. (Voyez la Syntaxe, Chapitre III).
- 3° Όυτυς, formé de l'article ὁ, ἡ, τό et de αὐτός réunis; δυτος, αὕτη, τοῦτο, ce, cet, celui-ci, eelle-ci, ceci. τούτου, ταύτης, τούτου. τούτω, ταύτη, τούτω. τοῦτον, ταύτην, τοῦτο, etc.

Cet adjectif prend \(\tau\) partout où l'article le prend;

Il a l'esprit rude, comme l'article, aux cas qui ne commencent pas par τ;

Il prend la diphthongue ou partout où l'article a un o ou un ω; et la diphthongue αυ, partout où l'article n'a ni o ni ω.

4º Εκείνος, ἐκείνη, ἐκείνο, celui-là, celle-là, cela.

ARTICLE QUATRIÈME.

ADJECTIF CONJONCTIF.

L'adjectif conjonctif ou relatif. oc, n, o, qui, lequel, laquelle, suit la déclinaison de l'article; mais au lieu du τ il a l'esprit rude.

ARTICLE CINQUIÈME.

ADJECTIF INTERROGATIF.

m. f. n

Singulier: Ν. τίς, τί, quel? quelle? quoi?

G. Tivoç.

D. τίνι.

Α, τίνα, τί.

Duel:

Ν.Α. τίνε, G.D. τίνοιν.

Pluriel: Ν. τίνες, τίνα.

G. τίνων, pour tous les genres.

D. τίσι.

Α. τίνας, τίνα.

τίς interrogatif a l'accent aigu sur la première syllabe dans tous ses cas.

ARTICLE SIXIÈME.

ADJECTIFS INDÉFINIS.

1° Τίς, avec l'accent sur la dernière dans tous ses cas, quelque, quelqu'un, quelqu'une.

n.

SINGULIER.

m. f.

Ν. τίς, τι.

G. τινός.

D. τινί.

A. τινά, τί.

DUEL.

Ν.Α. τινέ.

G.D. TIVOĨV.

PLURIEL.

Ν. τινές, τινά.

G. τινῶν.

D. τισί.

Α. τινάς, τινά

		_	
20	Ν. ὄστις, G. οὖτινος,	ทั รเร่ ,	ő, τι, qui, quiconque. οῦτινος.
	D. φτινι,	ήτινι,	· ·
	Α. ὄντινα,	ήντινα,	ő, τι. etc.

Δεῖνα, tel, un tel, pour les trois genres.

	S	INGUL	ER.			pluri	EL.
N.	ó,	ή,	τό	δεῖνα.	N.	oi	δεῖνες.
				δεῖνος.	G.	τῶν ·	δείνων.
				δείνι.	D.		
A.	τόν,	τήν,	τό	δεῖνα.	A.	τους	δείνας.

ARTICLE SEPTIÈME.

ADJECTIFS CORRÉLATIFS.

Les adjectifs corrélatifs sont des adjectifs mis en rapport l'un avec l'autre dans une même phrase.

On distingue les interrogatifs, les antécédents et les relatifs.

- 1 Inter. πόσος, η, ον, combien grand? nombreux? quautus? ποῖος, ποία, ποῖον, qui? lequel? qualis? de quelle espèce? πηλίκος, η, ον, combien grand? de quel âge? de quelle tuille?
- 2° Antéc. τόσος, η, ον, aussi grand ou nombreux; tantus; τοῖος, τοία, τοῖον, tel; talis; τηλίχος, η, ον, aussi grand ou âgé.
- 3° Relat. ὅσος, η, ον, que; quantus; οἶος, οἵα, οἶον, que; qualis; ἡλίκος, η, ον, que.

ARTICLE HUITIÈME.

ADJECTIFS POSSESSIFS OU PRONOMINAUX POSSESSIFS,

Les adjectifs possessifs sont:

ἐμό, ἐμή, ἐμόν, mon, ma, mienne, mien. σός, σή, σόν, ton, ta, tienne, tien. ὄς, ή, ὄν ου ἑός, ἑή, ἑόν, son, sa, sienne, sien. ήμέτερος, ρα, ρον, notre. ύμέτερος, ρα, ρον, votre. σφέτερος, ρα, ρον, leur. νωΐτερος, ρα, ρον, notre, à nous deux. σφωΐτερος, ρα, ρον, votre, à vous deux.

Ils sont formés des pronoms personnels ci-dessous.

CHAPITRE IV.

DES PRONOMS.

ARTICLE PREMIER.

PRONOMS SIMPLES.

SINGULIER.

1re personne.

2me PERSONNE.

3me PERSONNE.

N.	ἐγώ, ego, je, moi.		σύ, tu, toi.	
G.	έμοῦ, μοῦ, me ῖ, dem	oi.	σοῦ, de toi.	oō, de soi.
D.	έμοί, μοί, \min ί, \grave{a} ma	i.	σοί, à toi.	oi, à soi.
A.	έμε, με, me, <i>me</i> , <i>m</i> e	oi.	σέ, te, toi.	ἕ, se, soi.
			DUEL.	
N.A	. νῶϊ, νώ, n. deux.	σφῶ	οϊ, σ φώ, <i>vous d</i>	eux. σφωέ, σφώ, eux deux.
G.D	. ง๛ีเ่ง, ง๛ีง.		δίν, σφῶν.	σφωϊν.

PLURIEL.

N.	ήψεῖς, nous.	ύμεῖς, <i>vous</i> .	
G.	ήμ.ων, de nous.	ύμ.ῶν, de vous.	σφῶν, d'eux-mêmes.
D.	ήμιν, à nous.	υμίν, à vous.	σφίσι, à eux-mêmes.
A.	ήμ.ᾶς, nous.	ύμᾶς, vous.	σφᾶς, eux-mêmes.
		1	, , ,

A ces pronoms répondent les adjectifs possessifs:

ἐμός, ή, όν, mon, ma. σός, σή, σόν, ton, ta. ός, ή, όν ou έός, έή, Bóv, son, sa.

νωίτερος, α, ον, notre, σφωίτερος, votre, ά à nous deux. vous deux. ήμέτερος, notre. όμέτερος, votre. σφέτερος, leur.

ARTICLE DEUXIÈME.

PRONOMS COMPOSÉS.

Des pronoms personnels et de l'adjectif αὐτός réunis on a formé, pour les trois personnes, les pronoms composés qui suivent:

	1se personne.	PNURIEL
G.	έμαυτοῦ, έμαυτῆς, έμαυτοῦ, de moi-mên	ne.) ήμ.ῶν αὐτῶν,
D.	έναυτῷ, ἐναυτῆ, ἐναυτῷ.	de nous-mêmes,
A.	έμαυτόν, έμαυτήν, έμαυτό.	etc.
	2me personne.	PLURIEL
G.	σεαυτοῦ, σεαυτῆς, σεαυτοῦ, de toi-même	.) ὑμῶν αὐτῶν, de
D.	σεαυτῷ, σεαυτῆ, σεαυτῷ.	vous-mêmes,
A.	σεαυτόν, σεαυτήν, σεαυτό.) etc.
	3me personne.	PLURIEL
G.	έχυτοῦ, έχυτῆς, έχυτοῦ, de soi-même. έχ	υτῶν, d'eux-mêmes,
		r les 3 genres.
D.	έαυτῷ, έαυτῆ, έαυτῷ. έα	υτοῖς, ἐαυταῖς, ἐαυτοῖς,
A.	έαυτόν, έαυτήν, έαυτό. έα	υτούς, έαυτας, έαυτά.

Ces pronoms n'ont point de nominatif, parce qu'ils sont réfléchis et toujours employés comme régimes.

Au lieu de σεαυτοῦ, ἐαυτοῦ, on dit par contraction, σαυτοῦ, αὐτοῦ.

CHAPITRE V.

DU VERBE ET DU PARTICIPE.

SECTION PREMIÈRE.

NOTIONS GÉNÉRALES.

ARTICLE PREMIER.

VOIX, MODES, TEMPS, ETC.

Le verbe est un mot qui sert à affirmer que le sujet est ou qu'il fait quelque chose.

Le verbe qui sert à affirmer simplement l'existence est appelé verbe substantif: c'est le verbe εἰμί, je suis.

Les autres verbes sont appelés attributifs ou adjectifs, parce qu'à l'affirmation de l'existence ils ajoutent celle d'un attribut, d'un état, d'une action, comme: $\Lambda \circ \omega$, je suis faisant l'action de délier, je délie.

On distingue dans les verbes les voix, les modes, les temps, les nombres et les personnes.

Les Voix sont les différentes formes que prennent les verbes, selon que le sujet fait l'action ou la reçoit.

Les verbes grecs ont trois voix:

- 1º La voix active, pour exprimer que le sujet agit;
- 2º La voix passive, pour exprimer que le sujet reçoit ou souffre l'action :
- 3° La voix moyenne, pour exprimer que le sujet fait une action qu'il reçoit en même temps, une action qui retourne et se réfléchit sur le sujet, ou qui est pour lui, à son avantage; ou une action reciproque, ou une action qu'il fait faire.

Chaque voix a six modes, c'est-à-dire, six modifications de l'état ou de l'action exprimée par le verbe:

- 1º L'indicatif, qui indique et exprime simplement, absolument;
 - 2º L'impératif, qui commande l'action;
- 3° Le subjonctif, qui exprime une action subordonnée, dépendante;

- 4º L'optatif, qui ajoute à la signification principale l'idée de désir, de condition;
- 5° L'infinitif, qui exprime l'état ou l'action d'une manière vague, indéfinie;
- 6° Le participe, qui tient et participe de la nature du verbe et de celle de l'adjectif: du verbe, en ce qu'il exprime un état, une action et même un temps; de l'adjectif, en ce qu'il sert à qualifier, et qu'il a, non des personnes, mais des genres et des cas.

Chacun de ces modes a ses temps.

Le temps est la forme que prend le verbe pour montrer à quelle partie ou époque de la durée répond l'action ou l'état exprimé par le verbe.

Or, la durée offrant trois époques principales: le moment actuel, l'avenir et le passé; il faut trois temps principaux qui répondent à ces trois époques;

Ces trois temps principaux sont: le présent, le futur et le parfait ou passé.

A chacun de ces temps se rattache, par la forme, un temps secondaire, savoir: au présent, l'imparfait; au futur, l'aoriste; au parfait, le plus-que-parfait.

Ainsi done:

Temps principaux: présent, futur, parfait.

Temps secondaires: imparfait, aoriste, plus-que-parfait.

Cette classification est aussi importante qu'elle est facile à saisir.

Chaque temps a les trois nombres: le Singulier, le Duel et le Pluriel.

Chaque nombre a les trois personnes, si ce n'est que le duel n'a souvent que les deux dernières.

Énoncer toutes les différentes inflexions et terminaisons que reçoit un verbe selon les voix, les modes, les temps, les nombres, les personnes, c'est ce qu'on appelle conjuguer.

ARTICLE DEUXIÈME.

RADICAL ET DÉSINENCE.

Avant tout, il faut distinguer dans le verbe le Radical et la Désinence ou terminaison.

Le Radical est ce qui reste du thême, c'est-à-dire de la première personne du singulier du présent de l'indicatif actif, quand on en a retranché la désinence ω.

Cette partie du verbe, invariable de sa nature, renferme l'idée principale et invariable, celle de l'état ou de l'action absolument et en général.

La Désinence est ce qui suit le radical.

Cette partie, qui varie sans cesse, exprime les idées accessoires et variables, les circonstances de voix, de modes, de temps, de nombres, de personnes.

Ainsi dans λύω, je suis faisant l'action de délier, λυ est le radical, et il exprime l'action de délier, en général;

ω est la terminaison de la première personne du singulier du présent de l'indicatif actif, et peut se traduire par : moi présentement suis faisant, ou tout simplement, je fais ;

λύω entier signifie donc: L'action de délier — moi présentement suis faisant; ou : je fais l'action de délier; ou tout simplement : je délie.

Dans lúopat, je suis souffrant l'action de délier, ou je suis délié, lu est le radical avec sa signification ordinaire, l'action de délier;

ouai est la terminaison de la première personne du singulier de l'indicatif passif, et peut se traduire par: moi, à présent, suis souffrant (ou souffre).

Avoua signifie donc: je suis souffrant l'action de délier, je suis délié.

De même, σετε étant la désinence de la deuxième personne du pluriel du futur de l'indicatif actif, λύσετε signifiera: vous serez faisant l'action de délier, c'est-à-dire: vous délierez.

Oήσονται étant la désinence de la troisième personne du pluriel du futur de l'indicatif passif, λυθήσονται signifiera: ils seront souffrant l'action de délier; ou : ils seront déliés.

ARTICLE TROISIÈME.

FORMATION DES TEMPS EN GÉNÉRAL.

Un seul temps, le présent de l'indicatif actif, est le principe et le fondement de tous les autres. De là viennent le futur et le parfait; et de ces trois temps principaux se forment, au moyen de l'augment, les temps secondaires.

Or cet augment est ou syllabique ou temporel.

L'augment syllabique ajoute une syllabe au verbe: c'est un ε placé avant la consonne initiale du radical. Ainsi, du présent λύω, on fait l'imparfait ἔλυον; du futur λύσω, l'aoriste ἔλυσα; du parfait λέλυκα, le plus-que-parfait ἐλελύκειν.

L'augment temporel est encore cet ε qui, placé avant la voyelle initiale du radical, se contracte avec elle, et la rend longue, quand elle ne l'est pas déjà. Mais cette contraction ne se fait pas selon les règles ordinaires; on se contente de changer la voyelle brève du radical en sa longue correspondante: α et ε en η , σ en ω . Exemple:

```
    ἀκούω, j'écoute;
    ἐθέλω, je veux;
    ὁρίζω, je borne;
    ὑριζον, pour ἐόριζον.
```

D'après cette analogie on change les diphtl ongues

aι, αυ, οι, en η, ηυ, ω, Exemples:
$$\begin{cases} \alpha i \tau \epsilon \omega, \ je \ demande; & \text{imp. ήτεον.} \\ \alpha \breve{\upsilon} \xi \omega, \ j'augmente; & \text{imp. ηυξον.} \\ o i x \epsilon \omega, j'habite; & \text{imp. ώχεον.} \end{cases}$$

Les voyelles ι , υ , les longues η , ω , les diphthongues $\epsilon\iota$, $\epsilon\upsilon$, $\delta\upsilon$ n'éprouvent pas de changement. Cependant les Attiques changent $\epsilon\upsilon$ en $\eta\upsilon$, et quelquefois $\epsilon\iota$ en η .

Les augments ne sortent point de l'indicatif.

Les verbes qui commencent par une consonne ont ordinairement un redoublement au partait: c'est une syllabe de plus, formée de la syllabe e et de la consonne initiale répétée. Exemple:

Présent, λύω, je délie; Parfait: λέλυκα, j'ai délié.

Les Latins ont un redoublement semblable dans Fallo, fefelli; Parco, peperci, etc.

Le redoublement n'a lieu que quand le radical du verbe commence par une consonne simple (excepté ρ), ou par une muette suivie d'une liquide. Exemple:

λύω, λέλυκα, ci-dessus;

γράφω, j'écris; Parfait: γέγραφα, j'ai écrit.

Si l'initiale est une aspirée, le redoublement se fait par la forte correspondante. Exemple:

φιλέω, j'aime; Parfait: πεφίληκα, j'ai aimé.

Les verbes qui commencent par une des lettres doubles, ψ , ξ , ζ , ou par deux consonnes qui ne sont pas muette et liquide, ou par un ρ , ne reçoivent que l'augment sans redoublement. Exemple:

ψάλλω, je pince le luth; Parfait: ἔψαλκα. σκάπτω, je creuse; Parfait: ἔσκαφα. ῥίπτω, je jette; Parfait: ἔρῥιφα.

C'est là la règle générale.

Remarquez que le ρ se redouble après l'augment: ῥίπτω, ἔρριφα.

Les verbes qui ne commencent pas par une consonne ne reçoivent au parfait que l'augment temporel.

Le parfait porte son redoublement et, à défaut, son augment, dans tous les modes.

SECTION DEUXIÈME.

CONJUGAISONS.

On distingue en grec deux sortes de conjugaisons: l'une en ω , et l'autre en $\mu\iota$.

PREMIÈRE DIVISION.

CONJUGAISON EN

Ω

Dans la conjugaison en ω on peut établir deux classes: l'une pour les verbes terminés en ω pur (ou précédé d'une voyelle),

l'autre pour les verbes terminés en ω non pur (précédé d'une consonne).

CLASSE ITC.

VERBES EN Ω PUR

Il s'agit ici des verbes dont le radical est terminé par une des voyelles α, ε, ι, ο, u ou par une diphthongue.

Ceux dont le radical est terminé par i, v (le double i) ou par une diphthongue, ont partout leur radical invariable et sans contraction.

Geux où il est terminé par α, ε, ο l'ont, en général, variable; ils admettent des contractions, et sont appelés verbes contractes.

ARTICLE PREMIER.

VERBES EN Ω PUR NON CONTRACTES.

Ces verbes se conjuguent comme le suivant:

ΛΥΩ, je délie.

§ 1cr VOIX ACTIVE.

- 1º Formation des temps en particulier.
- 20 Résumé; Analyse des désinences.

1º Formation.

INDICATIF.

1er temps principal : PRÉSENT.

Ce temps fondamental se compose du radical et des désinences ω, εις, ει; ετον; ομεν, ετε, ουσι.

On a done tout d'abord:

PRÉSENT

Et en effet:

$$ω = (égale) o:$$

εις, qu'on prononçait $is, = is;$
ει, prononcé $i, = it$ faible;

 $δ = (λύω, λύεις, λύεις, λύεις, λύεις, λύεις, λύεις, λύεις, λύεις, λύεις, ωτε = $itis;$

ουσι a pour équivalent, chez les

Doriens, οντι(1), qui = $imus;$
(On a vu d'ailleurs ουσι pour event au dat. plur. de la 3^e décl.)

 $δ = (λύω, λύως, λύεις, λύως, λύως, λύως, λύωςτε, λύωςτε, λύωςτε, λύωντι μυπιτ.

Le duel λύετον a de l'analogie, commeλύετε, avec luitis.$$

Il en serait de même, si l'on comparait:

οντσι au dat. plur. de la 3º décl.)

\logie,commeλύετε,avec luitis.

Il importe de bien saisir ces rapports, et de savoir imperturbablement ce premier temps, avant de passer outre, car tous les autres découlent de celui-là.

TEMPS SECONDAIRE DU PRÉSENT : IMPARFAIT.

L'imparfait se forme du présent, son temps principal, en ajoutant à celui-ci l'augment, selon la règle générale, et en abrégeant la désinence du singulier : ω en ov; εις, ει en ες, ε.

⁽¹⁾ C'est ce qu'on verra chap. X.

De plus à l'imparfait la 3^e personne du pluriel est semblable à la 1^{re} du singulier.

La 3^e personne du Duel est en την, comme dans tous les temps secondaires.

Le présent étant, comme on vient de le voir :

Singulier: λύω, λύεις, λύει, Duel: λύετον, λύετον,

Pluriel: λύομεν, λύετε, λύουσι,

On doit donc avoir pour :

IMPARFAIT.

Singulier: 1 p. έλυον, je deliais.

2 έλυες.

3 έλυε.

2 έλύετον.

3 ελυέτην.

Pluriel: 1 ἐλύομεν.

2 έλύετε.

3 έλυον.

2mc temps principal: FUTUR.

Le futur ne diffère du présent que par le σ qui vient s'intercaler entre le radical et la désinence. Ce σ est sa caractéristique, ce qui le distingue et le caractérise.

Ainsi au lieu de λύω, λύεις etc.

On a au futur:

Son temps sec. est l'ARIOSTE.

Sing. 1	p. λύσω, je délierai.	ἕλυσα, je déliai.
2	λύσεις.	ἔλυσας.
3	λύσει.	ἔλυσε,
Duel .		
2	λύσετον.	έλύσατον,
3	λύσετον.	έλυσάτην,
Plur. 1	λύσομεν.	ἐλύσαμ.εν,
2	λύσετε.	έλύσατε,
3	λύσουσι.	ἔλυσαν.

Ce qui n'offre aucune difficulté.

L'Aoriste se forme du futur:

- 10 en ajoutant l'augment;
- 2° En substituant α aux voyelles et aux diphthongues qui suivent immédiatement le σ de ce futur; exceptant toutefois la 3° personne du singulier, qui est en ε, pour ne pas être confondue avec la 1^{re}.

La 3^e personne du pluriel est en v et non en ou.

3me TEMPS PRINCIPAL: PARFAIT.

Le parfait se forme du radical du futur, précédé du redoublement (qui est ici \(\lambda\epsilon\)), et suivi de la désinence \(\mu\ni\), dans laquelle \(\mu\) est la lettre caractéristique.

Cette désinence se modifie comme celle de l'aoriste cidessus.

La 3^e personne du singulier est également en ɛ, et pour la même raison; mais la 3^e du duel est en τον; et celle du pluriel en σι, parce que c'est un temps principal.

Ainsi oi	a au Parfait:	Son temps secondaire est le					
Sing. 1 p.	λέλυκα, j'ai délié,	ελελύκειν, j'avais délié,					
2	λέλυκας,	έλελύκεις,.					
3	λέλυκε,	έλελύχει,.					
Duel							
2	λελύκατον,	έλελύκειτον,					
3	λελύκατον,	έλελυκείτην,					
Plur. 1	λελύκαμεν,	έλελύκειμεν,					
2	λελύκατε,	έλελύκειτε,					
3	λελύκασι,	έλελύκεισαν.					

Le Plus-que-fait se forme du parfait :

- 1º En ajoutant l'augment.
- 2º En changeant a de la désinence en siv à la 1^{re} parsonne du singulier et en si dans le reste.
- La 3^e personne du singulier est en &, comme partout où la seconde est en &, (voyez le présent et le futur).

La 3^e personne du pluriel est en v, et la 3^e du duel en την, parce que le temps est secondaire.

IMPÉRATIF.

Des six temps qu'on vient de voir à l'indicatif, trois seulement, le Présent, le Parsait et l'Aoriste passent à l'impératif.

Les terminaisons de ce mode sont: au singulier ε, έτω; au duel, ετον, έτων; au plur. ετε, έτωσαν; ce qui donne pour le présent de λύω:

Singulier:	2	λύε, <i>délie</i> ,	,	\	/lue,
	3	λυέτω,			lue, luito,
Duel:	2	λύετον,		A quoi répond le latin	
	3	λυέτων,			1
Pluriel:	2	λύετε,			luite, luitote.
	3	λυέτωσαν.	/		\luitote.
				1	

au PAI	RFAIT On a:	à l'Aoriste on a:
Sing. 2 p	ο. λέλυκε, aie déliée,	λῦσον, aie delié.
3	λελυκέτω,	λυσάτω,
Duel. 2	λελύκετον,	λύσατον,
3	λελυκέτων,	λυσάτων,
Plur. 2	λελύχετε,	λύσατε,
3	λελυκέτωσαν.	λυσάτωσαν.

Sur quoi il faut remarquer:

- 1º Que les temps qui ont une caractéristique la portent dans tous les modes;
- 2º Que l'aoriste, terminé en σα à l'indicatif, a la deuxième personne en σον à l'impératif; et un α au lieu d'un ε dans le reste;
- 3° Que toutes les troisièmes personnes de ce mode ont un ω dans leur désinence.

SUBJONCTIF.

Le présent de ce mode se forme de celui de l'indicatif:

- 1º En changeant les brèves ε , o de la désinence en leurs longues, η , ω ;
- 2º En souscrivant l'iota, quand il est à l'indicatif; et négligeant l'u.

	D'après cela, le prés. indic.	/			PRÉSENT :
	λύω, λύεις, λύει,	Sing.	I	p.	λύω, que je délie,
D.	λύετον, λύετον,		2	_	λύης,
P.	λύομεν, λύετε, λύουσι,		3		λύη,
	donne au subjonctif le	Duel.			•
			2		λύητον,
			3		λύητον,
		Plur.	1		λύωμεν,
			2		λύητε,
		\	3		λύωσι,

La même désinence est commune aux autres temps de ce mode.

Pour les former il n'y a qu'à substituer la terminaison ω , η , etc. à celle qu'ils ont dans l'indicatif.

On dit en conséquence, à l'AORISTE:

```
Sing. 1 p. λύσω, que j'aie délié,
          λύσης,
      3
          λύση.
Duel. . . . .
      2 λύσητον,
      3 λύσητον,
Plur. 1 λύσωμεν, 2 λύσητε,
      3 λύσωσι.
           au parfait:
Sing. 1 p. λελύκω, que j'aie délié,
           λελύκης.
      2
      3
         λελύκη.
Duel. . . . .
      2 λελύκητον,
      3 λελύκητον,
Plur. 1 λελύκωμεν,
          λελύχητε.
          λελύκωσι.
      3
```

Remarquez que l'n avec son iota souscrit, se trouve à toutes les deuxièmes et troisièmes personnes du singulier de ce mode, lors même que les personnes correspondantes de l'indicatif n'ont pas d'i.

OPTATIF.

Ce mode se forme encore de l'indicatif, en substituant aux terminaisons ω, εις, ει, etc. les terminaisons οιμι, οις, οι, — οιτον, οιτην, — οιμεν, οιτε, οιεν.

D'où résultent:

Dou resultent:						
le présent :	et le parfait :					
Sing. 1 p. λύοιμι, je délierais, ou	Sing. r p. λελύκοιμι, que j'eusse					
que je déliasse,	délié,					
2 λύοις,	2 λελύκοις,					
3 λύοι,	3 λελύκοι,					
Duel	Duel					
2 λύοιτον,	2 λελύκοιτον,					
3 λυοίτην,	3 λελυκοίτην,					
Plur. 1 λύοιμεν,	Plur. 1 λελύκοιμεν,					
2 λύοιτε,	2 λελύκοιτε,					
3 λύοιεν.	3 λελύχοιεν.					
le futur :	à l'AORISTE:					
	au lieu d'oiui, ois, etc. on dit					
	αιμι, αις, etc. (α au lieu d'o).					
Sing. 1 p. λύσοιμι, que je dusse	Sing. 1 p. λύσαιμι, j'aurais délié					
délier,						
2 λύσοις,	2 λύσαις,					
3 λύσοι,	3 λύσαι,					
Duel	Duel					
 λύσοιτον, 	2 λύσαιτον,					
3 λυσοίτην,	3 λυσαίτην,					
Plur. 1 λύσοιμεν,	Plur. 1 λύσαιμεν,					
2 λύσοιτε,	2 λύσαιτε,					
3 λύσοιεν,	3 λύσαιεν,					

INFINITIF.

Les temps terminés en ω à l'indicatif ont l'infinitif en ειν; L'Aoriste en σα a l'infinitif en σαι; Et le Parfait en κα, l'α en κέναι. Prés. indic. λύω, je délie. à l'Infinitif. λύειν, délier.

Futur. λύσω, je délierai. λύσειν, devoir délier.

Aoriste. ἔλυσα, je déliai. λῦσαι, avoir délié.

PARFAIT. λέλυκα, j'ai délié. λελυκέναι, ιd.

PARTICIPE.

Le Participe a les mêmes temps que l'infinitif.

Les temps terminés en ω à l'indicatif ont le participe en ων;

L'Aoriste a le participe en 625;

Celui du Parfait est en κώς. De là:

Présent. λύων, λύουσα, λύον, déliant. Génit. λύοντος, λυούσης, λύοντος.

Futur. λύσων, λύσουσα, λῦσον, devant délier.

Genit. λύσοντος, λυσούσης, λύσοντος.

Aoriste. λύσας, λύσασα, λῦσαν, ayant délié.

Génit. λύσαντος, λυσάσης, λύσαντος.

Parfait. λελυχώς, λελυχύζ, λελυχός, ayant délié.

Génit. λελυκότος, λελυκυίας, λελυκότος.

Ainsi tous les modes se déduisent sans peine de l'indicatif.

Les six temps de l'indicatif se réduisent, quant à la forme essentielle, à trois temps principaux, d'où dépendent les secondaires;

Et de ces trois temps principaux eux-mêmes, deux se déduisent du Présent qui, par sa forme, est, pour ainsi dire, latin.

Remarquez que tous les temps n'ont pas tous les modes.

En général, les temps principaux les ont tous; les temps secondaires n'ont guère que l'indicatif. Cependant parmi les temps principaux le futur n'a ni impératif, ni subjonctif; mais en revanche, l'aoriste, son temps secondaire, comme pour compenser cette privation, figure dans tous les modes.

2° Résumé. – Analyse.

Résumons maintenant ce qui précède:

Les temps princ, se termin, en ω , $\sigma \omega$, $\times \alpha$; (prés. $\lambda \upsilon \omega$) (fut. $\lambda \upsilon \sigma \omega$) (prs. $\lambda \acute{\epsilon} \lambda \upsilon \varkappa \alpha$) Les temps secondaires, en $\sigma \alpha$, $\sigma \alpha$, $\times \epsilon \iota \nu$.

(imparf. ελυον)(aor. ἔλυσα)(pl.-q.-p. ἐλελύκειν).

Les désinences communes sont:

INDICATIF.		SUBJONCTIF.	OPTATIF	OBSERV. GÉNÉRAL SUR LES PERSON. DU SINGULIER.	
	prés. futur. pl-q	1 '	pr. ω. ης. η.	prés. oiui futur ois. parf. oi.	re Varie (ω, ον, α, οιμι, etc)
SINGULIER	Impa	rf. 1. ον. 2. ες. 3. ε.	aor. id —	_ _ _ _	2 ^e finit en ç.
SI	aor. p	parf. 1. α. 2. ας. 3. ε.	parf. id — —	aor. αιμι. αις.	3 ^e finit sans ç.
DUEL.	2 ^e . 3 ^e te		et subjonct.	τον. τον, τη,	temps sec. et opt.
PLURIEL	$\begin{pmatrix} 1^{\text{er}} & . \\ 2^{\text{e}} & . \\ 3^{\text{e}} & \text{ter} \end{pmatrix}$	mps princ.	et subjonct.	μεν, τε, σι, ν, tem	ps sec. et opt.
	IMPÉ	RATIF.	INFINIT	IF.	PARTICIPE.
Si	ng.	ε τω.	ειν, pr. futu αι, aor. par	rf. α	ν. pr. futur. ς. aor. ς. parf.
Du	el.	τον. των.			-
Plu	riel.	΄ τε, τωσαν.			

On voit par le tableau qui précède:

¹⁰ Que les terminaisons ω , εις, ει; ον, ες, ε, etc. appartiennent à l'indicatif;

ω, ης, η, au subjonctif; οιμι, οις, οι et αιμι, αις, αι, à l'optatif.

2º Qu'au Singulier:

la 1re personne se termine diversement;

la 2^e, en ç,

la 3^e, sans 5.

3º Qu'au Duel:

la 2e personne est en τον pour tous les temps;

la 3e en τον, pour les temps principaux et pour tout le subjonctif;
en την, pour les temps secondaires et pour tout
l'optatif.

4º Qu'au Pluriel: la 1^{re} personne est en μεν pour tous les temps.

la 3e en oi, dans les temps principaux et le subjonctif; en v, dans les temps secondaires et l'optatif.

5º Que les terminaisons τω, των, τωσαν sont particulières aux troisièmes personnes de l'impératif.

6º Que le Présent et le Futur ont leur infinitif en euv ; l'Aoriste et le Parfait, en al.

7º Que les Participes sont en ων, ας, ώς.

Mais souvent ce n'est là qu'une partie de la désinence. Pour l'avoir tout entière, il faut alors y ajouter soit la caractéristique soit certaines voyelles ou diphthongues qui s'interposent entre le radical ou la caractéristique et les désinences ci-dessus.

Or cette caractéristique est o pour le Futur et son secondaire l'Aoriste; x, pour le Parfait et le Plus-que-parfait. Ces voyelles ou diphthongues sont α, ε, ο; η, ω; αι, ει, οι, ου, comme on peut le voir en parcourant les temps dans les divers modes.

Il y a donc deux parties bien distinctes dans les désinences: l'une, qui se trouve dans plusieurs temps ou même dans tous, et qui peut être appelé désinence commune; l'autre, plus particulière, ou même propre à certains temps, qui peut être appelée complément de désinence; et qui, dans toutes les Voix, comprend tout ce qu'il y a entre le radical et la désinence commune.

Ainsi dans le présent λύω, λύεις, λύει, et le futur λύσω, λύσεις, λύσει, la désinence commune est ω, εις, ει.

Dans le présent il n'y a rien entre le radical et la désinence, le complément est nul.

Mais dans le futur, entre le radical et la désinence, se trouve le s de plus; ce s est en même temps la caractéristique et le complément de désinence.

Dans l'aoriste έλυσα et le parfait λέλυκα, α est la désinence commune; σ et κ sont tout à la fois caractéristiques et compléments.

Dans les duels: présent λύετον, imparfait ἐλύετον, futur λύσετον, aoriste ἐλύσατον, parfait λελύκατον, plus-que-parfait ἐλελύκειτον, où la désinence entière a deux syllabes, la dernière, τον, est la désinence commune; l'autre, ε au présent et à l'imparfait, σε au futur, σα à l'aoriste, κα au parfait, κει au plus-que-parfait, est le complément.

Dans les pluriels: présent, λύομεν; imparfait, ἐλύομεν; futur, λύσομεν; aoriste, ἐλύσαμεν; parfait, λελύκαμεν; plus-que-parfait, ἐλελύκειμεν, οù la désinence entière a également deux syllabes, la dernière, μεν, est la désinence commune; chacune des autres, savoir: o au présent et à l'imparfait, σο au futur, σα à l'aoriste, κα au parfait, κει au plus-que-parfait, est le complément.

Remarquez que l'o du complément des premières personnes λύομεν, ἐλύομεν, λύσομεν, se change en s dans les secondes λύετε, ἐλύετε, λύσετε, dont la forme, en ce point, est analogue à celle des duels λύετον, ἐλύετον, λύσετον, ci-dessus.

Dans les troisièmes personnes: présent λύουσι, futur λύσουσι, parfait λελύκασι, σι est la désinence commune, celle de tous les temps principaux; ου est le complément de désinence du présent; σου, celui du futur; κα, celui du parfait.

Dans les troisièmes personnes: imparfait, ἔλυον; aoriste, ἔλυσαν; plus-que-parfait, ἐλελύκεισαν, ν est la désinence commune, ο est le complément de désinence de l'imparfait; σα, celui de l'agriste; κεισα, celui du plus-que-parfait.

Dans les infinitifs λύειν, λύσειν, ειν est la désinence commune; σ est la caractéristique et le complément de désinence du futur.

Il en est de même de tout le reste.

Il est clair qu'au subjonctif on doit avoir ω et η dans le complément; à l'optatif, οι (αι dans l'aoriste).

§ 2. VOIX PASSIVE.

1º Désinence. — 2º Temps.

Les temps de l'indicatif passif se forment des temps correspondants de l'actif, en substituant aux terminaisons de l'actif celles du passif.

Ici encore il faut distinguer dans les terminaisons deux parties: la désinence commune et le complément.

Les désinences communes, avec lesquelles il importe de se bien familiariser, sont, dans le Passif et le Moyen:

au Singulier:

r pers. μαι, 2. σαι, 3. ται, pour les temps principaux et le subjonctif.

μην, σο, το, pour les secondaires et l'optatif.

μεθον, σθον, tous $\begin{cases} \sigma\theta\sigma\nu, \text{ principaux et subjonctif.} \\ \sigma\theta\sigma\nu, \text{ secondaires et optatif.} \end{cases}$

au PLURIEL:

μεθα, σθε, tous νται, principaux et subjonctif. ντο, secondaires et optatif.

OH

	RINCIPAUX BJONCTIF.	Tous.	TEMPS SECOND. ET OPTAT.
	-	Sing.	
т р	. μ.αι.		μ.ην.
2	σαι.		σο.
3	ται.		то.
		Duel.	
1		μεθον.	
2	• • •	σθον.	
3	σθον.		σθην.
		Pluriel.	
1.	• • •	μεθα.	
2	• • •	σθε.	
3	vtal.		VTO.

Les compléments de désinences sont: o, au présent et à l'imparfait; 0700, au futur;

Or, lorsqu'il y a o au complément, cet o se trouve aux premières personnes des trois nombres et à la troisième du pluriel, avant la désinence commune; aux autres personnes il y a ɛ.

Au subjonctif l'o se change en ω; et l'ε, en η.

A l'optatif cet o se change en oi, lequel passe à toutes les personnes.

Le parfait passif, il faut bien le remarquer, n'a pas de complément de désinence.

Les désinences entières sont donc:

ομαι, au présent indic. θήσομαι au futur. {μαι, au parfait. ομην, à l'imparfait.

D'après cela, nous pourrions composer le verbe sans l'avoir jamais vu. En effet, en faisant simplement la substitution des désinences,

Le prés. λύω, je délie, devient λύομαι, je suis délié.
L'imparf. ἔλυον, je déliais, ἐλυόμαν, j'étais délié.
Le futur. λύσω, je délierai, λυθήσομαι, je serai délie.
Le parf. λέλυκα, j'ai délié, λέλυμαι, j'ai été délié.
Le pl.q.-pf. ἐλελύκειν, j'avais délié, ἐλελύμαν, j'avais été délié.

En complétant λύομαι, et chacun des autres temps, d'après les règles ci-dessus, on a:

Présent.			Imparfait.			
Sing.	1 p.	λύομαι, je suis délié,	Sing.	I	p.	ελυόμην, j'étais délie,
	2	λύεσαι, d'où λύη,		2		έλύεσο, d'où έλύου,
	3	λύεται,		3		ἐλύετο,
Duel.	I	λυόμεθον,	Duel.	I		έλυόμεθον,
	2	λύεσθον,		2		έλύεσθον,
	3	λύεσθον,		3		έλυἐσθην,
Plur.	1	λυόμεθα,	Plur.	1		έλυόμεθα,
	2	λύεσθε,		2		ἐλύεσθε,
	3	λύονται.		3		έλύοντο.

Les deuxièmes personnes λύεσαι, ἐλύεσο, et autres semblables, sont des formes primitives, d'où, en retranchant σ, on a fait λύεαι, ἐλύεο, etc. par contraction, λύη, ἐλύου.

Le Futur sera:

Sing.	1	p.	λυθήσομαι, je serai délié.
	2	_	λυθήσεσαι, d'où λυθήση,
	3		λυθήσεται,
Duel.	I		λυθησόμεθον,
	2		λυθήσεσθον,
	3		λυθήσεσθον,
Plur.	1		λυθησόμεθα,
	2		λυθήσεσθε,
	3		λυθήσονται.

L'Aoriste premier passif, comme temps secondaire, aurait sa place ici, après le futur. Mais sa désinence n'entrant pas dans le tableau, on peut tout de suite passer au parfait.

		PARFAIT.		PLU	S-QUE-PARFAIT.
Sing.	ι р.	λέλυμαι, j'ai été délié.	Sing.	I	έλελύμην, j'avais été
	2	λέλυσαι,			délié.
	3	λέλυται,		2	έλέλυσο,
Duel.	I	λελύμεθον,		3	έλέλυτο,
	2	λέλυσθον,	Duel.	I	έλελύμεθον,
	3	λέλυσθον,		2	έλέλυσθον,
Plur.	1	λελύμεθα,		3	έλελύσθην,
	2	λέλυσθε,	Plur.	I	έλελύμεθα,
	3	λέλυνται.		2	έλέλυσθε,
				3	έλέλυντο.

La seconde personne du parfait est en oai, et celle du plusque-parfait en oo, au singulier, parce que, le complément étant nul, il ne peut y avoir lieu à contraction.

Il reste un temps qui est particulier au passif, c'est le futur antérieur.

FUTUR ANTÉRIEUR:

Sing. I p. λελύσομαι, j'aurai été délié.

2 λελύσεσαι, d'où λελύση,

3 λελύσεται,

Duel. I λελυσόμεθον,

2 λελύσεσθον,

3 λελύσεσθον,

Plur. 1 λελυσόμεθα, 2 λελύσεσθε,

3 λελύσονται.

Le futur antérieur, pour la signification et la forme, tient évidemment du parfait, dont il a le redoublement, et du futur, dont il a la caractéristique.

λελύσομαι équivaut à λελυμένος ἔσομαι.

IMPÉRATIF.

Les désinences communes de ce mode, sont:

Au Singulier. σο, au Duel. σθον, au Pluriel. σθε, σθω. σθων. σθωσαν.

Le complément de désinence du présent est e. On a donc:

au présent.

Singulier.	Duel.	Pluriel.
2 p. λύεσο, d'où λύου, sois délié.	λύεσθον,	λύεσθε,
3 λυέσθω.	λυέσθων.	λυέσθωσαν.
au	PARFAIT.	
Singulier.	Duel.	Pluriel.
2 p. λέλυσο, sois délié (ou aie été délié).	λέλυσθον,	λέλυσθε,
3 λελύσθω.	λελύσθων.	λελύσθωσαν.

La deuxième personne λύου ressemble à celle de l'imparfait de l'indicatif ἐλύου; et la deuxième du parfait λέλυσο, à celle du plusque-parfait ἐλέλυσο. Du reste, si on prend l'actif

Singulier. Duel. Pluriel.

λυέτω; λύετον, λυέτων; λύετε, λυέτωσαν,
le passif λυέσθω; λύεσθον, λυέσθων; λύεσθε, λυέσθωσαν,
s'en déduit en changeant tout simplement τ en σθ.

SUBJONCTIF.

Ce temps se forme en changeant l'o du complément de désinence en ω, et l's en η, comme il a été dit ci-dessus.

Du présent de l'indicatif sort le présent du subjonctif

PRÉSENT DE L'INDICATIF.		1	PR	ÉSENT DU SUBJ.
Sing. 1 p	. λύομαι, je suis dělié.	Sing.	ı p	. λύωμαι, que je sois
				délié.
2	λύη,	İ	2	λύη,
3	λύεται,		3	λύη ται,
Duel. 1	λυόμεθον,	Duel.	1	λυώμεθον,
· 2	λύεσθον,		2	λύησθον,
3	λύεσθον,		3	λύησθον,
Plur. 1	λυόμεθα,	Plur.	1	λυώμεθα,
2	λύεσθε,		2	λύησθε,
3	λύονται.		3	λύωνται.

OPTATIF.

Avec la même facilité, en changeant l'o du complément en oi, et prenant la désinence commune univ, etc., on tire:

	de λύομαι:	et	de λυθήσομαι:
	le présent,		le futur,
Sing. 1	p. λυοίμην, que je fusse délié, je serais délié.		. λυθησοίμην, que je dusse être délié.
2	λύοισο, d'où λύοιο,	2	λυθήσοισο, δου λυθήσοιο,
3	λύοιτο,	3	λυθήσοιτο,
Duel. 1	λυοίμεθον,	Duel. 1	λυθησοίμεθον,
2	λύοισθον,	2	λυθήσοισθον,
3	λυοίσθην,	3	λυθησοίσθην,
Plur. 1	λυοίμεθα,	Plar. 1	λυθησοίμεθα,
2	λύοισθε,	2	λυθήσοισθε,
3	λύοιντο.	3	λυθήσοιντο.

Si le parfait avait eu un complément de désinence, o par exemple, on aurait pu dire λελύωμαι au subjonctif, et λελυσίμην à l'optatif. Mais n'ayant aucun complément, il ne peut avoir de forme régulière dans ces deux modes. On y supplée par le participe passif et le verbe substantif, et l'on dit:

Au subjonctif, λελυμένος, ῷ, ἦς, etc., que j'aie été délié;
A l'optatif, λελυμένος, εἴην, etc. je serais ou que je fusse délié.

INFINITIF.

La désinence commune est ici σθαι pour le présent, le futur et le parfait; mais le présent a pour complément ε; le futur, θησε; le parfait n'en a point. On dira donc:

PRÉSENT. FUTUR. PASSÉ.
λύεσθαι, être délié; λυθήσεσθαι, devoir être délié; λελύσθαι, avoir été délié.

Ces infinitifs ont du rapport avec les troisièmes personnes de l'indicatif:

λύεται, λυθήσεται, λέλυται; toute la différence est entre σθ et τ.

PARTICIPES.

Les participes se forment des temps correspondants de l'indicatif dont ils retiennent le complément, et changent la désinence μαι, en μενος. Ainsi,

de λύομαι vient le part. présent λυόμενος, délié; de λυθήσομαι le part. futur λυθησόμενος, devant être delié. de λέλυμαι le part. parfait λελυμένος, ayant été délié.

AORISTE PREMIER.

L'aoriste premier passif est placé ici à part, parce que sa terminaison est toute active.

Il se forme, d'après la règle générale établie ci-dessus, de l'aoriste premier actif, en changeant la désinence σα en θην. On peut aussi le tirer du futur, son temps principal, en changeant θήσομαι en θην.

Si l'on veut former sans peine ce temps en entier, qu'on prenne les terminaisons du plus-que-parfait actif, ειν, εις, ει ; ειτον, είτην; ειμεν, ειτε, εισαν; qu'on y change ει en η; et l'on aura ην, ης, η; ητον, ήτην; ημεν, ητε, ησαν, qui sont précisément les désinences communes de l'aoriste premier passif; θ en est le complément.

INDICATIF.

	Singulier.	Duel.	Pluriel.
r.p.	ἐλύθην, je fus délié.		έλύθημεν,
2	έλύθης,	έλύθητον,	έλύθητε,
3	ἐλύθη,	έλύθήτην,	έλύθησαν.

IMPÉRATIF.

Les désinences communes de l'impératif sont:

Sing. ητι, ητω; Duel. ητον, ητων; Pluriel. ητε, ητωσαν, selon l'analogie de l'actif.

Singulier.	Duel.	Pluriel.
 p. λύθητι, aie été délié. λυθήτω, 	λύθητον, λυθήτων,	λύθητε, λυθήτωσαν.

SUBJONCTIF.

Le subjonctif est en ω, ης, η, ητον, etc., comme les temps de l'actif; mais il a de plus un accent circonflexe.

	Singulier.	Duel.	Pluriel.
ı p.	λυθω, que j'aic été délié.		λυθῶμεν,
2	λυθῆς,	λυθῆτον,	λυθῆτε,
3	λυθῆ,	λυθῆτον,	λυθῶσι.

OPTATIF.

L'optatif est en είην, είης, είη: c'est la désinence de l'indicatif ην, ης, η précédée de ει.

	Singulier.	Duel.	Pluriel.	
r	p. λυθείην, que j'eusse été délié.		λυθείημεν,	
2	λυθείης,	λυθείητον,	λυθείητε,	
3	λυθείη,	λυθειήτην,	λυθείησαν.	

INFINITIF.

PARTICIPE.

L'infinitif est en ñvai.	Le participe est en είς, εῖσα, έν.
λυθήναι, avoir été délié.	λυθείς, λυθεῖσα, λυθέν, ayant
	cto dolio

Le passif, comme on vient de le voir, se forme aisément de l'actif, en substituant les désinences μαι, σαι, ται, μην, σο, το, etc. à celles de l'actif.

Il reste à former le Moyen, ce qui est encore plus facile.

§ 3. VOIX MOYENNE.

D'abord quatre temps, le présent, l'imparfait, le parfait et le plus-que-parfait, sont communs aux deux voix passive et moyenne. Ainsi,

Le prés. λύομαι, signifie également: je suis délié ou je me délie; L'imparf. ἐλυόμην, j'étais délié ou je me déliais; Le parf. λέλυμαι, j'ai été délié ou je me suis délié; Le plsqp. ἐλελύμην, j'avais été délié ou je m'étais délié.

Le moyen n'a que deux temps qui lui soient propres: le futur et l'aoriste.

Ces deux temps se forment de ceux de l'actif, en changeant σω en σομαι; et σα en σάμην, c'est-à-dire qu'ils prennent la désinence commune du passif, et le complément de désinence de l'actif. On fait donc,

de λύσω, je délierai, λύσομαι, je me délierai; et de έλυσα, je déliai, on fait έλυσάμην, je me déliai.

Remarquez qu'entre le futur moyen λύσομαι, et le futur passif λυθήσομαι, toute la différence est dans la syllabe θη du complément de désinence.

FUTUR MOYEN.

	INDICATIF.	OPTATIF.
Sing. 1	p. λύσομαι, je me délierai.	λυσοίμην, que je dusse, ou je devrais me délier.
2	λύσεσαι, d'où λύση,	λύσοισο, d'οù λύσοιο,
3	λύσεται,	λύσοιτο,
Duel. 1	λνσόμεθον,	λυσοίμεθον,
2	λύσεσθον,	λύσοισθον,
3	λύσεσθον,	λυσοίσθην,
Plur. 1	λυσόμεθα,	λυσοίμεθα,
2	λύσεσθε,	λύσοισθε,
3	λύσονται.	λύσοιντο.
	INFINITIF.	PARTICIPE.
7	λύσεσθαι, devoir se délier.	λυσόμενος, devant se délier.

AORISTE MOYEN.

		INDICATIF.		IMPĖRATIF.
Sing.	1 p.	έλυσάμην, je me dé- liai.	Sing	
	2	έλύσασο, d'où έλύσω,		λῦσαι, délie-toi.
	3	ἐλύσατο,		λυσάσθω,
Duel.	I	έλυσάμεθον,	Duel	
	2	έλύσασθον,		λύσασθον,
	3	έλυσάσθην,		λυσάσθων,
Plur.	I	έλυσάμεθα,	Plur	
	2	έλύσασθε,		λύσασθε,
	3	έλύσαντο.		λυσάσθωσαν.

L'impératif de l'aoriste moyen est à l'impératif de l'aoriste actif, comme l'impératif du présent passif est à celui du présent actif. On voit de part et d'autre $\sigma\theta$ au lieu de τ .

			1		
Sing.	ı p.	λύσωμαι, que je	me sois S délié.	sing.	λυσαίμην, je me serais ou que je me fusse délie.
			wevie.		_ ,
	2	λύσησαι, λύση,			λύσαισο, d'où λύσαιο,
	3	λύσηταί,			λύσαιτο,
Duel.	1	λυσώμεθον,		Duel.	λυσαίμεθον,
	2	λύσησθον,			λύσαισθον,
	3	λυσήσθον,			λυσαίσθην,
Plur.	I	λυσώμεθα,	P	Plur.	λυσαίμεθα,
	2	λύσησθε,			λύσαισθε,
	3	λύσωνται.			λύσαιντο.

L'Optatif de l'Aoriste ne diffère de celui du futur que par l'a au lieu de l'o dans la désinence, comme à l'actif.

au lieu de l'o dans la désinence, comme à l'actif. INFINITIF. | PARTICIPE.

λύσασθαι, s'être délié.

SUBJONCTIF.

λυσάμενος, s'étant délie.

OPTATIF.

Ainsi, au moyen comme à l'actif, l'Aoriste 1^{er} garde son à tous les modes, excepté au subjonctif.

§ 4. COMPARAISON DES TROIS VOIX.

Après avoir étudié les temps séparément, il est bon de les réunir, afin d'en saisir d'un coup d'œil tout l'ensemble.

TABLEAU

VOIX

	INDICATIF.	IMPÉRATIF.	SUBJONCTIF.
Présent.	λύω,	λύε,	λύω,
Imparf.	έλυον,		
Futur.	λύσω,		ŀ
Aoriste.	ἔλυσα,	λῦσον,	λύσω,
parfait.	λέλυκα,	λέλυκε,	λελύκω,
plqparf	έλελύκειν,		

VOI

	the same of the sa	The state of the s	The second secon
	INDICATIF.	IMPÉPATIF.	SUBJONCTIF.
Présent.	λύομαι,	λύου,	λύωμαι,
Imparfait	έλυόμην,		
Futur.	λυθήσομαι,		
Aoriste.	έλύθην,	λύθητι,	λυθῶ,
Parfait.	λέλυμ.αι,	λέλυσο,	
Plqpaf	έλελύμην,		
Fut. ant.	λελύσομαι,		

VOI

	INDICATIF.	IMPĖRATIF.	SULJONCTIF.
Futur.	λύσομαι,		
Aoriste.	έλυσάμην,	λῦσαι,	λύσωμαι,

On voit clairement par ce tableau la formation des temps, les rapports qu'ils ont entre eux, les modes dans lesquels ils entrent.

Conjuguez comme λύω les verbes à radical invariable, tels que τίω, j'honore; λούω, je lave, etc.

SYNOPTIQUE.

ACTIVE.

OPTATIF.	INFINITIF.	PARTICIPES.	
λύοιμι,	λύειν,	λύων,	
λύσοιμι, λύσαιμι, λελύκοιμι,	λυσειν, λῦσαι, λελυκέναι,	λύσων, λύσας, λελυκώς.	

PASSIVE.

OPTATIF.	INFINITIF.	PARTICIPES.	
λυοίμην,	λύεσθαι,	λυόμενος,	
λυθησοίμην, λυθείην,	λυθήσεσθαι, λυθῆναι, λελύσθαι,	λυθησόμενος, λυθείς, λελυμένος,	
λελυσοίμην,	λελύσεσθαι,	λελυσόμενος.	

MOYENNE.

OPTATIF.	INFINITIF.	PARTICIPES.
λυσοίμην,	λύσεσθαι,	λυσόμενος,
λυσαίμην,	λύσασθαι,	λυσάμενος.

ARTICLE DEUXIÈME.

VERBES EN Ω PUR CONTRACTES.

§ 1. MODIFICATIONS QU'ILS SUBISSENT.

Les verbes à radical variable, terminé par α, ε ou ο, quo qu'au fond ils se conjuguent d'après λύω, subissent néanmoin des modifications qu'il est indispensable de connaître, mais que ne sont nullement de nature à embarrasser.

La première de ces modifications est la contraction, qui a fait donner à ces verbes le nom de Verbes contractes.

Toutes les fois, en effet, que la désinence commence par une voyelle, il y a contraction entre cette voyelle et celle qui termine le radical. Or, la désinence ne commençant par une voyelle qu'au présent et à l'imparfait, ce n'est que là qu'il doit y avoir contraction.

Au futur et à l'aoriste, au parfait et au plus-que-parfait, où la désinence commence par une consonne, il n'y a pas lieu à contraction; mais la voyelle radicale subit souvent une autre modification: α ainsi qu'ε se change d'ordinaire en η; et o, en ω.

§ 2. RÈGLES DES CONTRACTIONS.

La voyelle initiale de la désinence ne peut être que ε ou o, bref ou long, seul ou combiné, comme on le voit dans ω, εις, ει, ον, ε, ετον, ομεν, ετε, ουσι, ης, η, ωμεν, ητε, οιμι, etc.

Dès lors pour bien conjuguer les verbes contractes, tout se réduit à savoir comment les voyelles α , ε , o du radical se contractent avec ε ou o de la désinence. Or, voici les règles, qu'il importe de bien apprendre.

PREMIÈRE RÈGLE. A radical, devant ε, bref ou long, seul ou combiné, se contracte en α; devant ε bref ou long, seul ou combiné, il se contracte en ω.

Lorsque, dans la combinaison, il y a i ou v, on souscrit l'i sous la contraction et l'on néglige l'v.

DEUXIÈME RÈGLE. E radical, devant les voyelles longues ou combinées, se retranche.

Devant les brèves il se contracte, savoir: devant e, en et; devant o, en ou.

troisième règle. O radical, devant les longues, se contracte en ω ;

Devant les brèves, il se contracte en ou;

Devant les lettres combinées, il chasse la première et se combine avec la seconde. (oet, oot, oñ pour ont, font of; oou fait of).

L'application de ces Règles aux verbes qui suivent lèvera toutes les difficultés.

§ 3. VERBES EN $A\Omega$.

TIMA Ω , j'honore.

VOIX ACTIVE.

Les contractions se font conformément à la Règle première, comme il suit:

INDICATIF.

PRÉSENT.

Non	contracté.	Contracté.
Sing. 1	ρ. τιμάω,	τιμῶ, j'honore.
2	τιμάεις,	τιμᾶς,
3	τιμάει,	τιμᾶ,
Duel.		
2	τιμάετον,	τιμ.ᾶτον,
3	τιμάετον,	τιμᾶτον,
Plur. 1	τιμάομεν,	τιμῶμεν,
2	τιμάετε,	τιμᾶτε,
3	τιμάουσι,	τιμῶσι.

IMPARFAIT.

Non	contracté.	Contracté.
Sing. 1	ἐτίμαον,	ἐτίμων, j'honorais.
2	έτίμ.αες,	ἐτίμας,
3	ἐτίμαε,	ἐτίμα,
Duel.		• • • •
2	έτιμάετον,	έτιμᾶτον,
3	έτιμαέτην,	ἐτιμάτην,
Plur. 1	έτιμασμεν,	έτιμῶμεν,
2	έτιμάετε,	ἐτιμᾶτε,
3	έτίμαον.	έτίνων.

Les formes latines, amo, amas, amat sont visiblement identiques avec τιμώ, τιμᾶς, τιμᾶ.

IMPÉRATIF.

Sing. τίμαε, τίμα, honore.
τιμάετω, τιμάτω,
Duel. τιμάετον, τιμάτων,
τιμαέτων, τιμάτων,
Plur. τιμάετε, τιμάτε,
τιμαέτωσαν, τιμάτωσαν.

Ama, amato, amate, amatote, dans le latin, sont des formes analogues.

SUBJONCTIF PRÉSENT.

Sing. 1	p.	τιμάω,	τιμῶ, que j'honore.
2		τιμάης,	τιμας,
3		τιμάη,	τιμα,
Duel.			• > • •
2		τιμάητον,	τιμᾶτον,
3		τιμάντον,	τιμᾶτον,
Plur. 1		τιμάωμεν,	τιμῶμεν,
2		τιμάητε,	τιμᾶτε,
3		τιμάωσι,	τιμῶσι.

OPTATIF.

Sing.	I	τιμάοιμι,	τιμῷμι, j'honorerais,
			ou que j'honorasse.
	2	τιμάσις,	τιμ.ῷς,
	3	τιμάοι,	τιμῷ,
Duel.	I		
	2	τιμάοιτον,	τιμφτον,
	3	τιμαοίτην,	τιμώτην,
Plur.	I	τιμάοιμεν,	τιμῷμεν,
	2	τιμάοιτε,	τιμῷτε,
	3	τιμάοιεν,	τιμῷεν.

INFINITIF.

τιμάειν, τιμάν, honorer.

PARTICIPE.

τιμάων, τιμῶν, honorant. τιμάουσα, τιμῶσα, τιμάον, τιμῶν.

Le futur et l'aoriste, le parfait et le plus-que-parfait se conjuguent comme ceux de λύω, il suffit de les indiquer ici.

Futur. τιμήσω, j'honorerai,
Aoriste. ἐτίμησα, j'honorai,
Parfait. τετίμηκα, j'ai honoré,

Plusqpf. ἐτετιμήκειν, j'avais honoré.

Les divers modes se forment comme ceux des mêmes temps de λύω.

VOIX PASSIVE.

En continuant de faire les contractions selon la règle première, on aura:

INDICATIF.

PRÉSENT.

non contrac.		contracté.
Sing. 1 p.	τιμάομαι,	τιμῶμαι, je suis honoré.
2	τιμάεσαι, τιμάη,	τιμᾶ,
. 3	τιμ.άεται,	τιμᾶται,
Duel, 1	τιμαόμεθον,	τιμώμεθον,
2	τιμάεσθον,	τιμασθον,
3	τιμάεσθον,	τιμᾶσθον,
Plur. 1	τιμαόμεθα,	τιμώμεθα,
2	τιμ.άεσθε,	τιμᾶσθε,
3	τιμάονται,	τιμῶνται.

IMPARFAIT.

Sing. 1	έτιμαόμην,	ἐτιμ.ώμην, j'étais honoré.
2	έτιμάεσο, έτιμάου,	έτιμῶ,
3	έτιμάετο,	έτιμᾶτο,
Duel. 1	έτιμαόμεθον,	έτιμώμεθον,
2	έτιμ.άεσθον,	έτιμ.ᾶσθον,
3	έτιμαέσθην,	ετιμάσθην,

Plur. 1 ἐτιμαόμεθα, ἐτιμώμεθα,
2 ἐτιμάεσθε, ἐτιμᾶσθε,
3 ἐτιμάοντο, ἐτιμῶντο.

IMPÉRATIF.

Sing. τιμάεσο, τιμάου, τιμῶ, sois honoré.
τιμαέσθω, τιμάσθω,

Duel. τιμάεσθον, τιμάσθον,
τιμαέσθων, πιμάσθων,

Plur. τιμάεσθε, τιμᾶσθε,
τιμαέσθωσαν, τιμάσθωσαν.

SUBJONCTIF PRÉSENT.

Sing. 1 p. τιμάωμαι, τιμωμαι, que je sois honore. τιμάησαι, τιμάη, τιμᾶ, 3 τιμάηται, τιμᾶται, Duel. 1 τιμαώμεθον, τιμώμεθον, τιμάησθον, τιμ.ᾶσθον, 3 τιμ.άησθον, τιμᾶσθον, Plur. 1 τιμαώμεθα, τιμώμεθα, τιμ.άησθε, τιμασθε, 2 3 τιμάωνται, τιμῶνται.

OPTATIF.

τιμώμην, je serais ou Sing. 1 p. τιμασίψην, que je fusse honoré. τιμάοισο, τιμάοιο, τιμῷο, 3 τιμ.άοιτο, τιμώτο, Duel. 1 τιμαοίμεθον, τιμώμεθον, τιμάοισθον, τιμῷςθον, 3 τιμαοίσθην, τιμώσθην, Plur. 1 τιμαοίμεθα, τιμώμεθα, τιμάοισθε, τιμ.ῷσθε, 2 3 τιμ.άοιντο, τιμῷντο.

INFINITIF.

τιμάεσθαι, τιμᾶσθαι, être honoré.

PARTICIPE.

τιμαόμενος, τιμώμενος, honoré. τιμαομένη, τιμωμένη, τιμαόμενον, τιμώμενον.

Futur. τιμηθήσομαι, je serai honoré.

Aoriste. ἐτιμήθην, je fus honoré.

PARFAIT. τετίμημαι, j'ai été honoré.

Plus QPF. ἐτετιμήμην, j'avais été honoré.

Fut. Ant. τετιμήσομαι, j'aurai été honore.

Les divers modes comme ceux de λύω.

VOIX MOYENNE.

Le présent et l'imparfait, le parfait et le plus-que-parfait, sont ceux du passif.

Le Futur est τιμήσομαι, je m'honorerai,

L'Aoriste ἐτιμησάμην, je m'honorai.

dont les divers modes se forment comme ceux du Moyen de λύω.

REMARQUEZ 1º qu'à l'actif et au passif, le présent du subjonctif, après la contraction, est tout semblable à celui de l'indicatif;

2º Que τιμῶ est tout à la fois première personne du présent actif, et seconde personne de l'impératif passif;

3º Que τιμώ, troisième personne de l'optatif actif, diffère du présent par l'iota souscrit, et ne doit pas être confondu avec τιμώ, seconde personne de l'optatif passif.

 \S 4. VERBES EN $\mathbf{E}\Omega$

φιλέω, j'aime.

VOIX ACTIVE.

Les contractions se font d'après la Règle seconde.

INDICATIF.

PRÉSENT.

contracté.

non contrac.

1	101	i contrac.	contracte.
Singulier.	I	ρ. φιλέω,	φιλ $\tilde{\omega}$, j ' $aime$.
	2	φιλέεις,	φιλεῖς,
	3	φιλέει,	φιλεῖ,
Duel			
	. 2	φιλέετον,	φιλεῖτον,
	3	φιλέετον,	φιλεῖτον,
Pluriel.	I	φιλέομεν,	φιλοῦμεν,
	2	φιλέετε,	φιλε ιτε ,
	3	φιλέουσι,	φιλοῦσι.
		IMP	ARFAIT.
noi	n c	ontrac.	contracté.
Singulier.	I	p. ἐφίλεον,	ἐφίλουν, j'aimais.
	2	έφίλεες,	έφίλεις,
	3	ἐφίλεε,	έφίλει,
Duel	•		
	2	εφιλέετον,	έφιλεῖτον,
	3	• ' /	
Pluriel.	I	έφιλέομεν,	έφιλοῦμεν,
	2	έφιλέετε,	έφιλεῖτε,
	3	έφίλεον,	έφίλουν.
		IMP	ERATIF.
Singulier.	I	ρ. φίλεε,	φίλει, aime.
	2	•	φιλείτω,
Duel.	I	φιλέετον,	
	2	φιλεέτων,	
Pluriel.	Ţ	. ,	
	2	φιλεέτωσαν,	φιλείτωσαν.
		SUBJ	ONCTIF.
		PR	ÉSENT.
Singulier.	1	ρ. φιλέω,	φιλώ, que j'aime.
	2		φιλης,
	3		φιλη,
		• ••	• • • •

Duel			
	2	φιλέητον,	φιλήτον,
	3	φιλέητον,	φιλητον,
Pluriel.	I	φιλέωμεν,	φιλῶμεν,
	2	φιλέητε,	φιλῆτε,
	3	φιλέωσι,	φιλώσι.

OPTATIF.

Sing.	I p.	, φιλέοιμι,	oryothr,	i'aimerais ou
				que j'aimasse.
	2	φιλέοις,	φιλοῖς,	
	3	φιλέοι,	φιλοΐ,	
Duel.				
	2	φιλέοιτον,	φιλοῖτον,	
	3	φιλεοίτην,	φιλοίτην,	
Plur.	1	φιλέοιμεν,	φιλοίμεν,	
	2 .	φιλέοιτε,	φιλοῖτε,	
	3	φιλέοιεν,	φιλοΐεν.	

INFINITIF.

φιλέειν, φιλείν, aimer.

PARTICIPE.

φιλέων,	φιλῶν, aimant.
φιλέουσα,	φιλοῦσα,
φιλέον,	φιλοῦν.

Futur. φιλήσω, j'aimerai.
Aoriste. ἐφίλησα, j'aimai.
Parfait. πεφίληκα, j'ai aimé.

Plusopf. ἐπεφιλήκειν, j'avais aimé.

Les divers modes comme ceux de λύω.

VOIX PASSIVE.

INDICATIF.

PRÉSENT.

Sing.	ı p.	φιλέομαι,	φιλουμαι, je suis aimé.
	2	φιλέεσαι, φιλέη,	φιλη,
	3	φιλέεται,	φιλεῖται,
Duel.	I	φιλεόμεθον,	φιλούμεθον,
	2	φιλέεσθον,	φιλεῖσθον,
	3	φιλέεσθον,	φιλεῖσθον,
Plur.	1	φιλεόμεθα,	φιλούμεθα,
	2	φιλέεσθε,	φιλεῖσθε,
	3	φιλέονται,	φιλοῦνται.

IMPARFAIT.

Sing. 1 p.	έφιλεόμην,	ἐφιλούμην, j'étais aimé.
2	έφιλέεσο, έφιλέου,	έφιλοῦ,
3	έφιλέετο,	έφιλεῖτο,
Duel. 1	έφιλεόμεθον,	έφιλούμεθον,
2	έφιλέεσθον,	έφιλεῖσθον,
3	έφιλεέσθην,	έφιλείσθην,
Plur. 1	έφιλεόμεθα,	έφιλούμεθα,
2	έφιλέεσθε,	έφιλεῖσθε,
3	έφιλέοντο,	έφιλοῦντο.

IMPÉRATIF.

Sing. φιλέεσο, φιλέου,	φιλοῦ, sois aimé.
φιλεέσθω,	φιλείσθω,
Duel. φιλέεσθον,	φιλεῖσθον,
φιλεέσθων,	φιλείσθων,
Plur. φιλέεσθε,	φιλεῖσθε,
φιλεέσθωσαν,	φιλείσθωσαν.

SUBJONCTIF PRESENT,

2 φιλέησαι, φιλέη, φιλῆ, 3 φιλέηται, φιλῆται

Duel. 1	φιλεώμεθον,	φιλώμεθον,
2	φιλέησθον,	φιλησθον,
3	φιλέησθον,	φιλησθον,
Plur. 1	φιλεώμεθα,	φιλώμεθα,
2	φιλέησθε,	φιλήσθε,
3	φιλέωνται,	φιλῶνται.

OPTATIF.

Sing. 1 p.	φιλεοίμην,	φιλοίμην, je serais ou que je fusse aimé.
2	φιλέοισο, φιλέοιο,	φιλοΐο,
. 3	φιλέοιτο,	φιλοῖτο,
Duel. 1	φιλεοίμεθον,	φιλοίμεθον,
2	φιλέοι εθον,	φιλοΐσθον,
3	φιλεοίσθην,	φιλοίσθην,
Plur. 1	φιλεοίμεθα,	φιλοίμεθα,
2	φιλέοισθε,	φιλοῖσθε,
3	φιλέοιντο,	φιλοΐντο.

INFINITIF.

φιλέεσθαι,

φιλεῖσθαι, être aimé.

PARTICIPE.

φιλεόμενος,	φιλούμενος, aimé.
φιλεομένη,	φιλουμένη,
φιλεόμενον,	φιλούμενον.

Futur. φιληθήσομαι, je serai aimé.

AORISTE. ἐφιλήθην, je fus aimé.

Parfait. πεφίλημαι, j'ai été aimé. Plusopf. ἐπεφιλήμην, j'avais été aimé.

Fut. Ant. πεφιλήσομαι, j'aurai été aimé.

Les divers modes comme ceux de λύω.

VOIX MOYENNE.

Présent, Imparfait, Parfait et Plus-que-parfait comme au Passif.

Futur. φιλήσομαι, je m'aimerai. Aoriste. ἐφιλησάμην, je m'aimai.

Les divers modes comme dans λύω.

non contracté.

§ 5. VERBES EN $O\Omega$.

 $\Delta H \Lambda O \Omega$, je montre.

VOIX ACTIVE.

Les contractions se font d'après la Règle troisième.

INDICATIF.

PRÉSENT.

contracté.

Sing.	1 p.	δηλόω,	δηλῶ, je montre.
	2	δηλόεις,	δηλοίς,
	3	δηλόει,	δηλοῖ,
Duel			
	2	δηλόετον,	δηλοῦτον,
	3	δηλόετον.	δηλοῦτον,
Plur.	I	δηλόομεν,	δηλουμεν,
	2	δηλόετε,	δηλοῦτε,
	3	δηλόουσι,	δηλοῦσι.
		IMPARF/	AIT.
Sing.	1 p.	έδήλοον,	έδήλουν, je montrais.
·	2	έδήλοες,	έδήλους,
	3	έδήλοε,	έδήλου,
Duel.	•		
	2	έδηλόετον,	έδηλοῦτον,
	3	έδηλοέτην,	έδελούτην,
Plur.	I	έδηλόομεν,	έδηλοῦμεν,
	2	έδηλόετε,	έδηλοῦτε,
	3	έδήλοον,	έδήλουν.
		•	

IMPÉRATIF.

non c	ontracté.	contracté.	
Sing.	δήλοε,	ήλοε, δήλου, montre.	
O	δηλοέτω,	δηλούτω, -	
Duel.	δηλόετον,	δηλοῦτον,	
	δηλοέτων,	δηλούτων,	
Plur.	δηλόετε,	δηλοῦτε,	
	δηλοέτωσαν,	δηλούτωσαν.	
	SUBJON	CTIF PRÉSENT.	
Sing. 1 p.	δηλόω,	δηλώ, que je montre.	
2	δηλόης,	δηλοῖς,	
3	δηλόη,	δηλοῖ,	
Duel.		• • •	
	δηλόητον,	δηλώτον,	
	δηλόητον,	δηλῶτον,	
Plur. 1	δηλόωμεν,	δηλῶμεν,	
2	δηλόητε,	δηλῶτε,	
3	δηλόωσι,	δηλῶσι.	
	C	PTATIF.	
Sing. 1 p.	δηλόςιμι,	δηλοϊμι, je montrerais ou	
		que je montrasse.	
2	δηλόοις,	δηλοῖς,	
3	δηλόοι,	δηλοῖ,	
Duel.	• • • •		
2	δηλόοιτον,	δηλοῖτον,	
3	δηλοοίτην,	δηλοίτην,	
Plur. 1	δηλόοιμεν,	δηλοῖμεν,	
2	δηλόοιτε,	δηλοῖτε,	
3	δηλόοιεν,	δηλοΐεν.	
	I	NFINITIF.	
	δηλόειν,	δηλοῦν, montrer, et	
		non δηλοῖν, par exception.	
	\mathbf{P}^{A}	ARTICIPE.	
	δηλόων,	δηλῶν, montrant.	
	δηλόουσα,	δηλοῦσα,	
	δηλόον,	δηλοῦν.	

Futur. δηλώσω, je montrerai.

Aoriste. ἐδήλωσα, je montrai.

Parfait. δεδήλωνα, j'ai montré.

Plusopf. ἐδεδηλώκειν, j'avais montré.

Les divers modes comme ceux de λύω.

Remarquez bien que l'o radical, devant les lettres combinées, chassant la première et se combinant avec la deuxième, on a nécessairement δηλοῖς, δηλοῖ à l'indicatif, au subjonctif et à l'optatif.

Remarquez aussi que l'infinitif δηλόειν se contracte en δηλοῦν.

VOIX PASSIVE.

INDICATIF.

PRÉSENT.

δηλόομαι,	δηλουμαι, je suis montré.
δηλόεσαι, δηλόη,	Snhor,
δηλόεται,	δηλοῦται,
δηλούμεθον,	δηλούμεθον,
δηλόεσθον,	δηλοῦσθον,
δηλόεσθον,	δηλοῦσθον,
δηλοόμεθα,	δηλούμεθα,
δηλόεσθε,	δηλοῦσθε,
δηλόονται,	δηλοῦνται.
	δηλόεσαι, δηλόη, δηλόεται, δηλοόμεθον, δηλόεσθον, δηλόεσθον, δηλόεσθα, δηλόεσθε,

IMPARFAIT.

Sing. 1 p	. έδηλοόμην,	έδηλούμην, j'étais montré.
2	έδηλόεσο, έδηλός	ου, έδηλοῦ,
3	έδηλόετο,	έδηλοῦτο,
Duel. 1	έδηλοόμεθον,	έδηλούμεθον,
2	έδηλόεσθον,	έδηλοῦσθον,
3	έδηλοέσθην,	έδηλούσθην,
Plur. 1	έδηλοόμεθα,	έδηλούμεθα,
2	έδηλόεσθε,	έδηλοῦσθε,
3	έδηλόοντο,	έδηλοῦντο.

IMPERATIF.

Sing.	δηλόεσο, δηλόου,	δηλοῦ, sois montré.
ŧ	δηλοέσθω,	δηλούσθω,
Duel.	δηλόεσθον,	δηλοῦσθον,
	δηλοέσθων,	δηλούσθων,
Plur.	δηλόεσθε,	δηλοῦσθε,
	δηλοέσθωσαν,	δηλούσθωσαν.

SUBJONCTIF PRÉSENT.

Sing. 1 p.	δηλόωμαι,	δηλωμαι, que je sois montré.
2	δηλόησαι, δηλόη,	δηλοῖ,
3	δηλόηται,	δηλῶται,
Duel. 1	δηλοώμεθον,	δηλώμεθον,
2	δηλόησθον,	δηλωσθον,
3	δηλόησθον,	δηλῶσθον,
Plur. 1	δηλοώμεθα,	δηλώμεθα,
2	δηλόησθε,	δηλῶσθε,
3	δηλόωνται,	δηλῶνται.

OPTATIF.

Sing. 1 p.	δηλοοίμην,	δηλοίμην, je serais ou que
		je fusse montré.
2	δηλόοισο, δηλόοιο,	δηλοῖο,
3	δηλόοιτο,	δηλοῖτο,
Duel. 1	δηλοοίμεθον,	δηλοίμεθον,
2	δηλόοισθον,	δηλοῖσθον,
3	δηλοοίσθην,	δηλοίσθην,
Plur. 1	δηλοοίμεθα,	δηλοίμεθα,
2	δηλόοισθε,	$\delta n \lambda o \tilde{i} \sigma \theta \epsilon$,
3	δηλόοιντο,	δηλοϊντο.

INFINITIF.

δηλόεσθαι, δηλούσθαι. être montré.

PARTICIPE.

δηλοόμενος,	δηλούμενος, montré.
δηλοομένη,	δηλουμένη,
δηλοόμενον,	δηλούμενον.

Futur. δηλωθήσου, αι, je serai montré.

Aoriste. ἐδηλώθην, je fus montré.

Parfait. δεδήλωυ, αι, j'ai été montré.

Plusopf. ἐδεδηλών, η'avais été montré.

Fut. ant, δεδηλώσου, αι, j'aurai été montré.

Les divers modes comme ceux de λύω.

Remarquez que δηλοῖ figure cinq fois dans ce verbe: trois fois comme troisième personne dans l'actif; et deux fois, comme seconde personne, pour δηλοῆ, à l'indicatif et au subjonctif du passif.

Ne confondez pas l'impératif actif δήλου avec l'impératif passif δηλοῦ.

VOIX MOYENNE.

Futur. δηλώσομαι, je me montrerai. Aoriste. έδηλωσάμην, je me montrai.

Les divers modes comme dans λύω.

§ 6. REMARQUES.

Les dissyllabes en έω ne souffrent contraction que dans εε. Ainsi on dit πλέω, je navigue, πλέομεν, πλέουσι, ἔπλεον, etc.; mais pour πλέεις, πλέει, πλέειν, etc. on dit: πλεῖς, πλεῖν, etc.

Tous les verbes en άω, έω, όω ne changent pas α ou ε en η, ni en ω au futur et aux temps qui suivent.

Ainsi les verbes en άω gardent l'a radical, quand il est précédé d'une voyelle ou d'une liquide (v excepté); exemple:

ἐάω, je permets, Futur, ἐάσω.

μειδιάω, je souris, μειδιάσω.

γελάω, je ris, γελάσω.

κρεμάω, je suspends, κρεμάσω.

δράω, je vois, δράσω

On dit cependant:

χράω, je prête, Futur, χρήσω. τλάω, je supporte, τλήσω.

Beaucoup de verbes en έω gardent leur ε radical; tels sont:

τελέω, je finis,
 ἀρκέω, je suffis,
 ἀρκέτω.
 ἐμέω, je vomis,
 ἐμέσω.

Quatre verbes en ów gardent o; ce sont:

ἀρόω, je laboure, Futur, ἀρόσω.
 βόω (βόσκω), je fais paître, βόσω.
 ὀμόω, je jure, ὀμόσομαι.
 ὀνόω, je blâme, ὀνόσομαι.

A l'optatif des verbes contractes les Attiques emploient la désinence οίην, οίης, etc. au lieu de οιμι, οις, etc. Ils disent donc:

φιλοίην, φιλοίμι, pour φιλοίης, φιλοίζ, φιλοίη, φιλοί, φιλοῖτον, φιλοίητον, φιλοιήτην, φιλοίτην, φιλοίημεν, φιλοζικεν, φιλοίητε, φιλοῖτε, δηλοίην, pour δηλοῖμι, δηλοίης, δηλοίς, δηλοίη, Snhor. δηλοϊτον, δηλοέητον. δηλοίτην, δηλοιήτην, δηλοίημεν, δηλοξικέν, δηλοίητε, δηλοῖτε, τιμῷην, pour τιμῷμι, τιμώης, τιμώς, τιμώη, τιμώ, τιμῷτον, ζτιμῷεν. τιμώητον, τιμῷμεν, τιμώημεν, τιμώητε, τιμῶτε,

§ 7. PARFAIT PASSIF EN **EMAI**.

En général les verbes en ω pur qui conservent brève la voyelle du radical, prennent un σ avant la terminaison du futur et du parfait passifs et de leurs temps secondaires. Il en est de même de beaucoup de verbes dont le radical est terminé par une diphthongue.

Ainsi τελέω, j'achève, Futur: τελέσω, fait au passif, fut.; τελεσθήσομαι; aor.: ἔτελέσθην; parf.: τετέλεσμαι; plus-queparfait: ἐτετελέσμην.

άκούω, j'écoute, fait au futur passif: άκουσθήσομαι; à l'aoriste: ήκούσθην; au parfait: ἤκούσμαι; au plus-que-parf.: ἠκούσμην.

Ce dernier parfait, conjugué en entier, est:

Sing. 1 p.	ήκουσμαι, j'ai été	Impératif.
	écouté.	-
2	ήκουσαι,	nzouco, sois écouté.
3	ήκουσται,	ηκούσθω,
Duel. 1	ήκούσμεθον,	
2	ήκουσθον,	πκουσθον,
3	ήκουσθον,	ήκούσθων,
Parf. 1	ἥκούσμεθα,	
2	ήκουσθε,	ήχουσθε,
3	ήχουσμένοι, εἰσί.	ηκούσθωσαν.

Infinitif: ἡκοῦσθαί, avoir été écouté.

Participe: ἀκουσμένος, η, ον, ayant été écouté.

Comme il eût été trop dur de dire ἤκουσνται à la troisième personne du pluriel, on a eu recours à la circonlocution ἤκουσμένοι εἰσί. Par la même raison on a dit au plus-que-parf.: ἠκούσ-μην, j'avais été écouté, ἤκουσο, ἤκουστο..... ἠκουσμένοι ἦσαν.

Le subjonctif et l'optatif de ce parfait se forment aussi à l'aide du participe et du verbe substantif.

Il n'y a de verbos en ήω ou ώω que dans le dialecte éolien ou chez les poètes. Tels sont καλήω, éoliq. pour καλέω, j'appelle; ρώω, d'où ρώομαι, poét. je m'agite violemment.

CLASSE 2º.

VERBESEN Q NON PUB.

ARTICLE PREMIER.

VERBES EN B Ω , $\Pi\Omega$, $\Phi\Omega$, $\Pi T\Omega$ (ou ayant une labiale avant Ω).

§ 1er ACTIF, PASSIF, MOYEN.

A l'actif, le présent et l'imparfait de ces verbes se conjuguent sur λύω, sans changement. Exemple:

Présent. τρίδω, *je broie*, τρίδεις, etc. γράφω, *j'écris*, τύπτω, *je bats*, etc.

Imparfait. ἔτριβον, ἔτριβες, ἔτριβε, etc. ἔγραφον, ἔγραφες, ἔτυπτον, ἔτυπτες, etc.

Les verbes en $\pi\tau\omega$ gardent le τ a ces deux temps; mais à tous les autres ils le rejettent, et deviennent verbes en $\pi\omega$.

L'Aoriste est par conséquent ἔτριψα, ἔγραψα. έτυψα.

Le Parfait eût été en κα comme celui de λύω; mais l'euphonie repoussant βκα, τκα, φκα, on a remplacé κα par ά avec esprit rude; et, au lieu de τέτριβκα, on a dit: τέτριβά qui égale τέτριφα; et ainsi des autres. De là:

Le Plus-que-parfait έτετρίφειν.

Quand la muette du radical est une aspirée, elle ne peut changer au parfait; ainsi γράφω fait γέγραφα, d'où plus-que-parfait ἐγεγράφειν.

Au Passif de τρίδω, on a, à l'indicatif:

Présent. τρίβομαι, je suis broyé.

Imparfait. έτριβόμην.

Futur. τριφθήσομαι, pour τριδθήσομαι.

Aoriste. ἐτρίφθην, pour ἐτρίβθην.

Conjuguez ces quatre temps comme ceux de λύω. (Voy. Principes sur les muettes, 2°.)

PARFAIT.

```
Sing. τέτριμμαι, pour τέτριδμαι,
                        τέτριδσαι, (6σ = ψ);
     τέτριψαι,
                    τετριοσαι, (οσ = ψ);
τέτριδται, (Princip. sur les muettes, 2°),
     τέτριπται,
                      τετρίδμεθον,
Duel. τετρίμμεθον,
     τέτριφθον,
                      τέτριβοθον,
                      τέτριδοθον,
     τέτριφθον,
                      τέτρί6μεθα,
Plur. τετρίμμεθα,
     τέτριφθε,
                        τέτριδοθε,
                        τέτριδνται.
     τετριμμένοι είσί,
```

A la première personne du singulier, du duel et du pluriel, la désinence commençant par μ , le θ radical est changé en μ , parce que l'euphonie ne permet pas qu'on dise $\theta\mu$, $\pi\mu$, $\varphi\mu$.

Aux personnes où la désinence commence par $\sigma\theta$, comme il y aurait trois consonnes ensemble, on retranche le σ par euphonie; mais alors le θ étant en contact avec la labiale, veut qu'elle soit aspirée.

Il en est de même au Plus-que-parfait:

```
Sing. ἐτετρίμμην, pour ἐτετρίβμην,
     έτέτριψο,
                          έτέτριδσο,
     ἐτέτριπτο,
                         ετέτριπτο,
Duel. ἐτετρίμμεθον,
                        έτετρίδμεθον,
                        ετετριδοθον,
ετετρίδοθην,
     . ἐτέτριφθον,
     έτετρίφθην.
Plur. ἐτετρίμμεθα,
                         έτετρίδμεθα,
      έτέτριφθε,
                          έτέτριδοθε,
      τετριμμένοι ἦσαν.
                          . . . .
```

L'IMPÉRATIF du Parfait, formé d'après les principes, est:

```
Sing. τέτριψο, pour τέτριδσο, τετρίφθω, τετρίδσθω, Φυαι. τέτριδσθον, τέτριδσθον, τετρίδσθων, Ριμε. τέτριφθε, τέτριδσθε, τετρίφθωσαν, τετρίδσθωσαν.
```

Au Subjointif on dit: τετριμμένος ω, ής, etc. Α l'Optatif: τετριμμένος είνν, etc. L'Infinitif est τετρίφθαι, pour τετρίβσθαι.

Le Participe, τετριμμένος, η, ον.

Le Futur ant. est τετρίψομαι.

Il ne faut pas oublier que dans ces verbes en βω, πω, φω, πτω, les terminaisons φθε, φθον, φθην, φθω, φθων, φθωσαν, φθαι

au moyen:

le Futur ne peut être que τρίψομαι (de l'actif τρίψω), et l'Aoriste, ἐτριψάμην (de l'actif ἔτριψα).

§ 2. TEMPS SECONDS.

Jusqu'ici il n'a été question que de six temps dans les verbes, savoir trois principaux et trois secondaires. C'est qu'en effet les verbes en ω pur, en général, n'en ont pas davantage; et que les verbes contractes n'ont que ceux-là. Mais il n'en est pas ainsi des verbes non purs.

Parmi ces verbes il en est qui sont susceptibles d'une seconde forme au futur et au parfait, à l'aoriste et au plus-que-parfait.

Ce sont particulièrement les verbes dont le radical est terminé par deux consonnes; et de plus, pour l'aoriste, ceux où le radical est terminé par une longue ou une diphthongue.

Ces doubles formes sont ce qu'on appelle futur second, aoriste second, parfait et plus-que-parfait seconds ou moyens.

FUTUR SECOND.

Pour rattacher le futur premier et le futur second à une origine commune, on peut supposer une forme primitive en έσω, τυπέσω, par exemple, je frapperai, de τύπτω.

De ce τυπέσω retranchez ε en syncopant, il reste τύπσω = τύψω: c'est le futur premier, je frapperai.

Au lieu d'e retranchez σ , il reste $\tau \upsilon \pi \acute{e}\omega = \tau \upsilon \pi \~\omega$; c'est le futur second, je frapperai ou je m'appréte à frapper.

Ce futur se conjugue comme le présent de φιλέω.

Au lieu donc de τυπέω, τυπέεις, τυπέει, τυπέομεν, τυπέοιμι, etc. on a:

Indicatif. τυπώ, τυπείς, τυπεί, τυπείτον, τυπούμεν, etc.

ΟΡΤΑΤΙΕ. τυποίμι, τυποίς, τυποί, etc.

Infinitif. Tumeiv.

ΡΑΠΤΙCIPE. Τυπῶν, τυποῦσα, τυποῦν.

Le Moyen se conjugue comme φιλέομαι; ainsi, au lieu de τυπέομαι, τυπέη. τυπεοίμην, τυπέοιο, etc., on a:

Indicatif. τυποθμαι, τυπή, τυπείται, τυπούμεθον, etc.

ΟΡΤΑΤΙΕ. τυποίμην, τυποίο, τυποίτο.

ΙΝΕΙΝΙΤΙΕ. τυπεῖσθαι.

ΡΑΠΤΙCIPE. Τυπούμενος, η, ον.

Au Passir le futur second se forme de l'actif, en changeant έω en ήσομαι. De τυπέω — τυπῶ, on fait donc le futur second τυπήσομαι, qui ne diffère du premier τυφθήσομαι, que par le θ.

Le futur second actif et moyen est peu usité.

AORISTE SECOND.

L'Aoriste second actif se forme du futur second en changeant & en ov et en ajoutant l'augment.

Exemple: Futur second: τυπῶ; Aoriste second: ἔτυπον, je frappai, qui se conjugue à l'indicatif comme l'imparfait, et aux autres modes, comme le présent, ce qui donne:

Indicatif. ἔτυπον, ἔτυπες, ἔτυπε, — ἐτύπετον — ἐτύπομεν, etc.

ΙΜΡΕΠΑΤΙΕ. τύπε, τυπέτω, - τύπετον, etc. τυπέτωσαν.

Subjonct. τύπω, τύπης, τύπη — τύπητον, etc. . . . τόπωσι.

Ορτατικ. τύποιμι, τύποις, τύποι, - τύποιτον, τυποίτην, etc.

Infinitif. τυπείν (circonflexe comme le futur second).

ΡΑΠΤΙCIPE. τυπών, τυπούσα, τυπόν.

Au Moyen, on a ἐτυπόμην, qui se conjugue à l'indicatif comme l'imparfait ἐλυόμην, et aux autres modes comme le présent. De là:

Indicatif. έτυπόμην, έτύπου, έτύπετο, etc.

ΙΜΡΕΝΑΤΙΕ. τυποῦ, τυπέσθω, — τύπεσθον, etc.

Subjonct. τύπωμαι, τύπη, τύπηται, etc.

Ορτατικ. τυποίμην, τύποιο, τύποιτο, etc.

ΙΝΓΙΝΙΤΙΓ. τυπέσθαι,

ΡΑΠΤΙCIPE. τυπόμενος, η, ον.

Le Passif se forme de l'actif en changeant ov en nv. De la:

ἐτύπην, ἐτύπης, ἐτύπη, etc., qui ne diffère de l'aoriste premier ἐτύφθην que par le θ, et qui se conjugue, de même que celui-ci, sur ἐλύθην; avec cette différence, qu'à l'impératif la seconde personne est τύπηθι, parce qu'ici rien ne s'oppose à l'aspirée θ de la désinence, tandis qu'on est obligé de dire λύθητι, τύφθητι, et non λύθηθι, τύφθηθι, pour que deux syllabes de suite ne commencent pas par une aspirée.

Lorsqu'au radical du présent il y a deux consonnes avant la terminaison, on en retranche une afin de rendre brève la pénultième de l'aoriste second. On vient de le voir dans τύπτω, aoriste second ἔτυπον.

Lorsqu'il y a η, on le change en α; de λήθω, je suis caché, on fait ἔλαθον.

Lorsqu'il y a ει ou ευ, on retranche ε; de λείπω, je laisse, on fait ἕλιπον; de φεύγω, je fuis, ἔφυγον.

Plusieurs verbes en πτω prennent, à l'aoriste second, la consonne de leurs primitifs; ainsi:

βλάπτω, je lèse, je nuis, fait à l'aoriste second passif ἐβλάβην (primit. βλάθω);

κρύπτω, je cache, fait ἐκρύθην (primit. κρύβω).

En général, les verbes dissylabes qui ont un ε accompagné de λ ou de ρ, avant la terminaison, changent cet ε en α. Exemple: τρέπω, je tourne; aoriste second: ἔτραπον.

L'Aoriste second n'est pas usité lorsqu'il ne diffèrerait pas de l'imparfait, comme dans γράφω, j'écris, ἔγραφον. . . .; ou qu'il n'en diffèrerait que par la quantité, comme dans κλίνω, je penche, ἔκλινον; mais dans ces cas l'aoriste second passif peut être usité, comme ἐγράφην, ἐκλίνην.

Il est rare qu'un verbe ait à la fois l'aoriste premier et l'aoriste second, surtout aux trois voix. C'est ordinairement à l'actif et au moyen, ou seulement à l'actif, que se trouve l'aoriste second.

PARFAIT SECOND.

Le parfait second est en α , tout simplement, par où il diffère du premier, qui est en $\varkappa\alpha$ ou $\dot{\alpha}$; ainsi:

τύπτω a pour parfait second τέτυπα, j'ai frappé.

Les verbes en $\varphi\omega$, $\chi\omega$ ne peuvent avoir qu'un seul parfait, le parfait en $\varphi\alpha$ ou en $\chi\alpha$.

Dans les verbes en $\pi\tau\omega$ et en $\kappa\tau\omega$ le τ se retranche au parfait second.

Dans les verbes qui ont αι au radical, αι se change en η. Exemple: δαίω, je brûle, parfait second δέδηα.

Dans les verbes dissyllabes, ε du présent se change en o: exemp. λέγω, je dis, parfait second: λέλογα; στέργω, je chéris, parfait second: ἔστοργα.

Dans les verbes qui ont ει, cet ει se change en οι; comme dans λείπω, je laisse, parfait second λέλοιπα.

Rarement les deux parfaits se rencontrent dans un même verbe; et quand ils s'y trouvent, l'un est transitif, l'autre, intransitif; comme dans πείθω, je persuade; parfait premier: πέπεικα, j'ai persuadé; parfait second πέποιθα, j'ai confiance.

Le parfait second se conjugue dans tous ses modes comme le premier et il a son plus-que-parfait en ew. On a donc:

Parfait 2. Indicatif. τέτυπα, τέτυπας, τέτυπε, etc,

ΙΜΡΕΝΑΤΙΡ. τέτυπε, τετυπέτω, etc.

Subjonct. τετύπω, ης, η, etc.

Ορτατικ. τετύποιμι, τετύποις, οι, etc.

ΙΝΓΙΝΙΤΙΕ. τετυπέναι.

ΡΑΠΤΙCIPE. ΤΕΤυπώς, ΤΕΤυπυΐα, ΤΕΤυπός.

Plus-que-parfait second. ἐτετύπειν, etc.

ARTICLE DEUXIÈME.

VERBES EN $\Gamma\Omega$, $K\Omega$, $X\Omega$ (ou ayant une gutturale avant Ω).

Ces verbes, comme on l'a déjà vu pour les verbes en $\beta\omega$, $\pi\omega$, $\phi\omega$, suivent la conjugaison ordinaire, et n'offrent de particularité qu'au futur et à l'aoriste premier, au parfait et au plus-que-parfait.

Le Futur actif est en σω, comme dans λύω: ainsi de λέγω, je dis, on fait λέγσω; de πλέκω, j'enlace, πλέκσω; mais on écrit: . , λέξω πλέξω, parce que le ξ représente les gutturales suivies de σ.

L'Aoriste est par conséquent έλεξα, έπλεξα.

Le Parfait eût été aussi en κα; mais pour éviter λέλεγκα, πέ-

ἐπλεκκα, on a changé κα en ά, comme pour les verbes en βω, etc. et l'on a dit: λέλεγά, πέπλεκά, c'est-à-dire λέλεχα, πέπλεχα.

Quand l'aspirée se trouve déja au radical, le parfait est tout simplement en $\chi \alpha$; ainsi le parfait de $\beta \rho \epsilon \gamma \omega$, je mouille, est $\beta \epsilon \delta \rho \epsilon \gamma \alpha$.

Le Plus-que-parfait a la terminaison ordinaire en ειν. au Passif de λέγω, on a à l'Indicatif:

Futur. λεχθήσομαι, pour λεγθήσομαι.

Aoriste. ἐλέχθην, ἐλέγθην.

(Voy. Principes sur les muettes, 2°.)

PARFAIT. Sing. λέλεγμαι,

λέλεξαι, pour λέλεγσαι, (γσ = ξ). λέλενται, λέλεγται, (Principes sur les muettes, 2^0).

Duel. λελέγμεθον

λέλεχθον, λέλεγσθον, λέλεγσθον, λέλεγσθον,

Plur. λελέγμεθα

λέλεχθε, λέλεγσθε, λελεγμένοι εἰσί, λέλεγνται.

A la première personne du singulier, du duel et du pluriel, la désinence commençant par μ , la gutturale du radical, quelle qu'elle soit, se change en γ , parce que l'euphonie n'en souffre pas d'autre devant μ .

Aux personnes où la désinence commence par $\sigma\theta$, on retranche le σ pour éviter la réunion des trois consonnes; et l'on aspire la gutturale, à cause du θ qui suit.

Il en est de même au Plus-que-parfait:

Sing. ἐλελέγμην, ἐλέλεξο, ἐλέλεκτο,

Duel. έλελέγο εθον, έλέλεγθον, etc.

L'Impératif du Parfait est:

Sing. λέλεξο, pour λέλεγσο, λέλεγθω, etc.

Duel. λέλεχθον, pour λέλεγσθον,

λελέχθων, λελέγσθων,

Plur. λέλεχθε,

λέλεγσθ*ε*,

λελέγθωσαν,

λελέγσθωσαν.

au Subjonctif et à l'Optatif, c'est la circonlocution connue.

L'Infinitif est : λελέχθαι, pour λελέγοθαι;

Le Participe : λελεγμένος, η, ον;

Le Futur antér. λελέξομαι.

Remarquez bien que dans les verbes en $\gamma \omega$, $\kappa \omega$, $\kappa \omega$, $\kappa \omega$, les terminaisons $\chi \theta \varepsilon$, $\chi \theta \omega v$, $\chi \theta \omega v$, $\chi \theta \omega v$, $\chi \theta \omega \omega v$, $\chi \phi \omega v$,

sont pour χ σθε, σθον, σθην, σθω, σθων, σθωσαν, σθαι.

Au moyen Le Futur indic. est λέζομαι (de l'actif λέζω), L'Aoriste ἐλεζάμην (de l'actif ἕλεξά).

De là se déduisent les autres modes sans difficulté.

ARTICLE TROISIÈME.

VERBES EN $\Delta\Omega$, $T\Omega$, $\Theta\Omega$ (ou ayant une dentale avant Ω).

Ces verbes, tels que ψεύδω, je trompe; ἀνύτω, j'achève; πλήθω, je remplis; etc. suivent la conjugaison ordinaire, au présent et à l'imparfait des trois voix.

Le Futur actif est ea σω.

D'après cela, il semble qu'on devrait dire: ψεύδσω, ανύτσω, πλή Ισω. Mais δσ, τσ, θσ $= \zeta$; on aurait dès lors ψεύζω, ἀνύζω, πλήζω, etc. ce qui n'est point la forme en σω. Pour y arriver, il faut donc mettre de côté les dentales, et dire tout simplement ψεύσω, ἀνύσω, πλήσω.

De là, viennent les Aoristes: ἔψευσα, ἤνυσα, ἔπλησα.

Du radical du futur et de la désinence κα on forme le PARFAIT : ἔψευκα, ἤνυκα, πέπληκα.

Le Plus-que-parfait est: έψεύκειν, etc.

Dans ces quatre temps, à l'actif, rien n'indique la suppression de la dentale; mais au passif, elle est indiquée et compensée par l'insertion d'un o immédiatement avant la désinence. On a donc au Passif:

Futur. ψευσθήσομαι.

Aoriste. έψεύσθην.

PARFAIT. ἔψευσμαι, ἔψευσαι, ἔψευσται, ἐψεύσμεθον, ἔψευσθον, etc. ἐψεύσμεθα, ἔψευσθε, ἐψευσμένοι εἰσί.

Plus-que-parf. έψεύσμην, έψευσο, έψευστο, etc.

Le Moyen du Futur est: ψεύσομαι; et celui de l'Aoriste, έψευσάμην.

ARTICLE QUATRIÈME.

VERBES EN $\Lambda\Omega$, $M\Omega$, $N\Omega$, $P\Omega$ (ou ayant une liquide avant Ω).

Le présent et l'imparfait suivent partout la conjugaison ordinaire.

A l'Actif, ces verbes auraient pu avoir leur futur en σω; et en effet, on dit κέλσω, ὄρσω, de κέλλω, ὄρω.

Cependant leur Futur est en λῶ, μῶ, νῶ, ρῶ, pour λέω, μέω, etc. c'est-à-dire, qu'il a la forme d'un futur second.

Ainsi, στέλλω, j'envoie; κρίνω, je juge; νέμω, je distribue; font au futur: στελῶ, κρινῶ, νεμῶ.

Observations. 1º La pénultième de ce futur doit être brève.

En conséquence, s'il y a deux consonnes avant ω, au présent, on en retranche une au futur. Exemp.: σχέλλω, je fouis; futur σχελῶ; τεμνῶ, je coupe; fut. τεμῶ; s'il y a αι ου ει, on retranche ι; exempl. φαίνω, je montre; fut. φανῶ; χείςω, je rase; fut. κερῶ.

2º La pénultième de l'Aoriste premier doit, au contraire, être longue.

En conséquence, l'a du futur se change en η; et l'ε, en ει; exempl.: ψάλλω, je touche le luth; fut. ψαλώ; aoriste premier ἔψηλα;

μένω, je demeure; fut. μενῶ; aoriste premier ἔμεινα.

Les dissyllabes en λω et en ρω, qui ont ε à la pénultième du futur premier changent cet ε en α, et acquièrent ainsi un Futur second. Exemple:

στέλλω, futur premier στελῶ; futur second σταλῶ; σπείρω, je sème; futur premier σπερῶ; futur second σπαρῶ.

De ces futurs seconds naissent les Aoristes seconds, ἔσταλον, ἔσπαρον, etc.

Les verbes à forme allongée, tels que λαμβάνω, empruntent leurs futurs et leurs parfaits de leurs primitifs.

Le Parfait est en xa.

ἀγγελλω, j'annonce; futur ἀγγελῶ; parfait ἤγγελκα. ψάλλω, futur ψαλῶ; parfait ἔψαλκα.

Observations. 1º Les dissyllabes en $\lambda \omega$ et en $\rho \omega$, qui ont ϵ au futur, le changent en α au parfait. Exemple:

σπείρω, futur σπερῶ; parfait ἔσπαρκα.

στέλλω; futur στελῶ; parfait ἔσταλκα.

2º Les verbes κλίνω, κρίνω, πλύνω font leur parfait comme s'ils étaient en ίω, ύω; et les verbes en είνω, comme s'ils étaient en άω; exemple:

κρίνω; futur κρινῶ; parfait κέκρικα.

πλύνω, je lave; futur πλυνῶ; parfait πέπλυκα.

τείνω, je tends; futur τενῶ; parfait τέταχα.

3º Les verbes en μω, μνω, etc. font le parfait en ηκα:

νέμω, je distribue; futur νεμῶ; parfait νενέμηκα.

καμνω, je travaille; futur καμῶ; parfait κέκμηκα, pour κεκάμηκα. μένω, je demeure; futur μενῶ; parfait μεμένηκα.

 4° Dans les verbes en $\nu\omega$, le ν se change en γ devant le \varkappa du parfait:

φαίνω; futur φανῶ; parfait πέφαγκα; αἰσχύνω, j'enlaidis; futur αἰσχυνῶ; parfait ἤσχυγκα.

Au Passif, le Futur premier, le parfait et leurs temps secondaires, empruntent le radical du parfait actif, et non du futur.

Ainsi στέλλω; futur στελῶ; parfait ἔσταλκα (ci-dessus), fait au Futur passif, σταλθήσομαι;

à l'Aoriste 1er, ἐστάλθην;

au Parfait. ἔσταλμαι, ἔσταλσαι, ἔσταλται; pluriel: ἐστάλμεθα, ἔσταλθε, pour ἔσταλσθε (comme aux verbes en 6ω, γω, etc).

au Plus que pr. ἐστάλμην, etc.

Les verbes en αίνω et en ύνω font le Parfait passif en σμαι, ou en μμαι, au lieu de νμαι; Exemple:

φαίνω; Parfait passif: Sing. πέφασμαι, πέφανσαι, πέφανται,
Plur. πεφάσμεθα, πέφανθε pour πέφανσθε,
πεφασμένοι ἐισί,

Infinitif, πεφάνθαι pour πεφάνσθαι.

αἰσχύνω, Parpait passif: Sing. ἤσχυμμαι, ἤσχυνσαι, ἤσχυνται,
Plur. ἠσχύμμεθα, ἤσχυνθε pour ἤσχυνσθε,
etc.

Infinitif, ήσχύνθαι pour ήσχύνσθαι.

Le Futur second et l'Aoriste second, se forment du Futur second actif dans les verbes qui ont deux futurs; et du futur premier dans ceux qui n'en ont qu'un. Exemple:

στέλλω, Futur second actif: σταλῶ;

Futur second, passif: σταλήσομαι (moyen, σταλοῦμαι); Aoriste second, pass. ἐστάλην (moyen, ἐσταλόμην).

φαίνω, Futur premier actif: φανω;

Futur second, passif: φανήσομαι (moyen φανοῦμαι); Aoriste second, pass. ἐφάνην (moyen ἐφανόμην).

Parfait second. Les verbes qui ont αι à la pénultième du présent et α au futur, changent cet α en η au parfait 2. φαίνω, futur, φανῶ, parfait 2, πέφηνα.

Les verbes dissyllabes qui ont e au futur changent cet e en o.

στέλλω, futur : στελῶ, parfait 2 : ἔστολα ; σπείρω, futur : σπερῶ, parfait 2, ἔσπορα.

ARTICLE CINQUIÈME.

VERBES EN $Z\Omega$, $\Sigma \Sigma \Omega$.

La plupart des verbes en ζω, venant de primitifs en ω pur, font leur Futur actif en σω, et leur Parfait en κα.

Au Passif, le Futur, et l'Aoriste, le Parfait et le Plusqpf. prennent le σ avant la terminaison ; exemple :

όριζω, je borne; futur : ὀρίσω; parfait : ὥρικα;

Passif: Futur ὁρισθήσομαι ; parfait ὅρισμαι ; Aoriste ὑρίσθην ; plus-que-parfait ὑρίσμην.

Trente quatre verbes en ζω paraissent venir de primitifs en γω, et font conséquemment le futur en ξω, et le parfait en χα: comme στίζω, je pique; futur: στίζω; parfait ἔστιχα; parfait passif ἔστιγμαι.

Une douzaine de verbes en ζω ont le futur en σω et en ξω, comme άρπάζω, j'enlève; futur: άρπάσω et άρπάξω.

Les verbes en σσω, attiq. ττω, venant de primitifs en γω, font leur Futur en ξω, et leur Parfair en γα; comme:

πράσσω, attiq. πράττω, je fais ; futur: πράζω ; parfait: πέπραχα; parfait passif: πέπραγμαι.

Sept verbes en σσω ont le futur en σω, comme venant d'ω pur. De ce nombre est:

πλάσσω, je façonne; futur: πλάσω; parfait passif: πέπλασμαι. Remarque. Les primitifs des verbes en σσω et ζω ont fourni quelques temps seconds.

C'est ainsi que πράσσω a reçu de son primitif πράγω:

L'AORISTE SECOND : ἔπραγον; Le Parfait second : πέπραγα; Le Plus-que parfait ι ἐπεπράγειν.

Que φράζω, je parle, a reçu de φράδω,

L'Aoriste second: ἔφραδον. Le Parfait second: πέφραδα.

ARTICLE SIXIÈME.

VERBES EN $\Xi\Omega$, $\Psi\Omega$.

Les verbes ἀλέζω, αὔξω, ἔψω font au futur ἀλεξήσω, αὐξήσω, ἐψήσω, comme s'ils étaient en έω.

DEUXIÈME DIVISION.

CONJUGAISON EN MI.

Les verbes en μι viennent de primitifs en έω, άω, όω, όω.

Ils ne diffèrent des verbes ordinaires que dans trois temps, le Présent, l'Imparfait et l'Aoriste second, qui se conjuguent, en général, comme l'Aoriste passif.

Les autres temps se tirent directement des primitifs.

Pour former de θέω, de δόω des verbes en μι, on change d'abord ω en μι; et la voyelle qui précède, en longue : ce qui donne θημι, δωμι. On prépose ensuite un ι, et l'on redouble la première consonne du verbe ; et l'on a τίθημι, δίδωμι.

Quand le verbe commence par στ ou par πτ, on ne prépose qu'un i avec l'esprit rude. Ainsi de σταω, on fait στημι, ίστημι.

Quand le verbe commence par une voyelle, on prépose simplement ι. Ainsi de ἕω, je vais, on fait ἴημι.

Cet i préposé et cette consonne redoublée sont ce que nous appellerons les signes antérieurs d'un verbe en µi.

Dans ces verbes il faut distinguer ceux qui ont la forme complète de ceux qui ne l'ont qu'en partie ou à demi.

Les premiers sont ceux qui offrent tous les caractères des verbes en μι, savoir : les signes antérieurs (au moins ι), et la désinence. Tels sont : τίθημι, δίδωμι, ἵστημι.

Les autres sont ceux qui n'offrent qu'une partie de ces caractères, savoir : ou les désinences sans aucun signe antérieur, comme δείχνυμι, δύναμαι, φημί; — ou les signes antérieurs (le redoublement) sans la désinence, comme βιβρώσχω, γιγνώσχω, πίπτω.

CLASSE I'e

VERBES à forme complète en MI.

Les trois temps propres aux verbes en μ i ont la longue aux trois personnes du singulier de l'indicatif actif, et à tout le subjonctif.

Mais au Duel et au Pluriel ils prennent la brève correspondante.

La brève est aussi dans tous les nombres, au Passif et au Moyen, le subjonctif excepté.

ARTICLE PREMIER.

VERBES A PRIMITIFS EN EΩ.

¿ 1er TÍΘHMI, je pose.

VOIX ACTIVE.

INDICATIF.

PRÉSENT.

Sing. I p. τίθημι, je pose.

2 τίθης,
3 τίθησι,

Duel.
2 τίθετον,
3 τίθετον,
Plur. I τίθεμεν,
2 τίθετε,
3 τιθεῖσι.

La première personne est en μι, d'où le nom de Verbes en μι. La deuxième personne est en ς, comme toutes les secondes personnes de l'actif.

τον, μεν, τε sont les désinences communes du présent actif ordinaire. (Voyez λύω).

La troisième personne τιθείσι est, comme λύουσι, égale au datif pluriel du participe.

Au lieu de τιθείσι les attiques disent τιθέασι.

IMPARFAIT.

Sing. 1 p. ἐτίθην,

2 ἐτίθης,

3 ἐτίθης,

2 ἐτίθετον,

3 ἐτίθετον,

4 ἐτίθετον,

2 ἐτίθετεν,

2 ἐτίθετεν,

2 ἐτίθετεν,

3 ἐτίθετεν,

4 ἐτίθετεν,

5 ἐτίθετεν,

6 ἐτίθετεν,

7 ἐτίθετεν,

8 ἐτίθετεν,

9 ἐτίθετεν,

10 ἐτίθετεν,

11 ἐτίθετεν,

12 ἐτίθετεν,

13 ἐτίθετεν,

13 ἐτίθετεν,

L'Imparfait se conjugue comme l'Aoriste passif, si ce n'est qu'au Duel et au Pluriel, on a ici la brève ϵ , qui appartient, ainsi que θ , au radical.

AORISTE SECOND.

L'Aoriste 2 est l'imparfait moins le redoublement.

Les modes suivants se conjuguent comme l'aoriste passif ἐλύθην ου ἐτύπην.

IMPÉRATIF.

Présent. Sing. τίθετι pour τίθεθι, τιθέτω, Duel. τίθετον, τιθέτων, Plur. τίθετε, τιθέτωσαν. Aoriste 2. Sing. θές pour θέτι, θέτω, Duel. θέτον, θέτων,

Plur. θέτε, θέτωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. Sing. τιθώ, τιθῆς, τιθῆ,

Duel. τιθῆτον, τιθῆτον,

Plur. τιθώμεν, τιθήτε, τιθώσι.

Aoriste 2. Sing. θῶ, θῆς, θῆ,
Duel. θῆτον, θῆτον,

Plur. θωμεν, θήτε, θωσι.

OPTATIF.

Présent. Sing. τιθείην, τιθείης, τιθείη,

Duel. τιθείητον, τιθειήτην,

Plur. τιθείημεν, τιθείητε, τιθείησαν.

AORISTE 2. Sing. Osinv, Osinc, Osin,

Duel. θείπτον, θειήτην,

Plur. θείημεν, θείητε, θείησαν.

INFINITIF.

Présent. τιθέναι (avec la brève ε).

Aoriste 2. θείναι (avec la diphthongue ει).

PARTICIPE.

Présent. τιθείς, τιθείσα, τιθέν,

GÉNITIF. τιθέντος, τιθείσης, τιθέντος.

Aoriste 2. θείς, θεῖτα, θέν,

GÉNITIF. θέντος, θείσης, θέντος.

Futur. θήσω, du primitif θέω.

Aorist 1er. έθημα, pour έθησα.

TORIST 1 . Control Pour control

Parfait. τέθεικα, pour τέθηκα.

PLUSOPF. ἐτεθείχειν.

L'Aoriste premier est en κα et non en σα.

Il y en a deux autres également en και έδωκα, de δίδωμι; et ήκα, de ΐημι.

VOIX MOYENNE je me pose.

La voix moyenne est mise ici plutôt que la passive, afin que l'aoriste second moyen ne soit pas séparé de l'imparsait, et qu'on en saisisse mieux les rapports.

INDICATIF.

	PRÉSENT.		IMPARFAIT.	Aoi	RISTE SECOND.
Sing.	τίθεμαι,	Sing.	ἐτιθέμ ην,	Sing.	έθέμην,
	τίθεσαι,		έτίθεσο,		έθεσο,
	τίθεται,	Ì	ἐτίθετο,		έθετο,
Duel.	τιθέμεθον,	Duel.	έτιθέμεθον,	Duel.	έθέμεθον,
	τίθεσθον,		έτίθεσθον,		έθεσθον,
	τίθεσθον,		έτιθέσθην,		έθέσθην,
Plur.	τιθέμεθα,	Plur.	έτιθέμεθα,	Plur.	έθέμεθα,
	τίθεσθε,		ετίθεσθε,		έθεσθε,
	τίθενται.		έτίθεντο.		έθεντο.

IMPÉRATIF.

Présent. Sing. τίθεσο, τιθέσθω, Duel. τίθεσθον, τιθέσθων, Plur. τίθεσθε, τιθέσθωσαν.

Αοπιστε 2. Sing. θέσο, θέσθω, Duel. θεσθον, θεσθων, Plur. θέσθε, θέσθωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. Sing. τιθωμαι, τιθη, τιθηται,
Duel. τιθώμεθον, τιθησθον, τιθησθον,
Plur. τιθώμεθα, τιθησθε, τιθωνται.
Aoriste 2. Sing. θωμαι, θη, θηται,

Duel. θώμεθον, θῆσθον, θῆσθον, Plur. θώμεθα, θῆσθε, θῶνται.

Remarquez la longue du subjonctif. La brève reparaît à l'optatif, mais associé avec i.

OPTATIF.

Présent. Sing. τιθείμην, τιθεῖο, τιθεῖτο,
Duel. τιθείμεθον, τιθεῖσθον, τιθείσθην,
Plur. τιθείμεθα, τιθεῖσθε, τιθεῖντο.
Aoriste 2. Sing. θείμην, θεῖο, θεῖτο,

Aoriste 2. Sing. θείμην, θείο, θείτο,
Duel. θείμεθον, θεΐσθον, θείσθην,
Plur. θείμεθα, θεΐσθε, θεΐντο.

INFINITIF.

Présent. τίθεσθαι. Aoriste 2. θέσθαι.

PARTICIPE.

Présent. τιθέμενος, η, ον. Αοπίστε 2. θέμενος, η, ον.

> Futur. θήσομαι. Αοrist. 1^{er}. ἐθπαάμην. Ραπφαίτ. τέθειμαι. Ριυσορφ. ἐτεθείμην.

Ces temps sont tirés de l'actif.

· VOIX PASSIVE, je suis posé.

Présent, Imparfait, Parfait, Plus-que-parfait, comme au Moyen.

Futur. τιθήσομαι, au lieu de θεθήσομαι, pour éviter deux aspirées de suite.

Aorist. 1er. ἐτέθην, pour ἐθέθην.

§ 3. \H{HMI} , j'envoie, d' $\H{E}\Omega$.

VOIX ACTIVE.

INDICATIF.

Présent.		Imparfait.		AORISTE SECOND.		
Sing. 1 p.	řημι,	Sing.	ĩn,v,	Sing.	งทั้,	
2	űης,		Ϋ́ς,		र्गेंड,	
3	ĩngi,		ĭn,		ท์,	
Duel.		Duel.		Duel.		
2	ἵετον,		ἵετον,	•	ἔτον ,	
3	ἵετον,	1	ίέτην,		ἔτην,	
Plur. 1	ἵεμ.εν,	Plur.	ΐεμεν,	Plur.	έμεν, et είμεν,	
2	ἵετε,		ἵετε,		ἔτε, εἶτε,	
3	เ๋ยเ๊รเ (attiq.		ϊεσαν,		έσαν, εἶσαν.	
i	âσι p. ίέασι).					

IMPÉRATIF.

Présent. Sing. ἵεθι, ἱέτω, Duel. ἵετον, ἱέτων,

Plur. ἵετε, ἱέτωσαν.

Aoriste 2. Sing. ξς, ἕτω,

Duel. ἕτον, ἕτων,

Plur. ἕτε, ἕτωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. Sing. ίῶ, ίῆς, ίῆ,

Duel. ἱῆτον, ἱῆτον,

Plur. ἱῶμεν, ἱῆτε, ἱῶσι.

Aoriste 2. Sing. ω, ής, ή,

Duel. ήτον, ήτον,

Plur. ωμεν, ήτε, ωσι.

OPTATIF.

Présent. Sing. ἱείην, ἱείης, ἱείη,
Duel. ἱείητον, ἱειήτην,
Plur. ἱείημεν, ἰείητε, ἱείησαν.

Aoriste 2. Sing. εἵην, εἵης, εἵη,

Duel. εἵητον, εἰήτην,

Plur. εἵημεν, εἵητε, εἵησαν.

INFINITIF.

Présent. ἱέναι. Aoriste 2. εἶναι.

PARTICIPE.

PRÉSENT. ieic, istoa, iév.

Génitif. ἱέντος, ἱείσης, ἱέντος.

AORISTE 2. είς, εἶσα, ἕν.

GÉNITIF. ἔντος, εἴσης, ἔντος.

Futur. ήσω, du primitif εω.

Aorist. 1er. ἦκα, pour ἦσα; c'est un des trois en κα.

PARFAIT. εἶκα, comme τέθεικα.

Plusopf. είκειν.

VOIX MOYENNE (je m'envoie, je tends, je me porte).

INDICATIF.

PRÉSENT.	IMPARFAIT.	AORISTE SECOND.
Sing. "εμαι,	Sing. iśun,	Sing. ἕμην,
ເ້ຮຽຊເ,	เ๊ะธอ,	కోరం,
ἵεται,	ἵετο,	ἕτο ,
Duel. ιέμεθον,	Dael. ιέμεθον,	Duel. ἔμεθον,
ϊεσθον,	ι εσθον,	ἕσθον,
ίεσθον,	ιέσθην,	έσθην,
Plur. ἱέμεθα,	Plur. ιέμεθα,	Plur. ἕμεθα,
ἵεσθε,	εσθε ,	έσθε,
ΐενται.	ἵεντο.	έντο.

IMPÉRATIF.

Présent. Sing. ἵεσο, ἱέσθω,
Duel. ἵεσθον, ἱέσθων,
Plur. ἵεσθε, ἱέσθωσαν.
Aoriste 2. Sing. ἔσο, ἔσθω,

Duel. ἔσθον, ἔσθων, Plur. ἕσθε, ἕσθωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. Sing. ίωμαι, ίῆ, ίῆται,
 Duel. ἰώμεθον, ἱῆσθον, ἱῆσθον,
 Plur. ἰώμεθα, ἰῆσθε, ἰωνται.
 Aorist. 2. Sing. ὧμαι, ἦ, ἦται,

Duel. ὧμεθον, ἦσθον, ἦσθον, Plur. ὧμεθα, ἦσθε, ὧνται.

OPTATIF.

Présent. Sing. ἱείωνν, ἱεῖο, ἱεῖτο,
Duel. ἱείμεθον, ἱεῖσθον, ἱεῖσθην,
Plur. ἰείμεθα, ἱεῖσθε, ἱεῖντο.

Aoniste 2. Sing. εἶμην, εἶο, εἶτο,
Duel. εἴμεθον, εἴσθον, εἴσθην,
Plur. εἴμεθα, εἶσθε, εἶντο.

INFINITIF.

Présent. ἵεσθαι.

Aoriste 2. εσθαι.

PARTICIPE.

Présent. ἱέμενος, η, ον.

Αοκιστε 2. έμενος, η, ον.

FUTUR. "Gooy.ai.

Aorist. 1er. ἡκάμην.

PARFAIT. είμαι.

Plusqpf. είμην.

VOIX PASSIVE.

Présent et Imparfait, Parfait et Plus-que-parfait comme au Moyen.

Futur. έθήσομαι.

Aoriste ι ε. έθην ου είθην.

ARTICLE DEUXIÈME.

VERBE à primit. en $\hat{A}\Omega$.

"IETHMI, je place.

VOIX ACTIVE.

Le Présent, l'Imparfait, le Futur et l'Aoriste premier ont ici le sens transitif, placer. L'Aoriste second, le Parfait et le Plusque-parfait ont le sens intransitif, se tenir placé.

INDICATIF.

PRÉSENT.

Sing. 1 p. "stype, je place.

2 "15776,

β ίστησι,

Duel. I

2 ίστατον,

3 ιστατον,

Plur. 1 ἴσταμεν, 2 ἵττατε, 3 ἱστᾶσι.

Remarquez la longue aux trois personnes du singulier; et la brève au duel et au pluriel.

 η est la longue pour la voyelle radicale α , aussi bien que pour ϵ .

IMPARFAIT.

Sing. I p. ἴστην, je placais.

2 ἴστης,
3 ἴστη.

Duel.
2 ἴστατον,
3 ἱστάτην,

Plur. I ἱσταμεν,
2 ἴστασαν.

Ici il ne peut y avoir d'augment, à cause de l'a

AORISTE SECOND.

Sing. 1 p. estnv, je me plaçai, je me tins placé, debout. έστης, 2 3 έστη, Duel. έστητον, 2 3 έστή την, Plur. 1 έστημεν, έστητε, 3 ἔστησαν.

L't de l'Imparfait disparaissant, l'augment trouve naturellement sa place à l'Aoriste second.

Par exception à la règle générale, qui demande la brève au Duel et au Pluriel, l'Aoriste second garde la longue quand le primitif est en $\acute{a}\omega$.

IMPÉRATIF.

PRÉSENT Sing. ἴσταθι, ἱστάτω,

Duel. ἴστατον, ἱστάτων,

Plur. ἴστατε, ἱστάτωσαν.

Aoriste 2. Sing. στήθι, στήτω,

Duel. στήτον, στήτων,

Plur. στητε, στήτωσαν.

SUBJONCTIF.

PRÉSENT. Sing. ίστω, ίστης, ίστη,

Duel. ίστῆτον, ίστῆτον,

Plur. ίστωμεν, ίστητε, ίστωσι.

Aoriste. 2. Sing. $\sigma \tau \tilde{\omega}$, $\sigma \tau \tilde{\eta} \zeta$, $\sigma \tau \tilde{\eta}$,

Duel. στήτον, στήτον,

Plur. στωμεν, στητε, στωσι.

OPTATIF.

PRÉSENT. Sing. ἱσταίην, ἱσταίης, ἱσταίη,

Duel. ίσταίητον, ίσταιήτην,

Plur. ἱσταίημεν, ἱσταίητε, ἱσταίησαν.

Aoriste. 2. Sing. σταίην, σταίης, σταίη,

Duel. σταίητον, σταιήτην,

Plur. σταίημεν, σταίητε, σταίησαν.

INFINITIF.

présent. ίστάναι, placer.

Aoriste. 2. στῆναι, s'etre place ou tenu debout.

PARTICIPE.

PRÉSENT. ἱστας, ἱστᾶσα, ἱστάν.

GÉNITIF. ἱστάντος, ἱστάσης, ἱστάντος.

Αοπιστε. στάς, στᾶσα, στάν.

GÉNITIF. στάντος, στάσης, στάντος.

Futur. στήσω, je placerai.

Aoriste. ἔστησα, je plaçai.

PARFAIT. ÉGTARA, je me suis placé, je me tiens debout.

Plusopf. έστήκειν et είστήκειν.

Autre Parfait. ἔστακα, j'ai placé;
Plusopf. ἐστήκειν, j'avais placé.

Remarquez que l'augment de ce double parfait a l'esprit rude.

VOIX MOYENNE. (je me place.)

Les trois temps prennent partout l'a radical, excepté au Subjonctif.

INDICATIF.

	Présent.	IM	PARFAIT.	Aori	STE SECOND.
Sing.	ἵσταμαι,	Sing.	ίσ: άμην,	Sing.	έστάμην,
	ἵστασαι,		ἵστασε,		ἕστασο,
	ίσταται,		ϊστατο.		ἔστατο,
Duel.	ϊστάμεθον,	Duel.	ίστάμεθον,	Duel.	έστάμεθον,
	ϊστοσθον,		ΐστασθον,		ἕστασθον,
	ΐστασθον,		ίστάσθην,		έστάσθην,
Plur.	ίστάμεθα,	Plur.	ίστάμεθα,	Plur.	έστάμεθα,
	ίστασθε,		ϊστασθε,		ἕστασθε,
	ΐστανται.	ļ	ἵσταντο.		ἕσταντο.

IMPÉRATIF.

Présent. Sing. ἴστασο, ἱστάσθω,
Duel. ἴστασθον, ἱστάσθων,
Plur. ἵστασθε, ἱστάσθωσαν.

Aoriste 2. Sing. στάσο, στάσθω, Duel. στάσθον, στάσθων, Plur. στάσθε, στάσθωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. Sing. ἱστῶμαι, ἱστῆ, ἱστῆται,
Duel. ἱστώμεθον, ἱστῆσθον, ἱστῆσθον,
Plur. ἱστώμεθα, ἱστῆσθε, ἱστῶνται.

Αοκιστε 2. Sing. στώμαι, στή, στήται, Duel. στώμεθον, στήσθον, στήσθον, Plur. στώμεθα, στήσθε, στώνται.

OPTATIF.

Ici la brève s'associe avec .

Présent. Sing. ἱσταίμην, ἱσταῖο, ἱσταῖτο,

Duel. ισταίμεθον, ισταΐσθον, ισταίσθην,

Plur. ἱσταίμεθα, ἱσταῖσθε, ἱσταῖντο.

Aoriste 2. Sing. σταίνην, σταΐο, σταΐτο,

Duel. σταίμεθον, σταΐσθον, σταίσθην,

Plur. σταίμεθα, σταϊσθε, σταϊντο.

INFINITIF.

Présent. ἵστασθαι.

Aoriste 2. στάσθαι.

PAPTICIPE.

Présent. ἱστάμενος, η, ον.

Λοκιστε 2. στάμενος, η, ον.

Futur. στήσομαι.

Aorist. 1er. ἐστησάμην.

PARFAIT. ἔσταμαι.

Plusqpf. ἑστάμην.

VOIX PASSIVE.

Présent, Imparfait, Parfait, Plus-que-parfait, comme au moyen.

Futur. σταθήσομαι.

Aoriste 1er. ἐστάθην.

ARTICLE TROISIÈME.

VERBE A PRIMITIF EN $O\Omega$.

 Δ' I $\Delta\Omega$ MI, je donne.

Conjuguez ce verhe en géneral, comme τίθημι, en mettant ω au lieu d'n, et o au lieu d'e.

VOIX ACTIVE.

INDICATIF.

PRÉSENT.

Sing.	ı p.	δίδωμι,
	2	δίδως,
	3	δίδωσι,
Duel.	I	
	2	δίδοτον,
	3	δίδοτον,
Plur.	I	δίδομεν,
	2	δίδοτε,
	3	διδούσι.

Remarquez: La longue au singulier; la brève hors de là. O est la brève du primitif $\delta \omega$.

Au lieu de διδοῦσι, les attiques disent διδόασι.

IMPARFAIT.

Sing.	ı p.	έδίδων,
	2	έδίδως,
	3	έδίδω,
Duel.	I	
	2	έδίδοτον,
	3	έδιδότην,
Plur.	I	έδίδομεν,
	2	έδίδοτε,
	3	έδίδοσαν.

AORISTE SECOND.

Sing.	∎ p.	έδων,
_	2	ἔδως,
	3	ěδω,
Duel.	I	
	2	έδοτον,
	3	έδότην.
Plur.	1	έδομεν,
	2	έδοτε,
	3	έδοσαν.

IMPÉRATIF.

Présent. Sing. δίδοθι, διδότω, Duel. δίδοτον, διδότων,

Plur. δίδοτε, διδότωσαν.

AORISTE 2. Sing. δός (δόθι), δότω, Duel. δότον, δότων,

Plur. δότε, δότωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. Sing. διδῶ, διδῷς, διδῷ,

Duel. διδώτον, διδώτον,

Plur. διδωμεν, διδωτε, διδωσι.

Aoriste 2. Sing. $\delta \tilde{\omega}$, $\delta \tilde{\omega} \zeta$, $\delta \tilde{\omega}$,

Duel. δῶτον, δῶτον,

Plur. δωμεν, δωτε, δωσι.

OPTATIF.

Présent. Sing. διδοίην, διδοίης, διδοίη,

Duel. διδοίητον, διδοιήτην,

Plur. διδοίημεν, διδοίητε, διδοίησαν.

AORISTE 2. Sing. Soinv, Soins, Soin,

Duel. δοίητον, δοιήτην,

Plur. δοίημεν, δοίητε, δοίησαν.

INFINITIF.

Présent. διδόναι.

Aoriste 2. δοῦναι (avec la diphthongue ου, comme θεῖναι avec ει).

PARTICIPE.

PRÉSENT. διδούς, διδούσα, διδόν.

Géniitif. διδόντος, διδούσης, διδόντος.

ΑΟRISTE 2. δούς, δοῦσα, δόν.

Génitif. δόντος, δούσης, δόντος.

Ces deux participes ont la diplithongue ου, comme ceux de τίθημι ont ει.

Futur. δώσω.

Aorist. 1 er. ἔδωκα, pour ἔδωσα.

PARFAIT. δέδωκα (régulier, tandis que τέθεικα, parfait de τίθημι ne l'est pas).

PLUSQPF. έδεδώκειν.

L'Aoriste premier est un des trois en za. Le Futur, le Parfait et le Plus-que-parfait viennent régulièrement du primitif δόω,

VOIX MOYENNE (je me donne).

Ici la brève o du radical reparaît partout, excepté au subjonctif.

INDICATIF.

Présent.	IMPARFAIT.	AORISTE SECOND.
Sing. δίδομαι,	Sing. έδιδόμην,	Sing. έδόμην,
δίδοσαι,	έδίδοσο,	έδοσο,
δίδοται,	έδίδοτο,	έδοτο,
Duel. διδόμεθον,	Duel. έδιδόμεθον,	Duel. έδόμεθον,
δίδοσθον,	έδίδος θον,	έδοσθον,
δίδοσθον,	. ἐδιδόσθην,	έδόσθην,
Plur. διδόμεθα,	Plur. έδιδόμεθα,	Plur. έδόμεθα,
δίδοσθε,	દેઈ દેઈ ૦૦ છે ક,	έδοσθε,
δίδονται.	έδίδοντο.	έδοντο.

IMPÉRATIF.

Présent. Sing. δίδοσο, διδόσθω, Duel. δίδοσθον. διδόσθων, Plur. δίδοσθε, διδόσθωσαν,

Aoriste 2. Sing. δόσο, δόσθω, Duel. δόσθον, δόσθων, Plur. δόσθε, δόσθωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. Sing. διδωμαι, διδω, διδωται,
Duel. διδώμεθον, διδωσθον, διδωσθον,
Plur. διδώμεθα, διδωσθε, διδωνται,

Αοπιστε 2. Sing. δωμαι, δω, δωται, Duel. δωμεθον, δωσθον, δωσθον, Plur. δωμεθα, δωσθε, δωνται.

OPTATIF.

Sing. διδοίμην, διδοΐο, διδοΐτο, Présent. Duel. διδοίμεθον, διδοΐσθον, διδοίσθην,

Plur. διδοίμεθα, διδοΐσθε, διδοΐντο,

Aoriste 2. Sing. δοίμην, δοΐο, δοΐτο, Duel. δοίμεθον, δοΐσθον, δοίσθην, Plur. δοίμεθα, δοΐσθε, δοΐντο.

INFINITIF.

Présent. δίδοσθαι.

AORISTE 2. δόσθαι.

PARTICIPE.

Présent. διδόμενος, η, ον.

Aoriste 2. δήμενος, η, ον.

δώτομαι. Futur.

Aorist. 1er. έδωκάμην.

ΡΑΠΕΑΙΤ. δέδομαι.

Remarquez la brève o. έδεδόμην. PLUSOPF.

VOIX PASSIVE.

PRÉSENT, IMPARFAIT, PARFAIT, PLUS-QUE-PARFAIT, comme au Moyen.

δοθήσομαι. FUTUR.

AORISTE 1er. εδόθην.

CLASSE 2º.

VERBES A DEMI-FORME EN MI.

ARTICLE PREMIER.

VERBES A SIMPLE DÉSINENCE EN MI.

¿ ι er ΔΕ ΙΚΝΥΜΙ, je montre.

Presque tous les Verbes en ú prennent la désinence en µ au Présent et à l'Imparfait de l'Indicatif: mais il n'ont pas de redoublement. Dès lors ils ne peuvent avoir à la fois l'imparfait et l'Aoriste second parce que ces deux temps se confondraient.

Le Subjonctif et l'Optatif du Présent se tirent de la forme ύω. Le Futur et l'Aoriste premier, le Parfait et le Plus-queparfait sont pris des primitifs.

VOIX ACTIVE.

INDICATIF.

	Présent.		IMPARFAIT.
Sing.	δείχνυμι,	Sing.	έδείχνυν,
	δείχνυς,	•	έδείχνυς,
	δείκνυσι,		έδείχνυ,
Duel.		Duel.	
	δείχνυτον,		έδείχνυτον,
	δείχνυτον,		έδειχνύτην,
Plur.	δείχνυμεν,	Plur.	έδείχνυμεν,
	δείκνυτε,		έδείχνυτε,
	δειχνῦσι (attiq. δειχνύασι).		έδείχνυσαν.

IMPÉRATIF.

Présent. δείχνυθι, δειχνύτω. Duel. δείχνυτον, δειχνύτων. Plurie]. δείχνυτε, δειχνύτωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. δειχνύω, etc.

OPTATIF.

δεικνύοιμι, δεικνύοις, etc.

INFINITIF.

PRÉSENT. δειχνύναι.

PARTICIPE.

Présent. δεικνύς, δεικνῦσα, δεικνύν.

Futur. δείξω.

Aoriste 1. ἔδειξα.

PARFAIT. δέδειγα.

Plusopf. ἐδεδείχειν.

VOIX MOYENNE, (je me montre.)

INDICATIF.

	PRÉSENT.	1	IMPARFAIT.
Sing.	δείκνυμαι,	Sing.	έδεικνύμην,
	δείκνυσαι,		έδείκνυσο,
	δείχνυται,		έδείχνυτο,
Duel.	δεικνύμεθον,	Duel.	έδεικνύμεθον,
	δείχνυσθον,		έδείκνυσθον,
	δείχνυσθον,		έδεικνύσθην,
Plur.	δεικνύμεθα,	Pluriel.	έδειχνύμεθα,
	δείχνυσθε,		έδείχνυσθε,
	δείχνυνται.		έδείχνυντο.

IMPERATIF.

Présent. Sing. δείχνοσο, δειχνύσθω, Duel. δείχνοσθον, δειχνύσθων, Plur. δείχνοσθε, δειχνύσθωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. δειχνύωμαι, δειχνύη, etc.

OPTATIF.

Présent. δειχνυοίμην, δειχνύοιο, δειχνύοιτο, etc.

INFINITIF.

PRÉSENT. δείχνυσθαι.

PARTICIPE.

Présent. δειχνύμενος, η, ον.

Futur. δείζομαι. Αοπιστε τ. έδειξάμην.

PARFAIT. δέδειγμαι,

Plusopf. έδεδείγμην.

VOIX PASSIVE.

Présent et Imparfait, parfait et Plus-que-parfait, comme au moyen.

Futur. δειχθήσομαι.

ΑΟRISTE Ι. ἐδείχθην.

§ 2. EIM I, je suis, d'E ÎΩ, EΩ.

INDICATIF.

	PRÉSENT.	1	IMPARFAIT.
Sing.	દોર્ટ્સ,	Sing.	ñν ,
	είς ou εί,		$\tilde{\eta}_{\zeta}$,
	έστί,		ñ ou ñv,
Duel.		Duel.	
	ἐστόν,		ήτον ou ήστον,
	έστόν,		ήτην ou ήστην,
Plur.	έσμέν,	Plur.	ที่ ุน.ธง,
	ἐστέ,		ที่ те ou ที่ στε,
	εἰσί.	İ	ἦσαν.

Ne confondez pas cet imparfait avec $\tilde{\eta}v$, $\tilde{\eta}\zeta$, $\tilde{\eta}$, Aoriste second de $\tilde{v}_{\eta}\mu v$.

IMPÉRATIF.

Présent. Sing. ἴσθι, ἔστω,

Duel. ἔστον, ἔστων,

Plur. ἔστε, ἔστωσαν.

SUBJONCTIF.

Présent. Sing. ω, ής, ή,

Duel. ἦτον, ἦτον,

Plur. ώμεν, ήτε, ώσι.

OPTATIF.

Présent. Sing. εἴην, εἴης, εἴη,

Duel. εἴητον, εἰήτην,

Plur. εἴημεν, εἴητε, εἴησαν.

INFINITIF.

Présent. είναι.

PARTICIPE.

Présent. ων, οὖσα, ὄν. Génitif, ὅντος, οὕσης, ὄντος.

VOIX MOYENNE.

IMPARFAIT.

Sing. ημην,

ñoo,

ἦτο,

Duel. ήμεθον,

πσθον,

ήσθην,

Plur. ἤμεθα,

ήσθε,

ก็งто.

Futur. ἔσομαι, etc.

ARTICLE DEUXIÈME.

VERBES A SIMPLE REDOUBLEMENT.

Les Verbes à simple redoublement n'ont, sous cette forme, que le Présent et l'Imparfait; ils tirent leurs autres temps des primitifs.

Ainsi l'on dit:

Présent: βιβρώσκω, je mange.

IMPARFAIT: ἐβίβκωσκον.

Futur: βφώσω Parfait: βέδρωκα de βρόω.

Présent: διδράσκω, je fuis.

IMPARFAIT: ἐδίδρασκον.

Futur: δράσομαι de δράω.

Présent: γιγνώσαω, je connais.

ΙΜΡΑΠΓΑΙΤ: ἐγίγνωσκον.

Futur: γνώσομαι Parfait: ἔγνωχα de γνόω.

Présent: ἰστάνω, je place.

IMPARFAIT: ἵστανον.

Futur: στήσω Parfait: ἔσταχα de στάω.

Remarques.

1° Dans les Verbes en μι, les désinences communes μαι, σαι, ται, etc. s'unissent au radical sans aucun des compléments ordinaires, ce qui fait que bien des formes, au premier abord, pourraient être prises pour des parfaits passifs; mais on les reconnaît, soit au redoublement propre aux Verbes en μι, soit à l'absence du redoublement ou de l'augment des parfaits.

2º Quelques verbes dissyllabes, à demi-forme en μι, n'ont que l'Aoriste second, lequel a la longue aux trois nembres. Tels sont: ἔδην, ἔγνων.

Sing.	е́вич,	Sing.	ἔγνων,
	ἔβης,		έγνως,
	ἔβη,		έγνω,
Duel.		Duel.	
	έβητον,		ἔγνωτον,
	έξήτην,		ἔγνώτην,
Plur.	ženpev,	Sing.	ἔγνωμεν,
	έβητε,		έγνωτε,
	έδησαν,	, ,	ἔγνωσαν,

dont les thêmes, βημι, je marche, γνωμι, je connais, sont inusités.

SECTION TROISIÈME.

OBSERVATIONS SUPPLÉMENTAIRES.

ARTICLE PREMIER.

AUGMENT ET REDOUBLEMENT PARTICULIERS DANS LES VERBES SIMPLES.

AUGMENT TEMPOREL.

Ordinairement e se change en n; mais seize verbes ont l'augment en et:

ἔχω, j'ai; εἶχον, j'avais; ἕλκω, je traine; εἶλκον, je trainais, etc.

or ne se change pas toujours en φ. Ainsi il reste sans augment dans les verbes formés d'οἴαξ, gouvernail; οἶνος, vin; οἶος, seul; οἶωνός, oiseau.

Du futur ἄξω, je briserai, on a fait, sans contraction, l'aoriste ἔαξα.

REDOUBLEMENT.

Aux verbes qui ne prennent pas de redoublement au parfait ajoutez ceux qui commencent par γν, comme: γνόω (primitif), je connais, parfait: ἔγνωκα; γνωρίζω, je fais connaître, parfait: ἐγνώρικα.

Les Attiques changent en si les redoublements às et us dans:

λήδω (prim.), je prends, parfait: εἴληφα pour λέληφα. μείρομαι, je reçois en partage, parfait: εἴμαρμαιρουτ μέμαρμαι, etc.

REDOUBLEMENT ATTIQUE AU PARFAIT ET A L'AORISTE SECOND.

Au parfait ce redoublement consiste à répéter les deux premières lettres du verbe avant l'augment temporel:

ἀγείρω, j'assemble, parfait: ἤγερκα; parfait attique: ἀγήγερκα, ὀρύσσω, je creuse, parfait: ἄρυχα; parfait attique: ὀρώρυχα.

Si la seconde syllabe du verbe est longue on l'abrège quand le redoublement a lieu:

αλείφω, j'oins, parfait: ήλειφα; attique: αλήλιφα.

A l'aoriste second, le redoublement attique consiste à répéter aussi les deux premières lettres du verbe, mais en leur faisant porter l'augment temporel:

ἄρω, j'ajuste; aoriste second: ἤραρον. ἄγω, je conduis; aoriste second: ἤγαγον.

REDOUBLEMENT ÉPIQUE.

Dans le langage épique, l'aoriste second reçoit souvent le redoublement ordinaire du parfait:

κάμνω, je travaille; aoriste second: κέκαμων. πείθω, je persuade; aoriste second: πέπιθον.

ARTICLE DEUXIÈME.

AUGMENT ET REDOUBLEMENT DANS LES COMPOSÉS.

Les verbes composés d'un substantif, d'un adjectif ou d'un adverbe prennent l'augment et le redoublement au commencement:

μυθολογέω, je conte des fables; imparfait: ἐμυθολόγουν; parfait: μεμυθολόγηκα.

αὐτομολέω, je suis transfuge; imparfait: ἠυτομόλουν. ἀμφισθητέω, je doute; parfait: ἠμφισθήτηκα.

Dans les composés d'a privatif, a reçoit l'augment temporel: ἀδικέω, je fais tort, je lèse; imparfait: ἀδίκουν.

Dans les composés de d's et d'ed, ces particules sont tellement unies au verbe que nul augment syllabique ne doit les en séparer. Ainsi:

1º Si le verbe commence par une voyelle susceptible de changement, c'est cette voyelle qui reçoit l'augment:

δυς αρεστέω. je suis fâché; imparfait: δυς ηρέστουν. εὐαγγελίζω, j'évangélise; imparfait: εὐηγγέλιζον. εὐεργετέω, je fais du bien; imparfait: εὐηργέτουν.

(quelquefois même on néglige l'augment après eὖ: εὐεργέτησα).

2º Si le verbe commence par une consonne ou une voyelle non susceptible de changement, l'augment et le redoublement se mettent avant δύς:

δυςτυχέω, je suis malheureux; imparfait: ἐδυςτύχουν; partait: δεδυςτύχηκα.

δυςωπέω, je rends honteux; imparfait: έδυςώπουν;

mais on n'en met point avant εὖ:

εὐτυχέω, je suis heureux; imparfait: εὐτύχουν; néanmoins, dans ce cas, les attiques disent πὐτύχουν.

Dans les composés d'une préposition, l'augment et le redoublement se mettent, en général, entre la préposition et le verbe : εἰςάγω, j'introduis; imparfait εἴςηγον.

προςτάττω, j'ordonne; imparfait : προςέταττον; parfait : προςτέταχα.

La voyelle de la préposition s'élide devant l'augment: ἀποδάλλω, je rejette; imparfait: ἀπέβαλλον.

L'i de περί ne s'élide pas: περιτρέπω, je fais tourner; imparfait: περιέτρεπον.

Dans πρό l'o se contracte souvent avec ε:

προδάλλω, je jette en avant; aoriste second: προέδαλον et προὔδαλον.

Dans σύν et έν, le ν se change en μ devant les labiales β , π , φ , et devant ψ , μ ; il se change en γ devant les gutturales γ , κ , χ ; et en λ , devant λ .

Mais ce v reparaît devant l'augment ε:
ἐμβάλλω, je jette dans; imparfait ἐνέβαλλον.
συγκλείω, j'enferme avec; imparfait: συνέκλειον.

Il se retranche devant ζ, et devant σ suivi d'une consonne: συζάω, je vis avec; parfait: συνέζηκα. συσπείρω, je sème avec; imparfait: συνέσπειρον.

Il se change en ρ, devant ρ:

συρράπτω, je cous ensemble; imparfait: συνέβραπτον.

En o, devant o suivi d'une voyelle:

συσσιτέω, je mange avec; imparfait: συνεσίτουν;

mais sans manquer de reparaître dès qu'il y a un augment.

Dans les composés dont la simple n'est pas usité, ou dans lesquels la préposition ne paraît pas ajouter à la signification, l'augment se met avant la préposition: ἐπείγω, je pousse; imparfait ἤπειγον. καθαίρω, je nettoie; imparfait: ἐκάθαιρον. ἀντιδικέω, je suis en procès; imparfait: ἠντιδίκουν.

D'autres fois on le met après, suivant la règle générale cidessus:

τροφητεύω, je prophétise; imparfait: προεφήτευον. ἐπιτηδεύω, je m'étudie à; aoriste premier: ἐπετήδευσα.

Ailleurs, tantôt avant, tantôt après:

έγγυάω, je promets; aoriste premier: ἐνεγύησα ου ήγγύησα.

Enfin, on trouve des verbes qui prennent l'augment tout à la fois avant et après la préposition:

άνορθόω, je redresse; imparfait: ἢνώρθουν.

διοικέω, j'administre; imparfait: ἐδιώκουν; parfait: δεδιώκηκα. διαιτάω, je soumets à un régime; aoriste premier: διήτησα et ἐδιήτησα.

Quand il y a plus d'une préposition l'augment se met après la dernière:

έπεξέρχομαι, je sors pour aller vers; imparfait: ἐπεξηρχόμην; ὑπεξαναδύομαι, je sors de dessous; aoriste second: ὑπεξανέδυν.

ARTICLE TROISIÈME.

FORMES PARTICULIÈRES.

OPTATIF ÉOLIQUE.

Outre la forme ordinaire σαιμι, σαις, l'aoriste premier prend aussi, à l'actif, la forme σεια, σειας, etc. venue des Éoliens.

Au lieu de λύσαιμι, λύσαις, λύσαι, etc.

on dit alors: λύσεια, λύσειας, λύσειε,

Plur. λυσείαμεν, λυσείατε, λύσειαν.

FUTURS ATTIQUES.

Les attiques retranchent souvent le σ des futurs en άτω, έσω, ίσω; et contractent les désinences:

ἐλάω (primitif), je pousse; futur: ἐλάσω; attique: ἐλῶ, ἐλᾶς, ἐλᾶ, etc.

τελέω, j'achève; futur: τελέσω; attique: τελῶ, τελεῖς, τελεῖ, etc. νομίζω, je pense; futur: νομίσω; attique: νομιῶ, νομιεῖς, νομιεῖς (q. d. νομιέω, etc).

Ils donnent aussi le futur en ήσω à des verbes non contractes : τύπτω, je frappe; futur : τύψω; attique : τυπτήσω.

SECONDES PERSONNES en ofa.

A quelques secondes personnes on ajoute la syllabe θα: ἦσθα pour ἦς, imparfait d'εἰμί, je suis. ἔφησθα pour ἔφης, aoriste second de φήμι, je dis. οἶσθα pour οἴδασθα, d'οἶδα, parfait second d'εἴδω, je sais.

TROISIÈMES PERSONNES en atal pour vral au parfait passif.

On a déjà vu τετριμμένοι, λελεγμένοι, έψευσμένοι εἰσί, pour τέτριδνται, λέλεγνται, ἔψευσνται que l'euphonie a repoussés.

Mais les anciens Attiques et les Ioniens formaient ces troisièmes personnes sans circonlocution, en remplaçant le ν par α , et aspirant la labiale ou la gutturale. De là:

τετρίφαται pour τέτριδνται; λελέχαται pour λέλεγνται.

Dans les parfaits en $\sigma\mu\alpha$, venant de $\zeta\omega$, où la troisième personne du pluriel aurait dû être en $\sigma\nu\tau\alpha$, le σ se changeait en δ : on disait donc:

πεφράδαται pour πέφρασνται, de φράζω.

C'est assez sur les conjugaisons.

Mais pour éviter la confusion qui est à craindre en cette matière, arrêtons-nous un instant, et rappelons-nous en substance ce qui a été dit sur les diverses espèces de verbes, tant pour les distinguer et les classer que pour les conjuguer.

SECTION QUATRIÈME.

RECAPITULATION.

Le thême des Verbes se termine en ω ou en μι; de là, deux grandes Divisions: Verbes en ω, Verbes en μι.

PREMIÈRE DIVISION.

VERBES EN Q.

Les verbes en ω sont, ou en ω pur ou en ω non pur.

Les verbes en ω pur ont devant ω une des voyelles α , ϵ , ι , o, υ ; η , ω .

S'ils ont ι, υ, le futur est en σω; et le parfait en κα. Voy. λύω. S'ils ont α, ε, ο, deux temps, le présent et l'imparfait, sont contractes; (Voyez Verbes contractes).

 η et ω ne se rencontrent devant ω final que chez les Éoliens ou les poètes.

Les verbes en ω non pur ont devant ω une muette (labiale, gutturale, dentale), ou une liquide, ou deux sifflantes (attiq. ττ), ou une lettre double;

S'ils ont une labiale, le futur est en ψω; le parfait, en φα;

S'ils ont une gutturale, le futur est en $\xi \omega$; le parfait, en $\chi \alpha$;

S'ils ont une dentale, le futur est en σω; le parfait, en κα; mais le σ s'ajoute aux quatre temps du passif (futur aoriste, parfait, plus-que-parfait).

S'ils ont une liquide, le futur est en λω, μω, νω, ρω; le parfait, en κα.

S'ils ont la sifflante redoublée $\sigma\sigma$ (attique $\tau\tau$), le futur est presque toujours en $\xi\omega$; et le parfait en $\chi\alpha$;

S'ils ont la lettre double ζ , le futur est communément en $\sigma\omega$; et le parfait en $\varkappa\alpha$; le σ s'ajoutant aux quatre temps du passif. (aut. quelquefois futur en $\xi\omega$, parfait en $\chi\alpha$).

S'ils ont une des doubles ξ, ψ, le futur est en ήσω.

DEUXIÈME DIVISION.

VERBES EN MI.

Les verbes en μ i ont la Forme complète ou seulement la Demi-forme en μ i.

Ceux qui sont à forme complète, prennent cette forme dans trois temps: le présent, l'imparfait et l'aoriste second. Ceux qui sont à demi-forme n'ont cette forme particulière, les uns, qu'à deux temps (au présent et à l'imparfait); les autres, qu'à l'aoriste second.

Le même résumé peut être présenté plus clairement aux yeux, de cette manière:

the court manners.			
			(ι, υ fut. en σω, parf. κα· α, ε, ο, deux temps (présent et impar- fait) contractes; fut. σω; parf. κα. η, ω, éoliq. poétiq.
	en ω (/Labiales f. $\psi\omega$; p. $\varphi\alpha$.
1	I'e div.		Gutturales f.ξω; p.χα.
			Dentales f.σω; p.κα.
		non pur ou précédé de cons ⁶ . Class. 2 ⁶ .	Liquides $\frac{f \cdot \lambda \tilde{\omega}, \mu \tilde{\omega}}{\nu \tilde{\omega}, \rho \tilde{\omega}} $ p. $\varkappa \alpha$.
ES			Sifflantes σσ (attiq. ττ) f.ξω; p.χα,
m			presq. toujours.
ER			$\langle \zeta \dots f. \sigma \omega; p. \kappa \alpha, \rangle$ Doubles généralement. $\xi, \psi \dots f. \gamma \sigma \omega.$
			(ξ, ψ f.ήσω.
		Forme complète. Class. 1 ^{re} .	Trois temps à forme en $\mu\iota$: présent, imparfait, aoriste second.
	en μι	Demi-forme.	Deux temps, présent et imparfait,
	2° div.	Class. 2°.	ou seulement aoriste second, à forme particulière.

CHAPITRE VI.

MOTS INVARIABLES.

ADVERBES.

L'adverbe sert ordinairement à modifier la signification du verhe ou de l'adjectif. Il équivaut communément à une préposition suivie de son complément: sagement, avec sagesse.

Les adverbes sont très-nombreux. Il y en a:

De temps.

πάλαι, jadis.

yθές, hier.

vũv, nunc, à présent.

αὔριον, demain. ací, toujours.

De lieu.

ἐντός, en dedans.

έκτός, en dehors. ἔξω, en dehors.

ἐγγύς, près. πόροω, loin.

De quantité. ἄπαξ, une fois.

 $\delta i \epsilon$, deux fois.

alic, assez.

λίαν, beaucoup, très.

πολλάκις, souvent.

De manière. &, bien.

ὥς, comme.

ούτω, ούτως, *ainsi.*

ensemble. α̈́μα

ἄλλως, autrement.

De doute.

ίσως, peut-être.

τάχα, promptement, peut-être.

D'affirmat.

Sh, certes.

μέν, à la vérité.

vai, oui.

De négat. μή, non. οὐ, οὐκ, non.

D'interrogat. $\tilde{\eta}$ $\tilde{\alpha} \rho \alpha$, $\mu \tilde{\omega} \nu$ est-ce que P

D'indicat. ἢνί, voici, voilà. ἰδού, id.

De qualité. σοφῶς, sagement. καλῶς, bien.

ταχέως, promptement, etc.

De plus on prend adverbialement les accusatifs singuliers et pluriels neutres des adjectifs, comme:

ήδύ, agréablement; δεινόν, δεινά, d'une manière terrible; σοφώτερον, plus sagement; σοφώτατα, le plus sagement.

On trouve aussi des génitifs, des datifs, des accusatifs, employés comme adverbes; tels sont:

νυχτός, de nuit; βία, par force; χάριν, en faveur de; ίδία, en particulier.

PRÉPOSITIONS.

La préposition sert à exprimer divers rapports des mots entre eux. Elle se met devant un nom ou un pronom qu'elle régit, et qu'on appelle complément ou régime de la préposition.

Il y a en grec dix-huit prépositions.

Six monosyllabes, savoir:

εἰς, ἐς, à, vers, jusqu'à. ἐx, ἐξ, e, ex, de, hors de. ἐν, in, en, dans. πρό, præ, devant. πρός, à, vers, en outre. σύν, ξύν, avec, ensemble.

Douze dissyllabes:

άνφί, autour de. άνά, par, sur. ἀντί, contre, au lieu de. ἀπό, a, ab, de.
διά, par, à travers.
ἐπί, sur, après.
κατά, de, du haut de, selón.
μετά, avec, parmi, après.
παρά, chez, près.
περί, autour de.
ὑπέρ, super, sur.
ὑπό, sub, sous.

CONJONCTIONS.

La conjonction sert à joindre, à lier ensemble, des phrases ou des parties de phrase.

Les principales sont:

INTERJECTIONS.

L'interjection est un mot jeté au milieu du discours, pour rendre les affections vives et subites de l'âme, comme:

> ã, ah! αἴ, αἴ! ah! hélas! αἰβοῖ, ah ciel! βαβαί, oh! ah!

ἔ, ἕ, hé, ah! hélas!
ἔα, ha! hé! hélas!
εἶα, courage! or çὰ!
ň, hé! hé! (pour appeler)
ίεῦ, ho! ho!
ἰή, io! (cri d'invocation).
ἰού, oh!
ἰώ, ah! hélas!
οἴ, ah! hélas!
οὖαί, væ, malheur à! hélas!
παπαῖ, papæ, ah! ah!
φεῦ, ah! hélas!
φῦ, fi!
ὧ, ὁ! ὤ, oh!

CHAPITRE VII.

DE LA FORMATION DES MOTS.

Jusqu'ici on n'a considéré dans les mots que les différentes formes qu'ils peuvent revêtir successivement quand on les décline ou qu'on les conjugue. Il faut maintenant les considérer sous le rapport de leur formation, de leur génération, de la manière dont ils sortent les uns des autres.

Les mots fondamentaux, les Racines, ne sont pas en trèsgrand nombre; mais d'abord, ces mots peuvent s'associer à diverses terminaisons, autres que celles qui caractérisent les cas et les temps; et de là naissent une foule de termes nouveaux: ce sont les Dérivés.

Une même Racine pouvant s'allier avec plusieurs terminaisons, il en résulte des groupes ou familles dont les individus, unis par le fonds et par leur essence matérielle, ainsi que par le lien commun d'une idée principale et primordiale, diffèrent néanmoins entre eux par des circonstances de signification qu'amène et qu'indique plus ou moins la diversité des désinences.

Les Racines, se combinant ensuite entre elles, donnent naissance à une multitude d'autres mots: ce sont les Composés. Ceux-ci offrent des associations ou combinaisons d'idées plus ou moins complexes, selon le nombre et la nature des éléments dont la réunion les a produits.

C'est à exposer la formation de ces dérivés et de ces composés qu'est consacré le présent chapitre.

PREMIÈRE DIVISION.

DÉRIVÉS.

Les Dérivés sont: ou des Noms ou des Adverbes ou des Verbes.

CLASSE IT.

NOMS DÉRIVÉS.

Ces noms se divisent en deux classes; car les uns sont tirés de verbes; d'autres, d'ailleurs.

ARTICLE PREMIER.

NOMS DÉRIVÉS DE VERBES.

§ 1cr. DÉRIVÉS TIRÉS DU THÊME.

Plusieurs dérivés viennent du thême:

- 1º Presque sans changement;
- 20 Avec un changement léger;
- 3º Par la substitution des désinences ος, η, δων, δη, à l'ω du thême. Tels sont:
 - 1° πειθώ, persuasion, de πείθω, je persuade; μελλώ, retard; de μέλλω, moy.; μέλλομαι, je tarde; φειδώ, économic, épargne; de φείδω, moy.; φείδομαι, j'épargne;
 - 20 βασιλεία, royauté: de βασιλεύω, je suis roi, je règne; δουλεία, esclavage, servitude; de δουλεύω, je suis esclave; γραφεύς, écrivain; de γράφω, j'écris; νομεύς, pasteur; de νέμω, je fais paitre.

```
3° άγός, conducteur; d'ἄγω, je conduis;
   άρχός, chef, commandant; d'ἄρχω, je commande;
  γέμος, cargaison; de γέμω, je suis plein, chargé;
  γένος, naissance; de γένω, moy. γείνομαι, je nais;
  είδος, aspect; d'είδω, je vois;
  ἔπος, parole; d'ἔπω, je parle;
   ἔγθος, haine; d'ἔχθω, je hais;
  νέμος, pâturage; de νέμω, moy. νέμομαι, je pais;
  πληθος, grande quantité, foule; de πληθω, je suis plein;
  πλυνός, lavoir; de πλύνω, je lave;
  τρίβος, chemin battu, frayé; de τρίβω, je bats, je fraie;
  κλίνη, lit, couche; de κλίνω, moy κλίνομαι, je me penche, je
     me couche;
  λήθη, oubli; de λήθω, moy. j'oublie;
  τριθή, comme τρίθος, ci-dessus;
  άλγηδών, douleur; d'άλγέω, je sens de la douleur;
  κληδών, rumeur, renommée; de κλέω, κλέομαι, je suis re-
     nommé;
  λαμπηδών, clarté; de λάμπω, je luis;
  μελεδών, μελέδη, soin; de μέλω, μελέω, je suis un objet de
     soin;
        (Ces verbaux en δη, δων ont de l'affinité avec ceux
     en The).
        Dans d'autres ont été adaptées au radical du thême
les désinences λος, λιος, λης, λα, λη, ωλη, λον, comme dans:
   βηλός, seuil; de βάω, je marche;
   δαλός, torche; de δάω, primitif, je brûle.
  δειλός, craintif; de δείω, δείδω, je crains;
  είκελος, semblable; de είκω, je ressemble;
  στρεβλός (q. d. στρεφλός), tortu ; de στρέφω, je tords ;
  στυφελός, στυφλός, épaissi, dur ; de στύφω, j'épaissis ;
  φειδωλός, économe ; de φείδομαι ;
  άπατήλιος, trompeur; d'άπατάω, je trompe;
  γαμήλιος, nuptial; de γαμέω, j'épouse;
```

μαινόλης, transporté de fureur; de μαίνομαι, je suis furieux;

οζόλης, puant; d'όζω, j'ai une odeur;

σκωπτόλης, railleur; de σκώπτω, je raille;

παύλα, cessation; de παύω, παύομαι, je cesse;

ἀγέλη, troupeau que l'on conduit; d'ἄγω, je conduis; ζεύγλη, joug; de ζεύγω, primitif, je lie, j'attèle; στήλη, colonne; de στάω, aoriste second στῆναι, étre debout; ἀμαρτωλή, faute; d'ἀμαρτέω, je me trompe, je manque à; τερπωλή, agrément, plaisir; de τέρπω, je charme; φῦλον, nature, race, tribu; de φύω, moy. φύομαι, je nais;

La désinence MOΣ ou IMOΣ peut être reconnue dans ;

δόκιμος, trouvé bon; de δοκέω, je trouve bon; ώφέλιμος, utile; de ώφελέω je suis utile.

Les désinences NOΣ, NA, NH, NON, ANH, ANON sont visibles dans:

δεινός, redoutable; de δείω, je crains;
στεγανός, στεγνός, couvert; de στέγω, je couvre;
στιλπνός, brillant (p. στιλδνός); de στίλδω, je brille;
στυγανός, στυγνός, odieux; de στυγέω, je hais;
τερπνός, charmant; de τέρπω, je charme;
γέννα, race; de γένομαι, primitif, je nais;
σμάραγνα, fouet bruyant; de σμαραγέω, je fais du bruit;
ζωνί, ceinture; de ζώω ου ζόω, primitif, je ceins;
φερνή, apport, dot; de φέρω, je porte;
τέχνον, enfant; de τέχω, primitif, j'enfante;
δρεπάνη, une faux; de δρέπω, je fauche;
στεφάνη, circuit, enceinte; de στέφω, je ceins;
δρέπανον, faux; de δρέπω, je fauche;
γλύφανον, outil pour sculpter; de γλύφω, je sculpte.

Par les désinences POΣ, PHΣ, PA, PON, se sont formés:

γλαφυρός, creusé; de γλάφω, je creuse; ἐχθρός, ennemi; d'ἔχθω je hais; θαλερός, qui fleurit; de θάλλω, je fleuris; μιαρός, souillé; de μιάω, primitif de μιαίνω, je souille; σοξαρός, prompt; de σιβέω, je pousse; στυφρός, épaissi; de στύφω, j'épaissis, je resserre; χαλαρός, låche, détendu; de χαλάω, je låche; πλήρης, plein; de πλέω, primitif de πλέος, plein; ἕδρα, siége; de ἕδω, primitif de ἕζομαι, je m'assieds; ἔχθρα, haine; de ἔχθω, je hais; ἄλευρον, farine; d'ἀλέω, je mouds; δῶρον don; de δόω, primitif, je donne; ξυρόν, rasoir; de ξύω, je râcle; πτερόν, aile; de πτέω, pour πέτω, moy. πέτομαι, je vole.

§ 2. DÉRIVÉS D'UN PARFAIT OU D'UN AORISTE SECOND, ACTIFS.

Ces dérivés sont en O₂, H, comme:

άφή, tact, prise; de ἄπτω, moy. ἄπτομαι, je touche; (parf. ήφα); βαφή, immersion; de βάπτω, je trempe, je plonge; parf. βέβαφα; γνάφος, chardon à carder; de γνάπτω, je carde; parf. ἔγναφα; γραφή, écriture; de γράφω, j'écris; parf. γέγραφα; ou immédiatement de γράφω;

θήκη, étui, coffre, etc. de θέω, primitif, je pose; parfait τέθεικα, (pour τέθηκα.)

κόλαφος, soufflet, coup de poing; de κολάπτω; κρύφος, cachette; de κρύπτω, je cache; parfait κέκρυφα; κυφός, courbé; de κύπτω, je penche; parfait κέκυφα; πτυχή, pli; de πτύσσω, je plie; parfait ἔπτυχα; πτωχός, mendiant, craintif; de πτώσσω, je crains; parf. ἔπτωχα; βλάδη, lésion; de βλάπτω, je lèse; Aoriste second, ἔβλαβον, d'où le Passif εβλάβην;

κάλυδη, cabane; de καλύπτω, je couvre; τύπος, empreinte; de τύπτω, je bats, je frappe; aoriste second,

ετυπον;

συνά fuita · de σεύνω ia fuis · acriste second εσυνον ·

φυγή, fuite; de φεύγω, je fuis; aoriste second, ἔφυγον; χαλεπός, difficile, fâcheux; de χαλέπτω, je blesse, j'endommage, etc.

§ 3. DÉRIVÉS DE PARFAITS PASSIFS.

Sur le modèle des trois personnes du Singulier du Parfait Passif ont été formés une foule de verbaux;

SUR LA PREMIÈRE PERSONNE EN MAI,

Les Verbaux en MA, MH, MOZ, M Ω N, comme:

ἄκεσμα, génitif ἀκέσματος, remède; d'ἤκεσμαί, parfait d'ἀκέομαι, je guéris;

αρομα, génitif ατος, champ labouré; d'άρηρομαι, parfait d'άροω, je laboure; ἄσπασμα, gén. ατος, ce qu'on embrasse; d'ήσπασμαι, parf. d'άσπάζομαι, j'embrasse; γράμμα, gen. ατος, ce qui est écrit; de γέγραμμαι, parfait de γράφω, δόμα, ce qui est donné; don; de δέδομαι, parfait de δόω, primit. εύρημα, ce qui est trouvé, inventé; de εύρημαι, parf. de εύρεω, prim. θύμα, ce qui est offert en sacrifice; de τέθυμαι, parfait de θύω; ἴαμα, remède; d'ἴαμαι, parfait d'ἰάομαι; κρίμα, jugement, arrêt; de κέκριμαι, parfait de κρίνω; λύμα, ce qu'on ôte en lavant; de λέλυμαι, parf. de λύω; μνημα, souvenir, monument, de μέμνημαι, parf. du μνάω; ποίημα, effet de l'action, ouvrage; de πεποίημαι, parf. de ποιέω; πόμα, ce qui est bu, boisson; de πέπομαι, part. du prim. πόω; πράγμα, ce qu'on a fait, chose; de πεπραγμαι, πράσσω; στίγμα, piqure faite; de ἔστιγμαι, στίζω; τρίμμα, ce qui est frotté, brojé; de τέτριμμαι, τρίδω: φάσμα, ce qui est vu, vision; de πέφασμαι, φαίνω; χρημα, chose dont on use; de κέχςημαι, χράω; γραμμή, gén. ῆς, ligne, truit; V. γράμμα; στιγμή, piqûre; V. στίγμα; μνήμη, mémoire; V. μνημα; δομή, odeur; d'ωσμαι, όζω; άσπασμός, embrassement; Voy. ἄσπασμα; διωγμός, poursuite; de δεδίωγυαι, διώκω; παλμός, secousse; de πέπαλμαι, παλλω; τριμμός, frottement; de τέτριμμαι, τρίβω; τρισμός, bruit aigu; de τέτρισμαι, τρίζω; ψαλμός, air joué sur la lyre; d'έψαλμαι, ψάλλω; έλεήμων, compatissant; d'ήλέημαι, έλεέω; λήσμων, oublieux; de λέλησμαι, λήθω;

Auxquels on peut ajouter quelques verbaux en Θ MO Σ , comme:

άρθμός, liaison; d'ἄρω, primit. κλαυθμός, lamentation; de κλαύω pour κλαίω; πορθμός, passage; de l'inus. πόρω;

μνήμων, qui se souvient; Voy. μνήμη;

SUR LA DEUXIÈME PERSONNE EN ZAI.

Les verbaux en $\Sigma I\Sigma$, $\Sigma O\Sigma$, ΣA , ΣIA , ΣH , comme:

δίωξις, action de poursuivre; de δεδίωξαι, parf. de διώχω;

άροσις, action de labourer; d'άρήροσαι, parf. d'άρόω;

άκεσις, guérison; d'ήκεσαι, parf. d'άκέομαι;

2e, § 4.

δόσις, action de donner; de δέδοσαι, du primit. δόω; εύρησις, trouvaille, invention; de εύρησαι, parf. de εύρέω, primit. ἴασις, guérison; d'ἴασαι, parf. d'ἰάομαι; κρίσις, action de trier, de discerner, de juger; de κέκρισαι, parf. de κρίνω; λησις, oubli; de λέλησαι, parf. de λήθω; λύσις, action de délier, de λέλυσαι, parf. de λύω; μνησις, souvenir; de μέμνησαι, primit. μνάω; πάλσις, action d'agiter, de secouer; de πέπαλσαι, parf. de πάλλω; ποίησις, action de faire; de πεποίησαι, parf. de ποιέω; πόσις, action de boire, boisson, potio; de πέποσαι, du primit. πόω; πρᾶξις, action, affaire; de πέπραξαι, parf. de πράσσω; στίξις, action de piquer; d'έστιξαι, parf. de στίζω; τρίψις, action de broyer; de τέτριψαι, parf. de τρίδω; χρησις, action d'user de, usage; de κέχρησαι, parf. de χράομαι; ψάλσις, action de jouer de la lyre; d'έψαλσαι, parf. de ψάλλω; καμψός, courbé; de κέκαμψαι, parf. de κάμπτω; μέθυσος, ivre; de μεθύω, je suis ivre; νησος, ile; de νέω, je nage; πέτατος, chapeau à larges bords; du primit. πετάω, je suis étendu; φριξός, hérissé; φρίξος, frisson; de φρίσσω, je suis hérissé; δόξα, opinion, croyance; de δέδοξαι, parf. du primit. δοχέω; μύξα, morve; de μύσσω; νῆσσα, canard; de νέω; πείσα, persuasion; de πέπεισαι, p. de πείθω; θυσία, sacrifice; de τέθυσαι, p. de θύω; ärn, dégout, satiété; d'αδω; Auxquels se rattachent les dérivés en ΣΙΟΣ, ΣΙΜΟΣ, de l'art.

SUR LA TROISIÈME PERSONNE EN TAI,

Les verbaux en TH2, THP, $T\Omega P,$ comme:

άκεστής, ἀκεστήρ, ἀκέστωρ, celui qui répare, qui guérit ; d'ἤκεσται, parf. d'ἀκέομαι ;
ἄκτωρ, conducteur; d'ἦκται, p. d'ἄγω, je con-
duis;
ἄρότης, ἀροτήρ laboureur, arator, d'ἀρόω;
δεσπότης maître; de δεσπόζω;
διώχτης, διωχτήρ, διώχτωρ, celui qui poursuit; de διώχω;
δότης, δυτήρ, δώτωρ, celui qui donne, dator; de δόω;
εύρέτης, ευρήτωρ, inventeur; de ευρέω, primit.
ἰατήρ, ιάτωρ, . celui qui guérit; d'ιάομαι;
χριτής, j uge; de χρίνω;
λυτήρ, λύτωρ, celui qui délie; de λύω;
· · · · μνηστήρ, μνήστωρ, celui qui songe à; de μνάω, primit.
ποιητής, celui qui fait, qui crée, faiseur, poète;
de ποιέω;
πράκτης, πρακτήρ, πράκτωρ, celui qui fait de πράσσω;
βητήρ, βήτωρ, celui qui parle, rhéteur; de βέω;
τρίπτης, τριπτήρ, celui qui frotte; de τρίδω;
ψάλτης, ψαλτήρ, joueur d'instrument à cordes ; de ψάλλω;
Les verbaux en TIZ, TEIPA, TOPIZ, TPIZ, TPIA, TOPIA;
comme:
λῆστις, oubli;
φάτις,
δεσπότις, δεσπότειρα, maîtresse;
δότειρα, celle qui donne; λύτειρα, celle qui délie;
ἀκεστόρις, άκεστρίς, ἀκέστρια, celle qui guérit;
διώκτρια, celle qui poursuit;
ποιήτρια, celle qui fait, poé-
tesse;
harpe;
durama of a
guérison;

Les verbaux en TPOΣ, TPA, TPON, ΘΡΟΝ, comme:

ὶατρός, médecin; d'ἴαται parf. d'ἰάομαι; δαιτρός, celui qui découpe; de δαίω, je partage; ἀχέστρα, aiguille pour raccommoder; μάκτρα, pétrin; de μέμακται, parf. de μάσσω; καλύπτρα, couverture, voile; de κεκάλυπται, parf. de καλύπτω; ἄροτρον, instrument pour labourer; aratrum; d'ἀρόω; λύτρον, rançon, délivrance; de λύω; νίπτρον, eau pour se laver; de νίπτω; σκῆπτρον, bâton sur lequel on s'appuie; sceptrum; de σκήπτω; ἄρθρον, jointure; d'ἄρω; κλεῖθρον, ce qui sert à fermer, serrure; de κλείω;

Ļes verbaux en TOΣ, TH:

άκεστός, guérissable; άρυτός, labourable; άσπαστός, digne d'être embrassé; γραπτός, écrit; διωκτός, poursuivi, qui peut l'être; δοτός, donné, qui peut être donné; εύρετός, trouvé; ιατός, guéri, guérissable; καμπτός, courbé, flexible; λυτός, délié, qu'on peut délier; παλτός, brandi, lancé; ποιητός, fait; ποτός, potable; πρακτός, fait, faisable; στικτός, piquė; τριπτός, frotté, broyé, qui peut l'être; χρηστός, qui peut servir; ψαλτός, qui est joué ou peut être joué sur le luth; άρυτος, labourage; κωκυτός, lamentations; de κωκύω; νιφετός, neige; de νίφω; ὑετός, pluie; de ύω; άκτή, rivage, où les flots se brisent; d'ňκται, parf. d'ἄγω, je brise; άϋτή, cri; d'αύω, je crie; γενετή, naissance; de γενέω, primit. de γίγνομαι; κρυπτή, voûte souterraine; de κέκρυπται, parf. de κρύπτω, je cache; μελέτη, soin, occupation; de μελέω, μέλω, je suis un objet de soin;

Les verbaux en T'EOΣ.

άκεστέος, qu'il faut guérir; ἀροτέος, qu'il faut labourer; γραπτέος, qu'il faut écrire; διωκτέος, qu'il faut poursuivre; δοτέος, qu'il faut donner; εὐρετέος, qu'il faut trouver; ἰκτέος, qu'il faut guérir; λυτέος, qu'il faut délier; ποιητέος, qu'il faut faire; πρακτέος, qu'il faut mettre en pratique; στικτέος, qu'il faut piquer;

Les verbaux en ΤΥΣ, comme:

βοητύς, action de crier; de βοάω; γελαστύς, le rire; de γελάω; ἐδητύς, aliment; d'ἔδω.

Aux verbaux en THΣ, THP se rattachent les dérivés en T'HPIOΣ, T'HPION, T'HΣΙΟΣ, ΤΙΚΌΣ. (V. art. 2, \$ 1 et 4).

§ 4. DÉRIVÉS TIRÉS DU PARFAIT SECOND.

Plusieurs verbaux suivent la forme du parfait second, comme:

γονή, génération;
γονή, génération;
γόνος, progéniture;
δόμος, δόμη, construction; de δέδομα, p. 2° de δέμω, je bâtis, je construis;
δρομεύς, coureur;
δρόμος, course, cnurs;
λόγος, parole; de λέλογα, p. 2° de λέγω, je dis;
νόμος, loi; νομός, pâturage; de νένομα, p. 2° de νέμω, je dirige;
je mène paître;

πλόχος, πλοχή, tresse; de πέπλοχα, p. 2^e . de πλέχω, je tresse; πόνος, travail; de πέπονα, p. 2^e. de πένω, primit. πόρος, passage; de τέπορα, p. 2° de πείρω; σπονδή, libation; d'έσπονδα, p. 2^e. de σπένδω; σπορά, semence; d'έσπορα, p. 2^e. de σπείρω; σπορεύς, semeur; σπόρος, semailles, semence; στόλος, expédition militaire; équipement; d'ἔστολα, p. 2^e. de στέλλω; στρόφος, tresse, corde; d'έστροφα, p. 2e. de στρέφω, je tords; τόμος, section, partie; de τέτομα, p. 2e. de τέμνω; τόνος, tension, ton; de τέτονα, p. 2°. de τείνω, je tends; φθορά, φθόρος, corruption d'έφθορα, p. 2e. de φθείρω; φθορεύς, corrupteur φόδος, frayeur; de πέφοδα, p. 2e de φέδομαι; ψόγος, reproche; d'εψογα, p. 2^e. de ψεγω, je blâme; άμοιδή, changement; d'ήμοιδα, p. 2°. d'άμείδω; λοιδή, libation; de λέλοιδα, p. 2^e de λείδω; λοιπός, qui reste; de λέλοιπα, p. 2^e de λείπω; δρομάς, qui court; λογάς, choisi; σποράς, dispersé.

ARTICLE DEUXIÈME.

NOMS NE DÉRIVANT POINT DE VERBES.

§ 1cr. SUBSTANTIFS A DÉSINENCES DIVERSES.

Ce sont des substantifs

en AINA:

θέαινα, déesse; de θεός, dieu; θεράπαινα, servante; de θεράπων, serviteur; λέαινα, lionne; de λέων, lion;

en AXOΣ:

ουρίαχος, extrémité; d'ουρά, queue; στόμαχος, orifice; de στόμα, bouche;

en EIA:

άλήθεια, vérité; d'άληθής, vrai; ίέρεια, prêtresse; de ἱερεύς, prêtre; ταμιεία, charge d'économe; de ταμίας, économe, s.

en EÎON:

άριστεῖον, prix de la valeur; d'άριστεύς, le plus vaillant; βραβεῖον, prix du combat; de βραβεύς, juge du combat; γραφεῖον, stylet à écrire; de γραφεύς, écrivain;

en E'ΥΣ:

γραμματεύς, copiste; de γράμμα, — ατος, lettre; κεραμεύς, potier; de κέραμος, argile; μεταλλεύς, mineur; de μέταλλον, mine;

en 'IA:

δειλία, lácheté; de δειλός, láche; σοφία, sagesse; de σοφός, sage;

en ION:

νικητήριον, prix du vainqueur; n. de νικητήριος, du vainqueur; de νικητήρ, vainqueur;

σφαιριστήριον, lieu où l'on joue à la paume; de σφαιριστήριος, relatif au jeu de paume; de σφαιριστήρ, joueur de paume;

σωτήριον, moyen de salut; de σωτήριος, qui sauve; de σωτήρ, sauveur;

βαπτιστήριον, lavoir; baptistère; de βαπτίζω, δικαστήριον, lieu où l'on juge; de δικάζω, κοιμητήριον, dortoir, cimetière; de κοιμάω, logie;

en I Σ :

βασιλίς, reine; de βασιλεύς, roi; προίς, héroïne; de πρως, héros; ἰερίς, prêtresse; de ἱερεύς, prêtre;

en I $\Sigma \Sigma A$:

βασίλισσα, reine; de βασιλεύς; φυλακίσσα, gardienne; de φύλαξ, — ακος, gardien;

en AON:

κύμβαλον, cymbale; de κύμβη, un creux; πέδιλον, chaussure; de πέδη, lien aux pieds; ναῦλον, naulage; de ναῦς, vaisseau;

en MOX:

δρυμός, forêt de chênes; de δρῦς, δρυός, chêne; κρυμός, le froid; de κρύος, id.

en OINA:

δέσποινα, maîtresse; qui répond à δεσπότης, maître; (comparez la désin. αινα, ci-dessus).

en SA:

ἄνασσα, princesse; d' ἄναξ, prince;

en Σ'YNH:

άγιοσύνη οι άγιωσύνη, sainteté; de ἄγιος, saint; δουλοσύνη, servitude; de δοῦλος, esclave;

en THΣ, gén. TOY:

δημότης, plebéien; de δημος, peuple; κεράστης, cornu; de κέρας, corne; ναύτης, nautonnier; de ναῦς, vaisseau; δδίτης, νοyageur; de δδός, chemin; οἰκέτης, domestique; d'οἶκος, maison; ὁπλίτης, soldat pesamment armé; de ὅπλον, arme; πολίτης, citoyen; de πόλις, cité;

en THΣ, gén. THTOΣ:

άγιότης, sainteté; de ἄγιος, saint; άγνότης, chasteté; de άγνός, chaste; ἀγριότης, humeur sauvage; d'ἄγριος; ἀνδρειότης, virilité; d'ἀνδρεῖος, viril; ἀνθρωπότης, humanité; d'ἄνθρωπος, homme; δεκαιότης, justice; de δίκαιος, juste; θειότης, divinité; de θεῖος, divin; κουφότης, légèreté; de κοῦφος, léger; κοσμιότης, modestie; de κοσμίος, modeste; λειότης, qualité de ce qui est lisse; de λεῖος, lisse; ὁξύτης, qualité de ce qui est aigu; d'όξύς, aigu; ξηρότης, sécheresse; de ξηρός, sec; ὑγρότης, humidité; de ὑγρός, humide; ὧχύτης, vitesse; d'ὧχύς, vite;

Tous tirés d'adjectif, et auxquels répondent les noms latins en tas, tatis;

en TOΣ:

οχετός, canal; d'όχος, ce qui contient; πυρετός, fièvre; de πῦρ, feu;

en TYΣ:

Voy. § 5.

en ΩN :

κοινών, compagnon; de κοινός, commun; τρήρων, colombe; de τρηρός, peureux.

§ 2. NOMS PATRONYMIQUES:

Ils sont en ΆΔΗΣ, ΊΔΗΣ, ΊΩΝ, tels que:

Ηλιάδης, fils du soleil; fémin. Ἡλιάς, fille du soleil; de Ἡλιος; Κρονίδης, Κρονίων, fils de Saturne; de Κρόνος, Saturne; Πηλείδης, Πηληϊάδης, Πηλείων, fils de Pélée; de Πηλεύς, Pélée; Πριαμίδης, fils de Priam; fém. Πριαμίς, fille de Priam; de Πρίαμος, Priam; ὑχεανίνη, fille de l'Océan; d'ὑχεανός, Océan;

d'où, par imitation:

κοιρανίδης, fils de souverain; de κοίρανος, souverain; etc.

et les dérivés en $I\Delta'EO\Sigma$, $I\Delta E'\Upsilon\Sigma$, tels que:

ἀδελφιδέος, fils du frère; d'άδελφύς; λεοντιδεύς, petit d'un lion; de λέων, λέοντος, lion.

§ 3. NOMS NATIONAUX OU DE NATION.

Ils sont en AIO Σ , EY Σ , IO Σ , TH Σ , comme:

Αθηναῖος, Athénien; d'Àθῆναι, Athènes; Ρωμαῖος, Romain; de Ρώμη, Rome; Αλεξανδρεύς, Alexandrin; d'Αλεξάνδρεια, Alexandrie; βυζάντιος, Bysantin; de Βυζάντιον, Bysance; Σπαρτιάτης, Spartiate; de Σπάρτη, Sparte; Ηπειρώτης, Épirote; d'Ηπειρος, Épire;

§ 4. DÉRIVÉS QUALIFICATIFS.

Sous ce titre sont compris une foule immense d'adjectifs à désinences très variées, savoir:

en AlOΣ:

άρχαῖος, antique; d'άρχή, commencement; βίαιος, violent; de βία, violence; δίχαιος, juste; de δίχη, justice; πελιδναῖος, noirâtre; de πελιδνός, id.

en ΑΚΌΣ, ΑΧΟΣ:

βιβλιακός, relatif aux livres; de βιβλίον; δωριακός, dorique; de δώριος, dorien; ίλιακός, d'Ilion; d'ἴλιον, Ilion; πλουσιακός, qui convient à un riche; de πλούσιος, riche; μοναχός, solitaire, seul; de μόνος, seul; νηπίαχος, enfantin; de νήπιος, enfant;

en $A\Lambda'EO\Sigma$:

διψαλέος, qui a soif; de δίψα, soif; λιμαλέος, affamé; de λιμός, faim; etc.

en ΆΛΙΜΟΣ, ΆΛΜΙΟΣ:

ιδάλιμος, sudorifique; d'ἴδος, sueur; κυδάλιμος, illustre; de κῦδος, gloire; φυτάλιμος, φυτάλμιος, fécondant; de φυτόν, plante; race; ou do φυτός, qui croit, fertile;

en ΆΣ, gén. ΆΔΟΣ:

άλιάς, marin; de ἄλς, mer; ἐθάς, habitué; d'ἔθος, coutume;.....

en ΔΑΝΌΣ, ΔΝΌΣ:

μπκεδανός, long; de μῆκος, longueur; ριγεδανός, horrible; de ρῖγος, horreur; πελιδνός, noirátre; de πελιός, noir;.....

en ΔΑΠΌΣ:

άλλοδαπός, d'un autre pays; d'άλλος, autre; παντοδαπός, de tout pays; de πᾶς, παντός, tout; ποδαπός, de quel pays? de πός, quel;.....

en ΔΙΟΣ (ΆΔΙΟΣ, ΊΔΙΟΣ):

ωνάδιος, porté sur l'épaule; d'ωνος, épaule; θαλασσίδιος, de la mer, maritime; de θάλασσα, mer; λαθρίδιος, secret; de λάθρα, secrètement;.....

en EI Δ' H Σ , $\Omega\Delta$ H Σ :

θηριοειδής, semblable à une bête féroce; de θηρίον, bête féroce; ἰχθυοειδής, semblable au poisson; d'ίχθύς, poisson; θηριώδης, féroce; peuplé de bêtes sauvages; ἰχθυώδης, poissonneux; etc. ἀνδρώδης, viril; d'ἀνήρ, ἀνδρός, homme; ἀνθώδης, fleuri, rempli de fleurs; d'ἄνθος, fleur; ἀργιλώδης, d'argile, argileux; d'ἄργιλος, argile;

en EINO Σ , Voy. NO Σ : en EI Σ , 'HEI Σ :

άλκήεις, fort; d'άλκή, force; χαρίεις, gracieux; de χάρις, grâce; κυδήεις, glorieux; de κῦδος, gloire; πιστήεις, de poix; de πίσσα, pix, poix;.....

en EOΣ:

άργύρεος, d'argent; d'άργυρος, argent; ρόδεος, de rose; de ρόδον, rose; χρύσεος, d'or, fait d'or; de χρυσός, or etc......

en EIOΣ:

ἀνδρεῖος viril; d'ἀνήρ; ἀστεῖος, civil, poli; d'ἄστυ, ville; παρθενεῖος, virginal; de παρθένος, vierge;.....

en ήPHΣ:

μονήρης, unique; de μόνος, seul; πενθήρης, lugubre; de πένθος, deuil; πισσήρης, de poix; de πίσσα;.....

en HΣ:

πιμελής, gras; de πιμελή, graisse; στρηνής, fort; de στρήνος, force;....

en ΊAΣ:

άλωπεκίας, de renard, semblable au renard; d'άλώπηξ, — εκος, renard;

λαμπαδίας, qui porte un flambeau; de λαμπάς, — άδος, flambeau; νεανίας, jeune homme; de jeune homme; de νεάν, jeune homme;.....

en ΙΚΌΣ:

αὐλικός, de cour; d'αὐλή, cour;
βασιλικός, royal; de βασιλεύς, roi;
κυδικός, cubique; de κύδος, cube;
κυκλικός, de cercle, circulaire; de κύκλος, cercle;
δεσποτικός, de maître, qui convient au maître, impérieux, despotique; de δεσπότης, maître;
δοτικός qui gime à donner; de δόσης celui qui donne;

δοτικός, qui aime à donner; de δότης, celui qui donne; κριτικός, capable de juger, décisif, critique; de κριτής, juge; ποιητικός, qui a la vertu, la force de faire; qui a rapport à la poessie; de ποιητής;

πρακτικός, qui est propre à l'action, actif, agissant; de πράκτης, celui qui agit;

ρητορικός, qui concerne l'orateur, oratoire; de ρήτωρ; σωτηρικός, qui a la vertu de sauver, salutaire; de σωτήρ, sauveu , ...

en INO Σ , Voy. NO Σ : en IO Σ :

θαλάσσιος, de la mer; de θάλασσα, mer; κύκλιος, de cercle, en cercle; de κύκλος; οὐράνιος, du ciel, céleste; d'οὐρανός, ciel; πάτριος, du père; de πατήρ; ἀροτήριος, ἀροτήσιος, du labour; d'ἀροτήρ, ἀρότης, laboureur; λυτήριος, qui a la vertu de délier; de λυτήρ; σωτήριος, salutaire; de σωτήρ; γενέσιος, relatif à la naissance; de γένεσις, naissance; εὐρέσιος, inventeur; d'εὕρεσις; λύσιος, qui délie; de λύσις;.....

en ION, ISTOS. (Voy. comparatifs et superl.) en Λ' IKOS:

πηλίκος, combien grand? quantus? πός; τηλίκος, aussi grand; de cet âge; tantus; ήλίκος, que; quantus;

en MOΣ, IMOΣ:

ἤδυμος, doux; d'ήδύς, id.

ἐταμός, hardi; d'ἴτης, id.

δρόσιμος, couvert de rosée; de δρόσος, rosée;

ὄψιμος, qui se fait tard; d'όψέ, tard;

κάρπιμος, qui porte des fruits; de καρπός, fruit;

πόριμος, qui ouvre un passage; de πόρος, passage;

ἀκέσιμος, guérissable; d'ἄκεσις, guérison;

ἀρόσιμος, labourable; d'ἄροσις;

κρίσιμος, décisif; de κρίσις;

πόσιμος, potable; de πόσις;.....

en NHΣ:

alavής, éternel; d'alei, dei, toujours; σαφανής, clair; de σαφής, id.

en NOΣ:

ἀκμιηνός, múr; d'ἀκμιή, le plus haut point, la maturité; ἐκεῖνος, celui-là; d'ἐκεῖ, là;

κυδνός, illustre; de κῦδος, gloire; παιδνός, enfantin; de παῖς, παιδός, enfant;.....

en EINOΣ:

αίπεινός, haut; d'αίπος, hauteur, ὀρεινός, de montagne; d'ὄρος, montagne; ποθεινός, désirable; de πόθος, désir;.....

en INOΣ:

έσπερινός, du soir; de έσπέρα, soir; θερινός, d'été; de θέρος, été; χθεσινός, d'hier; de χθές, hier; κήρινος, de cire; de κῆρος, cire; λίθινος, de pierre; de λίθος, pierre; ρόδινος, de rose; de ρόδον, rose; σίτινος, de blé; de σῖτος, blé;.....

en INEOΣ:

εἰρίνεος, de laine; d'εἶρος, laine; φηγινέος et φήγινος, de hêtre; de φηγός, hêtre;.....

en INHΣ:

μυρίνης, parfumé; de μύρον, parfum; δξίνης, aigre; d'ὄξος, vinaigre;

en ΌΕΙΣ:

αίματόεις, sanglant; de αίνα, — τος, sang; κρυόεις, glacial; de κρύος, le froid; κυκλόεις, circulaire; de κύκλος; σκιόεις, ombragé; de σκιά, ombre;.....

en O IOΣ:

άλλοῖος, différent; d'άλλος, autre; ὁμοῖος, semblable; de ὁμός, pareil; παντοῖος, de toute sorte; de πᾶς, παντός, tout;.....

en POΣ:

ἀνιαρός, chagrinant; d'àνία, chagrin; ἰσχυρός, fort; d'ἰσχύς, force;

λυπηρός, affligeant; de λύπη, affliction; μοχθηρός, pénible; de μόχθος, peine; σιτηρός, de blé; de σῖτος, blé; νύχτερος, nocturne; de νύξ, νυχτός, nuit;.....

en ΣΙΟΣ, ΈΣΙΟΣ:

γερούσιος, de vieillard; de γέρων, — οντος, vieillard; έχούσιος, qui agit volontairement; de έχων, — ντος; θεσπέσιος, inspiré par un dieu; de θέσπις, prophête;

en $\Sigma O \Sigma$:

νεοσσός, petit d'un oiseau; de νέος, nouveau; περισσός, surabondant; de περί, sur; πόσος, combien grand? de πός; τόσος, aussi grand;

en ΣΥΝΟΣ:

δουλόσυνος, d'esclave; de δοῦλος, esclave; μαντόσυνος, de devin; de μάντις, devin;.....

en TEPOΣ:

ορέστερος, de montagne; d'oρος, montagne;.....

en TEPOΣ, comp. TATOΣ, superl.

βασιλεύτερος, plus royal; βασιλεύτατος, le plus royal; de βασιλεύς; κύντερος, plus chien, plus impudent; κύντατος, le plus chien, etc. de κύων, κυνός, canis, chien;....

en T'HPIO Σ . Voy. IO Σ .

en XIMOΣ:

μελάγχιμος, noir; de μέλας, noir; δύσχιμος, pénible; de δυς, marquant difficulté, peine;.....

en XPOΣ:

μελιχρός, doux comme miel; de μέλι, miel; πενιχρός, pauvre; de πένης, id.

en ΩOΣ:

ἀνδρῷος, d'homme, viril; d'ἀνήρ, ἀνδρός, homme; ἀρατῷος, de l'Ourse; d'ἄρατος, l'Ourse; πατρῷος, du père, paternel; de πατήρ, πατρός, père; μητρῷος, de la mère, maternel; de μήτηρ, μητρός, mère.

§ 5. DÉRIVES NUMÉRAUX.

Les désinences principales sont:

ΆΣ, ΆΔΟΣ:

Exemple. μονάς, — άδος, unité; de μόνος, seul; δυάς, nombre de 2; de δύο, 2; τριάς, nombre de 3; de τρεῖς, τρία, 3; τετράς, id. 4; de τέτταρες, 4; ἐβδομάς, id. 8; de ἔβδομος, huitième; δεκάς, id. 10; de δέκα, 10; εἰκάς, id. 20; de εἴκοσι, 20, etc.

A IOΣ:

Exemple. δευτεραῖος, qui arrive ou se fait le 2^e jour; de δεύτερος, 2^e . τριταῖος, id. au 3^e jour; de τρίτος, 3^e . τεταρταῖος, id. au 4^e jour; de τέταρτος, 4^e , etc.

KONTA:

Exemple. τριάκοντα, trente; τεσσαράκοντα, quarante, etc.

ΚΟΣΤΌΣ:

Exemple. τριαχοστός, trentième; τεσσαραχοστός, quarantième; etc.

ΚΌΣΙΟΙ:

Exemple. διακόσιοι, deux cents; τριακόσιοι, trois cents; etc.

ΚΟΣΙΟΣΤΌΣ:

Exemple. διακοσιοστός, deux centième; τριακοσιοστός, trois centième; etc.

IOI:

Exemple. χίλιοι, mille; διςχίλιος, deux mille; de δίς, deux fois; μύριοι, dix mille; διςμύριοι, vingt mille;

: ζĊΤζΟΙ

Exemple. χιλιοστός, millième; διςχιλιοστός, deux millième; μυριοστός, dix millième; διςμυριοστός, vingt millième;

ΠΛΆΣΙΟΣ:

Exemple. διπλάσιος, deux fois aussi grand, double; τριπλάσιος, trois fois aussi grand, triple; de τρίς, trois fois;

ΠΛΌΟΣ, ΠΛΟΥΣ:

Exemple. διπλόος, διπλοῦς, double; τριπλόος, τριπλοῦς, triple;

$\Sigma \dot{\Omega} \Sigma$:

Exemple. δισσός, double; de δίς, deux fois; τρισσός, triple; de τρίς, trois fois;

$TO\Sigma$:

Exemple. τρίτος, troisième; τέταρτος, quatrième; πέμπτος, cinquième; de πέντε, éol. πέμπε, cinq; ἕχτος, sixième; de ἕξ, sex, six; etc.

ΤΥΣ:

Exemple, τριτύς, le nombre trois; τετρακτύς, le nombre quatre; ἐκατυστύς, le nombre cent.

§ 6. DÉRIVÉS DIMINUTIFS.

Les diminutifs, classe de dérivés très-nombreuse, sont des noms doux et caressants,

en AAION, APION, comme:

σπαθάλιον, petite spatule; de σπάθη, spatule; ἀνδράριον, petit homme; d'ἀνήρ, ἀνδρός, homme; βιβλάριον, petit livre; de βίβλος, livre; γυναικάριον, petite femme; de γυνή, γυναικός, femme; παιδάριον, petit enfant; de παῖς, παιδός, enfant;

en APΙΔΙΟΝ, Voy. ΙΔΆΡΙΟΝ: en ΔΙΟΝ, ΊΔΙΟΝ, comme:

γήδιον, petit fonds de terre; de γῆ, terre, ζώδιον, ζωίδιον, petit animal; de ζῶον, animal;

άγρίδιον, petit champ; d'άγρός, champ; βιδλίδιον, petit livre; de βίδλος; βοΐδιον, bouvillon; de βοῦς, βοός, bœuf; θεραπαινίδιον, petite servante; de θεράπαινα, servante; ὀφίδιον, petit serpent; d'ὄφις, servent;

en ΊΔΡΙΟΝ, ΊΔΡΙΟΝ, com.

πολίδριον, petite ville; de πόλις, ville; νησύδριον, petite île; de νησος, île; ξενύδριον, hôte de peu d'importance; de ξένος, hôte;

en ION, comme:

ανδρίον, petit homme; d'ανήρ, ανδρός, homme; ανθρώπιον, petit homme; d'ανθρωπος, homme; ασπίδιον, petit bouclier; d'ασπίς, — ίδος, bouclier; βιβλίον, petit livre; de βίβλος; γυναίχιον, petite femme; de γυνή; παιδίον, petit garçon, petite fille; de παῖς;

en I Δ APION, AP $^{\prime}$ J Δ ION, comme: (I Δ ION + APION), (APION + I Δ ION).

βοϊδάριον, bouvillon; de βοῦς, βοός; βιβλιδάριον, petit livre; βιβλαρίδιον, id. παιδαρίδιον, petit enfant; etc.

en ΊΣΚΟΣ, ΊΣΚΗ:

άσπιδίσκος, petit bouclier; d'άσπίς; βασιλίσκος, petit roi; de βασιλεύς; παιδίσκος, petit garçon; παιδίσκη, jeune fille ou esclave; νεανίσκος, petit jeune homme de νεανίας ou νέαν;

en 'I Σ KION, (I Σ KO Σ + ION):

άσπιδίσκιον, bouclier tout petit. Voy. άσπιδίσκος.

en I Σ KÁPION (I Σ KO Σ + ÁPION):

ἀσπιδισκάριον, bouclier tout petit; νεανισκάριον, jeune homme tout petit; παιδισκάριον, petite jeune fille;

en IXNH:

κυλίχνη, petite coupe; de κύλιξ, coupe; πολίχνη, petite ville: de πύλις, ville;

en IXNOΣ:

κύλιχνος, petite coupe; de κύλιξ;

en IXNION, (IXNO Σ + ION);

κυλίγνιον, coupe toute petite; πολίγνιον, ville toute petite;

en ΥΛΟΣ, ΥΛΛΟΣ:

μικκύλος, tout petit; de μικκός, pour μικρός, petit, Θράσυλλος, Thrasylle; de Θρασυκλής, Thrasyclès;

en YAAION:

είδύλλιον, petite pièce de vers, idylle; d'είδος, figura, pièce de vers; ξενύλλιον, hôte de peu d'importance; de ξένος, hôte;

en ΦION:

ζωύφιον, petit animal; de ζώον, animal; ξυλάφιον, ξυλύφιον, morceau de bois; de ξύλον, bois.

§ 7. DÉRIVÉS AUGMENTATIFS.

Queques-uns sont en AΞ, comme: πλούταξ, richard; de πλούτος, richesse;

D'autres, en ΩN ,

(exprimant grosseur, abondance, collection, réplétion), comme: γάστρων, qui a un gros ventre; de γαστήρ, ventre; χειλών, qui a de grosses lèvres; de χεῖλος, lèvre; ἀμπελών, lieu planté de vignes, vinetum, vignoble; d'ἄμπελος, vigne;

άνδεών, appartement de réunion pour les hommes ; d'áνήρ; γυναικών, appartement de réunion pour les femmes ; de γυνή.

CLASSE 2º

verres dérivés.

De ces dérivés, les uns sont en Ω ; les autres en MI.

ARTICLE PREMIER.

DÉRIVÉS EN Ω.

Leurs désinences sont:

Ω (tout seul):

Exemple. βασιλεύω, je suis roi; de βασιλεύς, roi; δακρύω, je pleure; de δάκρυ, larme; loχύω, je suis fort; d'loχύς, force; μηνίω, je suis irrité; de μῆνις, colère; δηρίομαι, je conteste; de δῆρις, querelle;

$'A\Omega$, A'I Ω :

Exemple. ἀριστάω, je dine; d'ἄριστον, diner; τιμάω, j'honore; de τιμή, honneur; φυράω, je pétris, de φύρω, id. κεράω, κεραίω, je mêle; de κέρω, primit.

$\Delta\Omega$, $N\Delta\Omega$:

Exemple. μέρδω, p. αμέρδω, je prive de part; de μέρος, part; δείδω, je crains; de δίω, id.
ἀλίνδω, je roule; d'άλίω, id.
κυλίνδω, je roule; de κυλίω, id.

$\mathbf{E}'\mathbf{\Upsilon}\Omega$:

Exemple. ἀληθεύω, je suis véridique; d'ἀληθής, vrai, véridique; ἰατρεύω, je suis médecin; d'ἰατρός, médecin, παιδεύω, j'instruis un enfant; de παῖς, παιδός, enfant; περισσεύω, je surabonde; de περισσός, qui a plus; etc.

$\mathbf{E}\Omega$:

Exemple. αἰνεω, je loue; d'αἶνος, louange; ἀλγέω, je sens de la douleur; d'ἄλγος, douleur;

μαρτυρέω, je suis témoin; de μάρτυρ, témoin; μαχέομαι, je combats; de μάχομαι, id. πολεμέω, je suis en guerre, je fais la guerre; de πόλεμος, guerre;

 $Z\Omega$, $AZ\Omega$, $Z\Omega$: $AZ\Omega$: AZ

Exemple. άγιάζω, je sanctifie; d'άγιος, saint (d'où άγιάω, άγιάζω); θαυμάζω, j'admire; de θαῦμα, objet d'admiration; ἡιπτάζω, je jette ou je lance ça et là; de ἡίπτω, je jette, etc.
φρικάζω, j'ai le frisson; de φρίζ, φρικός, frisson;

ἀνδρίζω, je rends homme; d'ἀνήρ, ἀνδρός (d'où ἀνδρίω, ἀνδρίζω);

έλληνίζω, j'imite les Grecs, je suis partisan des Grecs; d'έλλην, Grec;

θαμίζω, je suis fréquent; de θαμά, fréquemment; μακαρίζω, j'estime heureux; de μάκαρ, ος, heureux; ἡιπίζω, je mets en mouvement; de ἡιπή, action de jeter, etc.

τειχίζω, j'élève un mur; de τεῖχος, mur; Φιλιππίζω, je suis partisan de Philippe; de Φίλιππος, Philippe;

 $\Theta\Omega$:

Exemple. βαρύθω, je suis chargé; de βαρύς, pesant;
 φλεγέθω, je brûle; de φλέγω, id.
 ἀλήθω, je mouds; d'ἀλέω, id.

 $\Omega \Gamma$

Exemple. ἐσθίω, je mange; d'ἔσθω, id. θυίω, je suis saisi d'une fureur divine; de θύω, id. iδίω, je sue; d'ἴδος, sueur;

ÍΆΩ:

Exemple. θανατιάω, j'ai envie de mourir; de θάνατος, la mort; ναυσιάω, j'ai envie de vomir; de ναυσία, envie de vomir; λιθιάω, j'ai la pierre; de λίθος, pierre;

$K\Omega$:

Ex.: ἐρύκω, je retiens; d'ἐρύω, je traîne, j'empêche; ολέκω, je détruis; d'ολέω, primit.

$\Lambda\Omega$:

Ex. : ναυτίλλομαι, je navigue, de ναυτίλος, navigateur; $M\Omega$:

Ex.: τρέμω, je tremble; de τρέω, id.

 $N\Omega$, $AN\Omega$, $A'IN\Omega$, $E'IN\Omega$, $IN\Omega$, $YN\Omega$: $(A\Omega, A'I\Omega, E'I\Omega, etc. + N\Omega)$.

Εx.: δύνω, j'entre; de δύω, id.
τίνω, je paye; de τίω, j'évalue;
φθίνω, je consume; de φθίω, id.
ἀλφάνω, je trouve; d'ἄλφα, ι re lettre de l'alphabet;
κιχάνω, je trouve; du primitif κίχω (d'où κιχάω, κιχάνω);
ἀγριαίνω, je rends farouche; d'ἄγριος, (d'où ἀγριάω, ἀγριαίω, ἀγριαίνω).
πικραίνω, je rends amer; de πικρός, amer;
ἀλφαίνω, yoy. ἀλφάνω.
βαίνω, je marche; de βάω, primit. (d'où βαίω, βαίνω);
ἀλεείνω j'évite; d'ἀλέομαι, id.
ὀρίνω, je pousse; d'ὄρω, id.
αἰσχύνω, j'enlaidis; d'αἶσχος, laideur;
καλλύνω, j'embellis; de καλός, beau;

$NA\Omega$, $ANA\Omega$:

Εχ.: δαμνάω, je dompte; de δαμάω, id. δάμω, primit.
κερνάω, je mêle; de κεράω, id. κέρω, primit.
περνάω, je vends; de περάω, id.
πίλναμαι, je m'approche; de πελάω, j'approche, actif.
δεικανάω, je montre; de δείκω;
ἐρυκανάω, j'empêche; d'ἐρύκω;
ἰσχανάω, j'arrête; d'ἴσχω;

$NE\Omega$:

Ex. . βυνέω, je bouche; de βύω; κινέω, je meus, je fais aller; de κίω, je vais;

NYO.

Ex.: αχνύω, j'afflige; d'ἄχω, primit. j'afflige; ou d'ἄχος, affliction;
δεικνύω, je montre; de δείκω;
ζευγνύω, je lie au joug; de ζεῦγος, joug;
μιγνύω, je mêle; de μίγω, primit.

óο.

Εx.: άγιόω, je sanctifie; sanctifico; d'άγιος, saint;
δικαιόω, je justifie, justifico; de δίκαιος, juste;
θεόω, je déifie, deifico; de θεός, dieu;
θεομόω, j'échauffe, calefacio; de θερμός, chaud;
πολεμόω, je mets en guerre; de πόλεμος, guerre;

σκεδαννύω, je disperse; de σκεδάω, id.

$P\Omega$:

Ex.: οἰκτείρω, j'ai pitié; d'οἶκτος, pitié; ψαίρω, j'effleure; de ψαίω, ψάω, je râcle;

ΣΕ ΙΩ:

Ex.: γραψείω, j'ai envie d'ècrire; de γράψω, futur de γράφω, j'ècris; comme en latin, scripturio de scripturus, part. futur de scribo;

δειπνησείω, j'ai envie de souper; de δειπνήσω, futur de δειπνέω, je soupe; comme cœnaturio, de cœnaturus, Cœno;

λεξείω, j'ai envie de dire; de λέξω, futur de λέγω, je dis; comme dicturio, de dicturus, Dico;

πολεμησείω, j'ai envie de faire la guerre; de πολεμήσω, futur de πολεμέω;

$\Sigma K \Omega$:

Ex.: γηράσκω, je vieillis; Senesco; de γηράω; ἡβάσκω, j'entre en puberté, Pubesco; de ἡβάω, je suis dans la puberté; μεθύσκω, j'enivre; de μεθύω, je suis ivre;

$\Sigma\Sigma\Omega$ (attiq. $TT\Omega$):

Εx.: αἰμάσσω, — ττω, j'ensanglante; d'αἶμα, sang;
κορύσσω, j'arme d'un casque; de κόρυς, casque;
λιμώσσω, je suis affamé; de λιμός, faim;
ὑπνώσσω, — ττω, je sommeille; de ὑπνόω, j'endors,
je dors;

ΣΤΡΈΩ:

Ex.: βωστρέω, je crie, j'appelle à grands cris; de βοάω, je crie;

$T\Omega$:

Εκ. : ἀνύτω, j'achève; d'ἀνύω;
τύπτω, je frappe; de τύπω, primitif.

$\Upsilon\Omega$:

Ex.: ἀλύω, j'erre; d'άλη, course errante;

$\mathbf{X}\Omega$:

Εx.: νήχω, je nage; de νέω;
 τρύχω, j'use par le frottement; de τρύω;
 ψήγω, je râcle; de ψάω.

Quelques dérivés en ANQ

reçoivent un v épenthétique entre la 1^{re} et la 2^c syllabe du thême.

Ex.: ἀνδάνω, je plais; d'ἄδω;
λαγχάνω, j'obtiens par le sort; de λάχω;
λαμ. βάνω, je prends; de λάβω.

ARTICLE DEUXIÈME

DÉRIVÉS EN MI.

Les Verbes τίθημι, ἴστημι, δίδωμι, etc. sont des dérivés, par rapport à leurs primitifs θέω, στάω, δόω; il en est d'autres à demi-forme en MI, tels que:

ἄημι, je souffle; de ἄω;
δάμνημι, je dompte; de δαμνάω, δαμάω;
κίρνημι, je mêle; de κιρνάω, κεράω;
πέρνημι, je vends; de περνάω, περάω;
πίλναμαι, je m'approche; de πιλνάω, πελάω;
δείκνυμι, je montre; de δεικνύω, δείκω;
ζεύγνυμι, je lie au joug; de ζευγνύω, ζεύγω;
σκεδάννυμι, je disperse; de σκεδαννύω, σκεδάω;
ζέννυμι, je bouillonne; de ζεννύω, ζέω;
ἄχνυμαι, je m'afflige; d'άχνύω, ἄχω.
ou tels que:

βιδρώσκω, je mange; de βρόω. Voyez pages 104, 105, 108.

CLASSE 3°

DÉRIVÉS ADVERBIAUX.

Ces dérivés sont distingués par diverses désinences dont les principales sont:

A:

Exempl.: κάρτα, très, beaucoup, fort; de κρατύς, fort; σφόδρα, très, fort; de σφοδρός, fort; etc. τάχα, vite; de ταχύς, prompt;

ΆΚΙΣ:

Εχ.: δυάχις, δισσάχις, deux fois; de δύο, deux; δισσός, double; τρισσάχις, trois fois; de τρισσός, triple; τετράχις, quatre fois; de τετράς, nombre de quatre; ολιγάχις, peu de fois, rarement; d'ολίγος, peu, en petit nombre; πολλάχις, plusieurs fois; de πολύς, etc. nombreux;

ΔA :

Εx.: ἀγεληδά, en troupeau; d'ἀγέλη, troupeau;
ροιζηδά, avec un bruit aigu; de ροιζέω. je fais un bruit aigu;
κρύβδα, en secret; de κρύπτω, je cache;
φύγδα, en fuite; de φεύγω, je fuis;

ΔE , ZE:

Εx.: ἐνθάδε, ici; d'ἔνθα, là, ici;
ἄλαδε, vers la mer; de ἄλς, mer;
πόλινδε, vers la ville; de πόλις, ville;
Αθήναζε, q. d. Αθήνασδε, vers Athènes; d Αθῆναι, Athènes;
θύραζε, vers la porte; de θυρά, porte;
ἔραζε, vers la terre; d'ἔρα, terre;
χαμᾶζε, id. de χαμαί, à terre;

ΔHN :

Ex.: ἄγδην, en entraînant; d'ἄγω, je mène, j'entraîne; ἄρδην, en élevant; en haut, en l'air; d'αἴρω, j'élève; βάδην, au pas; de βάω, primit. je marche; κρύβδην, en cachette; de κρύπτω; σποράδην, çà et là; de σπορά, semence; στάδην, debout; de pied ferme, statim; de στάω, primit. φύγδην, en fuyant; de φεύγω;

ΔΌN:

Εχ.: ἀγεληδόν, en troupeau; par troupes; ροιζηδόν, avec un bruit aigu;
χυνηδόν, en chien; de χύων, chien;
οἰαδόν, en particulier; d'οἶος, seul;
χανδόν, bouche béante; de χαίνω, j'ouvre la bouche;

$\Delta I\Sigma$:

Ex.: ἄλλυδις, ailleurs; d'ἄλλος, autre; ἄμαδις, en même temps; d'ἄμα, ensemble; χαμαδίς, à terre; de χαμαί, id. H:

Εχ.: κρυφῆ, secrètement; de κρύπτω;
πῆ, par οù P de πος;
ταύτη, par là; de οὐτος, etc.
ἄλλη, par une autre voie, ailleurs; d'ακλος, autre;
πάντη, en tout sens, partout; de πας, παντός, tout;
μοναχός, seul, solitairement; de μοναχός, seul, solitaire;
ἀλλαχῆ, ailleurs; d'ακλος, autre;
ἐκασταχῆ, en chaque lieu; d'ἔχαστος, chaque;
πανταχῆ, partout; de πας, etc.

ΘA :

Ex.: ἔνθα, là, ici; de ἐν, en, dans;
ὕπαιθα, en dessous; de ὑπαί, sous;
μίνυνθα, peu; de μινύς, petit;

OEN, OE:

Ex.: $\pi \delta \theta \epsilon v$, $d'o \hat{u} P \det \pi \delta \varsigma$; ένθεν, d'ici; d'èν; οθεν, d'où; de ος; έχειθεν, de là; d'έχει, là; θύραθεν, de la porte; du dehors; de θύρα, porte; πάντοθέν, πάντοθε, de partout; de πᾶς; ὕπερθεν, ὕπερθε, de dessus; de ὑπέρ, sur; μονόθεν, d'un seul côté; à part; de μόνος, seul; άλλοθεν, d'un autre côté, d'ailleurs; έκαστόθεν, de chaque côté; μοναχόθεν, d'un seul côté; de μοναχός, seul; άλλαγόθεν, d'ailleurs; d'άλλος; par les formes en έκασταχόθεν, de chaque côté; de αγος, comme les ἕκαστος; adverbes en n, πανταγόθεν, de partout; de πας, etc. ci-dessus;

$\Theta I \cdot$

Ex.: πόθι, οù ^p (sans mouvement); de πός; αὐτόθι, là-même; d'αὐτός, même;

ἐκεῖθι, là; d'ἐκει;
ἄλλοθι, ἀλλαχόθι, ailleurs;
ἑκαστόθι, ἑκασταχόθι, dans chaque
endroit;
πάντοθι, πανταχόθι, dans tous les
endroits;

I, OI,

Εx.: ἐκοντι, volontairement; d'ἐκών, ἐκόντος, qui agit volontairement;
πρωΐ, le matin; de πρό, avant;
ὕψι, en haut; de ὕψος, le haut;
μέσοι, au milieu; de μέσος, qui est au milieu;
πεδοῖ, à terre; de πέδον, sol;

$I\Sigma$:

Ex.: δίς, deux fois; de δύο, deux; μόγις, μόλις, avec peine; de μόγος, μόλος, peine; χωρίς, à part; de χῶρος, lieu, place;

KA:

Ex.: αὐτίκα, à l'instant même; d'αὐτός;
πρόκα, subitement; de πρό, devant; avant;
ἡνίκα, quand; de ὅς, ἥ, ὅ;

H :

Ex.: ἀλλάξ, par échange; d'ἀλλασοω, j'échange; ἄπαξ, tout d'une fois; d'ἄπας, tout; μονάξ, seulement; de μονάζω, je suis seul; ἀμύξ, en déchirant; d'ἀμύσοω, je déchire; γνύξ, à genoux; de γόνυ, genou; μίξ, pêle-mêle; de μίγω, primit. je mêle; πέριξ, à l'entour; de περί, autour;

O Σ , TO Σ :

Ex.: πάρος, avant; de παρά, au-delà; ἐκτός, dehors; d'ἐκ, de, hors de; ἐντός, dedans; d'ἐν, en, dans;

OY:

Ex.: ποῦ, οὰ P (sans mouvement); de πος;
οὖ·οὰ P de ὅς;
αὐτοῦ, là-même; d'αὐτός;
ἄλλου, ἀλλαχοῦ, dans un autre endroit;
έκασταχοῦ, dans chaque endroit;
πανταχοῦ, dans tous les endroits;
ci-dessus;

 ΣE :

Εx.: πόσε, vers quel lieu? de πός;
 αὐτόσε, là-même, (avec mouvement);
 ἐκεῖσε, vers ce lieu-là; d' ἐκεῖ, là;
 ὑψόσε, vers le haut; de ὕψος, le haut;
 ἄλλοσε, ἀλλαχόσε, vers un autre lieu;
 ἑκάστοσε, ἐκασταχόσε, vers chaque lieu;
 πάντοσε, πανταχόσε, vers tout lieu;

TI:

Εκ.: ἐλληνιστί, à la manière des Grecs; d'ἐλληνίζω, j'imite les Grecs;
κυνιστί, comme un chien, en chien; de κυνίζω, j'imite le chien;
νεωστί, nouvellement; de νέος, nouveau;

ΦΙ:

Ex.: iqi, fortement; d'iç, force;

XA, XOA:

Εκ.: δίχα, δίχθα, en deux; de δίς; τρίχα, τρίχθα, en trois; de τρίς; ἔπταχα, en sept; de ἑπτά, sept;

XH:

Εx.: δισσαχῆ, en deux endroits; de δισσός, double;
 τρισσαχῆ, en trois endroits, de trois manières; de τρισσός;
 Voy. Désin. η;

 Ψ :

Ex.: άψ, en arrière; d'aπό;

 Ω :

Ex.: ἄνω, en haut; d'ἀνά, sur; ἀνωτέρω, plus haut; ἀνωτάτω, très-haut; εἴοω, dedans; d'είς, vers, dans;

$\Omega\Sigma$:

Ex.: άγίως, saintement; d' ἄγιος, saint;
δικαίως, justement; de δίκαιος, juste;
καλῶς, bien; de καλός, beau, bon;
οὕτως, de cette manière, ainsi; de οὕτος, ce, cet;
ταχέως, promptement; de ταχύς, prompt;

DEUXIÈME DIVISION.

COMPOSÉS.

Les composés sont des mots formés de deux ou de plusieurs mots joints ensemble.

Les uns sont formés de particules prépositives jointes à d'autres mots;

D'autres sont formés de divers mots ou Racines, sans ces particules.

Les particules prépositives sont :

1º Les 18 prépositions des pages, 117, 118;

20 Les particules inséparables:

α, privatif, augmentatif;

δύς, marquant difficulté, malheur;

εὐ, marquant, facilité, bonheur, etc.

3º Les augmentatifs inséparables, la plupart poétiques ; ἄρι, ἔρι, βρῖ, βοῦ, δά, ζά, λά ;

4° νη, ordinairement négatif.

ARTICLE PREMIER.

COMPOSÉS AVEC PARTICULES PRÉPOSITIVES.

Cet ordre de composés est d'autant plus nombreux que la plupart des verbes s'adjoignent des prépositions; et que beaucoup les admettent successivement presque toutes ou même toutes. On peut en juger par les exemples suivants:

```
άνοι βαίνω, je marche autour; βάλλω, je jette autour; ἀνα βαίνω, je vais en haut, je monte; βάλλω, je jette en haut, j'élève; ἀντι βαίνω, je vais ou je marche contre; βάλλω, je jette contre ou à mon tour;
άπο βαίνω, je vais en me séparant; βαλλω, je jette loin de, je rejette;
δια βαίνω, je vais à travers, je traverse; βάλλω, je jette à travers;
            | βαίνω, je vais vers, dans;
| βάλλω, je jette vers, dans;
            | βαίνω, je vais hors de, je sors;
| βάλλω, je jette hors de;
iv, ἐψ. βαίνω, je marche dans; βάλλω, je jette dans;
            \βαίνω, je marche sur;
βάλλω, je jette sur;
κατα βαίνω, je vais de haut en bas, je descends; βάλλω, je jette de haut en bas, je renverse;
μετα βαίνω, je vais d'un lieu à un autre; βάλλω, je jette d'un lieu dans un autre, je fais changer;
παρα βαίνω, je vais αu-delà, je dépasse, je transgresse; βάλλω, je jette auprès, je rapproche, je compare;
βαίνω, je vais autour; βάλλω, je jette ou mets autour, j'entoure;
```

```
προ βαίνω, je vuis en avant, je m'avance;
βάλλω, je jette en avant, je présente, je propose;
προς βαίνω, je vais vers, je vais encore;
βάλλω, je jette vers;
συμ βαίνω, je vais avec; je suis d'accord;
βάλλω, je jette avec, ensemble, je joins, je mêle;
ὑπερ βαίνω, je vais ou je passe par-dessus;
βάλλω, je jette au-dessus; je surpasse;
ὑπο βαίνω, je vais sous, dessous;
βάλλω, je jette sous, je mets sous;
```

AUTRES EXEMPLES.

άμφίχοιλος, creux tout autour; εἴςοδος, entrée; εἴζοδος, sortie; περίγειος, qui est autour de la terre; παράδοζος, qui est contre l'opinion; πρόχρονος, antérieur.

άδηλος, obscur; άδηλόω j'obscurcis; δύςκληρος, qui a un mauvais lot; δυσκληρέω, j'ai un mauvais lot; εὐήμερος, qui a des jours heureux; εὐημερέω, j'ai des jours heureux.

αρίσημος, très-remarquable; ἐριαυγής, très-brillant; βριήπυος, qui crie d'une voix forte; βουλιμία, appétit dévorant; δάσκιος, très-ombragé; ζάπλουτος, très-riche; λάμαχος, qui combat vaillamment; νηπαθής, qui est sans douleur;

άδήλως, obcurément; άρισήνως, très-clairement; παραδόξως, d'une manière inattendue, inopinée, incroyable.

ARTICLE DEUXIÈME.

COMPOSÉS SANS PARTICULES PRÉPOSITIVES.

Dans ces composés, le mot principal ou qui exprime l'idée générale, occupe ordinairement la seconde place: θεοφιλής, aimé de Dieu; θεόφιλος, qui aime Dieu; cependant on dit aussi φιλόθεος dans les deux sens.

Exemples où le mot exprimant l'idée générale est le second; et celui qui exprime l'idée particulière et spécifique, le premier:

άγορανόμος, celui qui régit le marché, qui y maintient la police; agoranome; R. R. ἀγορά et νέμω; άγορανομέω, je suis agoranome; άργυροθήκη, coffre à argent; d'ἄργυρος et du primit. θέω; βαλανηφάγος, qui mange du gland; R. R. βάλανος et φάγω; βαλανηφαγέω, je mange du gland; βαρύφωνος, qui a la voix grave; R. R. βαρύς et φωνή; βαρυφωνέω, j'ai la voix grave; βιβλιοπώλης, qui vend des livres; R.R. βίβλος et πωλέω; βιοφθόρος, qui détruit la vie; de βίος et φθείρω; βοόκλεψ, voleur de bœuf; de βοῦς, βοός et de κλέπτω; βοτρυόδωρος, qui donne du raisin; de βότρυς et du primit. δόω; βούλαρχος, président du conseil; de βουλή et ἄρχω; βουλαργέω, je suis président du conseil; γεωργός, qui travaille à la terre, cultivateur; de γη et έργον; γεωργέω, je suis cultivateur; γλυκυφαγία, nourriture douce; R. R. γλυκύς et φάγω; δακτυλοδείκτης, qui montre du doigt; R. R. δάκτυλος et δείκω, δακτυλοδεικτέω, je montre du doigt; ίππίατρος, médecin des chevaux, médecin vétérinaire; de ἵππος et ίππόδρομος, lieu destiné à des courses de chevaux; R. R. ἵππος, δρέμω; ίππομάχος, qui combat à cheval; R. R. ιππος et μάχομαι;

ίππομαχέω, je combats à cheval;

πεζομάχος, qui combat à pied; de πεζός, qui va à pied; etc. πεζομαχέω, je combats à pied;

κακοφωνία, voix ou son désagréable; R. R. κακός et φωνή; καλλίβοτρυς, qui a de belles grappes; de καλός et βότρυς; καρποφόρος, qui porte des fruits; de καρπός et φέρω; καρποφορέω, je porte des fruits;

λιθουργός, qui travaille la pierre; R.R. λίθος et ἔργον; λιθουργέω, je travaille la pierre;

μελανοκόμης, qui a les cheveux noirs; R. R. μέλας et κόμη; μονάρχης, qui règne seul, monarque; R. R. μόνος et ἄρχω; μοναρχέω, je règne seul;

όπισθοφυλαχία, arrière-garde; d'ὅπισθε et de φυλάσσω; παλινοδέω, je retourne sur mes pas; je refais ma route; R. R. πάλιν, δδός;

παλινωδέω, je répète un chant; je chante un autre air; de πάλιν et
ψδή;

ωκύπους, aux pieds légers; R. R. ωκύς et ποῦς;

Exemples où le mot qui exprime l'idée générale est le premier:

ἀεξίνοος, qui augmente l'intelligence; R. R. ἀέξω, νόος; ἀλεξίκακος, qui écarte le mal; R. R. ἀλέξω, κακός; ἀλεξιφάρμακος, qui repousse le poison; R. R. ἀλέξω, φάρμακον; μισάνθρωπος, qui hait l'homme; R. R. μισος, ἄνθρωπος; μισανθρωπέω, je hais les hommes; μινησίθεος, qui se souvient de Dieu, qui pense à Dieu; φιλάδελφος, qui aime son frère, ses frères; R. R. ἀδελφός; φιλάνθρωπος, qui aime les hommes; R. R. ἄνθρωπος; φιλανθρωπέω, j'aime les hommes; φιλοσοφός, ami de la sagesse, de la science; R. R. σοφός; φιλοσοφέω, je suis ami de la sagesse; etc.

CHAPITRE VIII.

TRANSFORMATIONS DES MOTS.

Il s'agit ici des changements qui arrivent dans les mots, soit par l'addition ou le retranchement d'une lettre ou d'une syllabe, soit par la transposition ou l'échange de quelques lettres: on leur donne le nom générique de métaplasmes.

L'addition peut se faire au commencement, au milieu ou à la fin.

Si elle a lieu au commencement, c'est une prosthèse;

Si elle arrive dans le milieu, c'est une épenthèse;

Si elle est à la fin, c'est une paragoge.

Ainsi dans ἐέλδωρ pour ἔλδωρ, désir; σμικρός pour μικρός, petit, il y a prosthèse. On peut la voir aussi dans les redoublements épiques des aoristes seconds κέκαμον (p. 109); τεταγών, participe de τάζω, etc. (Grets. lib. 3. p. 184).

Dans λαμβάνω, de λάβω; ἀνδάνω, de άδέω; χυλινδέω, de χυλίω; πτόλις, de πόλις; πτόλεμος, de πόλεμος; τύπτω, de τύπω, il y a épenthèse. Elle est également dans : ἀντιόων, ἀντιόωσα, pour ἀντιῶν, αντιῶσα, d'ἀντιάω, je rencontre; dans γελόωντες, pour γελῶντες, de γελάω, je ris; dans ἐγρήγορα, parfait second d'ἐγείρω, j'éveille, pour ἐγήγορα.

On a des exemples de paragoge dans: βίηφι, de force, pour βία; στρατόφι, pour στρατῷ, de στρατός, armée; μούσαισι, pour μούσαις, de μοῦσα, muse; dans τύπτεσκον, pour ἔτυπτον, de τύπτω, je frappe; ἔφησθα, pour ἔφης, tu disais.

Le retranchement peut aussi se faire au commencement, au milieu ou à la fin des mots:

Dans le premier cas, c'est une aphérèse;

Dans le second cas, c'est une syncope;

Dans le dernier, c'est une apocope.

Ainsi, par aphérèse: d'έορτή, fete, on a fait ὁρτή; de γαΐα, terre, αἶα; d'ἐκεῖνος, celui-là, κεῖνος; d'ἔλαβον, je pris, λάβον; d'ἐγρηγορέω, γρηγορέω, je veille.

Par syncope on a dit: ἡλθον, pour ἤλυθον, aoriste second d'έλεύθω, je viens; — ἀγρόμενος, pour ἀγειρόμενος, participe présent
ou pour ἀγερόμενος, participe aoriste second moyen d'ἀγείρω,
j'assemble; — ἔγροιτο, ἐγρόμενος, pour ἐγείροιτο, ἐγειρόμενος, d'ἔγειρω, j'éveille; — καββαίνων, pour καταβαίνων; κακκρύπτω, pour
κατακρύπτω.

Par apocope on a dit: τὸ ἀλφι, pour τὸ ἄλφιτον, la farine; τὸ δῶ, pour τὸ δῶμα, la maison; Ποσειδῶ, pour Ποσειδῶνα, Neptune.

Par la transposition des lettres, autrement dite métathèse, de πέρθω, je ravage, est venu l'aoriste second ἔπραθον, pour ἔπαρθον; — de δέρκω, je vois, l'aoriste second ἔδρακον; — de θάρσος, audace, θράσος, id. d'où θρασύς, audacieux; — de κράτος, force, κάρτος, d'où καρτερός, καρτερέω.

En échangeant les lettres, on a fait: de θάρσος, θάρρος, d'où θαρρέω, θαρραλέος; au contraire, de πόρρω, loin, en avant, on a fait πόρσω, id. On a dit: θάλαττα, pour θάλασσα; πράττω, pour πράσσω, etc.

CHAPITRE IX.

DE L'INVESTIGATION ANALYTIQUE DES FORMES PREMIÈRES ET DES ORIGINES.

Ce qui a été dit sur les différentes formes que prend un nom quand on le décline, un verbe quand on le conjugue, et sur la formation des dérivés et des composés, étant bien compris, on peut procéder avec succès à la recherche des formes simples et premières d'où sont sorties les autres formes, et à celle des mots qui ont servi à la formation d'autres mots.

Cette investigation s'exerce ou sur les Primitifs, ou sur des Dérivés ou sur des Composés.

PREMIÈRE DIVISION.

PRIMITIF.

Les primitifs sont les mots radicaux dont se forment, comme on l'a vu, les dérivés et les composés.

Quand les Primitifs sont invariables, ils se trouvent tels quels dans les Lexiques avec leur signification; et ils ne donnent lieu à aucune investigation ultérieure. Il n'en est pas ainsi des primitifs variables: c'est leur nominatif ou leur thême qui figurent dans les Dictionnaires; il faut dès lors savoir remonter des divers cas à ce nominatif, et des divers temps à ce thême, selon que le mot est déclinable ou conjugable.

CLASSE 1 1º.

PRIMITES DÉCLINABLES.

Quand un primitif est déclinable, ce n'est que par son inflexion qu'on reconnaît à quel cas il est, a quelle déclinaison il appartient. On a donc besoin de bien posséder la théorie de ces inflexions, c'est-à-dire, les déclinaisons, pour remonter à la forme première et fondamentale.

Qu'il s'agisse, par exemple, du mot obou.

Comme il n'est pas à son rang alphabétique dans les Dictionnaires, on doit supposer qu'il est variable.

Et, en effet, ou annonce naturellement un génitif.

Or ce génitif convient aux noms en ας ou en ης de la première déclinaison, ainsi qu'aux noms en ος ou en ον de la seconde. Mais il n'y a que la forme en ος, ὁδός, génit. ὁδοῦ, chemin, qui soit usitée: c'est donc à celle-là qu'il faut s'arrêter.

Si l'on avait à expliquer les mots: φλεδί, φλογά, et σαρχί, ἐλπίδα, γίγαντες, μάρτυρες, ἰχθύος, σινάπεως, σώματος; on reconnaîtrait bientôt que ce ne sont ni des mots invariables ni des nominatifs singuliers, mais des cas obliques des noms variables, ou des nominatifs pluriels.

Or, leurs terminaisons s'accordant avec celles de la troisième déclinaison, on remonterait aux génitifs en oç;

φλεδός, φλογός, σαρκός, έλπίδος, γίγαντος, πάρτυρος; c'est à ce cas que sont déjà ἐγθύος, σινάπεως, οώματος.

Maintenant, pour arriver de ces génitifs aux nominatifs, il y a des Règles qui trouvent ici naturellement leur place.

PREMIÈRE RÈGLE.

Au génitif en
$$\begin{cases} \beta \circ \varsigma, \\ \pi \circ \varsigma, \end{cases}$$
 répond le nominatif en ψ . $-\psi = \begin{cases} \beta \varsigma, \\ \pi \varsigma, \\ \varphi \circ \varsigma, \end{cases}$

DEUXIÈME RÈGLE:

Au génitif en
$$\begin{cases} \gamma^{0\zeta}, \\ \chi^{0\zeta}, \\ \chi^{0\zeta}, \\ \chi^{0\zeta}, \end{cases}$$
 répond le nominatif en ξ . — $\xi = \begin{cases} \gamma^{\zeta}, \\ \chi_{\zeta}, \\ \chi_{\zeta}, \\ \chi_{\zeta}, \end{cases}$

TROISIÈME RÈGLE.

Au génitif en
$$\begin{cases} \delta \circ \zeta, \\ \tau \circ \zeta, \end{cases}$$
 répond un nominatif en $\zeta \begin{pmatrix} \text{au lieu} \\ \text{de } \zeta \end{pmatrix} \begin{pmatrix} \delta \zeta, \\ \tau \zeta, \\ \theta \zeta, \end{pmatrix}$

QUATRIÈME RÈGLE.

Au génitif en νος, répond un nominatif en v ou en ς.

Exemp. Génitif. μέλανος,... Nominatif μέλας, noir; φρενός, ... φρήν, esprit; γιγαντος, ... γίγας, géant; λέωντος, ... λέων, lion.

CINQUIÈME RÈGLE.

Au génitif en ματος, répond le nominatif en μα.

SIXIÈME RÈGLE.

Au génitif en ços répond le nominatif en p.

Exemp. Génitif. ἀέρος, Nominatif ἀήρ, air; γειρός, χείρ, main.

SEPTIÈME RÈGLE.

Au génitif en ος ou ως, précédé d'une voyelle, répond un nominatif en ς ou nominatif neutre en ι, υ.

D'après cela, les génitifs ci-dessus φλεδός, φλογός, σαρκός, ἐλπίδος, γίγαντος, μάρτυρος, ἰχθύος, σινάπεως, σώματος,

ont pour nominatifs: φλέψ, φλόζ, σάρξ, έλπίς, γίγας, μάρτυρ, λχθύς, σίναπι, σῶμα.

CLASSE 2º.

PRIMITIES CONJUGABLES.

Quand le primitif est conjugable, c'est encore par son inflexion particulière qu'on doit en déterminer la voix, le mode, le temps, etc., afin de remonter ensuite de proche en proche jusqu'au thême.

Pour cela, il est nécessaire d'avoir bien présents les tableaux des pages 47, 48 et les développements qui les suivent.

Quelques exemples montreront l'usage qu'on en doit faire.

PREMIER EXEMPLE: ΛΟΥΕΙΣ. (Ω pur).

Après m'être assuré, comme il convient préalablement, que ce mot n'est ni invariable ni déclinable, je le traite comme un verbe, et je dis:

εις est une désinence commune à la seconde personne du singulier du Présent, du Futur et du Plus-que-parfait de l'indicatif actif;

Mais le Futur aurait pour complément de désinence σ; et le Plus-que-parfait z (sans parler du redoublement, etc.); donc ce ne peut être que la seconde personne du présent λούω, je lave.

Au passif, εις se trouve au participe de l'Aoriste premier; mais le complément θ précède; et dans λούεις il n'y en a point. Au participe de l'Aoriste second εις n'a pas ce complément il est vrai, mais en général les temps seconds sont étrangers aux verbes en ω pur.

DEUXIÈME EXEMPLE: ÉAOYE.

Je dis: e est une désinence commune à la troisième personne du singulier de l'Imparfait, de l'Aoriste, du Parfait de l'indicatif; et de plus à la seconde personne du singulier du présent et du parfait de l'impératif actif.

Mais d'abord, si c'était une seconde personne de l'impératif, le thême devrait être ἐλούω; or, celui-ci n'existe pas.

Ensuite, si c'était une troisième personne de l'Aoriste et du Parfait, on y verrait le complément σ ou z.

Il ne reste donc que la troisième personne de l'imparfait. La première est έλουον ; et le thême, λούω.

TROISIÈME EXEMPLE: ΛΟΎΣΟΥΣΙ.

Je dis: 51, désinence commune à la troisième personne du pluriel des temps principaux de l'indicatif actif et de tout le subjonctif;

sou, complément de désinence de la troisième personne du futur;

λούσουσι est donc la troisième personne du pluriel 'du futur; La première est λούσω; et le thême λούω.

QUATRIÈME EXEMPLE: ÈAEAO'YKEISAN.

Je dis: v, désinence commune à la troisième personne du pluriel de tous les temps secondaires de l'indicatif actif et de tous les temps de l'optatif de la même voix;

κεισα, complément de désinence du plus-que-parfait. Il y a d'ailleurs un redoublement et un augment;

C'est donc la troisième personne du pluriel du plus-que-parfait ἐλελούχειν;

Le parfait est λέλουχα; le futur λούσω; le présent λούω.

CINQUIÈME EXEMPLE: ΛΟΥΣΟΝ.

Je dis, comme au quatrième exemple: v, désinence commune à la troisième personne du pluriel de tous les temps secondaires de l'indicatif actif et de tous les temps de l'optstif... et j'ajoute: ainsi qu'à la seconde personne du singulier de l'aoriste premier à l'impératif.

Mais d'abord λοῦσον n'est point à l'indicatif, parce qu'il n'a pas l'augment que les temps secondaires doivent avoir dans ce mode. Ensuite, parmi ces temps, l'aoriste seul sort de l'indicatif; c'est donc un aoriste.

oo est en effet le complément de désinence de la seconde personne du singulier de l'aoriste premier à l'impératif actif.

L'indicatif est έλουσα; le futur λούσω; le thême λούω.

SIXIÈME EXEMPLE: ΛΟΎΣΑΙ.

Je dis: at désinence commune à l'infinitif actif de l'aoriste premier et du parsait, ainsi qu'à la troisième personne du singulier de l'optatif actif, et à la seconde du singulier de l'impératif moyen du même aoriste.

Mais le complément de désinence du parfait serait zev, tandis que \sigma est celui de l'aoriste premier.

λούσαι est donc un aoriste premier à la troisième personne de l'optatif.

(λοῦται, avec l'accent circonflexe, serait à l'infinitif actif ou à l'impératif moyen).

SEPTIÈME EXEMPLE: ΠΟΙ ΉΣΗ.

Je dis: 7, désinence commune à la troisième personne du singulier de tout le subjonctif actif. ..., ainsi qu'à la seconde personne du singulier de tous les temps principaux de l'indic. passif et moyen, et à la seconde de tout le subjonctif de ces deux voix.

Si le mot est actif, j'ajoute: σ est complément de désinence de l'aoriste premier;

ποιήση sera donc la troisième personne du singulier de l'aoriste premier au subjonctif.

L'indicatif sera ἐποίησα; le futur ποιήσω; le thême ποιέω, je fais.

Si le mot est passif ou moyen, ποιήση sera pour ποιήσεσαι ou ποιήσησαι et l'on dira:

σαι, désinence commune à la seconde personne du singulier de tous les temps principaux et de tout le subjonctif au passif et au moyen;

σε, complément de désinence du futur premier moyen, à l'indicatif;

ση, complément de désinence de l'aoriste premier moyen au subjonctif;

ποι/ση sera donc la seconde personne du singulier ou du futur premier ou de l'aoriste premier moyens.

HUITIÈME EXEMPLE: ΠΕΠΟΊΗΚΑ.

a est une désinence commune à la première personne du singulier de l'aoriste premier et du parfait actifs; mais z est le complément de désinence du parfait; il en a d'ailleurs le redoublement: c'est donc un parfait; futur ποιήσω; thême, ποιέω.

NEUVIÈME EXEMPLE: ΠΟΙ ΉΣΟΝΤΑΙ.

vrai est la désinence commune de la troisième personne du pluriel des temps principaux de l'indicatif et de tout le subjonctif, au passif et au moyen (1).

⁽¹⁾ Il faut toujours excepter les deux aoristes passifs, dont les désinences sont actives, et semblables à celles de ¿θην, ἔθης, ἔθης, etc.

Mais co est le complément de désinence du futur premier moyen;

ποιήσονται est donc la troisième personne de ce futur; L'actif est ποιήσω; le thême, ποιέω.

DIXIÈME EXEMPLE: EHOIOYNTO. (contract.).

vro est la désinence commune de la troisième personne du pluriel des temps secondaires du passif et du moyen, à l'indicatif, et des temps de l'optatif (1).

Le complément de désinence est nul en apparence. Mais ou est une contraction qui se dissout en εο ου οο : ἐποίουντο est donc pour ἐποιέοντο ou ἐποιόοντο. Or, o est le complément de désinence de l'imparfait;

έποίουντο est donc la troisième personne du pluriel de ce temps, dont l'indicatif actif est ἐποίουν, thême ποιέω, je fais; ou ποιόω, je donne telle ou telle qualité; de ποιός, tel.

ONZIÈME EXEMPLE: TIMA TIMO).

La contraction & étant pour ási; et &, pour ási;

τιμά, τιμά sont pour τιμάτι, τιμάνι, troisièmes personnes du singulier, l'une du présent de l'indicatif, l'autre du présent de l'optatif de τιμάω.

DOUZIÈME EXEMPLE: ΔΗΛΟΊΣ.

Ce mot étant pour δηλόεις, δηλόης, δηλόοις, est une seconde personne du singulier du présent de l'indicatif ou du subjonctif ou de l'optatif de δηλόω, je manifeste.

Ainsi, dans les verbes contractes, on dissout d'abord la contraction; puis on les traite comme des verbes ordinaires.

On a vu, p. 57 et 58, à quoi les contractions équivalent.

TREIZIÈME EXEMPLE: ΚΑΛΥΦΘΗΣΌΜΕΘΑ. (ΒΩ, ΠΩ, etc).

μεθα est la désinence commune de la première personne du pluriel de tous les temps du passif et du moyen;

θησο est le complément de désinence du futur premier passif, à l'indicatif;

⁽⁴⁾ Il faut toujours excepter les deux aoristes passifs, dont les désinences sont actives, et semblables à celles de 2017, 2018, 2018, etc.

C'est donc la première personne du pluriel du futur premier de l'indicatif passif;

Le futur actif est καλύψω; et le thême, καλύ $\pi \omega$, $\pi \tau \omega$,

φω. De ces quatre thêmes possibles, καλύπτω, je couvre, est seul usité.

Si le complément de désinence était byou, au lieu de byou, il indiquerait toujours le même temps, mais à l'optatif et non à l'indicatif.

quatorzième exemple : $\Pi \acute{E} \Pi \Lambda E \Gamma M A I$. ($\Gamma \Omega$, $K \Omega$, etc.).

μαι est la désinence commune de la première personne du singulier des temps principaux de l'indicatif passif et moyen, et de tout le subjonctif des mêmes voix.

Le complément de désinence est nul; C'est donc un parfait passif;

c'est πλέχω, je tresse.

QUINZIÈME EXEMPLE: HNYZAMHN. ($\Delta\Omega$, $T\Omega$, etc.).

μην est la désinence commune de la première personne du singulier des temps secondaires de l'indicatif passif et moyen, et de tout le subjonctif de ces voix;

σα est le complément de désinence de l'aoriste premier moyen, à l'indicatif;

nνυσάμην est donc la première personne du singulier de l'aoriste premier de l'indicatif moyen;

Actif, aor. $\mathbf{1}^{\text{er}} \mathring{\eta} \vee \mathbf{v} \circ \alpha$; fut. $\overset{\stackrel{?}{\varepsilon}}{\overset{?}{\eta}} \vee \mathbf{v} \circ \omega$; thêmes possibles $\begin{pmatrix} \overset{?}{\omega} \\ \overset{?}{\varepsilon} \end{pmatrix} \vee \mathbf{v} \begin{pmatrix} \omega, \delta\omega, \\ \tau\omega, \\ \theta\omega, \zeta\omega; \end{pmatrix}$

thême usité: ἀνύτω ου ἀνύω, j'achève.

seizième exemple: ἘΨΑΛΘΗΣΑΝ. (ΛΩ).

7,5 av est la désinence commune de la troisième personne du pluriel des deux aoristes passifs;

9 est le complément de désinence de l'aoriste premier.

La première personne du singulier est donc ici ἐψάλθην. Elle se tire du parfait ἔψαλκα (Voy. p. 84); et celui-ci du futur ψαλῶ; thême ψάλλω.

dix-septième exemple: Φ AINO'YME Θ A. (N Ω).

μεθα est la désinence commune de la première personne du pluriel des temps passifs et moyens.

Il n'y a pas de complément apparent; mais ce n'est pas un parfait, parce qu'il n'y a point de redoublement. Ou est donc une contraction pour so ou so.

Or, φαινεόμεθα ou φαινοόμεθα serait la première personne du pluriel du présent passif ou moyen de φαινέω ou de φαινόω; ce dernier existe en effet.

Que si cependant ce n'est pas un verbe contracte, la contraction qu'il présente, au lieu d'être entre la voyelle du radical et celle de la désinence, comme dans les verbes contractes, sera entre les deux voyelles de la désinence; or, ceci n'arrive qu'au futur second, et au futur des verbes en λω μω, νω, ρω, qui est un véritable futur second: φανούμεθα sera donc un de ces futurs, au moyen.

L'actif sera φανώ; et le thême φαίνω, je fais luire, paraître.

dix-huitième exemple: ΒΑΠΤΙΣΘΉΣΕΣΘΕ. (ZΩ).

σθε est la désinence commune de la seconde personne du pluriel des temps passifs et moyens.

θησε est le complément de désinence du futur premier passif; C'est donc la sec. personne plur. du futur βαπτισθήσομαι, dont

l'actif est βαπτίσω; et les thêmes possibles, βαπτί $\begin{cases} ω, \\ δω, τω, θω. \end{cases}$ $\zetaω, τω, θω.$

Le véritable est βαπτίζω, je plonge.

dix-neuvième exemple: ÉTAPAXΘΗ. (ΣΣΩ).

η est la désinence commune de la troisième personne du singulier des deux aoristes passifs, à l'indicatif;

θ est le complément de désinence de l'aoriste premier ἐταράγθην;

Le futur passif est ταραγθήσομαι; l'actif ταράξω; et les thêmes

possibles ταρά γω, κω, γω, σσω, parmi lesquels ταράσσω, je trouble, est seul usité.

VINGTIÈME EXEMPLE: $E\Delta\Omega\Sigma$. (MI).

ως, sans *iota* souscrit, est la désinence commune des participes du parfait actif et du parfait second. Mais ici il n'y a ni redoublement ni augment temporel; ce n'est donc pas le parfait d'un verbe ordinaire, c'est plutôt un temps de verbe en μι.

Cela posé, je dis: point de signe antérieur de verbe en $\mu\iota$; c'est donc le temps qui en est privé, c'est-à-dire, de l'aoriste second.

Le ς final annonce une seconde personne. La première sera ἔδων; l'imparfait ἐδίδων; le présent δίδωμι; thême primitif δόω.

VINGT-UNIÈME EXEMPLE: NOMIE ÎTE. (futur attique I Ω .)

La contraction étant dissoute, on a νομιέετε, d'où l'on revient à νομιέομεν, première personne du pluriel de νομιέω; mais celuici n'existe pas.

Si νομιῶ n'est pas un verbe contracte, c'est donc un futur en ιῶ, ιεῖς, ιεῖ, futur que les Attiques donnent aux verbes en ίζω. (Voy. pag. 112 et 113).

On voit par tous ces exemples combien peut être utile une analyse qui rappelle sans cesse les principes de la formation des temps, et qui met dans la nécessité d'en remarquer avec le plus grand soin tous les rapports et les plus minutieuses différences.

De plus elle conduit infailliblement au thême, à quelque distance qu'on en soit, et quel que puisse être d'ailleurs le travestissement des formes.

Prenons pour exemple ἦγμαι; on dira:

 $\mu\alpha$, désinence commune à la première personne du singulier des temps principaux de l'indicatif passif et moyen, et de tout le subjonctif;

Complément de désinence nul; c'est donc un parfait.

Le parfait actif sera $\tilde{\eta} \chi \alpha$; le futur $\stackrel{\stackrel{\rightarrow}{\epsilon}}{\epsilon} \left\{ \xi \omega ; \text{ le thême } \stackrel{\stackrel{\rightarrow}{\epsilon}}{\epsilon} \right\} \gamma \omega$, $\kappa \omega$,

χω, σσω, en dernier résultat, άγω, je conduis, etc.

Soit encore pour exemple not ira:

n, sans iota souscrit, désinence commune à la troisième personne du singulier des deux aoristes passifs;

0, complément de l'aoriste premier.

Futur actif
$$\dot{\xi}$$
 $\sigma\omega$; thême $\dot{\xi}$ ω , $\delta\omega$, $\tau\omega$, $\theta\omega$, $\zeta\omega$.

Parmi ces thêmes possibles on trouve εω, ἄζω, εζω (εζομαι), ήδω, auxquels ήσθην pourrait absolument convenir; il est attribué à ήδω, je réjouis.

DEUXIÈME DIVISION.

DÉRIVÉS.

Quand le mot à expliquer est un dérivé on le dépouille de la désinence ajoutée par la dérivation, ou l'on rétablit ce qui a été changé, et l'on obtient ainsi la Racine ou le primitif.

Cette opération suppose une connaissance générale des désinences, et elle devient de plus en plus facile à mesure qu'on les connaît mieux.

Les dérivés sont déclinables ou conjugables ou invariables.

CLASSE Ire.

DERIVES DECLINABLES.

ARTICLE PREMIER.

DÉRIVÉS TIRÉS DES VERBES OU VERBAUX.

Il est des dérivés dont l'origine se manifeste au premier abord. Ainsi:

βασιλεία, royauté, sort naturellement de βασιλεύω; γραφεύς, écrivain, de γράφω; de τρίδος, chemin frayé, on va tout droit à τρίδω; de λήθη, oubli, à λήθω, De εαφή, immersion, κυφός, courbé, τύπος, empreinte, par les parfaits βέδαφα, κέκυφα et l'aor. 2° ἔτυπον, on arrive aux thêmes βάπτω, κύπτω, τύπτω.

Quand ce sont des verbaux calqués sur les trois personnes du parfait passif μαι, σαι, ται, il faut d'abord revenir à ce parfait; puis, de celui-ci, remonter au thême, d'après ce qu'on a vu plus haut, pag. 123—128. Ainsi:

de ζήτημα, question, on revient à έζήτημαι, et de celui-ci, à έζήτηκα, ζητέω;

de κελευσμός, commandeur, à έκελευσμαι. κεκέλευκα, κελεύω;

de λυτός, délié, à λέλυται, λέλυμαι, . . à λέλυμα, λύω; ἄκτωρ, conducteur, . . . ἦκται, ἦγμαι, . . . ἦκα, ἄγω; ὀρυκτήρ, qui creuse, . . . ἄρυκται, ἄρυγμαι, . . ἄρυγα, ὀρύσσω; ξύστρα, ėtrille, ἔζυσται, ἔζυσμαι, . . ἔξυκα, ξύω; σκῆπτρον, bâton, . . . ἔσκηπται, ἔσκημμαι, . ἐσκηφα, σκήπτω.

Dans les verbaux en $\lambda o \varsigma$, $\lambda n \varsigma$, $\lambda \alpha$, $vo \varsigma$, $\rho o \varsigma$ et semblables, on obtient le radical en rejetant la désinence, et souvent aussi la voyelle qui précède; puis, en ajoutant ω , on a le thême. Exemples:

δεῖλος, craintif,	. radical δει,	. thème δείω;
εἴκελος, semblable,	six,	εἴκω, primit.
στυφελός, στυφλός, resserré,		
παῦλα, cessation,	παυ, .	παύω;
τρώγλη, trou,		
τερπνός, agréable,	τερπ, .	τέρπω;
στεγανός, στεγνός, couvert,	στεγ, .	στέγω;
$\zeta_{\omega \nu \dot{\eta}}$, ceinture,	ζω,	ζώω;
δρέπανον, δρεπάνη, faux, s		
έχθρός, ennemi,	εχθ, .	ἔχθω;
ἔχθρα, inimitié,		
έδρα, siége,		
ξυρόν, rasoir,		

ARTICLE DEUXIÈME.

DÉRIVÉS NON TIRÉS DE VERBES.

Entre ces dérivés et leurs primitifs toute la différence étant dans les désinences, il faut bien connaître celles-ci; afin d'échanger, comme il convient, les désinences des dérivés contre celles des mots qui les ont produits, ou de les retrancher quand la source n'est pas un mot variable.

Les exemples nombreux des pages 129 à 142, montrent tout à la fois comment se sont formées les diverses espèces de dérivés, et comment on peut revenir à leurs origines.

CLASSE 2º

DERIVES CONJUGABLES OF VERBES DERIVES.

Dans ces verbes, on obtient en général le radical des mots d'où ils sont tirés, et quelquefois ces mots mêmes, en retranchant les désinences verbales:

ω, άω, εύω, έω,	κω, λω, μω,	όω, ρω,
δω, νδω,	νω, άνω, αίνω, είνω, ίνω, ύνω,	σείω, σχω,
44 44 44	νάω, ανάω,	σσω (ττω), τω,
θω, ίω, ιάω.	νέω, νύω,	ύω, χω.

Ainsi, de Sazaúw *ie nleur*

de δακρύω, je pleure, on arrive à δάκρυ, larme;
d' ἰσχύω, je suis fort, à ισχυ, puis ἰσχύς, force;
de φυράω, je pétris, à φυρ, radical de φύρω;
d' ιατρεύω, je suis médecin, à ιατρ, radical d'ίατρός;
d' αἰνέω, je loue, à αιν, radical d'αἶνος;
de δείδω, je crains, à δει, δι, δίω;
de χυλίνδω, je roule, χυλίω;
d' ἀγοράζω, j'achète, à ἀγορά, marché.
de ριπτάζω, je jette çà et là, à ριπτ, rad. de ρίπτω;
de σεβάζω, — ομαι, je vénère, à σεβ, rad de σέβω;
d' ἀνδρίζω, je rends homme, à ανδρ, ἀνδρός, d'ἀνήρ;
$\hat{\mathbf{d}}$ έλληνίζω, j'imite les Grecs, à ἕλλην;
de βαρύθω, je suis chargé, à βαρυ, βαρύς;
d' ἐσθίω, je mange, à εσθ, rad. d 'ἔσθω;
de λιθιάω, j'ai la pierre, à λιθ, λίθος;
d' ἐρύχω, je retiens, à ερυ, ἐρύω;
de ναυτίλλου, αι, je navigue, à ναυτίλ, ναυτίλος;
de τρέμω, je tremble, à τρε, τρέω;
$de \delta \acute{\mathbf{v}} \mathbf{v} \omega, j'entre, \ldots \dot{\mathbf{a}} \delta \dot{\mathbf{v}}, \ldots \dot{\mathbf{b}} \dot{\mathbf{v}} \omega;$
de κιχάνω, je trouve,
d' άγριαίνω, je rends farcuche, à αγρι, ἄγριος;
\mathbf{d} άλεείνω, j 'évite, à αλε, άλέομαι;
d' ὀρίνω, je pousse, à ορ, ὄρω;
d' αἰσχύνω, j'enlaidis, à αισχ, αἶσχος;

de δαμνάω, je dompte,	à δαμ., δαμάω;
d' iσχανάω, j'arrête,	
de βυνέω, je bouche,	
de ζεργνύω, je lie au joug,	à ζευγ, ζεῦγος;
d' άγιόω, je sanctifie,	. à αγι, ἄγιος;
$de \psi αίρω, j'effleure,$	à ψαι,
de γραψείω, j'ai envie d'écrire,	à γραφ, rad. de γράφω;
de γηράσκω, je vieillis,	à γηρα, de γηράω;
d' αἰμάσσω, j'ensanglante,	. à alpa, sang;
d' ἀνύτω, j'achève,	à ανυ, rad. d' ανύω;
d' ἀλύω, j'erre,	
de νήγω, je nage,	. à νη, νε, νέω;
de λαμ.βάνω, je prends,	à λαμε, λαε, . λάεω.

CLASSE 3º

IDERIVES INVARIABLES OU ADVERBIAUX.

Pour retrouver la racine des adverbes formés par dérivation, il faut, d'après le principe général, retrancher les désinences ajoutées; et quelquefois échanger simplement les désinences. Ainsi:

```
d' ὀλιγάχις, on revient à ὀλίγος, en retranchant αχις, ajouté; d' ἀγεληδά,.... à ἀγέλη, ..... δα, aj. de σποράδην, .... à σπορά, .... δην; d' εχεῖθι, .... à ἐκεῖ, .... θι; d' εἴσω, .... à εἰς, .... ω.
```

Ou bien:

```
de ππ,
αλλη,
ποῦ,
αλλου,
on revient aux nominatifs πος, αλλος;
αλλου,
```

de οὕτως, à οὖτος ; άγίως, à ἄγιος, en changeant les désinences.

(Voy. ces adverbes, pag. 148, 149, 150, 152, 153.

CLASSE 4º

DERIVES COMPLEXES OU A IDERIVATION NILLY TEPLE.

La plupart des dérivés rapportés ci-dessus viennent immédiatement de leurs racines respectives; mais il est beaucoup de dérivés qui en sont séparés par des dérivés intermédiaires. Alors, il faut bien distinguer les diverses formes qui ont précédé, et dont les traces sont restées avant la dernière; puis, en suivant le fil de ces dérivations, remonter pas à pas jusqu'à leur source.

Les exemples ci-joints montreront et éclairciront suffisamment cette marche.

ἀγέλη, troupeau que l'on conduit (désinence λη); d'ἄγω, je conduis; ἀγεληδόν, par troupes, en troupeau (désinence δόν); d'ἀγέλη;

- ἀγωνιστικός, relatif ou propre à un combat (désinence ικός); d'àγωνιστής, combattant (désinence της); d'ἀγωνίζω, ομαι, je combats (désinence ίζω); d'ἀγών, — ῶνος, réunion, concours, combat, etc. R. ἄγω.
- άναγκαστικός, coactif (désinence ικός); d'άναγκαστός, contraint (désinence τός); d'άναγκάζω, je force, je contrains (désinence αζω); d'άνάγκη, nécessité.
- ἀκέσιμος, guérissable (désinence ιμος); d'ἄκεσις, guérison (désinence σις); d'ἀκέω, ομαι, je guéris;
- ἀρόσιμος, labourable (désinence ιμος); d'ἄροσις, labour (désinence σις); d'ἀρόω, je laboure;
- ἀσπιδασκάριον, petit bouclier (désinence άριον); d'ἀσπιδίσκος (désinence ίσκος); d'ἀσπίδος, génitif d'ἀσπίς, bouclier;
- βοτανίζω, j'arrache les herbes (désinence ίζω); de βοτάνη, herbe (désinence ανη); de βοτέω, je fais paitre (désinence έω); de βότης, pâtre (désinence της); de βόω, fe fais paitre, je pais;
- δικαιοσύνη, justice (désinence σύνη); de δίκαιος, juste (désinence αιος); de δίκη, justice;
- δοχιμαστήριος, qui sert à éprouver (désinence ιος); de δοχιμαστήρ, celui qui éprouve, examinateur (désinence τηρ); de δοχιμάζω j'éprouve, j'examine (désinence άζω); de δόχιμος, éprouvé (désinence ιμος); de δοχέω, je trouve bon;

- δρύψελον, râclure, écorchure (désinence λον); de δρύψις, écorchure (désinence σις); de δρύπτω, j'écorche;
- έλεημοσύνη, pitié, etc. (désinence σύνη); d'έλεημων, miséricordieux, compatissant (désinence μων), d'έλεω, j'ai pitié (désinence ἐω); d'έλεως, pitié.
- έτοινασία, préparation (désinence σία); de έτοιναζω, je prépare, je dispose (désinence άζω; de ἕτοινος, prêt;
- ευρέσιος, inventeur (désinence ιος); de ευρέσις, invention (désinence σις); de ευρέω, je trouve;
- θανατιάω, j'ai envie de mourir (désinence ιάω); de θάνατος, la mort (désinence τος); de θανάω, inusité (désinence άω); de θάνω, primitif.
- θαυμασιότης, le merveilleux d'une chose (désinence της, τητος); de θαυμάσιος, merveilleux (désinence σιος); de θαῦμα, merveille (désinence μα); du primitif θαύω, j'admire;
- θαυμαστικός, relatif ou disposé à l'admiration (désinence ικός); de θαυμαστός, merveilleux, admirable (désinence τός); de θαυμάζω, j'admire (désinence άζω), de θαῦμα, etc.
- θυσιαστήριον, endroit où l'on sacrifie, autel (désinence τήριον); de θυσιάζω, je sacrifie (désinence άζω); de θυσία, sacrifice (désinence σία); de θύω, je tue, je sacrifie;
- θύσιμος, de sacrifice (désinence ιμος); de θυσία, etc.
- κρίσιμος, décisif (désinence ιμος); de κρίσις, décision, crise (désinence σις); δε κρίω, inusité, pour κρίνω, je juge, je décide;
- λογιστεύω, je calcule, je vérifie un compte ; je suis logiste (désinence εύω); de λογιστής, calculateur, vérificateur, logiste (désinence της); de λογίζω, ουαι, je compte, je calcule (désinence ίζω); de λόγος, discours, raison, compte, etc.; de λέλογα, parfait second de λέγω, je dis, je raisonne, etc.
- λογιστικός, relatif ou habile au calcul (désinence ικός); de λογιστής, etc.
- λογιστήριον, lieu où l'on calcule, école de calcul; lieu où siégeaient les logistes (désinence τήριον); de λογιστής, etc.
- μελεδαίνω, j'ai soin (désinence αίνω); de μελέδη, soin (désinence δη); de μελέω, μέλω;
- μνημονευτικός, propre à rappeler (désinence ικός); de μνημονευτός, rappelé (désinence τος); de μνημονεύω, je me rappelle (désinence

- εύω); de μνήμων, ονος, qui se souvient (désinence μων); de μνάω;
- νεανισκάριον, un tout petit jeune homme (désinence άριον); de νεανίσκος, petit jeune homme (désinence ίσκος); de νεανίας, jeune homme ou de νέαν, id. de νέος, jeune, nouveau;
- νυκτέριος, νυκτερινός, νυκτερήσιος, νυκτερήσιος,
- νυχτέρευμα, veille nocturne (désinence μα); de νοχτερεύω, je passe la nuit, je veille (désinence εύω); de νύχτερος, etc. (désinence ρος); de νυχτός, génitif de νύξ, nuit;
- νυχτερευτιχός, propre à la veille nocturne (désinence ιχός); de νυχτερευτής, celui qui veille la nuit (désinence της ; de νυχτερεύω, etc.
- ὀφλισκάνω, je dois (désinence άνω); d'ὀφλίσκω (désinence σκω); d'ὄφλω;
- παυσωλή, cessation (désinence λη); de παῦσις, id. (désinence σις); de παύω, je fais cesser;
- πελιδναῖος, noirâtre (désinence αιος); de πελιδνός, id. (désinence δνος); de πελιός (désinence ιος); de πελός, noir;
- πενιχραλέος, pauvre (désinence αλέος); de πενιχρός, id. (désinence χρος); de πένης, pauvre;
- πόσιμος, potable (désinence ιμος); de πόσις, boisson (désinence σις); de πόω, primitif, je bois;
- σεβάσμιος, vénérable (désinence ιος); de σεβασμός, vénération; de σεβάζω, ομαι, je vénère (désinence άζω); de σέβω, je vénère, je respecte;
- σήμανσις, signal donné (désinence σις); de σημαίνω, je fais signe, je fais savoir par un signe (désinence ίνω); de σημα, signe;
- σημάντωρ, celui qui donne un signal (désinence τωρ); de σημαίνω, etc.
- σηματόεις, de signe, de signal (désinence όεις); de σήματος, génitif de σημα.
- σιτηρεσιάζω, j'approvisionne, je fournis de vivres (désinence άζω); de σιτηρέσιος, de vivres (désinence εσιος); de σιτηρός, de blé, de vivres (désinence ρος); de σιτέω, je nourris (désinence έω); de σῖτος, blé, vivres.
- τιμητεύω, je suis Censeur (désinence εύω); de τιμητής, estimateur, Censeur (désinence της); de τιμάω, j'estime, j'évalue, je taxe

(désinence $\alpha\omega$); de $\tau \iota \mu \dot{\eta}$, valeur, évaluation, honneur (désinence $\mu \eta$); de $\tau \iota \omega$, j'évalue, je prise, etc.

τρομέω, je tremble, j'ai peur (désinence έω); de τρόμος, tremblement, de τέτρομα, parfait second de τρέμω (désinence μω); de τρέω, je tremble.

τροφεύω, je nourris (désinence εύω); de τροφεύς, qui nourrit, nourricier, de τέτροφα, parfait second de τρέφω, je nourris;

τροφιμαῖος, nourrissant, nourricier (désinence αιος); de τρόφιμος, id. (désinence ιμος); de τροφή, nourriture, de τέτροφα, etc.

φανέρωσις, manifestation (désinence σις); de φανερόω, je rends manifeste (désinence όω); de φανερός, clair, manifeste (désinence ρος); de φανός, clair, brillant (désinence νος); de φάω, je brille; je luis;

φανταστικός, imaginatif (désinence ικός); de φανταστός, imaginé (désinence τος); de φαντάζω, je représente (désinence άζω); de φαντός, inusité (désinence τος); de φαίνω, je fais luire ou paraître (désinence ίνω); de φάω, je brille;

φοδέω, j'effraie (désinence έω); de φόδος, frayeur; de πέφοδα, parfait second de φέδω, — ομαι, j'ai peur;

φονεύω, j'assassine (désinence εύω); de φονεύς, assassin; de πέφονα, parfait second de φένω, je tue;

φυγαδεύω, je bannis (désinence εύω); de φυγάδος, génitif de φυγάς, fugitif (désinence ας); d'έφυγον, aoriste second de φεύγω, je fuis;

χρήσιμος, qui peut servir, utile (désinence ιμος); de χρήσις, usage (désinence σις); de χράω, — ομαι, je fais usage, je me sers de; γύτλον, un liquide (désinence λον); de χυτός, versé, répandu (désinence λον)

nence τός); de χύω, primitif.

TROISIÈME DIVISION.

COMPOSÉS.

Quand un mot est composé, il faut, autant qu'on peut, en séparer les parties réunies.

La valeur des Composés doit nécessairement se déduire de la valeur des parties qui les constituent.

Ici se fait sentir l'importance de l'étude des Racines, tant pour

opérer promptement la décomposition des mots, que pour en déterminer précisément la signification.

Si l'on a, par exemple, à expliquer ἀνδροπρεπής, il faut d'abord le décomposer.

Ses Racines sont ἀνήρ, génitif ἀνδρός, et πρέπω;

Or, ἀνήρ signifie homme; et πρέπω, je conviens;

άνδροπρεπής signifie donc: qui convient, qui sied à un homme.

Dans κακοδαίμων, on voit clairement les deux R. R. κακός, mauvais; et δαίμων, Génie;

La signification de ce composé est donc: mauvais Génie; ou, qui a un mauvais Génie; malheureux, etc.

μισάνθρωπος, partagé, nous donne μῖσος, haine, ou μισέω, je hais; et ἄνθρωπος, homme; et signifie par conséquent: qui hait les hommes.

μονομάχος a pour R. R. μόνος, seul; et μάχομαι, je combats; il signifie: qui combat seul contre un seul; gladiateur.

ναυαρχέω a pour R. R. ναῦς, vaisseau; et ἄρχω, je commande; il signifie: je commande un vaisseau.

ξανθοχόμης, venant de ξανθός, blond; et de κόμη, chévelure; signifie: à blonde chevelure.

πολύμηλος, formé de πολύς, nombreux; et de μῆλον, brebis, mouton, ou fruit, pomme: signifie: qui abonde en moutons, en fruits.

σιδηροδάκτυλος vient de σίδηρος, fer; et de δάκτυλος, doigt; il signifie donc: qui a des doigts de fer.

φιλότεχνος est composé de φίλος, ami; et de πέχνη, art; et signifie: qui aime les arts.

φρενοθελγής a pour R. R. φρήν, φρενός, esprit; et θέλγω, je charme; il signifie donc: qui charme l'esprit.

χρυσόπεπλος, dont les R. R. sont χρυσός, or; et πέπλος, voile; doit signifier: au voile d'or ou enrichi d'or.

άνδριαντοπλάστης se compose des deux dérivés: ανδριάς, άντος, représentation d'un homme, statue; R. ἀνήρ, ἀνδρός; et πλάστης, celui qui façonne; R. πλάσσω, je façonne, je modèle; et signifie par conséquent: Modeleur.

Dans ἀνταγωνιστής on voit ἀντι, contre; et ἀγωνιστής, combattant, dérivé d'ἀγωνίζω, — ομαι, qui, à son tour, dérive d'ἀγών, combat. Le composé signifie donc: qui combat contre ou adversaire.

λειποστρατέω, composé de λείπω, je laisse; et de στρατός, troupe, armée, signifie: je laisse l'armée, je déserte.

μισθαποδοσία, est composé de μισθός, salaire; et d'ἀποδοσία, pour ἀπόδοσις, reddition, paiement; dérivé d'ἀποδόω (ἀποδίδωμι), je rends, je paye; R. R. ἀπό et δόω, c'est donc l'action de payer le salaire.

στρατοπεδευτικός, dérive de στρατοπεδευτός; celui-ci, de στρατοπεδεύω, qui vient de στρατόπεδον; or, ce dernier est composé de στρατός, armée; et de πέδον, sol; et signifie: sol d'armée, c'està-dire, camp. Στρατοπεδεύω est donc Camper; et στρατοπεδευτικός, relatif ou propre au campement.

φυσιολογέω se compose encore de deux dérivés: de φύσις, nature, R. φύω; et de λόγος, R. λέγω, je dis, etc. et signifie littéralement: je parle ou je disserte sur la nature.

SUPPLÉMENT.

Pour compléter le Chapitre de l'investigation, il convient d'ajouter ici le recueil des thêmes rares ou inusités, sans lesquels beaucoup de formes paraîtraient irrégulières ou seraient même absolument inexplicables.

THÊMES RARES OU INUSITÉS.

THÊMES USITÉS.

at .	
Αδω, άδάω,	άνδάνω, je plais.
αἴσθω, αἰσθάω,	αἰσθάνομαι, je sens.
άλδω, άλδέω,	άλδήσεω, je fais croitre.
άλόω,	άλίσκω, je prends.
άλφάω,	άλφαίνω, je trouve.
άμάρτω, άμαρτάω,	άμαρτάνω, je me trompe.
άμδλόω,	άμδλίσκω, j'avorte.
άρέω,	άρέσκω, je plais.
άρω,	άραρίσκω, j'ajuste.
αὐξέω,	αὔξω, αὔξανω, j'augmente.
άχθέομαι,	ἄχθομαι, je suis accablé.
βάω,	βαίνω, je vais.
βλαστάω,	βλαστάνω, je germe.
βλέω,	βάλλω, je jette.
βλόω,	βλώσκω, je vais.

THÊMES RARES OU INUSITÉS.	THÊMES USITÉS.
βουλέομαι,	βούλομαι, je veux.
βόω,	βόσκω, je fais paitre.
βρόω,	βρώσκω, je mange.
γάμω,	γαμέω, j'épouse.
γάω, γέω, γένω, je donne la	
naissance.	
γένομαι,	γείνομαι, γίνομαι, je nais.
γήρημι,	γηράω, γηράσκω, je vieillis.
γνόω,	γιγνώσκω, je connais.
δαέω, δάω,	διδάσχω, j'enseigne.
δάζομαι,	δαίω, je divise.
δ άρθω, δ α΄΄΄΄ δ ο,	δαρθάνω, je m'endors.
δεέω,	δέω, δέομαι, j'ai besoin, je prie.
δείκω,	δειχνύω, je montre.
δήκω,	δάκνω, je mords.
διδάχω,	διδάσκω, j'instruis.
δμάω,	δαμάω, je dompte.
δμέω,	δέμω, je bātis.
δόκω,	δοκέω, je parais; je pense.
δόω,	δίδωμι, je donne.
δραμέω, δρέμω, je cours.	
δυνάομαι,	δύναμαι, je peu x .
δύω, δῦμι,	δύνω, j'entre, je me plonge.
έθελέω,	εθέλω, je veux.
είδέω,	ἔιδω, je vois.
	elui, je vais.
	ἐλύνω, je pousse.
έλεύθω, έλθω, je vais.	
ε̃λω, je prends.	
$\dot{\epsilon}$ νέγκω, $\dot{\epsilon}$ νέκω, $\dot{\epsilon}$ je porte. $\dot{\epsilon}$ νέχω, $\dot{\epsilon}$ νείκω, $\dot{\epsilon}$	
ἔργω, je fais.	• /
εύρέω,	εὑρίσκω, je trouve.
έω,	εἰμί, je suis.
έω,	είμι, je vais.
έω,	ἴημι, j'envoie.
ἕω,	ἕννυμι, je vêts.

	— 102
THÊMES RARES OU INUSITÉS.	THÊMES USITÉS.
ζεύγω,	ζευγνύω, je joins.
ζόω,	ζωννύω, je ceins.
θάνω, θανάω, θνάω,	θνήσκω, je meurs.
θαύω,	θάομαι, j'admire.
θάω, j'allaite.	
θελέω,	θέλω, je veux.
θεύω,	θέω, je cours.
θέω,	τίθημι, je pose.
ἴσχω, ἰσχνέω, j'ai, je tiens,	· · · · · ·
(Voy. σχω).	
ἴω,	εἶμι, je vais.
καύω,	raíω, je brûle.
κείομαι,	
κέρω, κεράω, κράω,	κεράννυμι, je mêle.
κερδέω,	κερδαίνω, je gagne.
κίχω, κιχάω,	κιχάνω, je trouve.
κλαύω,	κλαίω, je plcure.
κλέω,	καλέω, j'appelle.
κλῦμι,	κλύω, j'écoute.
χμέω,	καμνω, je me fatigue.
χορέω,	κορέννυμι, je rassasie.
κράγω,	κράζω, je crie.
κράω, (Voy. κεράω).	
λάδω, λήδω,	λαμ. δάνω, je prends.
λάθω, λήθω,	λανθάνω, je suis caché.
λάχω, λήχω, λόγχω,	λαγχάνω, j'obtiens par le sort.
μάθω, μαθάω,	μανθάνω, j'apprends.
μαχέομαι,	μάγομαι, je combats.
μελέομαι,	μέλομαι, j'ai soin.
μίγω, μίσγω,	μίγνυμι, je mêle.
μνάω,	μιμνήσκω, je fais souvenir.
νεμέω,	νέμω, je distribue.
οζέω,	ὄζω, j'ai une odeur.
οιέομαι,	οἴομαι, je pense.
οιχέομαι,	οἴχομαι, je vais.
οίω, je porte.	
ολέω, ὄλω,	őλλυμι, je fais périr.

THÊMES RARES OU INUSITÉS.	THÊMES USITÉS.
ολισθάω,	όλισθαίνω, je glisse.
ομόργω,	ομόργνυμι, j'essuie.
όμόω,	őμνυμι, je jure.
ονάω,	ονίνημι (q. d. ονόνημι), j 'aide.
οσφράομαι,	οσφραίνομαι, je flaire.
ο φειλέω,	
ὀφλέω,	ὄφείλω, je dois.
ὄχω, j'ai, je retiens, pour	
ἔχω.	
παθέω, πάθω, πείω, πένθω,	πάσχω, je souffre.
πέτω,	πίπτω, je tombe.
πεύθομαι, ,	πυνθάνομαι, j'interroge.
πίω, πόω,	πίνω, je bois.
πλάω, πλέω,	πιπλάω, πίπλημι, πίμπλημι, j'emplis.
πλεύω,	πλέω, je navigue.
πράω,	περάω, πιπράσκω, je vends.
πράω,	πίμπρημι, je brûle.
πτάω,	ἶπταμαι, je vole.
ρεύω, ρύω, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	βέω, je coule.
ρέω, je dis, je parle.	
ρήγω,	ρήγνυμι, je romps.
ρώω,	ρωννύω, je renforce. ρωομαι, je m'agite violemment.
σδέω,	σβεννύω, j'éteins.
σπείω,	σπένδω, je fais des libations.
στάω,	ιστημι, j'établis.
στορέω, στρόω,	στορεννύω, στρωννύω, j'étends à terre.
σχέω, σχω,	ἔχω, j'ai, etc.
τάω, τάγω, je prends.	, , , ,
τέχω,	τίχτω, j'enfante.
τμάω, τμήγω,	τέμνω, je coupe.
τράω,	τιτραίνω, je perce, je troue.
τρόω,	τιτρώτκω, je blesse.
τύχω, τυχάω, τυχέω, τεύχω,	τυγχάνω, j'obtiens.
φθάω,	φθάνω, je préviens, je devance.
φθείω,	φθίω, je corromps, je gåte.
χαιρέω, χαρέω,	χαίρω, je me réjouis.

THÊME	S R	AF	RES	S C	U	IN	US:	ΙΤΪ	ÉS.
χεύω,	χύ	ω,		•					
χόω, .									
χρόω,									
ὥθω , .	•		•	•					

CHAPITRE X.

DIALECTES.

Un Dialecte est un langage particulier qui, en plusieurs points, diffère de la langue commune.

La langue grecque offre quatre dialectes principaux, qui sont: le Dorien, l'Éolien, l'Ionien, l'Attique.

DIALECTE DORIEN.

Le dialecte Dorien aime à faire dominer l'a. Ainsi on y dit: μέγαθος pour μέγεθος; πλαγά (plaga) pour πληγή; φάμα (fama) pour φήμη; αἰχματάς pour αἰχμητής; αἰχματά pour αἰχμητοῦ.

On y change ov en w. Exemple:

μῶσα pour μεῦσα; τᾶς όδῶ pour τῆς όδοῦ; τάς όδώς pour τάς όδούς; τώς λύχως pour τούς λύχους.

On y change aussi ζ en δ ; — θ en σ ; — σ en τ ; — ζ en $\sigma\delta$. Exemple:

Δεύς pour Ζεύς; — Σιός pour θεός; — τύ pour σύ; — συρίσδω pour συρίζω.

On y voit \varkappa pour τ ; τ pour \varkappa . Exemple:

όκα pour ότε; τῆνος pour κεῖνος.

Dans les verbes on dit:

τύπτομες pour τύπτομεν; — τυπτόμεσθα pour τυπτόμεθα; τύπτοντι et τύπτοισι pour τύπτουσι; τύπτεν pour τύπτειν; τύπτοισα pour τύπτουσα; — τύψαις pour τύψας; ἐτύπτευ pour ἐτύπτου; ἔτυφθεν pour ἐτύφθησαν.

On dit aussi: φιλῆν pour φιλεῖν; — φοιτῆν pour φοιτᾶν; τυψῶ, τυψοῦμαι pour τύψω, τύψομαι; νομίξω pour νομίσω.

DIALECTE ÉOLIEN.

Ce dialecte a beaucoup de rapport avec le Dorien dont il est formé.

On y dit:

αίχμητᾶο pour αίγμητοῦ; — μουσάων, pour μουσῶν. ἄμμες pour ἡμεῖς; — ὕμμες pour ὑμεῖς.

Dans les verbes, ou est remplacé par eu, non-seulement à la seconde personne du pluriel (comme au Dorien), mais, dans les verbes contractes, partout. Exemple:

φίλευμαι pour φίλουμαι; — έφιλεύμην pour έφιλούμην.

L'infinitif des verbes en άω est en αῖν au lieu d'ਕ̄ν: γελαῖν pour γελᾱν.

On a déjà vu, (pag. 112), l'optatif en εια, ειας, ειε.

Le digamma ou double gamma, F, est particulier au dialecte Éolien.

C'est une aspiration placée au commencement des mots, comme dans Γεσπέρα pour έσπέρα, vespera, soir; Fοῖνος pour οἶνος, vinum, vin; et même dans le corps des mots, comme dans να Γός pour ναός, génitif de ναῦς, navis, navire.

C'est de ce dialecte et du Dorien qu'est dérivé en partie le latin.

DIALECTE IONIEN.

Le dialecte Ionien aime les sons doux et mouillés, rejette les contractions, et a pour n la prédilection que le Dorien a pour a.

Il dit νόος, παΐς, φιλέειν, au lieu de νοῦς, παῖς, φιλεῖν.

Dans la première déclinaison α est remplacé par η. Exemple: οἰχίη pour οἰχία; δίψη pour δίψα; νεηνίης pour νεηνίας.

Le génitif pluriel est en έων, et le datif pluriel en ησι. Exemple: μουσέων pour μουσών; μούσησι pour μούσαις.

Le génitif singulier mascalin est en εω: νεηνίεω pour νεανίου.

Dans la seconde déclinaison, le génitif singulier est en o10; et le datif pluriel en o151. Exemple:

λόγοιο pour λόγου; λόγοισι pour λόγοις.

Dans la troisième déclinaison, les noms en ευς ont le génitif en πος; et les noms en ις, le génitif en ιος. Exemple: βασιλεύς, génitif βασιλῆος; πόλις, génitif πόλιος.

Dans ce dialecte ευ est mis pour ου et pour εο. Exemple: σεῦ pour σοῦ; πλεῦνες pour πλέονες;

ηι pour ει et α. Exemple:

βασιλητη pour βασιλεία; ρητόδιος pour ράδιος;

ωϋ pour av. Exemple:

θώϋμα pour θαῦμα.

Des brèves sont changées en diphthongues. Exemple: νοῦσος pour νόσος; ξεῖνος pour ξένος,

Dans les verbes l'augment est souvent négligé. Exemple: λάβε pour έλαβε.

La forme en έω est préférée à la forme en άω. Exemple : ὁρέω, ὁρέομεν pour ὁράω, ὁράομεν, ὁρῶμεν.

ευ est mis aussi pour εο. Exemple:

ποιεύμεν pour ποιέομεν, ποιούμεν; ἐποίευν, ἐποιεύντο pour ἐποίευν, ἐποιόυν; ἐποιέοντο, ἐποιούντο.

A l'imparfait et aux deux aoristes actifs, la désinence est en σκον, σκες, σκε. Exemple:

τύπτεσκον, τύψασκον, τύπεσκον pour έτυπτον, έτυψα, έτυπον.

Le plus-que-parfait est en εα. Exemple: ἐτετύφεα pour ἐτετύφειν.

L'infinitif est en έμεναι, έμεν pour ειν. Exemple : τυπτέμεναι, τυπτέμεν pour τύπτειν ; λυσέμεναι, λυσέμεν pour λύσειν. Des primitifs τύπτεσαι, ἐτύπτεσο on fait τύπτεαι, τύπτεο, au lieu de τύπτη, τύπτου.

Les formes: δυνέαται, πεπαύαται, έτυπέατο, τυπτοίατο, etc.

remplacent: δύνανται, πέπαυνται, ἐτύποντο, τύπτοιντο.

Dans quelques verbes en ω pur ou en μι, le participe parfait est sans κ. Exemple:

βεδαώς, τετληώς pour βεδηχώς, τετληχώς.

On trouve aussi z pour χ et pour π. Exemple: δέχομαι pour δέχομαι; κοτέ pour ποτέ.

DIALECTE ATTIQUE.

Dans la seconde déclinaison, les Attiques changent o de la désinence en ω . S'il y a ι , ils le souscrivent; s'il y a υ , ils le négligent. Ils font le vocatif semblable au nominatif, et donnent aux trois cas semblables du pluriel neutre un ω au lieu d'un α .

Ils disent ζυν pour συν; πραττω pour πρασσω, etc. ούτοσί pour οὖτος; κλάω pour κλαίω; ές pour εἰς; πλέον pour πλεῖον.

Ils aiment les contractions, comme ποῖω pour ποιέω; les élisions, comme τ'αὐτό pour τό αὐτό; ὧ γαθε pour ὧ ἀγαθέ; et même les unions de mots telles que: τἀνδρός pour τοῦ ἀνδρός; ὡνήρ pour ὁ ἀνήρ; χώ pour καὶ ὁ.

Ils ont un optatif, des redoublements et des futurs particuliers qu'on a vus, (pag. 73, 109, 112).

Ils terminent en a la seconde personne de l'indicatif passif. Exemple:

λύει pour λύη.

A l'impératif ils disent όντων pour έτωσαν; άντων pour άτωσαν; έσθων pour έσθωσαν. Exemple:

τυπτόντων pour τυπτέτωσαν; τυψάντων pour τυψάτωσαν; λυέσθων pour λυέσθωσαν.

MANUEL DE L'HELLÉNISTE.

SECONDE PARTIE.

LES MOTS CONSIDÉRÉS DANS LE DISCOURS, OU SYNTAXE.

CHAPITRE I.

L'ARTICLE.

L'article s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le nom auquel il se rapporte.

Il détermine plus particulièrement l'objet dont on parle. Exemple:

άλώπηξ, un renard, en général; ἡ ἀλώπηξ, le renard, déjà nommé ou connu; ἄλλοι, d'autres; οἱ ἄλλοι, les autres. ἀλώπηξ καὶ τράγος εἰς φρέαρ κατέβησαν, Un renard et un bouc dans un puits descendirent. μετὰ δὲ τὸ πιεῖν, ἡ ἀλώπηξ ἔφη.... Mais après avoir bu, le renard dit... (Ésope).

On le redouble pour déterminer avec plus de précision. Exemple :

ό ποιμήν ό καλός, le pasteur le bon; le bon pasteur.

Il n'est pas nécessaire avec les noms propres, ni avec θεός:

Αλέξανδρος et ὁ Αλέξανδρος, Alexandre.

Il se joint à des adjectifs, à des participes neutres, et même à des infinitifs, et les fait figurer en substantifs. Exemple:

τὸ καλόν, le beau;

τὸ βραδύ, la lenteur. Aristoph.

τὸ πραχθέν, le fait. Dém.

τὸ θύειν, le sacrifice;

τὸ λαλεῖν, le parler.

Avec l'article il y a souvent ellipse. Exemple:

ό τοῦ Φιλίππου, le (fils) de Philippe (sous-entendu υίός);

οί τοῦ Πλάτωνος, les (disciples) de Platon (sous-ent. μαθηταί);

τὰ τῆς τύχης, les (choses) de la fortune (sous-ent. πράγματα); οἱ μεθ' ἡμῶν, les (étant) avec nous, les nôtres (sous-ent. ὄντες); τό ἀνω, le en haut, le haut; τὸ κάτω, le en bas, le bas (sous-ent. ὄν);

τὸ ἀρετή, le (mot) vertu (sous-ent. ἔπος).

L'article ὁ, ἡ, τό, indique le sujet d'une proposition:

ή άρετή θησαυρός έστι, la vertu est un trésor.

L'article peut aussi embrasser une proposition entière, que l'on considère comme un seul mot, et qui devient sujet d'une nouvelle proposition. Exemple:

τὸ ἀμαρτάνειν ἀνθρώπους ὄντάς, — οὐδὲν θαυμαστόν ἐστι, le se tromper étant hommes, — n'est nullement étonnant.

Souvent on intercale entre l'article et le mot auquel il se rapporte ce qui sert à déterminer celui-ci.

ό τὰ τῆς πολέως, πράγματα, πράττων. Démosth. le les de la cité, affaires, administrant.

Entre τά et τράγματα est d'abord intercalé της πόλεως, qui détermine ces affaires; les affaires de la cité, de l'État;

Puis, entre δ et πράττων est intercalé le tout, qui détermine πράττων, celúi qui administre, etc.

L'article est quelquefois répété, comme :

ὁ μέν.... ὁ δέ, celui-ci... celui-là; l'un.... l'autre.

ο καὶ ο, tel et tel.

Chez les Ioniens, dans Homère et les anciens poètes, il est mis pour le pronom personnel et l'adjectif démonstratif et même relatif. Exemple:

ό γὰρ εἴπε, Hom. car il dit;

τὴν δ' ἐγὼ οὐ λύσω, id. je ne la mettrai pas en liberté, celle-là; ὁ γὰρ ἦλθε, id. car celui-là vint;

τὸν ἢΰκομος τέκε Λητώ, id. que mit au jour Latone aux beaux cheveux.

CHAPITRE II.

DU SUBSTANTIF.

Quand deux ou plusieurs substantifs sont employés de suite pour désigner un même objet, ils se mettent au même cas. Exemple:

Φίλιππος βασιλεύς, Philippe roi; ἀνὴρ ποιμήν, un homme berger; Ρώμη ἡ πόλις, urbs Roma, la ville de Rome.

Quand deux substantifs employés de suite ne désignent pas un seul et même objet, celui qui sert de complément à l'autre se met au génitif. Exemple:

πατήρ ἀνδρῶν, père des hommes. Hom. (Liber Petri). ὁ καιρὸς τοῦ λέγειν, le temps du parler, de parler; Διὸς υίός, fils de Jupiter.

L'abstrait se met souvent pour le concret. Exemple:

δουλεία, servitude, pour δοῦλοι, serviteurs; πρεσθεία, ambassade, pour πρεσθείς, ambassadeurs.

On dit aussi, par périphrase:

υἷες Αχαιων, les fils des Grecs, pour les Grecs. Hom. παιδες ἰατρων, les enfants des médecins, pour les médecins, etc.

On trouve τὸ ὄνομα, τὸ γένος, à l'accusatif après un nom, comme:

Σωκράτης τὸ ὄνομα, Socrate de nom; Ρωμαΐος τὸ γένος, Romain de naissance; en vertu de la préposition κατά, sous-entendue.

Il est beaucoup de substantifs qu'on sous-entend dans l'usage ordinaire et qu'il faut savoir suppléer. Exemple:

ξα νέας (sous-entendu ἡλικίας), des la jeunesse; ὁ περιέχων (sous-ent. ἀήρ), l'air environnant; πνεῖν τράγου (sous-ent. ὁσμήν, odeur), sentir le bouc; φασί, λέγουσι (sous-ent, ἄνθρωποι), on dit: σύγκλητος (s.-ent. βουλή, conseil), le conseil convoqué, le Sénat;

- εὐθεῖα (sous-ent. γραμμή, ligne ou ὁδός, chemin), ligne droite; droit chemin;
- ή δεξιά (sous-ent. χείρ, main), la droite;
- ή οἰκουμένη (sous-ent. γη), la terre habitable, le monde.

Les substantifs qu'on sous-entend le plus souvent sont:

αἴτιον, cause, βίος, vie, δόμος, maison, μήν, mois, $\tilde{\alpha}\theta\lambda\alpha$, prix, βουλή, conseil, ἔθος, coutume, μήτηρ, mère, αὕρα, souffle, γένος, race, ἔργον, ouvrage, πατήρ, père, βάδισις, murche, γῆ, terre, ἔτος, année, πρᾶγμα, chose, βασιλεία, règne, γνώμη, opinion, μαθητής, disciple, ἡῆμα, parole, βῆμα, pas, γυνή, épouse, μέρος, partie, χρῆμα, chose, etc.

CHAPITRE III.

DES ADJECTIFS.

ARTICLE PREMIER.

DES ADJECTIFS EN GÉNÉRAL.

§. 1er ACCORD.

L'adjectif s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le substantif auquel il se rapporte. Exemple:

ἀγαθὸς ἀνήρ, un honnête homme. (Deus sanctus). νόμοι πολιτικοί, des lois politiques.

L'adjectif servant d'attribut est souvent au neutre, quoique le sujet soit masculin ou féminin. Exemple:

κοῦφον ή νεότης (sous-ent. πρᾶγμα), la jeunesse est (chose) légère;

ή πατρίς φίλτατον βροτοῖς (sous-ent. χρῆμα), la patrie est (chose), très-chère aux mortels. Triste lupus stabulis, maturis frugibus imber.

S'il y a plusieurs substantifs désignant des objets de différents genres, l'adjectif se met au masculin si ces objets sont animés, comme dans :

ό πατήρ καὶ ή μήτηρ αγαθοί, le père et la mère bons; Pater et mater boni;

et au neutre, s'ils sont inanimés, comme dans:

άρετη και κακόν έναντία, vertu et vice (choses) contraires; Virtus et vitium contraria.

Dans le sens partitif, on dit avec le génitif:

- οί σοφοί τῶν ἀνδρῶν, les hommes sages, q. d. les sages d'entre les hommes;
- οί χρηστοί τῶν ἀνθρώπων, les hommes vertueux, q. d. les vertueux d'entre les hommes.

Quelquefois l'adjectif est au genre réel de l'objet exprimé, et non à celui du substantif qui l'exprime. Exemple:

φίλε τέχνον, cher enfant. Hom.

Le mot τέχνον est neutre; mais il présente l'idée d'un être masculin.

L'adjectif qui se rapporte à un infinitif employé comme sujet, se met au neutre singulier. Exemple:

τὸ ἀληθῆ λέγειν ἀεὶ κράτιστόν ἐστι. Plat. Il est toujours trèsbon de dire la vérité, litt. le dire la vérité est toujours très-bon. Turpe est mentiri.

Dans bien des locutions elliptiques, l'adjectif se rapporte à un substantif sous-entendu, et se prend substantivement. Exemple:

ή άριστερὰ, la gauche (sous-ent. χείρ, main);

παρδαλέη, peau de panthère (sous-ent. δορά, peau);

ή ὑστεραία, le jour suivant (sous-ent. ἡμέρα, jour);

ή διαλεκτική, la dialectique (sous-ent. τέχνη, art);

Beaucoup d'adjectifs neutres surtout sont employés de cette manière, avec ellipse de πρᾶγμα, χρῆμα, chose; μέρος, partie; ἔργον, travail; πλῆθος, grand nombre; σύστημα, réunion, corps, etc. Exemple:

τὸ ἀνθρώπινον, le genre humain (sous-ent. γένος, genre);

τὸ πολιτικόν, le corps des citoyens, l'organisation politique;

τὰ στρατιωτικά, les travaux, les exercices du soldat;

τὰ πολεμικά, les travaux, de la guerre, la guerre;

τὸ ἱππικόν, τὸ ναυτικόν, la cavalerie, la flotte;

τὸ πρῶτον, la chose première, principale, τὰ πρῶτα, id. d'où, par une nouvelle ellipse, soit de κατά, soit d'une préposition équivalente, on a dit: τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα ou

τοπρῶτον, ταπρῶτα, ou simplement, πρῶτον, πρῶτα, en premier lieu, premièrement.

C'est par de semblables ellipses qu'on explique:

ήδύ, en chose agreable, agréablement; αἰνόν, αἰνά, δεινόν, δεινά, d'une manière terrible; et une foule d'autres accusatifs neutres, ainsi pris adverbialement.

§ 2. COMPLÉMENTS DES ADJECTIFS.

Les adjectifs ont leurs compléments au génitif, au datif ou à l'accusatif.

Les adjectifs marquant: abondance, possession, participation, dignité ou privation, séparation, indignité, etc. la plupart des adjectifs en ικός, ceux de nombre, de partie etc. veulent leur complément au génitif. Exemple:

μεστή θορύδου πόλις. Dém. Ville pleine de trouble. = Plenus vini.

ἄξιος ἐπαίνου, Isocr. Digne de louange; ποριστικὸς πάντων, habile à procurer tout; εἶς τῶν στρατιωτῶν, un des soldats, unus militum; θεῶν τις, Hom. Quelqu'un des dieux; γειτόνων πολλοί, Pind. Plusieurs des voisins, plusieurs voisins.

Les adjectifs marquant: rapport, ressemblance, égalité, utilité, opposition, voulent leur complément au datif. Exemple:

ὅμοιος τῷ πατρί, semblable à son père, similis patri. ἐναντίος τοῖς νόμοις, contraire aux lois; γρήσιμος τοῖς πολλοῖς, Dém. Utile au grand nombre, à la multitude, au peuple.

Les adjectifs marquant inclination à... veulent leur complément à l'accusatif précédé de πρός, εἰς ou ἐπί. Exemple:

πρὸς τὴν ὀργὴν προπετής, Luc. Enclin à la colère, pronus ad iram.

Quelquesois l'accusatif qui accompagne l'adjectif est régi par κατά sous-entendu. Exemple:

φωναλέος το σωνα, robuste de corps, quant au corps, os humerosque deo similis.

13

Quelquefois le complément est un verbe à l'infinitif. Exemple:

ήδὺ ἀκούειν, Plut. Agréable à entendre; καλὸς ἰδεῖν ου ὀφθῆναι, Dém. Beau à voir, à être νυ; δεινὸς λέγειν, habile à parler; ἔμπειρος ἄδειν, habile à chanter, peritus cantare.

§ 3. COMPARATIFS.

Le substantif, complément d'un comparatif, se met au génitif, et l'on sous-entend ἀντί ou πρό. Exemple:

μέλιτος γλυχίων, Hom. Plus douce que le miel; πλέον τοῦ δέοντος, Dém. Plus qu'il ne faut; ἀναρχίας μεῖζον οὐκ ἔστι κακόν, Soph. Point de fléau pire que l'anarchie.

On trouve quelquefois ces prépositions exprimées. Exemple : πρὸ ἐλευθερίης ἀσπαστότερον, Hérodt. préférable à la liberté.

Le que peut aussi s'exprimer par η. Exemple: πλουσιώτερος Κροίσου ου η Κροΐσος.

Si le complément est un adjectif, on le met également au comparatif avec n. Exemple:

πλείονες ἢ βελτίονες, Aristoph. Plus nombreux que braves. πλουσιώτερος ἢ σοφώτερος, plus riche que sage. Felicior quàm prudentior.

Le que se rend aussi par n, quand le complément est un verbe. Exemple:

πλέον ή προσήκει, Dém. Plus qu'il ne convient.

On trouve encore ή suivi de κατά avec l'accusatif, ou de ώς, ώστε avec l'infinitif. Exemple:

σοφία μείζων ἡ κατ' ἄνθρωπον, Plat. Une sagesse plus grande que celle d'un homme, que celle qui est selon l'homme, selon sa nature;

μείζων ἢ ὡς ου ώστε λέγειν, Dém. Plus grand qu'on ne peut dire, quàm ut dicatur.

§ 4. SUPERLATIF.

Le superlatif veut son complément au génitif. Exemple:

τὸ ὑψηλότατον τῶν δένδρων, le plus haut des arbres. Altissima arborum

ὧ κακῶν κάκιστε, Soph. ô le plus méchant des méchants!

On ajonte souvent au superlatif, pour le renforcer: μακςῷ, μάλιστα, μέγα, ὄσον, ὡς, etc. Exemple:

μακρῷ ἄριστος, le meilleur de beaucoup, Longè præstantissimus.

μάλιστα ἔχθιστος, Hom. Fort ennemi; ώς τάχιστα, le plus vite possible, quam celerrimè.

On exprime aussi le superlatif par ἐν τοῖς μάλιστα avec le positif ou le superlatif. Exemple:

Σοφὸς ἐν τοῖς μάλιστα, sage parmi ceux qui le sont le plus, c'est-à-dire plus sage que qui que ce soit. Dict. Vend. Heyl. A peu près comme, Sapiens ut qui maximè;

ανηρ εν τοῖς μάλιστα εὐδόκιμος, homme bien famé parmi les mieux famés;

έν τοῖς μάλιστα ωμότατος, Élien. Très-cruel parmi ceux qui le sont le plus.

Quand il ne s'agit que de deux choses, le Grec emploie le comparatif. Exemple:

ισχυροτέρα χεροῖν, la plus forte des deux mains. Validior manuum.

ARTIGLE DEUXIÈME.

ADJECTIFS PARTICULIERS.

§ 1° ADJECTIF DÉMONSTRATIF AΥΤΌΣ.

αὐτός, suivi de l'article, signifie même, lui-même; αὐτὸς ὁ βασιλεύς, le roi-même, lui-même; Précédé de l'article, il signifie le même;

ό αὐτὸς βασιλεύς, le même roi.

ο αὐτός, signifiant le même que, se construit avec le datif. Exemple:

ποιῶ τὰ αὐτά σοι, je fais les mêmes choses que toi.

§ 2. ADJECTIF CONJONCTIF ŐΣ, Ĥ, Ő.

L'adjectif conjonctif ou relatif a cela de particulier, qu'il peut être attiré par son antécédent au génitif ou au datif, alors même qu'il serait appelé à l'accusatif par le verbe dont il dépend. Exemple:

χρωμαι χρήμασιν οἶς ἔχω, je me sers des biens que j'ai; ou, plus brièvement, avec l'antécédent sous-ent., οἷς ἔχω χρωμαι; μέμνημαι ὧν ἔπραξα, Dém. Je me souviens des choses que j ai faites, τῶν πράγματων ἄ ἔπραξα.

Placé entre deux noms, le relatif s'accorde avec le second. Exemple.

τὸ.ζῶον ὃν λέοντα ὀνομάζομεν, l'animal que nous appelons lion.

§ 3. ADJECTIF INTERROGATIF TÍX.

τίς ἄνθρωπος signifie simplement: Quel homme? mais τίς ὁ ἄνθρωπος, quel est l'homme, cet homme?

Quand le nom ou le pronom est au pluriel, il se met au génitif. Exemple:

τίς ὑνῶν; qui de vous? τίς τῶν θεῶν; qui des dieux? Aristoph. (mais θεῶν τις, quelqu'un des dieux).

Remarquez l'expression:

τίς τίνος αιτιός έστι; qui est coupable? de quoi est-il coupable?

§ 4. ADJECTIFS PRONOMINAUX POSSESSIFS.

Ces adjectifs sont très-souvent remplacés par le génitif des pronoms personnels. Exemple:

πατήρ ὁ ἐμός, — πατήρ ἐμοῦ ου πατήρ μου, mon père; πατήρ ὁ σός, — πατήρ σου, ton père; πόλις ἡ ἐμή, ἡ σή. Hérodt. — πόλις μου, σου, ma ville, ta ville. Τὰ ἐμά, mes biens, équivaut à τὰ ἐμοῦ, les biens de moi; par conséquent l'expression τὰ ἐμά σπαθῶσι τοῦ κακοδαίμονος, équivaut à τὰ ἐμοῦ σπαθῶσι τοῦ κακοδαίμονος, ils dissipent les biens de moi malheureux; de même qu'en latin,

Mea infelicis bona disperdunt est pour : Mei infelicis bona disperdunt.

CHAPITRE IV.

LE VERBE.

ARTICLE PREMIER.

DU VERBE EN GÉNÉRAL.

§ 1er ACCORD AVEC LE SUJET.

Le verbe s'accorde en nombre et en personne avec le sujet.

Πλάτων λέγει, Platon dit;

Πλάτων καὶ Σωκράτης λέγουσι, Platon et Secrate disent; τέθνηκε Φίλιππος, Démost. Philippe est mort; ήμεῖς σωθησόμεθα, Dém. Nous serons sauvés.

Si le sujet renferme des personnes différentes, le verbe prend la plus noble, celle qui a la priorité. Exemple:

έγω καὶ σὸ ὑγιαίνομεν, toi et moi nous nous portons bien. Ego et tu valemus.

Le pronom, au nominatif, est ordinairement sous-entendu:

λέγω, je dis; λέγεις, tu dis; σωθησόμεθα, nous serons sauvés;

Mais il est exprimé quand il y a opposition ou comparaison:

σύ μὲν μεθύεις, ἐγὼ δὲ διψῶ, Luc. Toi, tu es ivre, mais moi, j'ai soif. Tu rides, ego fleo.

Si le sujet est un pluriel neutre, le verbe se met ordinairement au singulier. Exemple:

τὰ ζῶα τρέγει, les animaux courent.

Si le sujet est un nom collectif, le verbe se met au singulier ou au pluriel. Exemple: ό δημος είπεν ου είπον, Dém. Le peuple dit ou dirent; τὸ πληθος οιονται, Thucyd. Le vulgaire pense.

Avec φασί, λέγουσι, on dit: εἰώθασι, on a coutume; le sujet ἄνθρωποι est sous-entendu.

Dans une proposition le verbe substantif est souvent sousentendu. Exemple:

άρχη σοφίας φόθος πυρίου; initium sapientiæ timor Domini, la crainte du Seigneur est le commencement de la sagesse.

§ 2. CAS DE COMPLÉMENT,

1º ACCUSATIF.

Les verbes à signification active veulent leur complément direct à l'accusatif. Exemple:

φιλῶ Θεόν, j'aime Dieu. Amo Deum. μιμεῖσθαι πατέρα, imiter som père. Imitor patrem.

Les verbes signifiant: faire du bien ou du mal, dire du bien ou du mal, flatter, protéger, etc. veulent l'accusatif. Exemple:

εὖ ποιεῖν τινα, faire du bien à quelqu'un, bien traiter quelqu'un; κακῶς ποιεῖν τινα, faire du mal à quelqu'un, maltraiter quelqu'un;

εὖ λέγειν τινα, parler en bien de quelqu'un, bénir quelqu'un.

On peut expliquer εὖ ποιεῖν τινα, etc. par εὖ ποιεῖν πρός τινα. Les compléments dérivés du verbe même se mettent à l'accusatif:

βίον βιοῦν, vivere vitam; κινδυνεύειν κίνδυνον, courir un danger; δῶρον ἐδώρησαν, Hésiod. Donum donarunt.

Souvent l'accusatif est régi par κατά sous-entendu:

κάμνω τους δφθαλμούς, j'ai mal aux yeux; ἀλγέω τὰν κεφαλάν, Théocr: J'ai mal à la tête.

Beaucoup de verbes se construisent avec deux accusatifs. Ce sont les verbes qui signifient:

faire ou dire du bien ou du mal; interroger, demander, prier; enseigner, rappeler; vêtir, dévêtir, ôter, priver, cacher, etc. τί ποιήσω αὐτόν, que lui ferai-je? αἰτῶ τὸν Θεὸν τ' ἀγαθά, Plat. Je demande à Dieu ses biens. διδάσχω σέ γραμματικήν, Doceo te grammaticam.

De ces deux accusatifs l'un est régi par le verbe; l'autre, par είς ou κατά ou περί ou πρός sous-entendus.

2º GÉNITIF.

Ont leur complément au génitif:

1º Les verbes qui expriment une opération de l'âme, comme : comprendre, désirer, admirer; se souvenir, oublier; soigner, négliger, errer, se tromper. Exemple:

ορέγεσθαι καλοκαγαθίας, Isocr. Désirer l'honnéteté; θαυμάζω σοῦ, Plat. Je t'admire; τῶν παρεληλυθότων μεμνῆσθαι, Dém. Se souvenir du passé.

2° Les verbes qui expriment une opération des sens (excepté voir) ou une jouissance. Exemple:

αἰσθάνομαι ψόφου, Aristoph. J'entends du bruit; ἀπολαύειν σχολῆς, jouir du repos, S. Chrys.

3° Les verbes qui signifient: commencer, cesser, obtenir, participer, surpasser, dominer, être supérieur ou inférieur;

ἄρχετε ου λήγετε βωκολικᾶς ἀοιδᾶς, Théocr. Commencez ou cessez un chant pastoral (ᾶς dor. p. ῆς); τυγχάνειν σκοποῦ, Plut. Atteindre au but; κρατεῖν τῶν ἡδονῶν, Xénoph. Dominer les voluptés;

Il faut néanmoins remarquer que les Attiques construisent avec l'accusatif des verbes qui ordinairement prennent le génitif ou le datif. (P. R.)

ύστερεῖν τινος, être postérieur, inférieur à quelqu'un.

Ajoutons que les verbes signifiant éloigner de, s'écarter de, différer de; abonder, manquer de, et en général les verbes qui, en français, sont joints à leur complément indirect par de, veulent ce même complément au génitif en grec. Exemple:

εἴργειν πυρός καὶ ὕδατός, Plut. Interdire le feu et l'eau; εἴργεσθαι γελώτων, Plut. S'abstenir de rire;

εὐπορεῖν χρημάτων, Isocr. Regorger de richesses; ἀπορεῖν χρημάτων, Bas. Manquer d'argent; γέμω κακῶν, Eurip. Je suis plein de maux; σπανίζουσι τῶν ἀναγκαίων, Halicar. Ils manquent des choses nécessaires.

Le génitif des compléments indirects peut s'expliquer, soit par l'ellipse d'une préposition, soit par l'ellipse d'un substantif, soit par la préposition qui fait partie du verbe. Exemple:

εἴργειν τινός (sous-ent. ἀπό), éloigner de quelque chose; εὐδαιμονίζω σε τῆς ἀρετῆς, je te félicite de ta vertu (sous-ent. περί ου ὑπέρ, au sujet, à cause);

οὕτως ἔγω τῆς γνώμης, Dém. Je suis de cet avis (s.-ent. περί); πίνειν ὕδατος, boire de l'eau (sous-ent. ἐζ, de, οιι μέρος, partie de telle eau); tandis que πίνειν ὕδωρ, boire eau, signifie: faire de l'eau, en général, sa boisson habituelle.

σοφοῦ ἀνδρός ἐστι, Thuc. Il est d'un homme sage (sous-entἔργον, œuvre, affaire);

ἀπωθεῖν τοῦ συμποσίου, Luci. Repousser du banquet (préposἀπό);

έξέργεσθαι τῆς οἰκίας, sortir de la maison (prép. έξ).

Les verbes qui veulent leur complément au génitif sont indiqués dans ces vers de la Grammaire de Port-Royal:

Les cas du génitif après eux veulent prendre Les verbes d'Admirer, Empêcher et Défendre, D'Exceller, Dominer, Pardonner, Condamner; D'Acheter et Jouir; s'Abstenir, se Priver; Des Sens (hormis de voir); de Soin, de Négligence; D'Entreprendre, ou Cesser, Délivrer; de Distance.

3º DATIF.

Le datif s'emploie avec le complément indirect des verbes à signification active, et répond à la question à qui, pour qui?

άργύριον τινι δουναι, Luc. Donner de l'argent à quelqu'un.

Il s'emploie aussi avec eiui, et avec un grand nombre de verbes considérés en grec comme neutres, tels que ceux qui marquent: avantage ou désavantage; ressemblance ou dissemblance; convenance ou opposition; consentement ou résistance; conseil, ordre, aide, assistance; rencontre, entretien, adulation, adoration, prière;

Ou qui signifient: combattre, céder, suivre, obéir; se réjouir, être satisfait, s'affliger, faire des reproches, s'indigner, etc.

τί σοί ἐστι πρᾶγμα, quelle affaire est à toi, as-tu?
πείθομαι τοῖς νόμοις, j'obéis aux lois;
λυσιτελεῖ τῆ πόλει, Isocr. Il est utile à l'État;
τοῖς πολίταις βοηθεῖν ου ἐπιχουρεῖν, Dém. Secourir les citoyens;
τοῖς πλουσίοις χολαχεύειν, Plut. Aduler les riches;
μάχεσθαι τοῖς πολεμίοις, Dém. Combattre contre les ennemis;
Σοφοῖς ὁμιλῶν χαὐτὸς ἐκδήση σοφός.

Κακοῖς ὁμιλῶν καὐτὸς ἐκδήση κακός, Ménard.

Si tu fréquentes les sages, tu deviendras sage toi-même; Si tu fréquentes les méchants, tu deviendras méchant aussi; χαίρειν φίλοις ἀγαθοῖς, Xénoph. Se réjouir d'avoir d'excellents amis.

Le datif du complément peut être régi par la préposition dans les composés d'èv, ἐπί, πρός, παρά, σύν:

ἀτυχοῦντι μη ἐπιγέλα, Isocr. N'insulte point au malheureux, litt. ne ris point sur, ἐπί.

ἐπιχειρεῖν τῷ ἔργω, Plut. Mettre la main à l'œuvre; συμμαχεῖν τινι, faire la guerre avec quelqu'un, être son auxiliaire.

Quelques verbes prennent le datif et l'accusatif:

τοῦτό με ου μοι ἀρέσκει, cela me plaît; ἀφελεῖν φίλον, Luc. Aider un ami; τοῖς θανοῦσιν οὐδὲν ἀφελεῖ πλοῦτος, Isocr. La richesse ne sert de rien à ceux qui sont morts.

Surtout quand ces verbes sont composés de prépositions qui gouvernent plus d'un cas. Exemple:

παραβαίνειν τινί, marcher à côté de quelqu'un; παραβαίνειν τοὺς νόμους, transgresser les lois.

§ 3. COMPLÉMENT DU PASSIF.

Le verbe passif veut ordinairement son complément au génitif avec la préposition ὑπό ou παρά, πρός, ἐκ. Exemple:

φιλοῦμαι ὑπό Θεοῦ, je suis aimé de Dieu; πρὸς ἀπάντων θεραπεύεσθαι, Luc. Etre honoré de tous; ἐχ φύσεως δυθείς, Aristt. Donné par la nature.

On dit aussi avec le datif sans préposition:

πέπρακται ἐψοί, il a été fait par moi; λέλεκται ἐψοί, il a été dit par moi. τρύχομαι τῆ λύπη, je suis accablé de chagrin. Mœrore conficior.

D'autres fois le sujet peut devenir complément; ainsi au lieu de πιστεύεταί μοι ή ἐπιμέλεια, le soin m'est confié, on peut dire: πιστεύομαι τὴν ἐπιμέλειαν, je suis chargé du soin, en sous-entendant κατά.

ARTICLE DEUXIÈME.

DU VERBE DANS SES VOIX ET SES TEMPS.

§ 1er DES VOIX.

On a déjà vu, page 31, la différence des voix active, passive et moyenne. Mais il faut savoir que ces voix n'ont pas partout une signification fixe et constante.

Ainsi, sous la forme active, on trouve un grand nombre de verbes neutres ou intransitifs, tels que:

βαδίζω, je marche; λαλέω, je parle; πίπτω, je tombe.

De même, sous la forme passive ou moyenne, se présentent une foule de verbes, qui, pour la signification, sont ou transitifs ou neutres, tels que:

βούλομαι, je veux; δέχομαι, je reçois; μαίνομαι, je suis furieux; μιμέομαι, imitor, j'imite; ἀχούσομαι, j'écouterai; futur d'ἀχούω; θαυμάσομαι, futur de θαυμάζω, j'admire, actif et neutre. σιγήσομαι, je me tairai, futur de σιγάω, je me tais;

ἐργάζεσθαι (outre la signification moyenne, travailler pour soi, et passive au parfait εἰργάσθαι, être travaillé), a encore la signification active, fabriquer, et neutre, travailler.

La forme ne décide donc pas seule de la signification. Il faut se garder de les confondre, et bien distinguer l'une de l'autre.

Le Présent et l'Imparfait, le Parfait et le Plus-que-parfait ayant les mêmes formes au moyen et au passif, c'est par le sens général que l'on connaîtra à laquelle de ces deux voix ils appartiennent.

Le Futur et l'Aoriste n'ayant pas la même forme dans le passif et dans le moyen, il n'y a pas à hésiter, ce semble. Néanmoins ici encore il y a des échanges de voix.

Ainsi les Aoristes à forme passive, εδουλήθην, je voulus; εδεήθην, je priai; κατεκλίθην, je me couchai; équivalent à des aoristes moyens dans βούλομαι, δέομαι, κατακλίνω.

Les futurs moyens κωλύσομαι, καταλύσομαι se trouvent pris aussi dans le sens passif de κωλυθήσομαι, je serai empêché; καταλυθήσομαι, je serai détruit.

§ 2. DES TEMPS.

Les temps gardent, en général, leur signification propre et particulière.

Cependant l'Aoriste se traduit par le présent lorsqu'il marque habitude, qu'il énonce quelque chose de fondé sur l'expérience, une sentence emphatique, l'ordre de faire promptement. Exemple:

- μικρον πταῖσμα διέλυσε πάντα, Dém. Le moindre échec détruit tout, a coutume de détruire tout, détruisit (toujours) tout;
- σύ δὲ φράσαι εἴ με σαώσεις, Hom. Mais toi, dis promptement si tu me sauveras;
- ἄρατε τὸν λίθον, S. Joan. XI, 39. ôtez promptement la pierre; λύσατε αὐτὸν καὶ ἄφετε ὑπάγειν, ibid. 44. Solvite eum et sinite abire.

L'Aoriste et le Présent s'emploient souvent et indifféremment l'un pour l'autre à l'impératif et à l'infinitif. Exemple:

κύριε, ἔρχου καὶ ἴδε, S. Jean, XI, 34. Domine, veni et vide; ἔγειραι, καὶ περιπάτει, S. Matth. IX, 5. Surge et ambula.

Dans bien des cas l'Aoriste équivaut à un parfait ou à un plus-que-parfait. Exemple:

καὶ ἐμνήσθη ὁ Πέτρος τοῦ ῥήματος οὖ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, S. Marc. XIV, 72. Et recordatus est Petrus verbi quod dixerat ei Jesus.

ARTICLE TROISIÈME.

DU VERBE DANS SES MODES.

§ 1er. SUBJONCTIF, OPTATIF.

Le subjonctif se lie avec les temps principaux de l'indicatif. Exemple:

πάρειμι ΐνα ίδω, adsum ut videam.

L'optatif se lie avec les temps secondaires. Exemple:

παρῆν ἵνα ἴδοιμι, aderam ut viderem. (Burnouf. 273).

Le subjonctif dépend quelquefois d'un verbe sous-entendu. Exemple:

ἴωμεν, allons; à la lettre, que nous allions, pour, il faut que nous allions;

ποι τράπωνα, de quel côté me tournerai-je? à la lettre, où que je me tourne? c'est-à-dire où faut-il que je me tourne?

L'optatif avec av exprime le conditionnel français. (Voyez ciaprès, Chap. VIII).

§ 2. INFINITIF.

On a déjà vu, (Chap. II, III), l'infinitif servir de complément au substantif et à l'adjectif: il peut aussi servir de complément au verbe. Exemple:

θέλω γράφειν, je veux écrire ; φιλεῖ τοῦτο ποῖειν, Dém. Il aime à faire cela.

Avec l'article à divers cas, il fait l'office des gérondifs du latin. Exemple:

τοῦ νικᾶν ἕνεκα ἦλθε, vincendi gratiâ venit;

τὸ πλουτεῖν ἐστιν ἐν τῷ χρῆσθαι μᾶλλον ή ἐν τῷ κεκτῆσθαι, Aristt. Divitiæ magis in utendo sunt quam in possidendo.

εὖ πεφυχώς πρὸς τὸ διαχλευάζειν, Polyb. Né pour se railler, ad subsannandum.

Il est quelquefois employé dans ce sens avec ellipse de l'article ou de la préposition, comme dans:

ὥρα πορεύεσθαί ἐστι, Xénoph. Tempus est eundi (sous-ent. τοῦ);

εἰσῆλθε τοῦ μεῖναι σὺν αὐτοῖς, S. Luc. XXIV. Il entra pour rester avec eux (sous-ent. ἔνεχα);

et même avec ellipse de l'un et de l'autre, comme dans:

δῶχε φέρειν, dedit ferendum (sous-ent. πρὸς τό).

L'infinitif remplace également le supin des latins:

έξηλθε μισθώσασθαι έργάτας, S. Matth. XX. Exit conduction operarios.

On met aussi l'infinitif pour l'impératif. Exemple:

μή πολλὰ λέγειν, Plat. Ne parlez pas beaucoup; μέτρω μέν φαγέειν, πιεῖν καὶ μυθολογεύειν, Phocyl. Mange, bois et cause avec mesure; litt. manger, boire, etc. (sousent. il faut, δεῖ, χρή).

Quand l'infinitif est sujet d'une proposition ou complément d'une préposition, et qu'il est lui-même accompagné d'un sujet ou d'un attribut, on met ceux-ci à l'accusatif; et le tout est considéré comme un nom. Exemple:

Infinitif sujet d'une proposition:

τί διαφέρει — φίλον ἢ εχθρόν αὐτόν γενέσθαι; Isocr. Lui, être ami ou ennemi — qu'importe? qu'importe qu'il soit, etc.

οὐδὲν θαυμαστὸν — τὴν ἀρετην αὐτῶν ζηλοῦσθαι, Lys. Leur valeur être un objet d'émulation — n'est nullement éton-nant;

οὐκ ἔστιν — εἴπεῖν ζῶντα τοῦτο οὐ πείσομαι, Mén. Un vivant dire, je n'éprouverai point cela, — ne se peut, c'est-à-dire nul ne peut, tant qu'il vit, dire: je n'éprouverai point cela.

Infinitif complément d'une préposition:

έν τῷ σπείρειν αὐτόν, Matth. XIII. Comme il semait;

έν τῷ τὸν ὄχλον ἐπικεῖσθαι αὐτῷ, Luc. V. Cum turba irrueret in eum, comme la foule se serrait près de lui.

§ 3. PARTICIPE.

1. Accord.

Le participe s'accorde, comme l'adjectif, en genre, en nombre et en cas, avec le substantif auquel il se rapporte:

έλαφος φεύγουσα, Esop. Une biche fuyant: καὶ προςελθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, Matth. VIII. Et ses disciples s'étant approchés; κάλαμος συντετριμμένος, roseau fracassé; λίνον τυφόμενον, lin (mêche) qui fume, Matth. XII.

II. COMPLÉMENT.

Le participe se construit avec ses régimes tout comme le verbe auquel il appartient. Exemple:

παῖς τούς γονεῖς φιλῶν, enfant qui aime ses parents; ὀλιγωρῶν τῆς παιδείας, négligeant l'instruction; χεῖρας ἀνασχών, Hom. Ayant levé les mains.

Avec l'aoriste, il peut être pris substantivement. Exemple:

οἱ ἡδῶντες, Thucyd. Les adultes; ὁ τεχών, le père; τὰ τιχτόμενα, les enfants;

Et par suite, se construire avec le génitif. Exemple:

ό ἐχεῖνου τεχών, Eurip. Son père; τὸ δεδιὸς αὐτοῦ, Thucyd. Sa crainte; είδυῖα πόνου, gnara laboris.

III. PARTICIPE POUR INFINITIF.

Avec les verbes s'apercevoir, savoir, se souvenir, oublier; continuer, cesser, négliger, se plaire à, se lasser de, etc. on met élégamment le participe au lieu de l'infinitif. Exemple:

άγαπῶν με διατέλει (pour ἀγαπᾶν), continué de m'aimer; οὐ παύσομαι φιλῶν (pour φιλεῖν), je ne cesserai d'aimer; μέμνημαι ἰδών (pour ἰδεῖν), je me souviens d'avoir vu.

IV. CIRCONLOGUTIONS.

On exprime encore divers temps des verbes par circonlocution en joignant aux participes le verbe substantif siui ou l'es équivalents: τυγχάνω, ὑπάρχω, sum; γίγνομαι, fio; ἤκω, venio; et les poétiques κυρῶ, πέλω, τελέθω. Exemples:

είνι τρέχων, je suis courant, je cours;

η νησός ἐστι ἀπέχουσα, Hérodt. L'île est distante;

οὐ σιωπήσας ἔση, pour οὐ σιωπήσεις, Soph. Non tacebis?

ην ἐκβάλλων, S. Luc. 11. Erat ejiciens, il chassait;

φλυαρῶν τυγχάνω, Isocr. Je me trouve disant, ou je dis, des bagatelles;

γενηθήτω τὰ ὧτά σου προςέχοντα, fiant aures tuæ intendentes; μέν' ὡς κυρεῖς ἔχων, Soph. Reste comme tu te trouves étant; comme tu es;

ήκω φέρων, Is. Je viens portant, j'apporte.

V. Constructions diverses avec ΩN , $EX\Omega$, $EX\Omega N$, $MA\Theta'\Omega N$, $\Pi A\Theta'\Omega N$, etc.

On joint aussi aux verbes τυγχάνω, ὑπάρχω, etc. et même εἰμί, le participe ὤν, accompagné d'un nom ou d'un adjectif. Exemple:

άεὶ φαιδρὸς ὢν τυγχάνεις, Luc. Tu es toujours gai.

οὐ γὰς εχθρὸς ὑπῆρχεν ὄν, Dém. Car il n'était pas ennemi; τί τις φήσει ταῦτα ὄντα εἶναι, Plat. Que dira-t-on que ces choses sont?

ἔχω, je me tiens, je suis, etc. se construit avec des participes auxquels il ajoute une idée de durée, d'habitude. Exemple:

ἔχω λαθών, je suis ayant reçu, j'ai reçu; θαυμάσας ἔχω, j'admire, j'admirai.

ἔχων paraît quelquefois superflu; mais il ajoute de l'énergie:

παίζεις ἔχων, Luc. Tu plaisantes, tu fais-là une pure plaisanterie;

ληρεῖς ἔχων, Aristoph. Tu dis-là de pures niaiseries.

D'autres verbes se construisent aussi avec des participes; et assez souvent il peut y avoir entre eux permutation dans le mode. Exemple:

έλαθον ήν.ᾶς ἀποδράντες, Xénoph. Ils furent cachés à nous s'enfuyant, ils s'enfuirent à notre insu;

ἔφθη βαλών, ou ἔβαλε φθάσας, Xénoph. Il prévint ayant lancé, ou il lança ayant prévenu, c'est-à-dire, il lança le premier;

ήκω καλῶς ποιῶν, ου καλῶς ποιῶ ήκων, je viens faisant bien, ou je fais bien, venant, c'est-à-dire, je fais bien de venir.

Remarquez les expressions:

τί διατρίβεις ἔχων, Plat. Quoi ayant, ou pourquoi, tardes-tu? τί μαθὼν ἔγραψας τοῦτο, Plut. Quoi ayant appris, ou pour quelle raison as-tu écrit cela?

τί παθὸν τύπτεις, Aristoph. Quoi éprouvant, par suite de quelle impression, pourquoi frappes-tu?

VI. CAS ABSOLUS.

Quand le participe, joint au mot auquel il se rapporte, n'est ni sujet ni complément, on les met l'un et l'autre au génitif; et ce génitif s'appelle absolu. Exemple:

ἐμοῦ παρόντος, moi étant présent;

Κύρου βασιλεύοντος, Xénoph. Cyrus régnant; du temps de Cyrus régnant (sous-ent. ἐπί); sous le règne de Cyrus.

Il en est de même si le participe est seul. Exemple:

ἐλθόντων δέ, étant venus (sous-ent. ἀνθρώπων); οὕτως ἔχοντος, Plat. La chose étant ainsi; ὕοντος πολλῷ, Xénoph. Comme il pleuvait fort.

Quelquefois on emploie le datif ou l'accusatif. Exemple:

περιϊόντι τῷ ἐνιαυτῷ, Xénoph. L'année étant révolue; ὡς ἀχίνδυνον αὐτοῖς τὸ ἔργον ἐσόμενον, comme ne devant y avoir pour eux aucun péril.

Le participe neutre est souvent pris absolument. Exemple:

έξὸν φυγεῖν, μὰ ζήτει δίκην, Plut. Si tu peux fuir, n'aie pas recours à la justice;

δέον αὐτὸν ἄςχεσθαι, Plut. Lorsqu'il devrait obeir; δόξαντα ταῦτα, Xénoph. Ces choses étant décidées.

VI. PARTICIPES OU ADJECTIFS VERBAUX EN ΤΌΣ, ΤΈΟΣ.

On a vu plus haut, pag. 127 et 128, des adjectifs verbaux en τός et en τέος.

Des premiers, les uns, tels que ποιητός, fait; γραπτός, écrit, etc. correspondent aux participes latins en tus, factus, scriptus, etc.; les autres, en plus grand nombre, correspondent aux adjectifs

en bilis; tels sont: ἀκεστός, guérissable, sanabilis; λυτός, qui peut être délié, dissous, solubilis, soluble; καμπτός, pliable, flexibilis, flexible.

Les verbaux en τέος répondent aux participes latins en dus, da, dum.

Quand ils se prennent passivement, ils s'accordent, comme tous les adjectifs, avec leurs substantifs. Exemple:

ό ἀγαθὸς μόνος τιμητέος, Arist. L'homme de bien est seul estimable.

Quand ils sont pris activement, ils sont au neutre, et régissent le cas du verbe d'où ils viennent. Exemple:

άσκητέον ἐστὶ τὴν ἀρετήν, il faut pratiquer la vertu; ou attiquement ἀσκητέα ἐστὶ τὴν ἀρετήν, Plat. en mettant le neutre au pluriel;

οὐκ ἔτι πιστευτέα τῶν νῦν οὐδενί, Luc. On ne doit plus à présent se fier à personne.

Le nom de la personne qui doit agir se met au datif: ἀσκητέα μοι ἡ ἀρετή, il me faut pratiquer la vertu; γραπτέον ἐμοὶ ἐπιστολήν, il me faut écrire une lettre.

CHAPITRE V.

ADVERBES.

§ 1er LEURS COMPLÉMENTS.

Parmi les adverbes, les uns reçoivent un complément, les autres n'en sont pas susceptibles.

Parmi les premiers, ceux qui expriment le temps, le lieu, le nombre, la quantité, ou qui marquent abondance, proximité, séparation, etc. veulent leur complément au génitif. Exemple:

εὐθὺς ἡμέρας, dès le point du jour; μέχρι τῆς ἑσπέρας, jusqu'au soir; ὀψὲ τῆς ὥρας, à une heure avancée; ἐγγὺς τῆς πόλεως, Thuc. Près de la ville; πρόσθε θυρῶν, au-devant de la porte; ἐνταῦθα τῆς ὕβρεως, Dém. A ce point d'insolence; ποῦ γῆς, Soph. En quel lieu de la terre? ἄπαξ, δὶς, τρὶς, τοῦ ἐνιαυτοῦ, une, deux, trois fois l'an; ἐχομένως τούτων, à la suite de cela; ἄλις λόγων, assez de paroles; ἄλις άλός, assez de sel; μᾶλλον τῆς φύσεως, plus que ne le comporte la nature; χωρὶς τῶν ἄλλων, sans les autres; ἀξίως τῶν προγόνων, d'une manière digne des ancêtres.

Les adverbes de quantité πόσον, πολύ, ὀλίγον, μιπρόν, etc. veulent leur complément au génitif, quand c'est un nom de choses qui ne se comptent pas. Exemple:

πόσον ὕδατος, combien d'eau? πόσον ἀρετῆς, combien de vertu! πολὺ ὕδατος, beaucoup d'eau; μικρὸν μέλιτος, un peu de miel; μικρόν τι μέλιτος, quelque peu de miel.

Mais quand il s'agit d'une chose qu'on peut dire grande, petite..... on emploie plus élégamment les adjectifs qui correspondent à ces adverbes. Exemple:

πόση ἀρετή, que de vertu! combien grande!

Et l'on n'emploie que ces adjectifs quand la chose se compte. Exemple:

πόσαι ἀρεταί, combien de vertus? πολλοι ἀγωνες, beaucoup de combats.

Ces mêmes adverbes de quantité se mettent ordinairement au datif devant un comparatif. Exemple:

πολλώ βελτίων, beaucoup meilleur.

avec le datif se construisent:

ἄμα, ὁμοῦ et les adverbes dérivés d'un adjectif ou d'un verbe gouvernant le même cas. Exemple:

άμα τῆ ἡμέρα, avec le jour; ὁμολογουμένως τῆ φύσει, Aristt. Conformément à la nature.

Les accusatifs δίκην, τρόπον, à la manière de ; γάριν, en faveur, à cause de, employés adverbialement, s'expliquent par l'ellipse de κατά, et veulent leur complément au génitif. Exemple:

χειμάβρου δίκην, Plut. A la manière d'un torrent; υμῶν χάριν, Dém. A cause de vous. Quelquefois un adjectif remplace un adverbe. Exemple:

Zεὺς χθιζὸς ἔβη, Hom. Jupiter est allé hier (χθιζός, d'hier, pour χθές, hier).

§ 2. ADVERBES DE NÉGATION ET D'AFFIRMATION.

Les principales négations sont où et $\mu \dot{\eta}$.

où nie absolument. Exemple:

τοῦτο οὐ ποιήσω, je ne ferai pas cela.

นท์ nie d'une manière dépendante. Exemple:

δέδοικα μή τι γένηται, je crains qu'il n'arrive quelque chose; τὰ ὁρατὰ καὶ τὰ μή, Plat. Les choses visibles et les non (visibles).

Quand deux ou plusieurs négations se rapportent au même verbe, elles nient plus fortement. Exemple:

οὐκ ἐποίησε τοῦτ' οὐδαμοῦ οὐδείς, personne ne fit cela nulle part;

ού μη παύσωμαι, Plat. Je ne cesserai point (οὐ μή);

ούκ έξαρνοῦμαι τὸ μὴ οὐ γεγονέναι, Eschi. Je ne nie pas n'être point (μὴ οὐ).

Quand au contraire ces négations se rapportent à deux verbes différents, elles nient tout simplement. Exemple:

οὐ δυνάμεθα γὰρ ἡμεῖς, ἄ εἴδομεν καί ἠκούσαμεν μὴ λαλεῖν, Act. Ap. IV, 20. Non enim possumus quæ νισιмυs et Audivimus non loqui.

Souvent la négation jointe au premier verbe, tombe sur le second. Exemple:

ού φημι τοῦτο εἶναι, litt. Je ne dis pas, (je suis loin de dire) que cela soit; pour: je dis que cela n'est pas.

Pour affirmer on se sert de η μήν, oui certes, en vérité.

ħ μην ἔπαθον τοῦτο, assurément j'ai souffert cela, je jure que je l'ai souffert.

Dans les serments on dit:

và Δία, ou vaì μὰ Δία, oui, par Jupiter! μὰ Δία ou bien οὐ μὰ Δία, non, par Jupiter!

CHAPITRE VI.

PRÉPOSITIONS.

ARTICLE PREMIER.

CAS QU'ELLES PEUVENT RÉGIR.

Les prépositions veulent leurs compléments à divers cas. Huit se construisent avec un seul cas; Quatre, avec deux cas; Six, avec trois.

ἀντ' ἀπό plus ἐκ, πρό veulent le génitif; ἐν et σύν, le datif; ἀν', εἰς, l'accusatif.

Troisième et dernier cas avec κατά, vers, contre, διά, per, μετ', avec, ὑπέρ, sur, on rencontre.

Avec trois cas on trouve ἀμφί, περί, De même avec παρά, πρός, ὑπ', ἐπί.

Ces différences de cas répondent à des différences de rapports. Exemple:

μετὰ σοῦ, avec toi; μετὰ σέ, après toi; παρὰ τοῦ βασιλέως, d'auprès du roi; παρὰ τῷ βασιλεῦ, auprès du roi; παρὰ τὸν βασιλέα, vers le roi.

Les prépositions accompagnent ordinairement leurs compléments. Cependant elles ne sont pas toujours exprimées; mais alors on les sous-entend, et elles sont encore la véritable cause du régime lui-même.

ARTICLE DEUXIÈME.

PRÉPOSITIONS ET CAS AVEC CERTAINS NOMS.

§ 1° AVEC LES NOMS DE MATIÈRE, DE PRIX, DE PARTIE, DE MANIÈRE, ETC.

On met au génitif, en vertu de prépositions exprimées ou sous-entendues:

- 1º Les noms de matière; Exemple:
 - ἀγγεῖον χρυσοῦ, un vase d'or, fait d'or (sous-entend. ἐκ); ρόδων στέφανος, Anacr. Couronne de roses; ἀπὸ κέδρου, Luc. Fait de bois de cèdre;
- 2° Les noms de *prix* ou de *valeur*; Exemple: πωλεῖται δέχ' ὀβολῶν, Athén. *Il coûte dix oboles* (sous-ent.
 - ἀντί, πρό, περί....); πρίασθαι δραχυῆς, Aristoph. Acheter au prix d'une drachme; πρίασθαι πρὸ πάντων χρημάτων, Xénoph. Acheter au prix de tous les trésors;
- 3º Les noms de partie; Exemple:

έξ οὐρᾶς λαμδάνεσθαι, Luc. Prendre par la queue; λαδόμενος αυτὸν τῆς δεξιᾶς, Luc. L'ayant pris par la main.

On met au datif;

- 1º Les noms de manière;
 - τῷ κάλλει νικῷ τοὺς ἄλλους, Plat. Il surpasse les autres en beauté (sous-ent. ἐν);
- 2° Les noms d'instrument;

ἐν ξύλω πατάσσειν, frapper d'un bâton; πατάσσειν ῥάθδω, Luc. Frapper d'une baguette (sous-ent. ἐν ου σύν);

3º Les noms de cause;

λιμῷ ἀποθανεῖν, Xén. Etre mort de faim (sous-ent. περί....); on dit aussi ἀπόλωλ' υπὸ λιμοῦ, Aristoph. Je meurs de faim;

On met à l'accusatif,

Les noms de distance, de mesure:

έκατὸν σταδία ἀπέχει, Thucyd. Il est distant de cent stades (sous-ent. εἰς, ἐπί, κατά);

παρὰ στάδια διακόσια, Plut. Dans une étendue de 200 stades; ἦν τὸ εὖρος εἴκοσι πόδας, Xén. La largeur était de 20 pieds.

§ 2. AVEC LES NOMS DE TEMPS.

Ces noms se mettent à différents cas, selon la préposition exprimée ou sous-entendue qui les gouverne.

- 1° A la question, quando, quand? on dit: τρίτη ἡμέρα ου ἐν τῆ τρίτη ἡμέρα, le troisième jour; θέρους ὥρα, dans la saison de l'été.
- 2° A la question quandiu, combien de temps? on dit: τρία ἔτη ου κατὰ τρία ἔτη ἐδασίλευσε, il régna trois ans; παρ' ὅλον τὸν βίον, Arist. Durant toute la vie; ἀνὰ τὸν βίον, la vie durant; ὅλην τὴν ἡμέραν λέγε, Eschi. Parle tout un jour.

On trouve aussi le génitif avec διά:

δὶ' ἡμέρας, Dém. Pendant tout le jour; πέντε ὅλων ἐτῶν, cinq ans entiers, etc.

3° A la question a quo tempore, depuis quand? on dit:
ἀπὸ τοῦ νῦν, dès à présent;
ἐκ παιδός, dès l'enfance;
κεῖμαι τρίτην ἡμέραν ταύτην, Luc. Voilà trois jours que je
suis gisant (sous-ent. εἰς).

4º A la question quanto tempore, en combien de temps? on dit:

έν εξ ήμέραις ου έντος εξ ήμέρων, en six jours.

§ 3. AVEC LES NOMS DE LIEU.

Pour les noms de *lieu* on emploie aussi divers cas selon les prépositions.

- 1° A la question ubi, où? (sans mouvement), on dit: ἐν οἴκῳ εἶναι, étre à la maison; ἐν Ῥώμη, Plut. A Rome; παρὰ τῷ βασιλεῖ, Xén. Chez le roi.
- 2° A la question quo, où? (avec mouvement), on dit: ἐέναι εἰς τὴν πόλιν, aller à la ville; παρὰ ου πρὸς τὸν βασιλέα ἰέναι, aller chez le roi;

ἐπορεύετο ὡς ἐπὶ τὸν ποταμόν, Xén. Il marchait vers le fleuve (ὡς ἐπί, comme vers, pour ἐπί, vers);

ώς έμε ἦλθε, Plat. Il vint vers moi (sous-ent. πρός).

3° A la question undè, d'où? le nom est au génitif, avec la préposition ἐκ ου ἀπό ου παρά, de chez;

έξ οίκου ήκειν, venir de la maison; ήκειν παρά τοῦ βασιλέως, Plat. Venir de chez le roi.

4° A la question quá, par où? on emploie διά et le génitif: διὰ τῆς Ἑλλάδος ὁδὸν ποιεῖσθαι, Thuc. Passer par la Grèce; διὰ οἰχίας τοῦ βασιλέως πορεύεσθαι, passer par chez le roi.

OBSERVATIONS.

Aμφί et περί, avec l'article pluriel et un nom propre, désignent d'abord: l'entourage, la suite, les partisans de; puis, par extension, la personne et sa suite; et d'autres fois, au contraire, la personne seule;

οί περί ου αμφί Πλάτωνα, les disciples de Platon, ou Platon èt ses disciples, ou Platon seulement.

Quand les prépositions n'ont pas de régime, elles deviennent de véritables adverbes. Exemple :

δύο μναῖ καὶ πρός, deux mines et plus; πᾶσα περὶ χθών, Hom. Toute la terre autour.

CHAPITRE VII.

INTERJECTIONS.

oi, ah! hélas! se joint à divers cas.

οὶ ἐγώ, οἴ μοι, οὶ ἐμέ, hélas! malheureux que je suis!

ω se construit avec le vocatif et le nominatif:

ὧ φίλε, ὧ φίλος, ὁ mon ami!

ώ, cri d'admiration où de plainte, se construit avec divers cas:

ὧ τάλας ἐγώ! oh! que je suis malheureux!

ω τοῦ θαύματος, Plat. Oh! quelle merveille! ὁ prodige!

& you, malheur à moi!

φεῦ veut le génitif:

φεῦ τοῦ λόγου, Aristt. Quel discours '

CHAPITRE VIII.

CONJONCTIONS.

§ 1° EI, SI; ÄN.

Ei, si, se construit avec divers temps de l'indicatif et de l'optatif. Exemple:

εἴ τις οἴεται, Xén. Si quelqu'un pense;

εἰ Αλέζανδρος ήμην, Plut. Si j'étais Alexandre;

ει τις έλεύσεται, si quelqu'un vient;

εί ἄρα κωλύοιντο, Théocr. S'ils venaient à être empêchés;

εἴ μοι δοίης καταφαγεῖν, Aristoph. Si tu me donnais à manger.

ει..... αν, avec des verbes, donne à ceux-ci le sens du conditionnel. Exemple:

εἴ τι εἶγεν, ἐδίδου ἄν, s'il avait quelque chose, il le donnerait;

εἴ τι ἔσχεν ἔδωκεν ἄν, s'il avait eu quelque chose, il l'aurait donné;

εἴ τις ταῦτα πράττοι, μέγα μ' αν ωφελήσειε, si quelqu'un fáisait cela, il me rendrait un grand service.

Àv seul, avec l'optatif, peut marquer supposition, possibilité, probabilité;

τί οῦν, εἴποι τις ἄν, quoi donc! dira peut-ëtre, ou pourrait dire quelqu'un;

οὐκ ἂν φεύγοις, tu ne saurais échapper.

Åv ajoute à ὅς, οἶος, ὅπως, etc. une idée d'universalité, comme en latin cunque joint à qui, qualis, undè, etc.

ος αν ἀπειθήση... que quiconque aura désobéi...

ὄ τι αν λέγοις, quelque chose que tu dises;

ὁπόθεν αν έλθη, de quelque part qu'il vienne.

Quelquefois av se répète dans la même proposition. Exemple:

πως αν οὐκ αν εν δίκη θάνοιμ' αν, Soph. Comment tût-il arrivé que j'eusse pu ne pas justement périr de quelque manière?

εἰ ἄν, ἐάν, ἄν, s'il arrive que, se mettent avec le subjonctif. Exemple:

ἐάν τις ἔλθη, s'il arrive que quelqu'un vienne;

ἐάν τις σ' ἐρωτήση, Dém. S'il arrive qu'on te demande...

§ 2. ÖTI, $\Omega\Sigma$, $\Pi\Omega\Sigma$, etc. unissant des propositions.

Les conjonctions ὅτι, ὡς, servent à unir deux propositions.

ÖTI, que.

ό μῦθος δηλοῖ ὅτι ὁ κάματος θησαυρός ἐστι, Esop. La fable montre que le travail est un trésor;

ακούομεν ὅτι ὅλθιος εἶ, nous entendons dire que tu es heureux.

őτι sert encore à annoncer les propres paroles de quelqu'un. Exemple:

λέγεις· ὅτι πλούσιός εἰμι, Apoc. Tu dis ceci: Je suis riche; ou simplement, tu dis: Je suis riche.

ΩΣ, comme, que.

ήν γὰρ διδάσκων ὡς ἐξουσίαν ἔχων (sous-ent. διδάσκει), καὶ οὐχ ὡς οἱ γραμματεῖς (sous-ent. διδάσκουσι), S. Matth. VII, 29. Erat enim docens sicut potestatem habens (docet), et non sicut scribæ (docent).

λέγων ως γείτων είη, Xén. Disant qu'il était voisin.

 $\Omega\Sigma$, $\Omega\Sigma$ TE, avec l'infinitif, afin de, pour, de manière à.

ώς ου ώστε της ἀρετης τυχεῖν, Aristt. Afin de, pour arriver à la vertu, pour en obtenir la possession;

ούκ ἀπεκρίθη... ὥστε θαυμάζειν τὸν ήγεμόνα λίαν, S. Matth. XXVII, 14;

Non respondit... ita ut miraretur præses vehemementer.

Ce qui pourrait s'expliquer par l'ellipse de $\tilde{\eta}$, sit:

ωστε τυχείν ή, afin que, de manière que, obtenir soit.... ωστε... θαυμάζειν... ή, afin que, s'étonner fût. (Voy. Burnouf, Gramm. p. 277).

È ΩΣ ÄN, jusqu'à ce que.

On l'emploie avec les verbes signifiant attendre. μεῖνον έως αν ἔλθη, attends qu'il soit venu.

\mathring{O} ΠΩΣ, INA, afin que.

ήμεις όπως ἀκούσης, Xén. Tu viens afin d'écouter; ἀφίκετο ἴνα θεῷτο, Xén. Il vint afin de voir.

ΟΠΩΣ, que, de.

Cet ő $\pi\omega\varsigma$ se met après les verbes avoir soin, veiller, conseiller, etc.

ἐπιμελοῦ ὅπως πάντα ἔτοιμα ἦ, aie soin que tout soit prêt; εἰςηγοῦμαι ὅπως ποιήση, Plut. Je lui conseille de faire.

(Cependant συμβουλεύειν et παραίνειν se construisent avec l'infinitif, sans ὅπως; συμβουλεύω σοι ἀπελθεῖν, je te conseille de partir).

M'H, ΟΠΩΣ M H (que ne)

Se mettent après les verbes, empêcher, défendre.

ἀπεῖπε μή φαίνειν, Dém. Il défendit de dénoncer;

ἀπαγορεύειν τινὰ ου τινὶ ποιεῖν, ου μλ ποιεῖν, ου ὅπως μλ ποιῆ, défendre à quelqu'un de faire.

Quand il y a une double négation, on emploie μή οὐ et l'infinitif. Exemple:

οὐ δύναμαι μή οὐ φιλεῖν, Plut. Je ne puis m'empécher d'aimer, je ne puis ne pas aimer.

De même après craindre, appréhender, on emploie ὅπως μή ou μή. Exemple:

δέδοιχα όπως μὴ τοῦτο γενήσεται, Dém. Je crains que cela

- δέδια μη μετανοήσητε, Luc. Je crains que vous ne vous repentiez, timeo ne vos pœniteat.

Et pour nier, on dit, avec μλ ού (latin ne, non):

δέδοικα μη οὐκ ἔχω, Plat. Je crains de n'avoir pas.

Après θαυμάζω, je m'étonne, on emploie εἰ, ὅτι, ὡς, ὅπος, si, de, que, exemple:

θαυμάζω εί μηδεὶς ἐννοεῖ, Dém. Je m'étonne que personne ne pense;

ou bien on tourne par le participe:

θαυμάζω αὐτοῦ ἐκεῖνα λέγοντος, Dém. Je m'étonne qu'il parle ainsi.

§ 3. UNION DE PROPOSITIONS SANS CONJONCTION.

Deux propositions s'unissent souvent sans conjonction. C'est lorsque la seconde est considérée comme régime du verbe de la première. Exemple:

ό μῦθος δηλοῖ — τὸν κάματον θησαυρὸν εἶναι; La fable montre — le truvail être un trésor (que le travail

άκούομέν - σε όλδιον είναι;

nous entendons dire - toi être heureux (que tu es, etc.)

νομίζω — σε δακρύειν;

Credo - te flere;

est, etc.)

Où l'on voit le verbe de la seconde proposition à l'infinitif; et son sujet ou son attribut, à l'accusatif; comme lorsqu'en latin on dit, sans exprimer le que, credo illum legere.

Cependant lorsque le sujet de la proposition complétive est sous-entendu, et qu'il se trouve dans la proposition principale comme sujet ou comme complément, l'attribut de la proposition complétive suit le cas de ce sujet ou complément. Exemple:

Κροῖσος ἐνόμιζεν — εἶναι ὅλβιος;

Crésus croyait — être heureux;

άπεῖπε Λακεδαιμονίοις — ναύταις εἶναι;

Lycurgue défendit aux Lacédémoniens — d'être navigateurs.

Lorsque le sujet des deux verbes est le même, et que le second verbe est attributif et à l'infinitif, celui-ci reste simplement à ce mode, sans pronom à l'accusatif. Exemple:

υπέσχετο βοηθήσειν, Plut. Il promit de secourir, qu'il viendrait au secours;

έδοα πάντα δώσειν, Hérodt. Il criait devoir tout donner, qu'il donnerait tout.

On peut encore unir deux propositions sans conjonction, en tournant le verbe de la proposition complétive par le participe. Exemple:

οίδα — θνητὸς ὤν, je sais (étant) que je suis mortel; ὁρῶ — ἐξαμαρτών, je vois (ayant eu) que j'ai eu tort; μεταμέλει μοι — τοῦτο εἰρηκότι, Luc. Regret est à moi— (ayant dit) d'avoir dit cela; (tout comme μεταμέλει μοι τοῦτο εἰρηκέναι, Luc.

Σιμωνίδης έλεγε, — μηδέποτε αὐτῷ μεταμελῆσαι — σιγήσαντι, φθεγξαμένω δὲ πολλάκις, Plut. Simonide disait — repentir n'avoir jamais été à lui — (s'étant tu) de s'être tu; mais souvent (ayant parlé) d'avoir parlé, c'est-à-dire, qu'il ne s'était jamais repenti de s'être tu, mais, etc.

έμαυτῷ ξυνήδειν — οὐδὲν ἐπισταμένω, Plat. Je savais en moimême, — (ne sachant) que je ne savais rien.

Quelquefois on trouve: d'un côté, un adjectif avec εἰμί; de l'autre, un participe. Exemple:

δηλός ἐστι — ποιήσων, il est manifeste devant faire, pour δηλόν ἐστιν ὅτι ποιήσει, il est évident qu'il fera;

φανερός είμι — δίκαια λέγων, Dém. Je suis visible disant des choses justes,

pour φανερόν έστιν ὅτι δίκαια λέγω, il est clair que ce que je dis est juste.

MANUEL DE L'HELLÉNISTE.

TROISIÈME PARTIE.

DES ACCENTS.

CHAPITRE I.

LOIS DE L'ACCENTUATION.

SECTION PREMIÈRE.

NOTIONS GÉNÉRALES.

ARTICLE PREMIER.

NOMS ET PLACES DES ACCENTS.

De trois accents, en grec, l'usage est reconnu;
Le circonflexe affecte ultième ou pénultième;
L'aigu marque ou ces deux ou l'antépénultième;
L'accent grave en l'ultième est écrit pour l'aigu,
Quand le discours n'est pas rompu,
On le suppose encore où nul accent n'est vu.

Il y a en grec trois accents:

L'aigu qui indique l'élévation de la voix ;

Le grave qui en indique l'abaissement;

Le circonflexe () ou () qui, étant la réunion des deux autres, marque que la voix doit s'élever et s'abaisser sur la même syllabe, laquelle est toujours une longue.

Trois syllabes seulement sont susceptibles d'accents: ce sont, en allant de droite à gauche, la dernière, la seconde et la troisième, qu'on nomme plus exactement ultième, pénultième, antépénultième.

L'aigu peut occuper les trois places;

Le circonflexe, les deux dernières;

Le grave, la dernière seulement.

L'accent grave ne sert qu'à remplacer l'aigu lorsque celui-ci se trouve sur la dernière syllabe d'un mot qui ne termine pas une phrase, c'est-à-dire, qui n'est pas avant un point soit en haut soit en bas, ni avant un point d'interrogation ou d'exclamation: Exemple: ὁ καλὸς ποιμήν, ου ὁ ποιμήν ὁ καλός, le bon pasteur.

Quand ce mot termine la phrase il conserve son aigu.

L'accent grave ne s'écrit que lorsqu'il tient la place de l'aigu; mais il est supposé sur toute syllabe qui n'a pas d'accent.

Un mot est dit:

Oxyton, quand il a l'aigu sur sa dernière syllabe, comme Θεός, Dicu;

Paroxyton, quand il l'a sur la pénultième, comme λόγος, parole; Proparoxyton, quand il l'a sur l'antépénultième, comme ἄνθρω-πος, homme;

Périspomène, quand il a l'accent circonflexe sur la dernière syllabe, comme ἡμεῖς, nous;

Propérispomène, quand il l'a sur la pénultième, comme σωμα, corps; Baryton, lorsqu'il a un accent grave sur la dernière.

On a aussi donné ce nom aux mots dont la dernière syllabe n'a pas l'aigu. Exemple: λέγω, τύπτω.

ARTICLE DEUXIÈME.

CIRCONFLEXE A LA PÉNULTIÈME.

La pénultième longue, ayant brève après elle, S'il lui faut un accent, le circonflexe appelle.

Il s'agit ici de syllabes longues par nature et non simplement par position.

La pénultième longue, suivie d'une brève, ne reçoit pas toujours l'accent circonflexe.

Elle peut n'avoir point d'accent, comme dans ανθρωπος, λύουσι, λύωμεν, λύητε, κημός, etc.

Mais lorsqu'elle doit en avoir un, c'est le circonflexe, comme dans σωμα, βρωσις, nourriture.

Quand la dernière syllabe est longue par nature, la pénultième, quoique longue, ne peut pas recevoir l'accent circonflexe.

On ne pourrait pas écrire, par exemple, θῆρα, la chasse, car une longue équivalant à deux brèves, et l'accent circonflexe étant la réunion de l'aigu suivi du grave; θῆρα (ρα long) se résoudrait en θέὲραα οù l'aigu serait placé sur la quatrième syllabe. Or, il ne peut aller au delà de la troisième; on ne devrait donc supposer que θὲέραα, d'où a bien pu venir θήρα, mais non θῆρα, car le grave suivi de l'aigu ne produit jamais le circonflexe.

Quoique les longues et les diphthongues soient, pour le temps, équivalentes à deux brèves, elles ne comptent pas toujours pour deux, par rapport à l'accent.

Elles comptent pour deux dans les syllabes finales, avec ou sans accent indistinctement, comme dans λόγου, λέγω, λύεις, λελύκω; ailleurs elles ne comptent que pour une, comme dans ἄν-θρωπος, λύωμεν.

Cependant, quand elles ont l'accent circonslexe, comme elles équivalent à deux voyelles brèves ayant, l'une l'aigu, l'autre le grave, on les prononce avec élévation et abaissement de voix; ce qui n'a pas lieu quand elles n'ont pas l'accent circonslexe; car alors on les prononce sur un seul et même ton.

Quand la dernière syllabe n'est longue que par position, c'està-dire, parce qu'elle est suivie de deux consonnes ou d'une lettre double, la pénultième peut recevoir l'accent circonflexe, comme dans αῦλαξ, sillon, χοῖνιξ, chénice, mesure.

SECTION DEUXIÈME.

DECLINAISONS.

ARTICLE PREMIER.

RÈGLE GÉNÉRALE. — INFLUENCE DE LA TERMINAISON.

L'accent premier d'un mot s'y tient fixe et constant, Tant que longue ni loi n'exigent changement. Mais longue survient-elle en la syllabe extrême? Ou syllabe de plus s'adjoint-elle à la même? Le circonflexe, à la seconde échu,
Est aussitôt remplacé par l'aigu;
Ou la seconde acquiert l'aigu de la troisième.
Exceptons: génitifs attiques en εως;
D'ις, d'υς; ceux en εω d'ionique origine;
Tous les mots qu' ωι comme ωι, hors l'optatif termine;
La classe attique ως, ων; les mots traînant γέλως.

L'accent premier est celui du nominatif singulier dans les mots qui se déclinent, et du thême dans les verbes.

Le principe fondamental de l'accentuation des mots déclinables, c'est que, l'accent premier reste sur la même syllabe tant qu'il ne doit pas être déplacé ou modifié en vertu de quelque loi générale ou particulière.

Ainsi l'aigu du nominatif λόγος reste sur la syllabe λό dans tous les autres cas: λόγε, λόγου, λόγον, λόγον, λόγοι, etc. parce que rien ne s'y oppose.

Il n'en est pas de même d'ανθρωπος, ανθρωπε, ανθρώπου, ανθρώπω, ανθρωπον.

Ici l'accent aigu peut rester sur α au vocatif et à l'accusatif, parce que les finales ε et ov étant brèves, il est toujours sur l'antépénultième (ou la troisième), comme au nominatif; mais au génitif et au datif, les finales longues ou, ω comptant chacune pour deux par rapport à l'accent, α v est censé quatrième syllabe, et dès lors, l'aigu ne peut plus y rester. Il faut, par suite de la loi, qui lui défend d'outrepasser la troisième, qu'il passe sur la syllabe $\theta \rho \omega$, qui, de seconde, est devenue troisième.

Dans γλῶσσα, l'ῶ est circonslexe; et il peut l'être sans difficulté, parce que l'a final est bref.

Mais dans γλώσσης, γλώσση, γλώσσαις, où les finales sont longues et comptent pour deux, γλω est censé troisième, et ne peut dès lors recevoir l'accent circonflexe (ainsi qu'on l'a prouvé cidessus au mot ἄνθρωπος); mais seulement l'accent aigu.

Il en est de même dans δῶρον, δώρου, δώρω, δώροις; dans le féminin des participes: λελυχυῖα, génitif λελυχυίας; λαθοῦσα, λα-δούσης; λυθεῖσα, λυθείσης; στᾶσα, στάσης, etc.

Dans σῶμα, σώματος, σώματι, σώματα, les cas obliques ont une

syllabe de plus que le nominatif et σω devient troisième syllabe. Or, on vient de voir le circonflexe changé en aigu dans γλώσσης, parce que, la finale étant longue, γλω est censée troisième; donc il doit aussi se changer en aigu dans σώματος, etc. parce qu'il y est suivi réellement de deux syllabes distinctes.

Il y a plus. Dans σωμάτων, σωμάτοιν, οù σῶμα n'est pas allongé d'une syllabe simplement, mais d'une syllabe longue, σω est censé quatrième syllabe et se trouve par là hors de toute accentuation; il ne peut donc pas même retenir l'aigu; il doit le céder à μα, qui est censé troisième syllabe,

D'après cela il est facile de voir que ὄνομα qui a l'aigu sur sa première syllabe au nominatif, doit le transporter sur νω dans ὀνόματος, ὀνόματο, etc. et sur μα dans ὀνομάτων.

EXCEPTIONS.

La règle générale, comme on l'a vu, p. 222, veut que les finales longues (voyelles ou diphthongues), comptent pour deux par rapport à l'accent. Mais il y a deux exceptions à faire : l'une, pour ω, qui ne compte que pour un: dans les génitifs attiques en εως, venant d'ις, d'ις, d'υς, d'υ;

dans les génitifs ioniens en εω;

dans la déclinaison attique, ως, ων (lors même qu'il y a un ω); et dans les composés que γελως termine.

L'autre, pour oi et ai (sans consonne à la suite), qui sont réputés brefs partout, excepté à la troisième personne de l'optatif.

Ainsi on accentue comme il suit:

πόλις, génitifs attiq.; sing. πόλεως, plur. πόλεων, duel πόλεων; σίναπι, gén. att. σινάπεως; πέλεχως, gén. att. πελέχεως; πῆχυς, gén. att. πήχεως; ἄστυ, gén. att. ἄστεως; κομήτης, gén. ionien. . . . χομήτεω; Αἰνείας, Επέε, gén. ion. . Αἰνείεω; εὔγεως, fertile; déclin. attiq. ἀνώγεων, étage supérieur; datif sing. ἀνώγεω; plur. ἀνώγεως; φιλόγελως, qui aime à rire; ἄνθρωπος, plur. ἄνθρωποι; mais au datif ἀνθρώποις; μέλισσα, plur. μέλισσαι, mais au datif μελίσσαις;

De même à la troisième personne de l'optatif, τετύφοι et non τέτυφοι; φιλήσαι et non φιλήσαι (qui est l'infinitif).

ARTICLE DEUXIÈME.

DÉCLINAISONS PARISYLLABIQUES.

Les noms de ces déclinaisons suivent la règle générale exposée ci-dessus, sauf les modifications exprimées ici:

L'oxyton non croissant change en périspomène Son triple génitif que trois datifs entraîne. Tout autre, féminin de forme et non croissant, N'admet qu'au génitif en $\tilde{\omega}_{l}$ le double accent, Mais l'adjectif en ω_{l} sur son féminin n'aime Que l'accent qu'à ce cas prend le masculin même.

Ainsi les oxytons parisyllabiques, substantifs ou adjectifs, prennent l'accent circonflexe sur la dernière syllabe aux génitifs et aux datifs des trois nombres, comme:

Singul. ὁδός, ὁδοῦ, ὁδῷ, ὁδόν; Pluriel. ὁδοί, ὁδῶν, ὁδοῖς, ὁδούς; Duel. ὁδώ. ὁδοῖν.

Singul. κεφαλή, κεφαλῆς, κεφαλῆ, κεφαλήν; Pluriel. κεφαλαί, κεφαλῶν, κεφαλαῖς, κεφαλάς; Duel. κεφαλά, κεφαλαῖν.

Singul. ποιητής, ποιητού, ποιητή, ποιητήν; Pluriel. ποιηταί, ποιητών, ποιηταίς, ποιητάς; Duel. ποιητά, ποιηταίν.

Mascul. ἀγαθός, ἀγαθοῦ, ἀγαθῷ, ἀγαθῶν, ἀγαθοῖς, ἀγαθοῖν; Fémin. ἀγαθή, ἀγαθῆς, ἀγαθῆ, ἀγαθῶν, ἀγαθαῖς, ἀγαθαῖν Neut. ἀγαθόν, ἀγαθοῦ, etc. comme au masculin. Tout autre, c'est-à-dire tout nom qui n'est pas oxyton, quel que soit, à cela près, son accent et son genre, s'il est féminin a forme, c'est-à-dire s'il est de la première déclinaison, ne reçoit l'accent circonflexe sur la dernière qu'à son génitif pluriel, comme:

ή ἄκανθα, ἄκανθαι, ἀκανθῶν, ἀκανθαίς; βαρεῖα, βαρεῖαι, βαρειῶν, βαρείαις (de βαρύς, lourd, adject. imparisyl.) ὁ ταμίας, ταμίαι, ταμιῶν, ταμίαις (1).

Les noms qui ne sont ni oxytons, ni de la première déclinaison, ne veulent le circonflexe, pas même au génitif pluriel;

Exemple: λόγος, λόγου, λόγοι, λόγων.

De βαρύς on a fait le féminin βαρεῖα, εῖ circonflexe, à cause de la règle:

La pénultième longue ayant brève après elle, S'il lui faut un accent, le circonslexe appelle.

Ce féminin n'étant plus oxyton comme βαρύς, mais propérispomène, se décline comme un nom de la première déclinaison, et prend par conséquent le circonflexe sur la dernière au génitif pluriel βαρειῶν.

Mais dans les adjectifs parisyllabiques (ou en ος) qui ne sont pas oxytons, le féminin, même au génitif pluriel, n'a pas d'autre accent que le masculin. Exemple: ἄγιος, άγία;

génit. plur. ἀγίων, tant pour le féminin que pour le masculin, et non άγιῶν.

σοφώτερος, σοφωτέρα;

Gén. pl. σοφωτέρων, pour les trois genres. οὖτος, αὕτη, τούτου, ταύτης,

Gén. pl. τούτων, pour les trois genres.

En résumé: les parisyllabiques, s'ils sont oxytons, prennent l'accent circonflexe sur la dernière aux trois génitifs et aux trois datifs.

⁽¹⁾ Exceptez: Λαπίθων, χλούνων, ἐτησίων, Paroxytons, avec ἀφύων et χρήστων. Voy. Gretser, p. 141. Tout le monde pourtant n'en convient pas. V. P. R. p. 536.

S'ils ne sont pas oxytons et qu'ils soient de la première déclinaison, ils prennent cet accent au génitif pluriel seulement; s'ils sont de la seconde déclinaison, ils ne le prennent pas même à ce génitif; et si ce sont des adjectifs en oc, leur génitif féminin, au pluriel, n'a pas d'autre accent que le masculin.

ARTICLE TROISIÈME.

DÉCLINAISON IMPARISYLLABIQUE.

§. 1er POLYSYLLABES.

Le nom croissant et long, loi commune suivra.

Mais dans les noms en ηρ, ης, ων, l'accent suira,

Au premier vocatif, la fin tant qu'il pourra.

Dans θυγάτηρ, c'est γά, τρός, τρί, τροῖν, τρῶν qu'il aime;

Dans la forme en τέρος, il prend la pénultième;

Dans θύγατερ, — τρα, — τρε, — τρας, — τρες, l'u même il a.

Les datifs en εσσι lui livrent leur troisième.

Les noms imparisyllabiques et polysyllabes (croissants et longs) suivent la loi générale:

L'accent premier d'un mot s'y tient fixe et constant, Tant que longue ni loi n'exigent changement.

Exemple: Sing. λαμπάς, λαμπάδος, λαμπάδι, λαμπάδα;
Plur. λαμπάδες, λαμπάδων, λαμπάσι, λαμπάδας;
Duel. λαμπάδε, λαμπάδοιν.

Mais les polysyllabes en ηρ, ης et même ων offrent ceci de particulier:

C'est qu'au vocatif singulier, quand ils ont la brève, ils éloignent l'accent le plus qu'ils peuvent de l'ultième.

Ainsi on accentue:

au nominatif,	au vocatif.	au nominatif,	au vocatif.
ανήρ,	ἄνερ ,	Σωσθένης,	Σώσθενες,
πατήο	πάτεο.	Ποσειδών,	Πόσειδον,
σώτης,	σωτερ (pénult. long. suivie	Απόλλων,	Απολλον,
Σωκράτης,		κακοδαίμων, .	κακόδαιμον.

Δημήτηρ, Cérès, éloigne aussi son accent le plus possible nonseulement au vocatif Δήμητερ, mais encore aux autres cas, soit dans la forme régulière $\Delta ημήτερος$, soit dans la forme syncopée $\Delta ήμητρος$.

Dans θυγάτηρ, l'accent passe également sur l'antépénultième υ, non-seulement au vocatif θύγατερ, mais aux autres cas θύγατρα, θύγατρε (duel), θύγατρες, θύγατρας; excepté θυγατρός, θυγατρί, θυγατροῖν, θυγατρῶν qui suivent l'accentuation des mots syncopés dont il est parlé ci-dessous à la suite des monosyllabes.

Dans la forme non syncopée θυγάτης, θυγατέρος, θυγατέςι, etc. l'aigu est sur la pénultième à tous les cas, sans excepter θυγατράσι, pour θυγατέροι.

Dans les datifs pluriels en 2551, on recule l'accent le plus possible. Exemple:

Λαμπάδεσσι, pour λαμπάσι, aux lampes; Παίδεσσι, pour παισί, aux enfants; λχθύεσσι, pour λχθύσι, aux poissons; Τρώεσσι, pour Τρωσί, aux Troyens.

§ 2. MONOSYLLABES.

Dans le monosyllabe en ses cas s'allongeant,
Génitifs et datifs ont sur la fin l'accent,
Circonflexe en la longue, aigu sur une brève:
Πῦρ, d'οù πυρός, πυρῶν, tout doute en ce point lève.
Mais dans le participe et l'interrogant τίς,
Et dans les mots par crase au double accent soumis,
L'accent au même endroit dans tous les cas est mis.
L'autre τίς veut partout l'accent sur la dernière.

Ont l'aigu: δάς, θώς, Τρώς, οὖς, πᾶς, πᾶς, φῶς, lumière,
Au génitif en ων, sur leur avant-dernière.
Les mots tels que πατήρ, πατρός, ἀνήρ, ἀνδρός,
Tronqués aux cas non droits, imitent πῦρ, πυρός.
Γυνή, dans γυναικός et cas de cette forme,

Quoique entiers, pour l'accent aux tronqués se conforme.

Les monosyllabes de la déclinaison imparisyllabique suivent la règle générale.

L'accent premier d'un mot reste fixe en son rang, Tant que langue ni loi n'exige changement.

Or ici, une règle particulière veut que les génitifs et les datifs de ces monosyllabes aient, dans les trois nombres, l'accent sur la dernière syllabe: aigu, si cette syllabe est brève, circonslexe si elle est longue.

Ainsi on accentue:

Sing. (τὸ) πῦρ, le feu, πυρός, πυρί, πῦρ;
Plur. πύρα, πυρῶν, πυροί, πύρα; (τ)
Duel. πύρε, πυροῖν.

De même:

Sing. θής, mercenaire, θητός, θητί, θῆτα;

Plur. θητες, θητων, θησί, θητας;

Duel. θητε, θητοῖν.

Mais cette règle particulière ne s'étend ni aux participes monosyllabes ni à l'interrogatif τίς; ils gardent toujours leur accent sur la même syllabe, aux génitifs et aux datifs, comme aux autres cas. Exemple:

Sing. ov, qui est, ovros, ovri, ovra.

Plur. ὄντες, ὄντων, οὖσι (pénult. longue suivie de brève), ὄντας.

Duel. ὄντε, ὄντοιν.

Sing. θείς, qui a posé, θέντος, θέντι, θέντα;

Plur. θέντες, θέντων, θεῖσι, θέντας;

Duel. θέντε, θέντοιν.

Στάς, στάντος, στάντι, etc.

Sing. τίς, qui ? τίνος, τίνι, τίνα; τίς, quelque, τινός, τινί, τινά; Plur. τίνες, τίνων, τίσι, τίνας; τινές, τινών, τισί, τινάς; Duel. τίνε, τίνοιν. τινές, τινοῖν.

⁽¹⁾ πυρά, πυρῶν, πυροῖς, feux, et πυρά, πυρᾶς, bücher, sont parisyllabiques.

Cette règle particulière ne s'étend pas non plus aux noms périspomènes qui ne sont monosyllabes que par contraction, comme ηρ pour ἔαρ, printemps; κηρ pour κέαρ, cœur; car, dans tous leurs cas, ils gardent l'accent sur la même syllabe qu'au nominatif.

On accentue donc:

* (τὸ) κῆρ, κῆρος, κῆρι, κῆρ;

tandis que x/10, destin, est soumis à la règle et s'accentue ainsi:

(ή) κήρ, κηρός, κηρί, κῆρα (pénult. long. suivie de brève); plur. κῆρες, κηρῶν, etc.

Les mots δάς, torche, θώς, loup cervier, Τρώς, Troyen, οὖς, oreille, πᾶς, tout, παῖς, enfant, φῶς, lumière, tout en suivant la règle des monosyllabes ordinaires,

Génitif et datif ont sur la fin l'accent,

exceptent cependant le génitif pluriel (et même duel), où ils prennent l'accent aigu sur la pénultième.

Ainsi on accentue:

Sing. δάς, δαδός, δαδί, δάδα;

Plur. δάδες, δάδων (et non δαδῶν).

Sing. θώς, θωός, θωί, θῶα;

Plur. $\theta \tilde{\omega} \varepsilon \zeta$, $\theta \hat{\omega} \omega v$ (et non $\theta \omega \tilde{\omega} v$).

Sing. Τρώς, Τρωός, Τρωί, Τρῶα;

Plur. Τρῶες, Τρώων (et non Τρωῶν).

Sing. (τὸ) οὖς, ἀτός, ἀτί, ὄυς,

Plur. ὧτα, ἄτων (et non ὡτῶν), ὡςὶ.

Sing. (τὸ) φῶς, lumière, φωτός, φωτί, φῶς;

Plur. φῶτα, φώτων;

Mais φῶς, φωτός, homme, gén. plur. φωτῶν; φώς (pour φωτς), brûlure, φωδός, φωδί;

Plur. φωδες, φώδων.

Sing. πᾶς, παντός, παντί, πάντα;

Plur. πάντες, πάντων, πᾶσι, πάντας;

Duel. πάντε, πάντοιν.

Δμώς, valet, génit. δμωός, fait aussi au génit. plur. δμώων; Εt κράς (inusité), tête, génit. κρατός, a pour génit. plur. κράτων.

Les noms qui, par syncope, suppression ou transposition, perdent une syllabe au génitif, suivent, pour l'accentuation de leurs génitifs et de leurs datifs, la règle des monosyllabes. Exemple:

Sing. πατήρ, πατέρος, πατέρι, sync. πατρός, πατρί; Plur. πατέρες, πατέρων, sync. πατρῶν.

Sing. μήτηρ, μητέρος, μητέρι, sync. μητρός, μητρί; Plur. μητέρες, ματέρων, etc.

Sing. ἀνήρ, ἀνέρος, ἀνέρι, ἀνέρα, sync. ἀνδρός, ἀνδρί, ἄνδρα; Plur. ἀνέρες, ἀνέρων, ἀνέρετσι, sync. ἄνδρες, ἀνδρων. γόνυ, genou, génit. γόνυος, transpos. γουνός, γουνί. δόρυ, δόρυος; d'où δουρός, δουρί; (γοῦνα, γούνων; δοῦρα, δούρων sont accentués comme les parisyllabes).

Κύων, κύονος, d'où κυνός, κυνί, κύνα; κύνες, κυνῶν, κυσί, κύνες.

Pour θυγάτηρ, θυγατέρος, puis θυγατρός, etc. (Voy. ci-dessus, pag. 229).

Quand πατής, μήτης, ἀνής sont déclinés sans syncope, ils prennent l'accent sur la pénultième, comme θυγάτης, et font également le datif pluriel en άσι.

πατράσι, μητράσι, ἀνδράσι.

γυνή qui prend ses cas de γυναίζ, suit, aux génitifs et aux datifs, l'accentuation des mots syncopés; on dit:

Sing. γυνή, νος. γύναι; γυναικός, γυναικί, γυναϊκα; Plur. γυναϊκες, γυναικών, γυναιζί, γυναϊκας.

§ 3. NOMS CONTRACTES.

L'accent est circonslexe après contraction, Si l'aigu précédait, conjoint au baryton. Mais de γεγαώς, né, cas tout à fort contraire, Provient γεγώς, aigu, dans ώς, comme son frère. Πλήρεις et πλήρεις ont πλή, tous deux, aigu. Ce principe pourtant n'est pas en tout reçu; Les proparoxytons, εος, marquant matière, D'un circonslexe indu couronnent leur dernière. D'ηχόα paroxyt. naît l'oxyton ηχώ; Et des paroxytons duels νόω, πλόω, Naissent les oxytons νώ, πλόω, Ainsi de χρυσέω, χρυσώ.

L'accent circonflexe (^) ou (), étant, comme on l'a dit cidessus, pag. 220, la réunion de l'accent aigu et du grave, ne peut être employé, dans les contractions, qu'autant que la première des voyelles contractées a l'accent aigu, et la seconde le grave (qui est supposé sur les syllabes sans accent).

Un grave et un aigu (") se réduisent à un aigu; Deux graves ne produisent rien; on ne les écrit pas.

Ainsi on a vu dans les déclinaisons: Αθηνάα contracté en Αθηνᾶ; γέα, en γη; Ερμέας, en Ερμης; νόος, en νοῦς, ὀστέον, en ὀστοῦν, parce que l'aigu y est suivi d'une syllabe grave ou sans accent.

Mais de γεγαώς, où c'est au contraire le grave qui précède l'aigu, la contraction ne fait que γεγώς, qui a pareillement l'aigu sur ως.

Dans πλήρεες, les deux ε à contracter sont harvtons ou sans accent; aussi, après la contraction, il n'y a que l'aigu sur πλή, comme avant.

C'est pour la même raison que γένεος, γένεα, τριήρεα, τριήρεες, se contractent en γένους, γένη; τριήρη, τριήρεις, sans changer d'accent. (Voyez les déclinaisons, p. 15 et 16).

D'après cette règle, χρύσεος, χρύσεον, et les autres adjectifs en

εος, désignant le métal ou la matière, devraient se contracter en χρύσους, κρύσουν, etc.; mais, par exception, ils deviennent périspomènes: χρυσοῦς, χρυσοῦν, etc.

(Le féminin χουσέα, étant paroxyton, se contracte régulièrement en χουσά; quant à χούσεαι, il suit l'exception et fait χουσαΐ).

Tandis que des adjectifs prennent l'accent circonflexe lorsqu'ils ne devraient pas l'avoir, des noms au contraire ne le prennent pas lorsqu'il leur paraîtrait dû; ce sont les noms féminins en ω , $\delta \omega_{\zeta}$, dont l'accusatif en $\delta \alpha$, au lieu de se contracter en $\tilde{\omega}$, se contracte en ω . Exemple:

Ηχώ, ήχόος; accus. ήχόα, contr. ήχώ (et non ήχῶ). Πειθώ, πειθόος; accus. πειθόα, contr. πειθώ (et non πειθῶ).

La même particularité se rencontre dans le duel des paroxytons de la seconde déclinaison qui se contractent. Exemple:

νόος, νοϋς ; duel νόω, contr. νώ (et non νω). πλόος, πλοῦς ; duel πλόω, contr. πλώ (et non πλω).

χρυσέω (duel de χρύσεος, χρυσοῦς) se contracte pareillement en χρυσώ oxyton (et non en χρυσώ); et ainsi des autres de même espèce.

On verra ci-après une semblable exception pour certains adjectifs composés.

ARTICLE QUATRIÈME.

ADJECTIFS ET PRONOMS.

D'après communes lois l'adjectif s'accentue, Sauf mainte exception à voir ou déjà vue. L'adjectif en ήρης, ώδης, ώλης et φρων, Au neutre, au vocatif, reste paroxyton. Οὐδείς au double accent d'είς l'aigu substitue. Puis l'oxyton λιγύς sur λι met son accent, Au féminin; et voit ελωχύς l'imitant. L'attique a d'ούτοσί, d'òδί, la fin aigüe. L'ont ἐγώ, σύ, mais ont μοῦ, σοῦ, le double accent, Que d'ημιῖς et d'ὑμεῖς l'ultième à tout cas prend. Νοῖ, νοῦν, σοῦν, σοῦν, σοῦν sur pénultième

Ont l'accent double; et vav, $\sigma \varphi v$, contractés, le même.

Mais l'aigu marque vé, σφώ, μοί, μέ, σοί, σέ, έ;

L'e d'eya, d'epoi, d'epi, ayant ye pour ultième.

Par où, de soi, oi, oque, oque le double est porté.

Σφίσι, fait aigu σφί; σφωέ fait aigu l'ε.

Les règles établies jusqu'ici pour l'accentuation des substantifs, s'appliquent aussi aux adjectifs, sauf quelques exceptions.

Deux de ces exceptions ont déjà été signalées, pag. 226, et 227, touchant le féminin et les contractions de certains adjectifs.

Au sujet de la règle de la page 228:

Mais dans les noms en np, ns, we l'accent fuira, Au premier vocatif, la fin, tant qu'il pourra;

il faut ajouter que: dans les adjectifs en ης et en ων, y compris les comparatifs en ίων, ce mouvement de l'accent a lieu, non seulement au vocatif singulier, mais encore aux trois cas semblables du neutre en ες et en ον (nom. voc. accus.).

Ainsi αὐθάδης fait αὔθαδες au vocatif et aux trois cas du neutre.

εὐδαίμων, εὔδαιμον. βελτίων, βέλτιον.

Cependant les adjectifs terminés en ήρης, ώδης, ώλης, φρων gardent l'accent sur la pénultième au neutre et au vocatif. Exemple:

ποδήρης, voc. et neut. ποδήρες (pénult. long. suivie de brève).

θυμώδης,

θυμῶδες;

ύψίφρων,

ύψίφρον.

auxquels se joignent έλεήμων, έλεῆμον; ἔπιστήμων, ἐπιστῆμον.

sic, un, a l'accent circonflexe, et s'accentue, comme les monosyllabes imparisyllabiques, d'après la règle:

Dans le monosyllabe, en ses cas s'allongeant, Génitifs et datifs ont sur la fin l'accent....

Les composés μηδείς et οὐδείς gardent l'accentuation d'εἶς, excepté au nominatif où ils prennent l'accent aigu au lieu du circonflexe.

Les adjectifs ἐλαχύς et λιγύς, qui, d'après la règle:

L'accent premier d'un mot reste fixe en son rang, etc....

devraient faire au féminin ἐλαχεῖα, λιγεῖα (l'a final étant ici bref), font, par exception, ἐλάχεια, λίγεια.

Les adjectifs indicatifs, auxquels les attiques ajoutent un , deviennent oxytons. Exemple:

όδί, ήδί, τοδί, τουδί, τηδί, etc. pour όδε, ήδε, τόδε, τοῦδε, τηδε, etc.

ούτοσί, αύτη", τουτο" ου τουτί, τουτονί, etc. pour ούτος, αύτη, τουτον, etc.

exervosí, pour exervos.

Le singulier des pronoms personnels est oxyton, à l'exception des génitifs 400 ou é 200, 500 et 00 et du datif of pour la troisième personne, qui sont périspomènes.

Les pluriels des trois pronoms sont pareillement périspomènes, excepté σφίτι, datif plur. du pronom résléchi de la troisième personne, car σφίτι est paroxyton.

Les duels νῶϊ, σφῶϊ, propérispomènes, deviennent oxytons par la contraction (νώ, σφώ); les génit. ou dat. νῶϊν, σφῶϊν, deviennent périspomènes (νῷν, σφῷν).

Le duel σφωέ, σφέ est oxyton.

Dans la forme ἔγωγε, ἔμοιγε, ἔμεγε, c'est l'e initial qui porte l'accent; on écrit cependant ἐμοῦγε.

SECTION TROISIÈME

VERBES.

ARTICLE PREMIER.

RÈGLE GÉNÉRALE.

L'accent le plus qu'il peut, fuit du verbe l'ultième, Sauf loi qui l'en empêche ou longue à la fin même.

La règle générale pour les verbes, c'est que l'accent doit se placer sur l'antépénultième, autant que possible.

Ainsi on accentue comme il suit:

λύομεν, λύετε, λύουσι; — έλυον, έλυες, έλυε; — λέλυκα, λελύκαμεν; — λύομαι, λυόμεθα, λύωμαι, λυώμεθα; — λυθήσομαι, λυθησόμεθα, λυθήσεσθε, etc.

par où l'on voit que l'accent n'est attaché à aucune syllabe en particulier, mais bien à une place déterminée; et que ses mouvements ne tendent qu'à l'occuper, ou à s'y maintenir, quelque syllabe qui s'y trouve. Les finales longues et les règles particulières seules peuvent y apporter obstacle.

Il faut se rappeler ici que η , ω et toutes les diphthongues finales sont réputées longues et comptées pour deux par rapport à l'accent, à l'exception d'at et d'ot qui sont longues à la troisième personne du singulier de l'optatif actif, mais regardées comme brèves partout ailleurs.

D'après cela, dans βαπτίζω, βαπτίζεις, βαπτίζει, l'accent qui devrait, ce semble, être sur βα, est néanmoins sur τί; et c'est là qu'il doit être, parce que les finales longues ω, εις, ει comptant pour deux, il est censé sur l'antépénultième.

De là vient encore, que le parfait qui, à l'indicatif, est λέλυκα, (accent sur λέ); est au subjonctif λελύκω (accent sur λύ); à l'optatif λελύκοι;

qu'à l'imparfait de l'actif on a ελύομεν, et à celui du passif ελυόμην.

Il faut se rappeler aussi que le circonslexe ne peut affecter que l'ultième ou la pénultième, pag. 220, et que lorsqu'une pénultième circonslexe devient antépénultième, son accent doit se changer en aigu, pag. 223, 224.

Reste maintenant à faire connaître les règles particulières.

ARTICLE DEUXIÈME.

RÊGLES PARTICULIÈRES.

§ 1º1 AIGU SUR LA PÉNULTIÈME.

Au mode infinitif, parfait, aoriste en aı, Quels qu'ils soient, sur seconde ont l'accent, hors σασθαι, En μι lèvent seconde, infinitifs en ναι.

Divers temps de l'infinitif, qui se terminent en α , ont l'accent sur la seconde ou pénultième syllabe; ce sont: les parfaits et aoristes de toutes les voix, hormis l'aoriste premier moyen en $\sigma\alpha\sigma\theta\alpha\iota$. Exemple:

Parfait actif,	λέλυκα,	Infinitif, λελυκέναι;
Parfait passif,	λέλυμαι,	Infinitif, λελύσθαι;
Parfait second,	τέτυπα,	Infinitif, τετυπέναι;
Aoriste 1 er actif,	ἔλυσα,	Infinitif, λῦσαι;
Aoriste 1 er passif,	έλύθην,	Infinitif, λυθήναι;
Aoriste 2 ^e passif,	ἐτύπην,	Infinitif, τυπήναι;
Aoriste 2 ^e moyen,	έτυπόμην,	Infinitif, τυπέσθαι;

La pénultième a le circonflexe ou l'aigu, selon qu'elle est longue ou brève.

L'aoriste premier moyen suit la règle générale:

L'accent, le plus qu'il peut, fuit du verbe l'ultième.

Exemple: ἐλυσάμην, infinitif, λύσασθαι.

Dans les verbes en $\mu\iota$, les infinitifs en vai, c'est-à-dire les infinitifs actifs, présent et aoriste second, ont l'accent sur la pénultième. Exemple:

Présent.	τίθημι,	Infinitif,	τιθέναι;
Item.	ίστημι,	Item.	ίστάναι;
Item.	δίδωμι,	Item.	διδόναι;
Aoriste second.	έθην,	Item.	θεῖναι;
Item.	ἔστην,	Item.	στῆναι;
Item.	έδων.	Item.	δοῦναι;

Au passif, ces verbes suivent la règle générale.

Exemple: τίθεσθαι, δίδοσθαι.

Remarquez que l'accent sert à distinguer plusieurs formes que l'on confondrait autrement. Exemple:

/ φιλησαι, le circonflexe sur la pénult. est à l'infinit. d'après la règle ci-devant, pag. 238.

φιλήσαι, l'aigu sur la pénult. est à la trois. pers.

de l'optatif où αι est long.

φίλησαι, l'aigu sur l'antépénult. est à l'impératif

moyen où αι est bref.

§. 2. CIRCONFLEXE SUR LA DERNIERE OU SUR LA PÉNULTIÈME.

L'à des futurs seconds veut l'accent circonflexe; L'aoriste second veut que son mu l'ait aussi, Et qu'or d'impératif, au moyen, se l'annexe. Les aoristes passifs, les voix du verbe en µi, Veulent, au subjonctif, sur $\tilde{\omega}$, l'accent complexe. De plus, le verbe en m veut, dans tout l'optatif, L'ai, ii, oi, circonflexe, au moyen, au passif. Mais trois moyens, aux lois générales fidèles, Règlent leur subjonctif et l'optatif par elles, Ce sont ἐπίσταμαι, δύναμαι, ὅναμαι, Où l'aigu fait l'ultième aux modes un, apag. ์ Hv, ห็ร, ห็ (d'inµi), le circonflexe porte Et rude esprit. Puis ont l'accent de même sorte H pour φη; βη, φυ, χρην; tout l'imparfait doux μν; Plus els d'einl, je suis; tout son moyen hun, Quand au pénultième , finale brève tient.

L'accent circonflexe se met sur la dernière syllabe (ou celle qui lui répond:

1º Dans les futurs seconds. Exemple:

τυπώ, τυπεῖς, τυπεῖ; τυποῦμεν, τυποῖμι, πυπεῖν' pour πυπέω, τυπέεις, τυπέει, etc. Voy. la 1 re part. pag. 78. moyen τυπουμαι, τυπή, τυπείται, τυπούμεθα, τυποίμην, τυποίο τυπέομαι, τυπέη, τυπέεται, τυπέομεθα, τυπεοίμην, τυπέοιο. pour

2º A l'infinitif des aoristes seconds. Exemple:

τυπεῖν, comme au futur second.

3° A la seconde personne du singulier de l'impératif de l'aoriste second moyen. Exemple:

τυποῦ, mais après c'est τυπέσθω, τύπεσθε, τυπέσθωσαν, selon la règle générale.

4º Au subjonctif des deux aoristes passifs. Exemple:

Aor. $\mathbf{1}^{er}$ λυθώ, λυθής, λυθή ; λυθήτον ; λυθώμεν, λυθήτε, λυθώσι. Aor. $\mathbf{2}^{e}$ τυπώ, τυπής, τυπή, etc.

5° A tout le subjonctif, tant actif que moyen et passif des verbes en μ_i , dans les temps qui leur sont propres. Exemple:

τιθῶ, τιθῆς, τιθῆ, — θῶ, θῆς, θῆ; — τιθῶμαι, τιθῆ, τιθῆται, τιθώμεθα, τιθῆσθε, etc. — θῶμαι, θῆ, etc.

A l'optatif moyen et passif des verbes en μι, l'accent se met sur les syllabes αι, ει, οι, dans les temps terminés en αιμην, ειμην, οιμην; et il y ést circonflexe autant que les règles le permettent, c'està-dire, toutes les fois que αι, ει, οι sont pénultièmes et suivies d'une brève. Exemple:

Présent moyen et passif, τιθείμην, τιθεῖο, τιθεῖτο; τιθείμεθον, τιθεῖσθον; τιθείσθην, τιθείμεθα, τιθεῖσθε, τιθεῖντο.

Aoriste second moyen, θείμην, θεῖο, θεῖτο, etc.

Les trois verbes δύναμαι, ἐπίσταμαι, ὄναμαι s'accentuent au subjonctif et à l'optatif, non comme les verbes en μι, mais comme les verbes ordinaires, d'après les règles générales: δύνωμαι, δυναίμην, δύναιο, etc. l'accent s'éloignant de l'ultième autant que possible.

Le verbe inμι, j'envoie, a l'accent circonslexe, non-seulement au subjonctif des diverses voix et à l'optatif moyen et passif, comme les autres verbes en μι, mais encore à l'indicatif de l'aoriste second actif:

Subjonctif. $\begin{cases} Actif. \begin{cases} Présent. \ i\tilde{\omega}, i\tilde{\eta}\varsigma, i\tilde{\eta}; \ i\tilde{\omega}\mu\epsilon\nu, i\tilde{\eta}\tau\epsilon, i\tilde{\omega}\sigma\iota, \ i\tilde{\eta}\tau\sigma\nu; etc. \\ Aor. \ 2^e \ \tilde{\omega}, \tilde{\eta}\varsigma, \tilde{\eta}; \ \tilde{\omega}\mu\epsilon\nu, \ \tilde{\eta}\tau\epsilon, \tilde{\omega}\sigma\iota; \ etc. \\ Moy. et pass. prés. i\tilde{\omega}\mu\alpha\iota, i\tilde{\eta}, i\tilde{\eta}\tau\alpha\iota; i\tilde{\omega}\mu\epsilon\theta\alpha, i\tilde{\eta}\sigma\theta\epsilon, i\tilde{\omega}\nu\tau\alpha\iota. \\ Moyen, Aor. \ 2^e \ \tilde{\omega}\mu\alpha\iota, \tilde{\eta}, \tilde{\eta}\tau\alpha\iota; \tilde{\omega}\mu\epsilon\theta\alpha, \tilde{\eta}\sigma\theta\epsilon, \tilde{\omega}\nu\tau\alpha\iota, etc. \end{cases}$

Optatif. Moyen et passif prés. ἰείμην, ἰεῖο, ἱεῖτο; Moyen, Aor. second. ἔιμην, ἑῖο, ἑῖτο.

Indicatif actif, Aoriste second. ἦν, ἦς, ἦ; puis, avec la brève: ἕμεν, ἕτε, etc. (partout l'esprit rude).

Le verbe εἰμί, je suis, prend l'accent circonflexe à la seconde personne εἶς ou εἶ, tu es; ensuite à tout l'imparfait: ἦν, ἦς, ἧ, etc.

Et au moyen ἤμην, ἦσο, ἦτο; ἤμεθα, etc. Quand l'n est pénultième et suivi d'une brève, il prend l'aigu, d'après la règle:

La pénultième longue, etc.

Le subjonctif a l'accent circonflexe comme tous les verbes en μ i. (Voy. 1^{re} part. pag. 90).

Lorsque, par la suppression de l'augment ou du redoublement, un verbe est réduit à une syllabe; cette syllabe, si elle est longue, prend toujours l'accent circonflexe. Exemple:

ή, φη pour έφη; βη pour έβη; φυ pour έφυ; χρην pour έχρην.

§ 3. PARTICIPES,

Du participe en ως l'aigu marque l'ultième; Plus ων d'aoriste actif; είς des passifs aussi; L'ultième aux deux actifs participes en μι. Σας et μένος parfait lèvent leur pénultième; (Mais μενος suit l'accent dans parfait raccourci); Όμενος veut l'aigu snr l'antépénultième.

Ont l'accent aigu sur la dernière:

- Les participes parfaits en ώς. Exemple: λελυκώς, λελυκότος; τετυπώσ, τετυπότος;
- 2° Le participe des aoristes seconds. Exemple : τυπών, όντος ; λαδών, όντος ;

- 3° Les participes en εις des deux aoristes passifs. Exemple: λυθείς, έντος ; τυφθείς, τυπείς ;
- 4° Les deux participes actifs des verbes en μι. Exemple: τιθείς, έντος; θείς, θέντος; ἱστάς, στάς, etc.

Ont l'aigu sur la pénultième:

- 1° Le participe de l'aoriste premier actif. Exemple: λύσας, αντος;
- 2° Le participe du parfait passif. Exemple: λελυμένος;

excepté le cas où ce participe perd une syllabe; car alors l'accent précède μενος. Exemple:

έληλάμενος pour έληλασμένος; δέγμενος pour δεδεγμένος. Ημενος, assis, s'accentue comme un présent.

Ont l'accent sur l'antépénultième les participes en óuevos. Exemple:

λυόμενος; λυθησόμενος; λυσόμενος, etc.

Tous ces participes s'accentuent dans leurs divers cas et genres d'après les règles exposées ci-dessus pour les déclinaisons auxquelles ils appartiennent.

§ 4. EXCEPTIONS.

L'aoriste impératif lève son final ε

Dans εἰπέ, plus ἐλθέ, εὐρέ, ἰδέ, λαδέ.

'Αφίκου, προσγένου, lèvent leur pénultième.

'Επιλάθου, τράπου (point d'oubli), font de même.
L'indicatif présent (moins εἶες, εἶ), dans εἰμί,

Est oxyton ainsi que dans φημί.

Les secondes personnes de l'impératif aoriste second: εἰπέ, dis; ἐλθέ, viens; εὐρέ, trouve; et ἰδέ, λαβέ, vois, prends, attiq. ont l'aigu sur leur dernière syllabe, contre la règle générale, p. 42. pour être distinguées des personnes de l'indicatif εἶπε, εὖρε, ἔλθε, poétiq. pour ἦλθε; ἴδε, λάβε, poét. pour εἶδε, ἔλαβε. Mais les autres

personnes, εἰπέτω, εἴπετον, εἴπετε, etc., suivent la règle. Ces secondes personnes même εἰπέ, ἐλθέ, etc. s'y soumettent dans les composés, comme: πρόςεἰπε, δίελθε, etc.

La seconde personne du singulier de l'impératif aoriste secondmoyen, au lieu d'avoir l'accent circonflexe sur la dernière, selon la règle générale (p. 78), prend l'aigu sur la pénultième dans ἀφίχου, προςγένου, ἐπιλάθου, τράπου.

Le verbe εἰμί, je suis, à part la deuxième personne εἶς ou εἶ, est oxyton dans tout le présent de l'indicatif: εἰμί, ἐστί, ἐσμέν, etc

Mais dans les composés l'accent fuit l'ultième le plus possible, comme on le verra ci-après.

Le verbe φημί est aussi oxyton dans tout le présent de l'indicatif: φημί, φής, φησί, φαμέν, φατέ, etc.

ARTICLE TROISIÈME.

VERBES CONTRACTES.

On a vu dans la première Partie que les verbes contractes diffèrent des verbes ordinaires par la contraction qu'ils éprouvent au présent et à l'imparfait: c'est encore à ces deux temps qu'ils en diffèrent dans l'accentuation.

Avant la contraction, on les accentue comme les verbes ordinaires.

Après la contraction, on suit la règle déjà établie pour les noms, p. 233:

L'accent est circonslexe après contraction,

Si l'aigu précédait, conjoint au baryton.

Mais, etc.....

On a donc, avant la contraction:

Prés. φιλέω, φιλέεις, φιλέετον; imparf. ἐφίλεον, ἐφιλέες, ἐφιλεέτην, etc.

Après la contraction:

— φιλώ, φιλεῖς, φιλεῖτον; — ἐφίλουν, ἐφίλεις, ἐφιλείτην, etc.

Où l'on voit: que l'accent devient circonslexe lorsque la première des deux voyelles à contracter a l'aigu; et que, hors ce cas, il n'y a point d'accent, ou, s'il en faut un, il n'y a que l'aigu. (Voyez les verbes contractes dans la première Partie).

ARTICLE QUATRIÈME.

VERBES EN MI.

Les verbes en μ s s'accentuent en général d'après la règle: L'accent le plus qu'il peut fuit du verbe l'ultième, etc.

Exemple: τίθημι, τίθετον, τίθεμεν; δίδομαι, διδόμεθον, έδιδόμην, etc.

Pour le subjonctif et l'optatif, voyez les règles particulières, p. 239.

Pour l'infinitif des temps de l'actif, voy. p. 238. Pour les participes des mêmes temps, voy. p. 241 et 242.

ARTICLE CINQUIÈME.

VERBES COMPOSÉS.

Du verbe qu'elle escorte, ou dissyllabe, ou moindre, La préposition veut à soi l'accent joindre.

Mais l'accent circonflexe en son lieu se maintient, S'il est sur la dernière ou si de crase il vient.

La pénultième longue aussi l'accent retient.

Hμαι, κεῖμαι, οἶδα suivent le grand principe;

Mais, dans ἦσθαι, κεῖσθαι, l'accent ne change en rien.

A l'aoriste, au parfait nul accent n'anticipe,

Soit dans l'infinitif, soit dans le participe.

Gardent l'accent, en μι, subjonctif, optatif;

Εἰμί, hors son présent, jusqu'à l'impératif.

Les moyens, οῖ, δοῦ, θοῦ paroxytons deviennent

Joints à κατά, tout comme à μετ', ἀπό;

Mais leur double accent ils retiennent,

Avec des mots tels que πρόε, συν ου πρό.

En général, les verbes composés, dans lesquels entre une préposition, s'accentuent comme les verbes simples. Mais, quand le simple a moins de trois syllabes, son accent est rejeté sur cette préposition; excepté dans les temps dont l'accentuation est fixée par des règles particulières. Exemple: Simples: τρέψον, παίζε, φάθι, ες, θές, δός;

Composés: πρότρεψον, σύμπαιζε, σύμφαθι, ἄφες, κατάθες, ἀπόδος.

Où l'on voit que: quand le simple est dissyllabe, l'accent du composé se trouve à l'antépénultième; et que, quand le simple est monosyllabe, l'accent s'arrête sur la pénultième du composé, sans aller plus loin.

Il suffit donc qu'il arrive sur la préposition, qu'il l'atteigne, et que celle-ci se l'adjoigne ou le reçoive.

Mais l'accent circonflexe ne se déplace pas, s'il est sur la dernière syllabe ou celle qui y répond, comme στελώ, στελούμαι (futur actif et moyen), puis ἀποστελώ, ἀποστελούμαι; ou s'il résulte d'une contraction, comme dans θλάω, θλώ, θλῷς, θλῷς, puis συνθλώ, συνθλάς, συνθλά.

La pénultième longue (1) conserve aussi son accent dans les composés. Exemple:

εἶπον, εἶχον, ήκα, θεῖναι, ἔσχον. Simples:

Composés: προςείπον, κατείχον, ἀφήκα, προςθείναι, περιέσγον.

Les verbes, huai, resuai, oida suivent le grand principe, soit celui qui fait rejeter l'accent sur la préposition, soit le principe général, de l'éloigner de la fin le plus possible. De là:

κάθημαι, περίκειμαι, σύνοιδα.

A l'infinitif seulement on dit: καθησθαι, περικεῖσθαι.

Les aoristes et les parfaits, ayant, à l'infinitif et au participe, leur accentuation réglée par des lois particulières, restent soumis à ces lois, même en composition. Exemple:

εἰπών, ἀντειπών; είπεῖν, ἀντειπεῖν; λαβεῖν, ἀπολαβεῖν; λαβών, ἀπολαβών; λύσαι, διαλύσαι; λύσας, διαλύσας;

circonslexes, on peut modifier ainsi le vers:

La pénultième aussi son double accent retient.

Mais alors les composés d'έσπον et d'έσχον ne sont nullement compris dans cette règle, et ils deviennent une exception à la première :

Du verbe composé, dissyllabe, etc.

⁽¹⁾ P. R. p. 545, parle de la pénultième longue et cite, parmi les exemples, περιέσχον, μετέσχον, auxquels la règle peut absolument s'étendre, quoique ε n'y soit long que par position.
Si, comme Bétoland, p. 44, 45, on ne parle que des pénultièmes

λυθηναι, διαλυθηναι; λυθείς, διαλυθείς; βηναι, ἀναβηναι; βάς, ἀναβάς; γεγονέναι, προγεγονέναι; γεγονώς, τρογεγονώς; λελύσθαι, διαλελύσθαι; λελυμένος, διαλελυμένος.

Où, comme on voit, nul mouvement n'advient, nul accent n'anticipe, c'est-à-dire nul ne prévient, ne devance, dens le composé, celui du simple.

Les verbes en μι, ayant, aux infinitifs en ναι, la même accentuation que les aoristes en αι et les parfaits des autres verbes au même mode, gardent aussi leur accent en composition. Exemple:

iévai, aller; εἰςιέναι, entrer; εἶναι, être allé; εἰςεῖναι, être entré.

Ces verbes en µi gardent aussi l'accent circonflexe qu'ils ont reçu au subjonctif et à l'optatif en vertu de la règle de la page 239. Exemple:

θῶ, θῆς, θῆ; ἀποθῶ, ἀποθῆς, ἀποθῆ; θῶμαι, θῆ, θῆται; ἀποθῶμαι, ἀποθῆ, ἀποθῆται; θεῖο, θεῖτο; ἀποθεῖο, ἀποθεῖτο.

Les formes ἀπόθωμαι, ἀπόθῆ, ἀπόθηται; — ἀποθοίμην, ἀπόθοιο, ἀπόθοιτο viennent, non du présent en μι, τίθεμαι, mais de la forme τίθομαι qu'il faut supposer.

Sur ce τίθομαι, voy. la Gram. gr. de Burnouf, p. 141, § 142. εἰμί garde son accent partout, en composition, excepté au présent de l'indicatif et de l'impératif, où il le rejette sur la préposition. Exemple:

Imparfait, ἀπῆν, ἀπῆς, ἀπῆ; subjonctif, ἀπῶ, ἀπῆς, ἀπῆ;
Infinitif, ἀπεῖναι; participe, ἀπών; futur, ἀπέσται;
Présent, Indicatif, ἄπειμι, ἄπει, ἄπεστι; ἄπεσμεν, etc.
Impératif, ἄπει, ἄπεστε.

Les impératifs monosyllabiques rejettent leur accent sur la préposition à l'actif. Exemple:

θές, δός, σχές, κατάθες, απόδος, ἐπίσχες.

Ils le rejettent de même au moyen quand la préposition a, par elle-même, deux syllabes. Exemple:

οὖ, envoie; ἄφου, κάθου οὰ αφ et καθ sont pour ἄπο et κατά,

prépositions dissyllabes par elles-mêmes, bien qu'ici elles souffrent élision. P. R. 545.

θοῦ, ἀπόθου, παράθου, περίθου, etc. δοῦ (pour δοσο), ἀπόδου, περίδου, etc.

Mais ils retiennent leur circonslexe quand la préposition est monosyllabe. Exemple:

προςοῦ, προθοῦ, συνθοῦ, etc.

SECTION QUATRIÈME.

PRÉPOSITIONS. ENCLITIQUES. PROCLITIQUES.

ARTICLE PREMIER.

PRÉPOSITIONS.

Dans l'ellipse d'ἐστί, de στα, dans l'anastrophe, L'accent final recule ès prépositions. 'Αμφί, ἀνά, διά, de l'anastrophe ôtons, Plus ἀντί. Mais l'aigu, dans le cas d'apostrophe, Des prépositions et d'ἀλλά s'en ira. En μηδ', οὐδ', ἀδ' l'accent avec ε se perdra; Dans tous les autres mots on le reculera.

Lorsque, avec une préposition, il y a ellipse d'èστί, ou de στα pour στήθς, l'accent de la préposition se porte sur la pénultième. Exemple:

ἄνα pour ἀνάστα, lève-toi; πάρα pour πάρειμι, πάρεστι; ἔνι pour ἔνεστι; ἔπι pour ἔπεστι; μέτα pour μέτεστι;

tandis que sans ellipse, c'est ἀνά, παρά, etc.

Il en est de même quand il y a anastrophe ou inversion, c'està-dire quand la préposition est après son régime. Exemple:

περὶ μεγέθους; μεγέθους πέρι; ἐπὶ νηός; νηὸς ἔπι.

On excepte ἀνά et διά, qui gardent leur accent dans l'anastrophe, afin qu'on puisse les distinguer du vocatif ἄνα, rex, et de l'accusatif Δ ία, Jovem.

Quelques-uns exceptent même ἀμφί et ἀντι.

Quand il y a apocope dans la préposition, l'accent passe aussi sur la pénultième. Exemple:

πάρ Ζηνί pour παρὰ Ζηνί; ἄμ φόνον pour ἀνὰ φόνον; κὰδ δύναμιν pour κατὰ δύναμιν.

Dans le cas d'apostrophe, les prépositions et les conjonctions ἀλλά, μηδέ, ουδέ, ηδέ perdent l'accent avec la voyelle accentuée. Exemple:

ἀπ' αὐτοῦ pour ἀπὸ αὐτοῦ; ἀλλ' ἐγώ pour ἀλλὰ ἐγώ.

Dans les autres mots l'accent de la voyelle élidée se retire sur la syllabe qui précède. Exemple :

δείν' ἔπαθεν pour δειτὰ ἔπαθεν; φήμ' ἐγώ pour φημὶ ἐγώ; εἴμ' ἀεί pour εἰμὶ ἀεί.

ARTICLE DEUXIÈME.

ENCLITIQUES.

Après une dernière aiguë ou circonslexe,
L'enclitique qui vient nul accent ne s'annexe.
Ce mot après seconde aiguë est sans accent;
Mais s'il est dissyllabe, en sa fin il le prend.
Seconde circonslexe, ou bien troisième aiguë,
De l'accent dudit mot veut la dernière accrue.
La préposition laisse aux pronoms l'accent.
Quand plus d'un enclitique ira conjointement,
L'accent de l'une à l'autre ira rétrogradant,
Jusqu'aux mots sans accent, savoir aux proclitiques.
Or, quels mots sont comptés parmi les enclitiques?
Ce sont: dans tous ses cas, rís, rí, l'indéfini;
Puis l'attique rov, rop pour rovés et rovi;
Mív, lui; vív, eux ou lui, mots poétiques;

Ensuite: μοῦ, μοἱ, μεἱ; σοῦ, σοἱ, σεἱ; οιἶ, οι̃, εἱ; Σφέων, σφίσι, σφέως, σφεἱ; puis σφω΄ pour σφωεἱ. Πῶς, πῆ, ποῖ, ποῦ, ποθεν, ποτεἱ j'ajoute: Πῶ, πέρ, ρά; τεἱ, τοἱ, θήν; γεἱ, πεἱ, νοἱ (plainte ou doute); Νοἱν, donc; θεἱ, δεἱ qu'on joint; et dans εἰμεἱ, φημεἱ, L'indicatif présent d'εἶ, de φης amoindri. Otons encore ἔττι qui l'attribut renferme, Qui commence la phrase ou qui suit οιεν, δτε, Μη΄, μεν, καὶ, ποῦ, τοῦτὶ, ἀλλὶ pour ἀλλά, ως, εἰ, si; Car là l'aigu recule et sur l'ε se tient ferme.

Les enclitiques sont des particules qui s'appuyent sur le mot qui les précède, et avec lequel elles s'unissent, comme en latin que dans hominumque Deûmque; et en français ce dans est-ce.

En général, l'accent des enclitiques se perd quand celui du mot principal peut y suppléer; autrement il reste ou il se déplace.

Ainsi 1º Après un mot oxyton ou périspomène, l'enclitique ne prend aucun accent, ou plutôt perd le sien, et celui du mot reste tel qu'il est. Exemple:

Θεός μου (et non Θεός μοῦ); ἀνδρῶν τε, θεῶν τινων (et non τέ, τινῶν).

2º Après un mot ayant l'aigu sur la pénultième, l'enclitique monosyllabe perd son accent. Exemple:

ξύλον γε; ἀκούειν τι (et non γέ, τί); τύπτω σε (et non σέ).

Mais si l'enclitique a deux syllabes, elle garde l'accent sur la dernière. Exemple:

άνδρα τινά; λόγων τινῶν;

sans quoi il y aurait après l'accent du mot principal la valeur de trois syllabes et plus.

3° Après un mot ayant le circonflexe sur la pénultième, ou (ce qui revient au même) l'aigu sur l'antépénultième, l'accent de l'enclitique passe sur la dernière de ce mot, et il y est aigu. Exemple:

δοῦλός σου, ὀρῶμέν τινα (et non δοῦλος σοῦ, etc.); ἄνθρωπός τις, κύριός μου (et non ἄνθρωπος τίς, κύριος μοῦ). 4º Observons toutefois qu'après un mot oxyton ou propérispomène qui a souffert élision, l'enclitique disyllabe garde son accent. Exemple:

αγαθός δ'έστί; πρᾶγμ' έστί.

Si l'on disait sans élision αγαθὸς δέ ἐστι, l'enclitique ἐστι serait sans accent, selon la règle:

Après une dernière aiguë, etc.

L'accent de dé y suppléerait. Mais cet accent manquant après l'élision, il faut qu'écti conserve le sien.

De même dans πρᾶγμά ἐστι sans élision, l'accent d'ἐστί passerait sur μά selon la règle:

Seconde circonflexe, etc.

Mais après l'élision l'a, qui devrait recevoir l'accent, manquant, il faut encore qu'έστί le garde.

5° Les pronoms régis par une préposition cessent d'être inclitiques, et gardent leur accent. Exemple:

παρὰ μοῦ, περὶ σοῦ.

Il en est de même après zaí et n, ou. Exemple:

περὶ μοῦ καὶ σοῦ; κατὰ μέ ἢ σέ.

Cependant on écrit πρός με, πρός σε.

6° Les enclitiques retiennent aussi leur accent, quand il y a intention d'insister. Exemple:

ήκουσα σοῦ, c'est toi, toi-même que j'ai entendu.

Elles le retiennent encore quand il n'y a aucun mot sur lequel elles puissent s'appuyer; ce qui arrive non-seulement au commencement des phrases, mais après un signe quelconque de ponctuation. Exemple:

Σοὶ δώσω, S. Luc, IV. 6; — Νεανίσκε, σοὶ λέγω, ἐγέρθητι, S. Luc, VII, 14.

7° Quand deux ou plusieurs enclitiques se suivent, l'accent va, en rétrogradant, de l'une à l'autre, de manière que la dernière seule reste sans accent. Exemple:

τύπτουσί μέ τινες; οἶκός τίς ἐστί μοί που, où l'on voit l'accent de τινές passer sur μέ, et celui de μέ sur σί; puis l'accent de ποῦ passer sur μοί (où il n'est qu'aigu); celui de μοί sur ἐστί; celui d'ἐστί sur τίς; celui de τίς sur κός.

Ce mouvement rétrograde de l'accent des enclitiques s'opère jusque sur les proclitiques qui, d'ordinaire devant être sans accent, reçoivent néanmoins l'aigu quand une enclitique les suit. Exemple;

εἴ τις; ἔχ τινος;

εἴ τίς τινά φησί μοι παρεῖναι, et non εἰ τὶς τινὰ φησὶ μοὶ παρεῖναι.

Observez: 1° que τίς, πῶς, πῆ, etc., ne sont enclitiques que quand ils sont indéfinis, et nullement quand ils sont interrogatifs;

2º Que δέ, signifiant mais, n'est pas non plus enclitique;

3° Que ἐγω, σύ, ἐμοῦ, ἐμέ, ἐμοί, σφώ, vous deux (et non σφώ pour σφωέ, duel du pronom réfléchi de la troisième personne), ne le sont point;

4º Que tout l'indicatif présent d'εἰμί, je suis, et de φημί, je dis, appartient aux enclitiques, les secondes personnes εἶ ου εἶς, φής ου φής exceptées.

La troisième personne ¿στί est enclitique quand elle sert seulement de liaison, de copule. Exemple:

Θεός ἐστιν ἀγαθός, Dieu est bon;

et alors son accent est suppléé par celui de θεός, qui, à cause de cela, reste aigu.

Mais lorsque ἐστι renferme en soi l'attribut, il prend l'accent sur ε. Exemple:

Θεὸς ἔστι, Dieu est, c'est-à-dire, Dieu est existant.

ἔστι prend également l'accent sur ε quand il commence la phrase ou qu'il suit immédiatement οὐκ, ὅτι, μή, μέν, τοῦτ', αλλ', (pour τοῦτο, ἀλλά), etc. Exemple:

ἔστι πόλις, il est une ville; οὐκ ἔστι; τοῦτ' ἔστι; ἀλλ' ἔστι.

Mais sans l'élision on dirait τοῦτό ἐστι, d'après la règle :

Seconde circonflexe, etc.

Avec la négation εὐκ, on dit: οὐκ εἰμί, οὐκ ἐσμέν, οὐκ ἐστέ, οὐκ εἰσί.

A l'accentuation communément suivie, et conforme aux règles

ci-dessus, ἀνδρῶν τινων, ὁρᾶν τινα, ἄνδρα μου, quelques grammairiens préfèreraient l'accentuation ἀνδρῶν τινῶν, ὀρᾶν τινά, ἄνδρα μοῦ, οù l'accent aigu n'aurait après lui que deux syllabes sans accent, et le circonflexe qu'une; ce qui s'accorderait mieux avec les principes généraux.

ARTICLE TROISIÈME.

PROCLITIQUES.

'O, ἡ, οἰ, αἰ, εἰ, εἰς (ἐς), ἐν vont sans accent.
'Εκ (ἐξ), οὐ (οὐκ, οὐχ), ὡς n'en ont point; cependant
'Έξ, οὐ, ὡς ont l'aigu, membre ou vers terminant.

Les proclitiques sont de petits mots qui se penchent, pour ainsi dire, en avant, qui s'appuient sur le mot qui vient après, et semblent ne faire qu'un avec lui, comme en français le dans le jour, le fond.

On en compte dix, savoir:

Les quatre formes de l'article, ὁ, ἡ, οἱ, αἱ;

Les trois prépositions, είς ou èς, èx ou èξ, èv;

Les deux conjonctions, εί et ώς;

et la négation, où autrement oùz, où z.

Ordinairement les proclitiques n'ont pas d'accent; mais ils prennent l'aigu dans certains cas. Ainsi:

ού, ἐκ, ὡς le prennent quand ils ne peuvent s'appuyer en avant sur aucun mot, c'est-à-dire quand ils terminent une période, un e phrase, un vers. Exemple:

Θεὸς ὥς, — κακῶν ἔξ, — πῶς γὰρ οὕ; ἀμφωτέρων ἔκ Τειχῶν ἄνδρες ἔβαινον

ως s'accentue encore quand il signifie ainsi. Exemple:

ως είπων, ayant ainsi parlé.

ό, ή, οί, αί pour il, elle, etc., prennent aussi l'accent. Exemple: ο γαρ ηλθε, car il vint.

Tout proclitique reçoit l'accent de l'enclitique qui suit immédiatement. Exemple:

εί τις; ού τι;

έπει ού σε γε φημι κακῶν ἔξ

ἔμμεναι. . . . je ne dis pas que tu sois d'une méchante souche. (Voyez d'autres exemples, pag. 250, 251).

Pour faire l'application des règles exposées jusqu'ici, il reste deux choses à connaître: d'abord, l'accent premier des mots; ensuite, la quantité de leur finale et de leur pénultième par rapport à l'accentuation.

CHAPITRE II.

ACCENT PREMIER DES MOTS.

L'accent premier dans les mots variables est, pour les verbes celui du thême; pour les substantifs et les adjectifs, celui du nominatif singulier.

Dans les verbes en ω, le thême a l'aigu sur la pénultième; dans les verbes en μι, sur l'antépénultième.

Dans les substantifs et les adjectifs l'accent premier n'est déterminé par aucune règle invariable. On ne parvient à le bien connaître que par l'usage et les dictionnaires. Cependant, pour venir au secours de la mémoire, autant que possible, on a établi, pour les différentes formes, diverses catégories renfermant un très-grand nombre de mots, et dans lesquelles les mots de même désinence ou de même nature ont le même accent.

ARTICLE PREMIER.

OXYTONS.

'O, (ή), qu'un τ de plus oxyton constitue, Comme les oxytons non croissants s'accentue. Parmi les oxytons αὐτός, plus ως sont mis; Cet ός tous ses accents retient dans tout όςτις. Comme adjectifs verbaux en τός et les ειδής

L'adjectif en 1265, Bos, dos, oros, us dernière Lève; έκαστος, εῆλυς, ήμισυς, la première. Sont oxytons: ayos et moios combinés; φορά, partout, et tels en ορά terminés; Plus verbaux où, pour brève, avant rns longue est vue (1), Et masculins en ήρ, auxquels γαστήρ joignez. Des oxytons en opis que noopos on exclue. avós, auvós, auvós font la dernière aiguë. Les féminins en \(\alpha \); \(\alpha \)s, \(\alpha \)os; \(\beta \)s, \(\alpha \)os, εδών, ηδών, ιδών; ύς, υδος; τύς, τυος Sont oxytons. Tout nom en eds, iv, av accepte Même accent. Item ทึง (ะเคทง, อีกภพง j'excepte). Les mots en av, pour mois ou pour réunion, Sont oxytons; joins-y la préposition; L'adverbe en v, zi, d'v, il; puis en l'attique, Le conjonctif en a, le monosyllabique. Excepte Erdor, apri, Evera, Evarti, Dont l'accent est en tête; ¿xeï retranche aussi; Car exer veut compter comme périspomène; Et l'usage, à la suite, αῦ, πῶ, γυῦν, οῦν entraîne.

Sont oxytons:

1° L'article ὁ, ἡ, τό, le, la, le; L'adjectif indicatif αὐτός, il, lui; Le conjonctif ὅς, ἥ, ఠ, qui, lequel, laquelle; Sur quoi il faut remarquer:

Que l'article, aux formes, δ , $\dot{\eta}$, δ , $\dot{\alpha}$ est sans accent, avec l'esprit rude au lieu du τ ; qu'ailleurs il s'accentue comme les oxytons non croissants, c'est-à-dire qu'il a le circonflexe aux trois génitifs et aux trois datifs, $\tau \circ \tilde{\upsilon}$, $\tau \tilde{\eta} \varepsilon$, $\tau \tilde{\omega} v$, $\tau \circ \tilde{v}$, $\tau \tilde{\eta}$, $\tau \circ \tilde{\iota} \varepsilon$, $\tau \alpha \tilde{\iota} \varepsilon$; et l'aigu aux trois aut es cas: $\tau \circ v$, $\tau \dot{\eta} v$, $\tau \dot{\delta}$, $\tau \dot{\alpha}$, etc.

Qu'aὐτός et le conjonctif ός, ή, ό suivent pareillement l'accentuation des oxytons non-croissants;

⁽¹⁾ Mais δυνάστης, κτίστης, πλάστης, κυδερνήτης, αισυμνήτης, ψεύστης, αλήτης, πλανήτης, Plus δώτης et ρύστης ont l'accent avant της.

Que dans le composé őςτις, qui, quiconque, le conjonctif őς est accentué tout comme s'il n'était pas uni à τίς, et qu'on écrit:

ούτινος, ήστινος, ώτινι, ώντινων, etc.

sans égard à l'indéfini, ou comme si c'était une enclitique, le circonflexe ne pouvant autrement se trouver à l'antépénultième.

2° Les adjectifs en ιχός, βός, δός, στός, ύς. Exemple:

βασιλικός, royal; φυσικός, naturel, physique, d'où substantivement: βασιλική, palais royal, φυσική, étude des choses naturelles;

κολοδός, mutilé; paibós, tortu;

λορδός, courbé;

είκοστός, vingtième; πολλοστός, un d'entre plusieurs;

βαθύς, profond, ήδύς, doux;

d'où l'on excepte: ἔνδικος, conforme à la justice, et autres composés de δίκη, justice, dans lesquels ικ est radical; ἡλίκος et dérivés et ἕκκοτος, chacun; θῆλος, de femme; ἡμισος, demi, qui ont tous les trois l'accent sur leur première syllabe.

3° Les adjectifs verbaux en τός, στός, tels que: γραπτός, écrit; λυτός, délié; δρατός, visible; θαυμαστός, admirable; πιστός, croyable;

Les adjectifs verbaux, disons-nous, car πεμπτός, envoyé, verbal de πέμπω, est oxyton; mais πέμπτος, cinquième, dérivé de πέμπε ou πέντε, cinq, ne l'est pas;

Les adjectifs en τος, τρίτος, troisième, τέταρτος, quatrième, ἕx-τος, sixième, ne sont pas oxytons non plus: ce ne sont point des verbaux.

Des verbaux substantifs peuvent être oxytons, comme:

άρυτός, saison des labours;

κωκυτός, gémissement;

νιφετός, neige qui tombe;

ύετός, pluie;

mais θάνατος ne l'est pas;

La règle n'est que pour les adjectifs verbaux.

4° Les adjectifs terminés en ειδής, οειδής. Exemple:

άειδής, invisible;

σωματοειδής, qui ressemble à un corps;

σφηκοειδής, semblable à une guêpe, étroit par le milieu du corps.

 $5^{\rm o}$ αγός et ποιός dans les combinaisons ou composés dont ils font partie. Exemple ;

στρατηγός, conducteur d'armée; σιτοποιός, qui fait du pain.

6° φορά, action de porter, et ses composés άναφορά, rapport, διαφορά, différence, etc. Ainsi que les verbaux semblables en ορά, tirés de parfaits seconds, comme:

φθορά, corruption, de φθείρω, έφθορα; δορά, peau, de δέρω, δέδορα.

7° Les verbaux en τής, où la brève du radical s'est changée en longue, ou qui ont pris un σ avant τής. Exemple:

ζηλωτής, rival, de ζηλόω; θαυμαστής, admirateur, de θαυμάζω;

(Mais δυνάστης, κτίστης, πλάστης, κυβερνήτης, αἰσυμνήτης, ψεύστης, ἀλήτης, πλανήτης, Plus δώτης et ῥύστης (1) ont l'accent avant της).

8º Les masculins en ήρ. Exemple:

άήρ, air; αἰτήρ, éther; δαήρ, beau-frère; ἀνήρ, homme; πατήρ, père; σωτήρ, sauveur;

auxquels se joint γαστήρ, ventre, quoique féminin.

9° Les verbaux en μός ou σμός. Exemple:

άρμός, assemblage, d'ἄρω; παλμός, secousse, de πάλλω; βαπτισμός, immersion, de βαπτίζω; δεσμός, lien; de δέω;

mais non πύσμος.

10° Les adjectifs en ανός; les mots en αυνός et ουνός. Exemple: μηκεδανός, long, de μπκος; στεγανός, couvert, de στέγω; βαυνός, foyer; βουνός, tertre.

110 Les féminins

en ώ, όος, comme πειθώ, persuasion; φειδώ, épargne;

⁽¹⁾ c'est-à-dire. Puissant, créateur, modeleur, gouverneur, Chef, menteur, vagabond, errant, donneur, sauveur

en άς, άδος, comme λαμπάς, — άδος, flambeau; ενάς, — άδος, unité;

en ίς, ίδος, ῖδος, comme ελπίς, — ίδος, espoir; σφραγίς, — ῖδος, sceau;

en εδών, ηδών, ιδών, comme μελεδών, soin, de μέλει; άλγηδών, douleur; d'άλγέω; χελιδών, hirondelle;

en ύς, ύδος, comme χλαμύς, — ύδος, chlamyde, casaque; en τύς, τύος, comme έδητύς, — τύος, aliment, d'έδω.

12° Les mots en εύς, ίν, άν, ήν, comme:

γραφεύς, écrivain, de γράφω; ἀκτίν, rayon; Τιτάν, Titan;

ποιμήν, berger; excepté Ελλην, grec; είςην, jeune homme ayant droit de parler dans les assemblées, à Lacédémone.

13° Les noms en ών, exprimant séjour, réunion, mois. Exemple: ἀνδρών, salle ou appartement des hommes; ἐλαιών, lieu planté d'oliviers; ἑκατομβαιών, premier mois de l'année athénienne.

14° Les prépositions ἀνά, διά, πρό, σύν, etc.

Les adverbes en ú, τί, δόν, εί, comme:

μεταξύ, dans l'intervalle; ελληνιστί, à la manière des Grecs; ἀγεληδόν, par troupes; βοτρυδόν, par grappes; πανδημεί, avec tout le peuple;

Ceux qui ont l'attique, comme:

νυνί, maintenant; ούτωςί, de cette manière;

Les conjonctions en εί, comme: οἱονεί, ὡςεί, ὡςπερεί, comme si;

Les conjonctions monosyllabiques, comme:

γάρ, καί, δέ, τέ, ή, μέν, μήν;

Exceptions: ἔνεκα, à cause; ἄρτι, naguère; ἔνδον, dedans; ἔναντι, en face, ont l'aigu sur la première syllabe; ἐκεῖ, là; αὖ, de rechef; πῶ, γοῦν, οῦν sont périspomènes.

ARTICLE DEUXIÈME.

PAROXYTONS.

Seront paroxytons: les adjectifs en αξ;

Ίσκος, ίσκη, τέος; les masculins en ας;

Les της οù brève reste, et sigma ne vient pas;

Plus les noms en ης, ου, d'homme, héros ou prince;

ότης, ύτης, ύνη, τωρ; ία pour province.

Ceux en ώδης, ώλης paroxytons sont dits.

Paroxytons: ἄτερ, ἄνευ, άχρι, μέχρις;

Conjonctifs en τοι, τε; l'adverbe en δην, άκις.

Sont paroxytons:

- 1° Les adjectifs en αξ, comme πλούταζ, richard;
 Les adjectifs verbaux en τέος, comme:
 γραπτέος, qu'il faut écrire; λυτέος, qu'il faut délier;
- 20 Les diminutifs en ίσκος, ίσκη. Exemple: παιδίσκος, petit garçon, de παῖς; παιδίσκη, petite fille;
- 3° Les masculins en ας. Exemple: Ερμέας, Hermès, Mercure, contracté Ερμῆς; νεανίας, jeune homme; ταμίας, intendant;
- 4º Les verbaux en της, où la brève du radical ne s'est pas changée en longue, et qui n'ont pas de σ avant της. Exemple:

έυρέτης, inventeur, du primitif έυρέω; ἐογάτης, ouvrier, du primitif ἐργάω.

5° Les noms propres en ης, ου. Exemple: Αρχιυήδης, Archimède; Αγχίσης, Anchise; Πηλείδης, fils de Pélée; Πέρσης, Persée;

Les noms propres en 115, 205, comme:

Αρης, Mars; Ηρακλέης (contr. Ηραγλής), Hercule, Δημοσθένης, Démosthène; Διογένης, Diogène; Σωκράτης, Socrate.

6° Les mots en ότης, ύτης, génitif ητος. Exemple : άδρότης, mollesse, d'άθρός;

κακότης, méchanceté, de κακός; παχύτης, épaisseur, de παχύς; Pourtant δηϊοτής, βραδυτής, ταχυτής, Combat, lenteur, vitesse, sont oxytons.

7° Les noms en τωρ et en ύνη. Exemple: ἄκτωρ, conducteur, d'ἄγω; δώτωρ, celui qui donne; λύτωρ, celui qui délie; άγιωσύνη, sainteté; d'ἄγιος;

8º Les noms de Province en ία. Exemple: Γαλατία, la Galatie; Μακεδονία, la Macédoine.

9° Les adjectifs en ώδης, ώλης. Exemple: θηριώδης, féroce; εξώλης, perdu, ruinė.

το άνευ, άτερ, άχρι, μέχρι.

δικαιοσύνη, justice.

110 Les conjonctions terminées en τοι ou en τε. Exemple: καίτοι, μέντοι; εἴτε, οὐτε, μήτε.

ARTICLE TROISIÈME.

PROPAROXYTONS.

Avant τερος, τατος et consorts l'aigu passe;
Dans 'Αλεξάνδρεια, dans ses sœurs, même place.
Troisième encore il brille aux nombres en δεκα;
En ατος, en ιοι, de méme qu'en κοντα.
Avant βιος, διος, νιος l'adjectif l'a;
Avant ρος, σιος et τιος il s'y glisse.
Qu'aux proparoxytons tout féminin s'unisse
Marquant fète, patrie ou bien de femme office,
Tels qu' Επιφάνεια, κίλισσ', ίέρεια;
Plus tout nom en αινα, soit ια, soit ειρα,
Venant d'un masculin. Proparoxytons faites:
Ceux en διον, λιον, ριον, φιον, eux tous,

Et χνιον; en ιω, neutres, aussi, pour fêtes; Item noms en οιω, formés de νόος, νοῦς; De πλόος, πλοῦς, πνόος, πνοῦς, ου de ρόος, ροῦς.

Ont l'accent sur l'antépénultième:

10 Les comparatifs et les superlatifs, tant en τερος, τατος, qu'en ιων, ιστος, (autant que le permet la quantité de la finale). Exemple:

σοφώτερος, σοφωτέρα, σοφώτερον, σοφώτατος, σοφωτάτη, σοφώτατον, ήδίων. . . . neut. ήδιον, ήδιστος, ήδίστη, ήδιστον.

2º Les noms de villes en & x, pris du nom de leurs fondateurs, comme:

Αλεξάνδρεια, Alexandrie; d'Αλέξανδρος, Alexandre. Σελεύχεια, Séleucie; de Σελεύχος, Séleucus. Καισάρεια, Césarée; de Καῖσαρ, César.

- 3° Les noms de nombre en δεκα, κοντα, ατος, ιοι. Exemple: ἔνδεκα, onze; τριάκοντα, trente; ἔννατος, neuvième; διακόσιοι, deux cents.
- 4° Les adjectifs en βιος, διος, νιος, ριος, σιος, τιος. Exemple:

 μακρόδιος, qui vit longtemps;

 μαψίδιος, vain, inutile;

 ξένιος, qui concerne les hôtes, les étrangers;

 σωτήριος, salutaire;

 θαλάσσιος, de la mer;
 ἐφέστιος, du foyer.
- 5° Les féminins indiquant des fêtes, la patrie, ou des offices de femme. Exemple:

Επιφάνεια, Épiphanie; Κίλισσα, cilicienne; Ιέρεια, prêtresse.

6° Les féminins en αινα, ια, ειρα, venant de masculins. Exemple: λέαινα, lionne; de λέων, lion; ψάλτρια, joueuse de lyre; de ψάλτης. δότειρα, celle qui donne; de δοτήρ. 7° Les diminutifs en διον, λιον, ριον, φιον, χνιον. Exemple:

ζώδιον, petit animal;
βιδλίδιον, petit livre;
ἀνδράριον, petit homme;
βοϊδάριον, bouvillon;
πολίδριον, petite ville;
ξυλάφιον, morceau de bois;
πολίχνιον, ville bien petite.

8° Les neutres pluriels en 12, indiquant des jours de fêtes. Exemple:

Διονύσια, Dionysiaques; fêtes de Bacchus; de Διόνυσος, Bac-chus.

Έλαφηβόλια, Elaphébolies, fêtes en l'honneur de Diane.

9° Les mots en οια, composés de νόος, πλόος, πνόος, βόος. Exemple:

άνοια, démence; δύςπλοια, navigation malheureuse; δύςπνοια, difficulté de respirer; εύροια, écoulement facile.

ARTICLE QUATRIÈME.

PÉRISPOMÈNES.

Périspomène soit tout nom dont la dernière, Au cas droit singulier, par crase a dû se faire. Déclinaison troisième impose même accent Aux mots d'une syllabe et genre neutre ayant. Sur vocatifs εῦ, οῖ le circonflexe a place. βοῦς, ποῦς, γραῦς, ναῦς, πᾶς, παῖς, κρῖ, δῶ, μῦς, ὖς, il prend; Et sur μῦ, νῦ, ξῖ, πῖ, ρῶ, ταῦ, φῖ, χῖ, ψῖ passe.

Sont périspomènes:

1° Les noms dont le nominatif singulier a été formé par contraction. Exemple:

μνα pour μνάα; γη pour γέα; νοῦς pour νόος; κῆρ pour κέαρ.

2º Les monosyllabes neutres de la troisième déclinaison. Exemple:

τὸ οὖς, l'oreille; τὸ πῦρ, le feu; τὸ φῶς, la lumière; et d'autres qui ne sont pas neutres, comme:

βοῦς, bœuf; ποῦς, pied; γραῦς, vieille, etc. de plus quelques mots faits par apocope ou abréviation, comme:

δῶ pour δῶμα, maison; κρῖ pour κριθή, orge; Ποσειδῶ pour Ποσειδῶνα, accusat. de Πασειδῶν, Neptune.

3º Les vocatifs en εῦ et en οῖ. Exemple: βασιλεύς, roi, vocat. βασιλεῦ; αἰδώς, pudeur, vocat. αἰδοῖ.

4º Les noms de lettres monosyllabes, μῦ, νῦ, ξῖ, πῖ, etc.

ARTICLE CINQUIÈME.

PROPÉRISPOMÈNES.

Tous les noms en είον, lieu, demeure indiquant, Sur leur avant-dernière ont circonflexe accent; Sur εί, δεῖν', εκεῖνος; οῦτος sur οῦ le prend.

Le même auront αῖος, οῖος polysyllabes;

Mais ός doit être aigu dans les mots dissyllabes.

Notez qu'οῖος, ποῖος, τοῖος sur οῖ prendront

Le circonflexe accent; puis, qu'oxytons seront

Γεραιός, κραταιός, παλαιός; qu'au contraire,
βέδαιος, βίαιος, δείλαιος lèveront,

Ainsi que δίκαιος, μάταιος leur première,

Ce qu'θμοιος, pareil, doit pareillement faire.

Enfin est circonflexe εῖ, d'εῖα, venant d'ός,

Hors d'ἡμισυς, θῆλυς, ἐλαχύς et λιγύς.

Sont propérispomènes (ou ont l'accent circouslexe sur la pénultième:)

1º Les neutres en ecov, surtout s'ils expriment le lieu, la demeure. Exemple:

Σημεῖον, signe; βαλανεῖον, lieu où l'on prend des bains; . χαλκεῖον, atelier d'ouvrier en cuivre.

- 2º Les adjectifs δεῖνα, tel, un tel; ἐκεῖνος, celui-là; οὖτος, ce, cet.
- 3º Les polysyllabes en αΐος et οΐος. Exemple:

Αρχαῖος, antique; δευτεραῖος, qui vient le second jour; άλλοῖος, différent;

Excepté: γεραιός et γηραιός, vieux; πραταιός, robuste; παλαιός, d'autrefois, qui sont oxytons;

et βέβαιος, ferme; βίαιος, violent; δείλαιος, craintif; δίκαιος, juste; μάταιος, vain; δυοιος, pareil, qui sont proparoxytons.

Quant aux dissyllabes en αιος et οιος, ils sont oxytons. Exemple: σκαιός, gauche; φλοιός, écorce.

Cependant ποῖος, quel? τοῖος..... οἶος, tel..... que, sont propérispomènes.

4° Sont aussi propérispomènes les féminins en εια des adjectifs en ύς. Exemple:

βαθύς, profond; βαθεῖα; ὀξύς, aigu; ὀξεῖα; Excepté les féminins ἡμίσεια, θήλεια, ἐλάχεια, λίγεια, des adjectifs ἡμισυς, θῆλυς, ἐλαχύς, λιγύς. (Voy. p. 236, 255).

ARTICLE SIXIÈME.

NOMS DE NOMBRE.

Δύο, πέντ', ἐννέα, δέκα leur pénultième Font aiguë; et μία, τρία la font de même. ἔξ, ἐπτά, ἑκατόν, ὀκτώ sont oxytons. τέσσαρες, εἴκοσι sont proparoxytons. εἶς, μιᾶς, μιᾶς, τρεῖς circonflexes faisons.

ξν, un (neutre d'είς); ξξ, six; ξπτά, sept; δκτω, huit; ξκατόν, cent, sont oxytons;

δύο, πέντε, ἐννέα, δέκα, le féminin μία, une, et le neutre τρια, trois, sont paroxytons;

τέσσαρες, quatre; εικοσι, vingt, sont proparoxytons;

Eίς, un; génit. fémin. μιᾶς; dat. μιᾶ, et τρεῖς sont périspomènes.

Dans εἶς, la diphthongue ει peut bien recevoir le circonslexe; mais dans le neutre ε̃ν, l'ε, bref par nature, ne peut avoir que l'aigu, de même que l'ε d'εξ.

Dans μιᾶς, μιᾶ, l'accent circonflexe ne peut pas se trouver sur l'i, parce que la dernière syllabe est longue; c'est donc sur celle-ci qu'il se trouve, quoique le vers ne s'exprime pas formellement.

Pour les noms de nombre en κοντα, ατος, ιοι. (Voy. p. 260).

ARTICLE SEPTIÈME.

MOTS OU L'ACCENT RECULE LE PLUS POSSIBLE.

Tout nom en ω qui d'ns, au génitif s'empare, De la fin son accent autant qu'il peut sépare. Polysyllabe en εος ου ζος même loi suit. Déclinaison dernière aux neutres la prescrit. Les féminins en ις, εως, tous s'y soumettent. Les ις, ιδος, ιτος, loin aussi l'accent mettent, Si leur accusatif est double, en ν, en ω; Κλειδός a δός aigu, malgré κλείν et κλείδω.

L'accent recule, c'est-à-dire se met aussi loin que possible de la fin:

1º Dans les noms communs de la première déclinaison en x, qui ont le génitif en nç. Exemple:

γλῶσσα, langue; μούσα, muse; θάλασσα, mer; μέλισσα, abeille; πεῖνα, faim; ρίζα, racine.

2° Dans les polysyllabes en 6ος, et en ζος. Exemple: θόρυ6ος, bruit; θρίαμεος, triomphe; τόπαζος, topaze; πρώζος, qui a lieu de bonne heure.

(Dans les dissyllabes on trouve: ροῖζος, sifflement, et puis: μαζός, mamelle; πεζός, qui va à pied; χθιζός, d'hier).

3º Dans les neutres de la troisième déclinaison. Exemple: θέλημα, θελήματος, volonté; ὄνομα, ὀνόματος, nom; σῶμα, σώματος, corps, d'après la règle:

La pénultième longue ayant brève après elle, S'il lui faut un accent le circonflexe appelle. (p. 222).

πέλαγος, πελάγεος, pleine mer; γένος, γένεος, race: ἦτορος, άτορος, cœur.

4° Dans les féminins en ις, εος, εως. Exemple: ἄχεσις, ἴασις, guérison; δίωξις, poursuite; κρίσις, jugement; ἀγανάχτησις, indignation; ἀγάπησις, affection.

5° Les noms en ις, ιδος ou ιτος, qui ont un double accusatif, savoir: en α et en ν. Exemple:

χάρις, grâce, génit. χάριτος, accus. χάριτα et χάριν; ἀντίχαρις, témoignage de reconnaissance; ἔρις, dispute, génit. ἔριδος, accus. ἔριδα et ἔριν;

Exceptez κλείς, clef, qui a le double accusatif κλείδα et κλείν, et dont le génitif κλειδός a l'aigu sur la dernière syllabe, d'après les règles des monosyllabes, pag. 230.

Pour les autres noms en ίς, ίδος. (Voy. pag. 254 et 257).

ARTICLE HUITIÈME.

COMPOSÉS.

L'accent loin de la fin d'un adjectif se pose, Qui d'a privant, d'εῦ, δι, δύς, πολύ se compose; Quand par ἀει, ἀγαν, ἀρι, ἀρτι, ἐρι, Il commence, ou par ζα, παλιν, παν, φιλ', ἡμι; Quand par monosyllabe un composé finit. Item si par γεως, χρεως il se termine, Ou par γελως, γηρως, κερως, dont l'ως vaut ος; Ou lorsqu'avec λογος ou πολος ou χοος Particule aussi se combine.

Les adjectifs formés avec véos, πλόος, πνόος, χνόος, χρόα, χρόος, ρόος, ήθος, Même aux cas contractés l'aigu poussent arrière; edvoor donc edvou paroxyton doit faire. Λιθοβόλος et ceux de même forme, actifs, Ont l'aigu tout près d'os; moins près, s'ils sont passifs. inds retient partout l'accent des primitifs. Les composés en 1/5, 65 (les simples de même), Presque tous ont l'aigu sur leur syllabe ultième. Tels sout สะคเผลภิมพ์ร, ลัทธ์พ์ร, ะบัตะอีพ์ร; Non ceux d'άλσος, μήκος ou μέγεθος formés Ou du final úprs, levant leur pénultieme. γεωργός lève γός; ου, πανοῦργος; après περίεργος reçoit l'accent sur la troisième. πετής, εος, final, tombe; il est oxyton; Mais πέτης, ου s'envole; il est paroxyton.

En général les composés éloignent leur accent, le plus qu'il se peut, de la dernière syllabe. C'est ce qu'on voit en particulier:

r^o Dans les adjectifs composés d'a privatif, d'εὖ, de δύς, de δι pour δίς, deux fois, de πολύ. Exemple:

μορφή, forme; ἄμορφος, informe; εύμορφος, d'une belle forme; διμορφος, à deux formes; δύςμορφος, d'une laide forme; κινητός, mobile; ἀκίνητος, immobile; δυςκίνητος, difficile à mouvoir;

πίκρος, amer; πολύπικρος, très-amer;

De même dans ceux qui commencent par ἀει, ἀγαν ου ἀγα, ἀρι, ἀρτι, ἐρι, ζα, παν, ἡμι. Exemple:

ἀείλαλος, qui babille sans cesse; ἀγάζηλος, plein d'émulation; ἀγάννιφος, couvert de neige; ἀρίδηλος, très-clair, éclatant; άρτίζωος, qui vit depuis peu; ἐρίδηλος, très-clair; ἐρίζωος, très-vivace; ζάπλουτος, très-riche; παλίγζεστος, raclé de nouveau; παλίμδιος, qui revient à la vie;

```
παλίνδικος, qui plaide de nouveau;
μαγχάλεπος, tout à fait difficile;
παμπότνιος, très-respectable;
πανδύναμος, tout-puissant;
φιλάνθρωπος, ami de l'homme;
φιλόπονος, ami du travail;
φιλόφιλος, ami de ses amis;
ἡμίβιος, à moitié vivant.
```

2° Dans les composés terminés par un monosyllabe. Exemple : βούπαις, né d'un bœuf, gros garçon;

αὐτόχθων, indigène.

3° Dans les composés terminés par γελως, γηρως, γεως, κερως, χρεως. Exemple:

φιλόγελως, qui aime à rire; πολύγηρως, très-vieux; λεπτόγεως, dont le sol est maigre; μονόκερως, qui n'a qu'une corne; ὑπέρχρεως, très-endetté;

dans lesquels ως ne compte que pour une syllabe. Voy. pag. 225; ἀγήρως, qui ne vieillit pas, faisant exception, et ayant l'accent sur la seconde.

4º Dans les composés de λογος, πολος, χοος et d'une préposition. Exemple:

ἀντίλογος, contradictoire; ἀμφίπολος, qui tourne autour, serviteur; πρόχοος, pot à l'eau.

Les adjectifs composés avec νόος, πλόος, πνόος, χνόος, χρόα (couleur), χρόος (peau), ρόος, reculant leur accent autant que possible, on a:

εύνοος, bien intentionné; δύςπνοος, qui respire difficilement; περίπλοος, qui navigue autour;

δίχροος, à deux couleurs;

Leurs génitifs sont: εὐνόου, δυςπνόου, περιπλόου, διχρόου au leurs datifs. . . : εὐνόω, δυςπνόω, περιπλόω, διχροω singulier; puis : εὐνόων, δυςπνόων, περιπλόων, διχρόων au εὐνόοις, δυςπνόοις, περιπλόοις, διχρόοις pluriel; à cause de la quantité de la dernière syllabe.

Ils devraient donc devenir, par la contraction, εὔνοῦ, εὐνῷ, δυςπνοῦ, etc. mais ici, encore, pour reculer l'accent autant que possible, et malgré la règle de contraction, on dit: εὔνου, εὔνῳ, δύςπνου, etc.

De même les composés d'ήθος:

εὐήθης, naïf, simple, bon;

κακοήθης, malicieux;

συνήθης, qui est habituellement avec quelqu'un; ont l'aigu sur la pénultième, c'est-à-dire aussi loin qu'il peut être à raison de la quantité de la finale.

Mais leurs génitifs qui devraient être:

εὐηθέων, εὐηθῶν ; κακοηθέων, κακοηθῶν ; συνηθέων, συνηθῶν : — κακοήθων ; — συνήθων.

On peut y joindre ποδήρης, qui descend jusqu'aux pieds, génit. plur. ποδήρων.

Les composés de χρώς, génit. χρωτός, peau, teint, couleur, reculent aussi leur accent, témoin:

ἄχρως, ἄχρωτος, sans couleur; τρίχρως, tricolore; ποικιλόχρως, πολύχρως, de diverses, de plusieurs couleurs; άδρόχρως, ἀπαλόχρως, qui a la peau tendre, le teint délicat; λευκόχρως, qui a la peau blanche; μελάγχρως, qui a la peau ou la couleur noire, etc.

(Les adjectifs en βρως et en γνως au contraire sont oxytons comme les participes parfaits en ως. Exemple:

ήμιβρώς, à moitié rongé; άριγνώς, très-connu).

Quant aux composés terminés par βολος, κτονος et autres verbaux tirés de parfaits seconds, ils sont paroxytons quand leur signification est active; et proparoxytons, quand elle est passive. Exemple:

λιθοδόλος, qui jette des pierres;..... λιθόδολος, lapidé; ξιφοκτόνος, qui tue avec l'épée;..... ξιφόκτονος, tué à coups d'énée;

λαοτρόφος, qui nourrit le peuple;... λαότροφος, nourri par le peuple;

ύλοτόμος, qui coupe du bois;...... ύλοτομος, coupé dans le bois, dans la forêt;

Θεοτόχος, Mère de Dieu; Θεότοχος, Fils de Dieu.

Les composés en uxós restent comme les simples. Exemple:

άνθρωπικός, φιλανθρωπικός;

πολιτικός, politique; ἀπολιτικός, ignorant en politique;

λυτικός, solutif; ἀναλυτικός, résolutif;

Les adjectifs en $\eta \zeta$, $\varepsilon \zeta$, génit. $\varepsilon \circ \zeta$ simples et composés, ont en général l'aigu sur la dernière. Exemple:

άγής, brisé; περιαγής, brisé autour, courbé;

ακριθής, exact; υπερακριθής, excessivement exact;

φραδής, sage, prudent; περιφραδής, très-sage, etc.

απδής, désagréable; εὐσεδής, pieux; περικαλλής, très-beau, etc.

Mais les adjectifs en ης, εος, composés d'ἄλσος, bocage; μῆκος, longueur; μέγεθος, grandeur, sont paroxytons. Exemple:

κατάλοης, couvert de bois;

προμήκης, oblong;

ύπερμεγέθης, très-grand;

ainsi que ceux qui se terminent en ηρης, αντης. Exemple:

πλήρης, plein; συμπλήρης, tout plein, complet; πεντήρης, à cinq rangs de rames; κλινήρης, alité;

άνάντης, montant; κατάντης, qui va en pente.

Exceptez πενταετηρής, quinquennal, qui est oxyton.

Les composés d'ἔργω, je fais, ou d'ἔργον, ouvrage, sont accentués diversement:

γεωργός, laboureur; συνεργός, coopérateur; παντουργός, qui fait tout;

χρυσεργός, qui travaille l'or, sont oxytons;

πανούργος, qui peut tout faire; κακούργος, malfaisant, sont propérispomènes;

κακόεργος, malfaisant; περίεργος, qui s'occupe avec trop de soin, curieux, sont proparoxytons.

Les adjectifs terminés en πετης, εος, suivent la règle des adjectifs en ης, et sont oxytons. Exemple:

ύψιπετής, έος, tombé de haut;

χαμαιπετής, έος, tombé à terre;

mais ceux qui sont terminés en πετης, ου, suivent la règle:

Les vns ou brève reste et sigma ne vient pas; (p. 258).

et sont paroxytons. Exemple:

ύψιπέτης, ου, qui vole haut; ἀχυπέτης, ου, au vol rapide; πετής, εος, se tire de πίπτω, je tombe; πέτης, ου, de πέτομαι, je vole.

CHAPITRE III.

DE LA QUANTITÉ DES FINALES ET DES PÉ-NULTIÈMES PAR RAPPORT A L'ACCEN-TUATION.

Il s'agit ici de la quantité des syllabes, non d'après les règles de la prosodie précisément et par rapport à la mesure des vers, mais par rapport à l'accentuation des mots.

SECTION PREMIÈRE.

VOYELLES ET DIPHTHONGUES EN GÉNÉRAL.

ε, ο sont toujours brefs; α, η, ω, toujours longs; ω, ι, υ, faits par crâse, aux longs aussi joignons. Sont, au seul optatif, οι, αι, finales longues; Le sont partout leurs sœurs ou les autres diphthongues.

Les voyelles ε, ο, sont brèves; et les voyelles η, ω, longues par nature. α pour αι, équivaut à une diphthongue; or, les diphthongues sont longues, si ce n'est qu'αι et οι ne sont regardées comme telles par rapport à l'accent, qu'à la troisième personne du singulier de l'optatif; et qu'ailleurs elles sont censées brèves (pag. 225).

Les autres voyelles α, ι, υ, sont longues toutes les fois qu'il y a eu contraction, parce qu'alors elles représentent deux voyelles, comme dans δάμα, pour δάμαε; πόλι, pour πόλιϊ; ἰχθῦς, pour ἰχθύας.

Hors ces cas, les voyelles a, i, v, sont communes, c'est-à-dire tantôt brèves, tantôt longues.

Il s'agit donc d'en déterminer la quantité tant dans les finales que dans les pénultièmes.

SECTION DEUXIÈME.

FINALES.

ARTICLE PREMIER.

FINALES DES DÉCLINAISONS.

§. 1cr A FINAL LONG.

pur et p∞ sont longs, déclinaison première,

première, Longs, dis-je, au singulier, aux cas en as, av, a, Si d'ai, d'oi, d'ei d'o près, ils ne sont le contraire, (Le génitif toujours son «5 devant long faire). Les εια faits d'εύω, le dissyllabe εια, Ont l'a long; l'ont aussi maints noms en da, da, da; Le vocatif d'as, ou; les génitifs qu'a forme;

Puis tout duel au duel rá conforme, Le genre a d'adjectifs en os, a (moins d'a; πότνια, πέπειρα, mûre, et σεδάσμια). Tout participe en as, as long, mais as bref, a. Puis, tout accusatif, déc.inaison première, Comme tout génitif en as, veut as long faire.

1º Les noms de la première déclinaison en a pur et en pa ont, en général, a final long au nominatif, au vocatif, au génitif et à l'accusatif singuliers. Exemple:

οἰκία, maison; ἡμέρα, jour. οἰκίας. ἡμέρας, οἰκίαν. . . . ἡμέραν,

dont l'accent ne pourrait dès lors occuper l'antépénultième. Il faut excepter les mots où a pur et oa sont précédés des diphthongues ai, oi, ei, vi ou d'u long; car alors a et pa sont généralement brefs, comme le montrent:

δίανοια, pensée; μάχαιρα, sabre; σφαΐρα, sphère; λήστειρα, femme qui pille; λελυκυῖα, ayant délié.

Autrement σφαίρα, λελυκυία, ne pourraient pas être propérispomènes, ni δίανοια et λήστειρα proparoxytons.

Cependant alors même l'a du génitif ne cesse pas d'être long. Exemple:

σφαϊρα, gén. σφαίρας; acc. σφαϊραν; λελυκυΐα.... λελυκυίας.... λελυκυίας....

et c'est parce que cet a est long que le circonslexe de la pénultième se change en aigu. (Voy. pag. 224).

2º α final est long dans les polysyllabes en εια, venant de verbes en ειω. Exemple:

βασιλεία, royauté, de βασιλεύω; et dans les dissyllabes en εια. Exemple:

λεία, proie.

- 3° α est long dans quelques noms en δα, θα, λα. Exemple: Λήδα, Κισσαίθα, Φιλομήλα, noms propres.
- 4º Il est long au vocatif des noms en ας, génitif ou. Exemple: Αἰνείας, Énée, gén. Αἰνείου, voc. ὧ Αἰνεία!
- 5° Aux génitifs doriens en α pour ου, comme: ορνιθοθήρα pour ορνιθοθήρου.
- 6° Aux duels masculins et féminins de la première déclinaison, terminés en α comme le duel féminin $\tau \acute{\alpha}$ de l'article. Exemple:

τὰ οἰκία, τὰ κεφάλα, τὼ νεανία, τὼ ποιήτα.

7º Au féminin des adjectifs en ος, α, ον. Exemple:

άγιος, άγία, άγιον;

σοφώτερος, σοφωτέρα, σοφώτερον;

οίκεῖος, οίκεία, οίκεῖον;

excepté: δια, divine; πότνια, vénérable; πέπειρα, qui est mûre; σεβάσμια, vénérable. (cependant dans Vendel-Heyl, σεβασμία).

8º Au nominatif masculin des participes en ας. Exemple:

λύσας, φιλήσας, ίστάς;

mais il est bref au neutre λῦσαν, φιλῆσαν, ἰστάν.

9° A tous les génitifs singuliers en ας et à tous les accusatifs pluriels de la première déclinaison. Exemple:

χώρα, lieu, champ; génit. τῆς χώρας, acc. τὰς χώρας, les champs;

μούσα, muse; accue. τὰς μούσας, les muses;

ποιητής, poëte; accus. τοὺς ποιητάς; βασίλισσα, reine; acc. τὰς βασιλίσσας; λύσασα, ayant délié; acc. plur. λυσάσας; λελυκυῖα, acc. plur. λελυκυίας, comme le génitif singulier.

§ 2. A FINAL BREF.

α bref, dans noms α, ης, aux cas en α, αν vient,
Puis des noms en ης, ου le vocatif il tient;
Puis εια non d'ευω; plus forme féminine
D'adjectifs non en ος tirant son origine.
C'est lui toujours qu'on voit dans la terminaison
Hors première déclinaison.

α final est bref 1° au nominatif, au vocatif et à l'accusatif des féminins en α, génitifs ης, comme:

μοῦσα, μοῦσαν; πεῖνα, πεῖναν; λύουσα, λύουσαν; λύσασα, λύσασαν; et dans les noms en α pur et en ρα de l'exception de la page 271. Il faut excepter:

2° Au vocatif des noms en ης, génitif ου. Exemple: ἱππότης, cavalier; vocat. ἱππότα; προφήτης, prophète; vocat. προφήτα.

3º Dans les féminins en εια, qui ne viennent pas de verbes en ευω. Exemple:

άληθεια, vérité, d'άληθης; βασίλεια, reine, de βασιλεύς.

Voyez d'autres noms en εια, pag. 27 I sub finem.

4° Dans les féminins en α qui n'appartiennent pas à un adjectif en ος. Exemple:

ήδεῖα, douce, d'ήδύς; λυθεῖσα, de λυθείς λύουσα, de λύων α bref d'ailleurs à raison du gén. en ης.

5° Dans les terminaisons de la deuxième et de la troisième déclinaison, quel que soit le genre, le nombre ou le cas Exemple:

δῶρα; ἕλληνα, ἕλληνας; σῶμα; σώματα, ὄρνιθα, ὄρνιθας.

18

§ 3. I FINAL.

Dans les mots déclinés, est bref l'e qui termine.

ι final est bref dans la déclinaison. Exemple: βασιλεῦσι, εὐδαίμοσι; σώματι, σώμασι; γένεσιν; πρᾶξιν.

§ 4. Y FINAL.

Sont brefs: us, uv, v, d'us qu'en es pur on décline.

Mais tous les substantifs oxytons -- 65, vos.

Ont us long; tels ixus ou undus, unduos,

Et deux paroxytons: ἄρκυς, κώμυς, — υθος.

υ est bref dans les terminaisons υς, υν, υ des noms en υς, gén. υος, εος, εως. Exemple:

πέλεκυς, hache; gén. πελέκεος, — εως; acc. πέλεκυν; voc. πέλεκυ;

άδακρυς, υος, qui ne pleure pas; άδακρυ, neutre; πῆγυς, coude, coudée.

Mais il est long dans les substantifs oxytons en ύς, ύος. Exemple:

ιλύς, ύος, boue;

νηδύς, ventre,

et dans les deux paroxytons ἄρχυς, filet; κώμυς, faisceau; gén. — υθος.

ARTICLE DEUXIÈME.

FINALES DES VERBES.

Aux finales des verbes, &, 1, simples, brefs sont. Dans les μ 1, ν 1, ν 5, ν pour longues compteront.

α et ι sont brefs dans les finales des personnes des verbes, comme dans έλυσα, έλυσας, έλυσαν; λύσεια, λύσειας λέλυαα, λέ-

λυχας, λυέτωσαν, λυόμεθα, λύουσι, λύωσι, λύσουσι, λύσωσι, λύθητι τίθημι, τίθησι, etc.

υ au contraire est long dans les finales υν, υς, υ des verbes en μι, comme dans ἐδείκνυν, ἐδείκνυς, ἐδείκνυ, dont l'accent est pour cela sur la pénultième.

SECTION TROISIEME.

PÉNULTIÈMES.

ARTICLE PREMIER.

PÉNULTIÈMES OU CRÉMENTS DANS LA TROISIÈME DÉCLINAISON.

§ 1er A CRÉMENT.

L'a dans les noms crément, est bref pour l'ordinaire:

Voir άλε, άλα, σάρκα; λαμπάδος, ίστάντος.

Mais noms en av, avos, du nombre il faut soustraire;

Ils font α long; tels sont: Τιτάν, d'où Τιτᾶνος;

Item: Πάν, Κάρ, ράξ, φάψ; sans l'étournean ψάρ, taire.

Mais ont a bref μέλαν et τάλαν, τάλανος.

L'a crément ou qui précède immédiatement la désinence dans les cas obliques de la troisième déclinaison, est généralement bref. Exemple:

λαμπάς, λαμπάδος, λαμπάδι, etc. ίστάς, ίστάντος; σάρξ, σαρκός, σάρκα; ἄλς, άλός, ἀλί, ἄλα, (Voy. l'accentuation des monosyllabes, pag. 229).

Mais il est long dans les noms en αν, ᾶνος, comme Τιτάν, Τιτᾶνος, Titan; ainsi que dans les cinq monosyllabes:

Πάν, Πανός, Pan, accus. Πᾶνα; Κάρ, Καρός, Carien, plur. Κᾶρες, Cariens; ράξ, ραγός, grain de raisin, plur. ρᾶγες; φάψ, pigeon ramier, φαθός, φᾶθα; ψάρ, ψαρός, étourneau; ψᾶρες; où conséquemment il est circonflexe quand il doit avoir l'accent et qu'il est suivi d'une brève.

Il est bref dans les deux neutres: μέλαν, μέλανος, nigrum; τάλαν, τάλανος, miserum.

§ 2. I CRÉMENT.

ι crément doit aussi parmi les brefs se mettre, Voir ἀσπίς, ἀσπίδος; ἐλπίδος, πατρίδος; Plus, mots d'une syllabe en ιξ, ικος, ιγος; Mais dans les noms en ίν, ῖνος, long il doit être. Voir ἀκτῖνος d'ἀκτίν; δελφίν, ἡηγμίν, ἡηγμῖνος; De plus κληίς, κνημίς, σφραγῖδος, ψηφῖδος. Monosyllabe aussi doit l'ι long reconnaître, Si le mot est en ιξ, ικος; en ις, ιν, ιψ; Tels ψίξ, ψῖκος; θῖνα; κίς, κῖα; ρῖπα, ρίψ; Ont crément bref Διός et l'un et l'autre τίς.

crément est généralement bref dans les polysyllabes. Exemple:

ἀσπίς, ἀσπίδος, bouclier, ἐλπίς, ἐλπίδος, espoir, ἐλπίδα; πατρίς, πατρίδος, patrie, πατρίδι, πατρίδα; et dans les monosyllabes en ιξ, gén. ικος, ιγος. Exemple: φρίζ, gén. φρικός, frisson, accus. φρίκα.

Mais e crément est long dans les mots en év, gén. èvoc. Exemple:

άκτίν, άκτῖνος, rayon de lumière; δελφίν, δελφῖνος, dauphin; ἡηγμίν, ἡηγμῖνος, rivage.

De plus dans κληΐς, κληΐδος, clef; κνημίς, κνημίδος, jambart; κρηπίς, κρηπίδος, base; σφραγίς, σφραγίδος, sceau; ψηφίς, ψηφίδος, petit caillou.

Dès lors la pénultième doit avoir le circonflexe, quand la dernière n'est pas une longue.

ι crément est long aussi dans les monosyllabes en ιξ, gén. ιχος, et dans ceux en ις, ιν, ιψ. Exemple:

ψίξ, ψιχός, miette, ψίχες (cependant στίχες, files, rangs, de στίξ, est bref);

θίν ου θίς, θινός, tas, acc. θῖνα;

κίς, κιός, ver, κῖα; ῥίψ, ῥίπος, natte, ῥῖπα.

Mais ι est bref dans Διός, Διΐ, Δία, de l'inusité Δίς, Jupiter; et dans τίς, soit interrogatif: τίνος, τίνι, τίνα; soit indéfini, τινός, τινί, τινά, etc.

§ 3. Y CRÉMENT.

υ comme ι, crément bref le plus souvent apporte.

Mais dans γρῦπες, γρῦπα, long, l'accent double il porte.

v crément est ordinairement bref. Exemple:

ἰχθύς, ἰχθύος, ἰχθύϊ, poisson; ὀφρύς, ὀφρύος, sourcil; δάκρυ, δάκρυος, larme; δάκρυσι; δρῦς, δρύος, chêne; χλαμύς, χλαμύδος, chlamyde.

Mais il est long dans γρύψ, γρυπός, griffon; γρῦπα, γρῦπες; γύψ, γυπός, vautour; γῦπα, γῦπες.

ARTICLE DEUXIÈME.

PÉNULTIÈMES DES VERBES.

§ 1er A PÉNULTIÈME.

α s'abrège avant σαι d'aoriste actif premier, Dans le verbe à muette, en ζω, voire en sifflante; Et dans ceux en αω, quand cet αω, dernier, Avant lui n'a ni ρ ni voyelle assistante.

Mais, sont-ils avant lui? L'a pour lors devient long.

Comme en μειδιάσον, εάσαι, et δράσαν.

Dans les verbes en με devant ναι l'a s'abrège,

Joint τεθνάναι. Δράναι αυχ α longs fait cortége.

Ont α long ἱστάσι, φάσα, comme ἰστάσα,

Et tous ceux où sigma, joint à brève, suit l'a.

Des α longs μεαίνειν, αἴρω ferment la liste,

Faisant: ἄρον, ἄραι, μεᾶναν, à l'aoriste.

L'a pénultième est bref dans la désinence άσαι de l'aoriste premier actif des verbes à muette, en ζω ou en sifflante. Exemple:

βλάψαι, de βλάπτω; γράψαι, de γράφω; ἄξαι, d'ἄγω; ἄρσαι, d'αρδω;

βαστάσαι, de βαστάζω; τάξαι, de τάσσω.

a est également bref au même aoriste, dans les verbes en άω, où cette terminaison άω n'est précédée ni d'un ρ ni d'une voyelle. Exemple:

γελάσαι, de γελάω; σκεδάσαι, de σκεδάω; κλάσαι, de κλάω.

Mais quand il y est précédé d'un ρ ou d'une voyelle (ϵ , ι , $\mathfrak o$) il est long. Exemple:

μειδιάσον, de μειδιάω; εᾶσαι, d'εάω; δρᾶσαν, de δράω; et ces exemples indiquent suffisamment que c'est à l'impératif, à l'infinitif et au participe.

Dans les verbes en μι, α est bref devant ναι. Exemple:

ίστάναι, d'ίστημι; φάναι, de φημί.

Il faut excepter: δράναι οù il est long, de δρήμι, δράω, διδράσκω, je fuis, et quelques infinitifs parfaits syncopés, comme:

τεθνάναι pour τεθνηκέναι, έστάναι pour εστηκέναι.

α est long aussi dans ίστάσι, sistunt, et dans les cas des participes des verbes en μι où il est suivi d'un σ joint à une brève. Exemple:

ίστασι, sistentibus; στασι; ίστασα, στασα; d'ἴστημι. Enfin α est long à l'aoriste premier des verbes en αίνω, αίρω. Exemple:

αρον, αραι, d'αἴρω; μιᾶναν, n. de μιαίνω, qui indiquent aussi que c'est à l'impératif, à l'infinitif et au participe.

§ 2. I PÉNULTIÈME.

L'i d'ioui, si souvent, bref, non venant d'iu, S'allonge, quand il vient d'iu pur ou d'ibu; De même qu'en univai, upirai, venant d'ivu.

L'i est généralement bref à l'aoriste premier des verbes dont le thême n'est pas en iω. Exemple:

έρίσαι, d'έρίζω; νομίσαι, de νομίζω.

Mais il est long dans la plupart des verbes en ίω. Exemple:

πρίσαι, de πρίω;

χρίσαι, κεχρίσθαι, de χρίω (Les infinitifs parfait et aoriste ont l'accent sur la pénultième, pag. 238.

dans les verbes en ίθω. Exemple:

Βρίσαι, de βρίθω;

dans les verbes en ίνω. Exemple:

κλίναι, κρίναι, de κλίνω, κρίνω,

Il faut remarquer que l'i pénultième est souvent bref ou long indifféremment dans un même mot. Ainsi l'aoriste de τίω est τῖσαι ου τίσαι.

§ 3. Y PÉNULTIÈME.

L'aoriste qui d'όδω, d'όζω, d'όσσω se tire A l'u d'όσω, rapide; il en faut autant dire D'infinitif parfait, même de λελύσθω; D'infinitif présent en μι, tel qu'èμνύνωι.

Si l'aoriste premier, d'óω, d'όνω, dérive, Comme ἀμῦνωι, λῦσωι, λῦσωι et cétéra. L'ω pénultième est long, et sa marche est tardive. Ont ω long ζεωγνῦσι, δεικνῦσι, δεικνῦσα, Et tout cas où sigma, joint à brève, ω suivra. Mais l'ω court, prompt et bref, quand autre cas arrive. L'aoriste en ων, δῦθι, δῦνωι allongera.

L'u de l'aoriste premier est bref à l'infinitif et au participe dans la plupart des verbes en ύδω, ύζω, ύσσω. Exemple:

αλύσαι; αλύσαν, n. de αλύζω (l'aoriste premier à l'infinitif et au participe à l'accent sur la pénultième, p. 238, 241). νύξαι, νύσαν, n. de νύσσω.

L'u pénultième est encore bref à l'infinitif du parfait. Exemple : κεκλύσθαι, de κλύζω.

Il est bref même dans λελύσθαι, parfait de λύω, etc.

Cet v est également bref à l'infinitif présent des verbes en $\mu \iota$. Exemple:

δεικνύναι, όμνύναι; de δείκνυμι, όμνυμι.

Mais l'u est long à l'infinitif et au participe de l'aoriste premier des verbes en ύνω et de la plupart des verbes en ύω. Exemple:

άμῦναι, d'άμύνω; μολύναι, de μολύνω; κωλῦσαι, de κωλύω; λῦσαι, λῦσαν, n. de λύω;

On peut ajouter l'impératif. Exemple:

άμιῦνον, λίδσον.

u est long à la troisième personne pluriel du présent et au datif pluriel du participe des verbes en υμι. Exemple:

δεικνύσι, monstrant ou monstrantibus; ζευγνύσι, jungunt ou jungentibus;

de même qu'à tous les cas du participe où cet v est suivi d'un o joint à une finale brève, comme dans:

nom. δεικνύσα; acc. δεικνύσαν; nom. plur. δεικνύσαι. Voy. pag. 273.

Mais il est censé bref par rapport à l'accent dans les autres

cas, c'est-à-dire quand il n'est pas suivi d'un σ , joint à une finale brève; comme dans:

δειχνύντος, δειχνύσης.

les gén. plur. δειχνύντων et δειχνῦσων, s'accentuent d'après les règles des pages 228, 229.

Enfin v est long à l'impératif et à l'infinitif de certains aoristes seconds en $\mu\iota$. Exemple:

δῦθι, de la forme δῦμι; φῦναι, de la forme φῦμι.

APPENDICE.

ESPRITS.

Le relatif, l'article, v, ρ, rude esprit prennent. ἡμῶς, ὑμῶς, ἑ, soi, pronoms, le rude obtiennent. L'ε des autres est doux; l'v d'αὐτός le sera; L'ε des augments aussi, hormis dans τοτηκα. L'attique ε redoublant, l'esprit du verbe attire. Hors d'αδης, d'αλυσις, l'α composant n'aspire Qu'au doux, qu'ont la plupart des prépositions. Sur ἑνεκ', ἱν, ὁπως, le rude remarquons.

Voyez ce qui a été dit des Esprits dans la première Partie, pag. 7.

Les formes o, n, oi, ai de l'article.

Et le relatif ős, ű, ő tout entier, ont l'esprit rude.

ő, avec le vocatif, a l'esprit doux.

υ et p, au commencement des mots, ont l'esprit rude.

L's prend l'esprit doux dans le pronom έγω, έμου, etc. et son composé έμαυτοῦ, etc.

Les adjectifs démonstratifs ἐκεῖνος et αὐτός ont également le doux. Mais οὖτος, qui est la combinaison de ὁ et d'αὐτός, a naturellement le rude.

Le pronom réfléchi de la troisième personne οὖ, οἶ, ἕ a l'esprit rude, de même que son composé ἐαυτοῦ, etc. et les pluriels ἡμεῖς et ὑμεῖς.

L's, augment syllabique a l'esprit doux, comme dans έλυον, έλυσα, ἐλελύκειν;

Il faut excepter ἔστηκα, parfait d'ἴστημι, qui veut le rude dans tous ses modes.

L'augment & que les Attiques ajoutent dans certains verbes commençant par 0, 0, 0, et qui parfois est un double augment, reçoit l'esprit qu'avait le verbe. Exemple:

όράω, je vois, imp. έώρων, parf. έώρακα, pour ὥρων, ὥρακα.

On dit pareillement: ἐάλωκα, j'ai été pris, ἑάλων, aor. second je fus pris, mieux que ἥλωκα et ἥλων, du primitif άλόω; — ἔοικα, je parais, d'εἴκω.

a en composition a l'esprit doux. Exemple:

äbioς, sans moyens de vivre; autrement qui a de quoi vivre; sans violence; autrement très-fort (α priv. ou augment.). ἄνους, insensé.

Exceptez: ἄδης, enfer; ἄλυσις, chaine.

Les prépositions et les conjonctions ont l'esprit doux. Exemple : ἀπό, ἐπί, etc.

Il faut excepter ἕνεκα, ἵνα, ὅπως, ὡς, ἕως, qui ont le rude. ὑπέρ, ὑπό l'ont aussi, comme commençant par υ.

ABRÉGÉ

DE LA TROISIÈME PARTIE,

0U

TEXTE DES VERS SEUL.

CHAPITRE I.

LOIS DE L'ACCENTUATION.

SECTION PREMIÈRE.

NOTIONS GÉNÉRALES.

ARTICLE PREMIER.

NOMS ET PLACES DES ACCENTS.

De trois accents, en grec, l'usage est reconnu.

Le circonflexe affecte ultième ou pénultième.

L'aigu marque ou ces deux ou l'antépénultième.

L'accent grave en l'ultième est écrit pour l'aigu,

Quand le discours n'est pas rompu.

On le suppose encore où nul accent n'est vu.

ARTICLE DEUXIÈME.

CIRCONFLEXE A LA PÉNULTIÈME.

La pénultième longue, ayant brève après elle, S'il lui faut un accent, le circonflexe appelle.

SECTION DEUXIÈME.

DÉCLINAISONS.

ARTICLE PREMIER.

RÈGLE GÉNÉRALE. — INFLUENCE DE LA TERMINAISON.

L'accent premier d'un mot s'y tient fixe et constant, Tant que longue ni loi n'exige changement. Mais longue survient-elle en la syllane extrême? Ou syllabe de plus s'adjoint-elle à la même?

Le circonflexe, à la seconde échu,
Est aussitôt remplacé par l'aigu,
Ou la seconde acquiert l'aigu de la troisième.
Exceptons: génitifs attiques en εως,
D'ις, d'υς; ceux en εω d'ionique origine;
Tous les mots qu'ωι comme ωι, hors l'optatif termine;
La classe attique ως, ων; les mots traînant γέλως.

ARTICLE DEUXIÈME.

DÉCLINAISONS PARISYLLABIQUES.

L'oxyton non croissant change en péripomène Son triple génitif qui trois datifs entraîne. Tout autre, féminin de forme et non croissant, N'admet qu'au génitif en au le double accent. Mais l'adjectif en as sur son féminin n'aime Que l'accent qu'à ce cas prend le masculin même

ARTICLE TROISIÈME.

DÉCLINAISON IMPARISYLLABIQUE

§ 1er POLYSYLLABES.

Le nom, croissant et long, loi commune suivra,
Mais dans les noms en ηρ, ης, ων, l'accent fuira,
Au premier vocatif, la fin, tant qu'il pourra.

Dans θυγάτηρ, c'est γά, τρός, τρί, τροῦν, τρῶν qu'il aime;
Dans la forme en τέρος, il prend la pénultième,
Dans θύγατερ, — τρα, — τρε, — τρας, — τρες, l'o même il a.

Les datifs en εσσι lui livrent leur troisième.

§ 2. MONOSYLLABES.

Dans le monosyllabe, en ses cas s'allongeant, Génitifs et datifs ont sur la fin l'accent: Circonflexe en la longue, aigu sur une brève; Πῦρ, d'où πυρός, πυρῶν, tout doute en ce point lève.

Mais dans le participe et l'interrogant τίς,

Et dans les mots par crase au double accent soumis,

L'accent au même endroit dans tous les cas est mis.

L'autre τίς veut partout l'accent sur la dernière.

Ont l'aigu δάς, θώς, τρώς, οὖς, πᾶς, πᾶῖς, φᾶς, lumière,

Au génitif en ων, sur leur avant dernière.

Les mots tels que πατήρ, πατρός; ἀνήρ, ἀνδρός,

Tronqués aux cas non droits, imitent πῦρ, πυρός.

γυνή dans γυναικός et cas de cette forme,

Quoique entiers, pour l'accent aux tronqués se conforme.

§ 3. NOMS CONTRACTES.

L'accent est circonflexe après contraction, Si l'aigu précédait, conjoint au baryton.

Mais de γεγαώς, né, cas tout à fait contraire,

Provient γεγώς aigu, dans ώς comme son frère.

Πλήρεις et πλήρεις ont πλή tous deux aigu.

Ce principe pourtant n'est pas en tout reçu.

Les proparoxytons εος, marquant matière,

D'un circonflexe indu couronnent leur dernière.

D'ηχόα paroxyt. naît l'oxyton ἡχώ;

Et des paroxytons duels νόω, πλόω,

Naissent les oxytons νώ, πλώ.

Ainsi de χρυσέω, χρυσώ.

ARTICLE QUATRIÈME.

ADJECTIFS ET PRONOMS.

D'après communes lois l'adjectif s'accentue, Sauf mainte exception à voir ou déjà vue. L'adjectif en ήρης, ώδης, ώλης et φρων Au neutre, au vocatif, reste paroxyton. οὐδείς au double accent d'εῖς l'aigu substitue. Puis l'oxyton λιγύς sur λι met son accent, Au féminin, et voit ἐλαχύς l'imitant. L'attique a d'oùvooi, d'òd' la fin aiguë.
L'ont èyá, oú; mais ont μοῦ, oοῦ le double accent,
Que d'ἡμεῖs et d'ὑμεῖs l'ultième à tout cas prend.
Nῶῖ, νῶῖν, σφῶῖ, σφῶῖν sur pénultième
Ont l'accent double; et νῷν, σφῷν, contractés, le même.
Mais l'aigu marque νῷ σφῷ; μοί, μέ, σοί, οέ, ἕ;
L'ε d'έγω, d'ἐμοι, d'ἐμοὶ, d'ὰμ', ayant γε pour ultième.
Par οῦ, de soi, οῖ, σφῶν, σφᾶs le double est porté.
σφίσι fait aigu σφι; σφωέ fait aigu l'ε.

SECTION TROISIÈME.

VERBES.

ARTICLE PREMIER.

RÈGLE GÉNÉRALE.

L'accent, le plus qu'il peut, fuit du verbe l'ultième, Sauf loi qui l'en empêche, ou longue à la fin même.

ARTICLE DEUXIÈME.

RÈGLES PARTICULIÈRES.

§ 1cr AIGU SUR LA PÉNULTIÈME.

Au mode infinitif, parfait, aoriste en al, Quels qu'ils soient, sur seconde ont l'accent, hors ouobal. En ml, lèvent seconde infinitifs en val.

§2. CIRCONFLEXE SUR LA DERNIÈRE OU SUR LA PÉNULTIÈME.

L'à des futurs seconds veut l'accent circonslexe. L'aoriste second veut que son $\tilde{\omega}$ l'ait aussi, Et qu'o d'impératif, au moyen, se l'annexe. Les aoristes passifs, les voix du verbe en μ , Veulent, au subjonctif, sur à l'accent complexe. De plus, le verbe en μ veut, dans tout l'optatif, L' $\tilde{\omega}$, $\tilde{\omega}$, o circonslexe au moyen, au passif.

Mais trois moyens, aux lois générales fidèles, Règlent leur subjonctif et l'optatif par elles. Ce sont ἐπίσταμαι, δύναμαι, ὅναμαι, Οὰ l'aigu fuit l'ultième aux modes μην, ωμαι. ˇΗν, ἦς, ἦ (d'ῖημι) le circonflexe porte Et rude esprit. Puis ont l'accent de même sorte ˇΗ pour Φῆ; βῆ, Φῦ, χρῆν; tout l'imparfait doux ἦν; Plus ũς, d'εἰμί, je suis; tout son moyen ἤμην, Quand au pénultième η finale brève tient.

§ 3. PARTICIPES.

Du participe en és l'aigu marque l'ultième, Plus és d'aoriste actif; és des passifs aussi; L'ultième aux deux actifs participes en μ . Sus et μ és parfait lèvent leur pénultième; Mais μ es suit l'accent dans parfait raccourci; O μ es veut l'aigu sur l'antépénultième.

§ 4. EXCEPTIONS.

L'aoriste impératif lève son final έ

Dans εἰπέ, plus ἐλθέ, εὐρέ, ἰδέ, λαβέ.

'Αφίκου, προςγένου lèvent leur pénultième;

'Επιλάθου, τράπου (point d'oubli) font de même.

L'indicatif présent (moins εἶς, εἶ), dans εἰμί,

Est oxyton ainsi que dans φημί.

ARTICLE TROISIÈME.

VERBES CONTRACTES (comme les noms contractes, p. 233).

ARTICLE QUATRIÈME.

VERBES EN MI. (Voy. pag. 244).

ARTICLE CINQUIÈME.

VERBES COMPOSÉS.

Du verbe qu'elle escorte, ou dissyllabe ou moindre, La préposition veut à soi l'accent joindre.

Mais l'accent circonflexe en son lieu se maintient, S'il est sur la dernière ou si de crase il vient.

La pénultième longue aussi l'accent retient.

Hari, κεῖμαι, οἶδα, suivent le grand principe.

Mais dans ἦσθαι, κεῖσθαι, l'accent ne change en rien.

A l'aoriste, au parfait, nul accent n'anticipe,

Soit dans l'infinitif, soit dans le participe.

Gardent l'accent en μι: subjonctif, optatif,

Εἰμί, hors son présent, jusqu'à 'l'impératif.

Les moyens οδ, θοῦ, δοῦ paroxytons deviennent

Joints à κατά, tout comme à μετ', ἀπό;

Mais leur double accent ils retiennent,

Avec des mots tels que πρός, σύν ου πρό.

SECTION QUATRIÈME.

PREPOSITIONS. ENCLITIQUES, PROCLITIQUES.

ARTICLE PREMIER.

PRÉPOSITIONS.

Dans l'ellipse d'iστί, de στα, dans l'anastrophe, L'aigu final recule ès prépositions; 'Αμφί, ἀτά, διά de l'anastrophe ôtons, Plus ἀντί. Mais l'aigu, dans le cas d'apostrophe, Des prépositions et d'ἀλλά s'en ira. En μηδ' οὐδ', ήδ, l'accent avec ε se perdra. Dans tous les autres mots on le reculera.

ARTICLE DEUXIÈME.

ENCLITIQUES.

Après une dernière aiguë ou circonflexe
L'enclitique qui vient nul accent ne s'annexe.
Ce mot après seconde aiguë est sans accent;
Mais s'il est dissyllabe, en sa fin il le prend.
Seconde circonflexe ou bien troisième aiguë
De l'accent dudit mot veut la dernière accrue.
La préposition laisse aux pronoms l'accent.
Quand plus d'un enclitique ira conjointement,
L'accent de l'une à l'autre ira rétrogradant
Jusqu'aux mots sans accent, savoir, aux proclitiques.
Or, quels mots sont comptés parmi les enclitiques?
Ce sont: dans tous ses cas, rís, rí l'indéfini;
Puis l'attique rov, re, pour russ et rus;

Míν, lui; νίν, eux ou lui, mots poétiques;
Ensuite μοῦ, μοί, μέ; σοῦ, σοί. σέ; οὺ, οἶ, ἔ,
Σφέων, σφίσι, σφέως, σφέ; puis σφώ pour σφωέ,
Πῶς, πῆ, ποῖ, ποῦ, ποθί, ποθέν, ποτέ j'ajoute;
Πῶ, πέρ, ρά; τέ, τοί, θήν; γέ, κέ, νύ (plainte ou doute);
Νύν donc; θε, δε qu'on joint; et dans εἰμι, φημί,
L'indicatif présent d'εἶ, de φής amoindri.
Otons encore ἔστι qui l'attribut renferme,
Qui commence la phrase ou qui suit οὐκ, ὅτι,
Μή, μέν, καί, ποῦ, τοῦτ', ἀλλ' pour ἀλλά, ὡς, εἰ, si;
Car là l'aigu recule et sur l'ε se tient ferme.

ARTICLE TROISIÈME.

PROCLITIQUES.

'O, ἡ, οἱ, κἰ, εἰ, εἰς (ἐς) ἐν vont sans accent;
'Εκ, (ἰξ) οὐ (οὐκ, οὐχ) ὡς n'en ont point; cependant
Εξ, ὄυ, ὡς ont l'aigu membre ou vers terminant.

CHAPITRE II.

ACCENT PREMIER.

ARTICLE PREMIER.

OXYTONS.

'o, ή, qu'un τ de plus oxyton constitue, Comme les oxytons non croissants s'accentue. Parmi les oxytons auros plus és sont mis. Cet % tous ses accents retient dans tout fores. L'adjectif en mos, Sos, Sos, ros, ve dernière Lève; έκαστος, θηλυς, έμιςυς, la première. Sont oxytons les mots en udis, oudis. Sont oxytons: ayos et notos combinés; φορά partout et tels en ορά terminés; Plns verbaux où, pour brève, avant rns longue est vue; (1) Et masculins en ne, auxquels yacthe joignez. Des oxytons en oués que nésues on exclue. Auros, ouros aussi font la dernière aiguë, Les féminins en \(\alpha \); \(\alpha \), \(\alpha \) os; \(i \), \(i \) os, Ceux en edio, ndw, idw, plus ús, udos Sont oxytons. Tout nom en eus, iv, av accepte Même accent; item ήν (εἴρην, ἕλλην j'excepte). Les mots en au pour mois ou pour réunion,

⁽¹⁾ Mais δυνάστης, ατίστης, πλάστης, κυθερνήτης, Αἰσυμνήτης, ψεύστης, ἀλήτης, πλανήτης, Plus δώτης et ρύστης ont l'accent avant της.

Sont oxytons; joins-y: la préposition; L'adverbe en δ , τl , δl , $\delta \delta v$, ϵl ; puis ι l'attique. Le conjonctif en ϵl , le monosyllabique. Excepte $\frac{1}{2}\tau \ell \rho o \theta l$, $\frac{1}{2}v \epsilon \kappa \alpha$, $\frac{1}{2}v \alpha v \tau l$, Tous proparoxytons; $\frac{1}{2}\kappa \epsilon l$ retranche aussi; Car $\frac{1}{2}\kappa \epsilon l$ veut compter comme périspomène; Et l'usage, à la suite, αl πl $\gamma o l$ v entraîne.

ARTICLE DEUXIÈME.

PAROXYTONS.

Seront paroxytons les adjectifs en αξ; Ίσκος, ίσκη, τέος; les masculins en ας;

Les της οù brève reste et sigma ne vient pas.

Plus les noms en ης, ου, d'homme, héros ou prince, Ότης, ύτης, ύνη, τωρ; ία pour province.

Ceux en ώδης, ώλης paroxytons sont dits.

Paroxytons: ἄτερ, ἄνευ, ἄχρι, μέχρις

Conjonctifs en τοι, τε; l'adverbe en δην, άκις.

ARTICLE TROISIÈME.

PROPAROXYTONS.

Avant τερος, τατος et consorts l'aigu passe;
Dans Αλεξάνδρεια, dans ses sœurs même place;
Troisième encore il brille aux nombres en δεκα,
En ατος, en ιοι, de même qu'en κοντα.
Avant βιος, διος, νιος l'adjectif l'a;
Avant ριος, σιος et τιος il s'y glisse (dans l'adjectif).
Qu'aux proparoxytons tout féminin s'unisse
Marquant fête, patrie ou bien de femme office,
Tels qu'επιφάνεια, κίλιοσ', ίερεια;
Plus tout nom en αινα, soit ια, soit ειρα,
Venant d'un masculin. Proparoxytons faites:
Ceux en διον, λιον, ριον, φιον, eux tous,
Et χνιον; en ια neutres aussi, pour fêtes.
Item noms en οια formés de νόος, νοῦς,
De πλόος, πλοῦς; πνόος, πνοῦς, ou de ρόος, ροῦς.

ARTICLE QUATRIÈME.

PÉRISPOMÈNES.

Périspomène soit tout nom dont la dernière, Au cas droit singulier, par crase a dû se faire. Déclinaison troisième impose même accent Aux mots d'une syllabe et genre neutre ayant. Sur vocatils εῦ, οῖ, le circonflexe a place, Βοῦς, ποῦς, γραῦς, ναῖς, πῶς, παῖς, κρῖ, δῶ, μῦς, ῦς il prend Et sur μῦ, νῦ, ξἶ, πῖ, ρᾶ, ταῦ, φῖ, χῖ, ψῖ passe.

ARTICLE CINQUIÈME.

PROPÉRISPOMÈNES.

Tous les noms en είον, lieu, demeure indiquant Sur leur avant dernière ont circonflexe accent. Sur ει, δεῖν', ἐκεῖνος; οὖτος sur ου le prend.

Le même auront: αῖος, οῖος, polysyllabes;
Mais ός doit être aigu dans les mots dissyllabes.

Notez qu'οῖος, ποῖος, τοῖος sur οῖ prendront

Le circonflexe accent; puis, qu'oxytons seront

Γεραίος, κραταίος, παλαίος; qu'au contraire,

Βέδαιος, βίαιος, δείλαιος lèveront,

Ainsi que δίκαιος, μάταιος, leur première,

Ce qu'ομοιος, pareil, doit pareillement faire.

Enfin est circonflexe ει d'εῖα venant d'ος,

Hors d'ἔμισος, δῆλος, ἐλαχός et λιγός.

ARTICLE SIXIÈME.

NOMS DE NOMBRE,

Δύο, πέντ', ἐννέα, δέκα leur pénultième
Font aiguë; et μία, τρία la font de même.
Έξ, ἐπτά, ἐκατόν, ὁκτώ sont oxylons.
Τέσσαρες, είκοσι sont proparoxytons.
Εῖς, μιᾶς, μιᾶ, τρεῖς circonflexes faisons.

ARTICLE SEPTIÈME.

MOTS OU L'ACCENT RECULE LE PLUS POSSIBLE.

Tout nom en α, qui d'ns au génitif s'empare, De la fin son accent autant qu'il peut sépare. Polysyllabe en εος ou ζος même loi suit; Déclinaison dernière aux neutres la prescrit. Les féminins en ις, εως tous s'y soumettent. Les ις, ιδος, ιτος loin aussi l'accent mettent, Si leur accusatif est double, en ν en α; κλειδός a δος aigu malgré κλεῖν et κλεῖδα.

ARTICLE HUITIÈME.

COMPOSÉS.

L'accent loin de la fin d'un adjectif se pose Qui d'a privant, d'εὐ, δι, δύς, πολύ se compose; Quand par ἀει, ἀγαν, ἀρι, ἀρτι, ἐρι Il commence, ou par ζα, παλιν, παν, φιλ, ἡμι; Quand par monosyllabe un composé finit. Item si par γεως, χρεως il se termine, Ou par γελως, γηρως, κηρως dont l'ως vaut ος; Ou lorsqu'avec λογος ου πολος ου χοος

Particule aussi se combine.

Les adjectifs formés avec νόος, πλόος,
Πνόος, χνόος, χρόω, χρόος, ρόος, ήθος,
Même aux cas contractés l'aigu poussent arrière.

Εὐνόου donc εὐνου paroxyton doit faire.

Λιθοδολος et ceux de même forme, actifs,
Ont l'aigu tout près d'oς; moins près, s'ils sont passifs.

κος retient partout l'accent des primitifs.

Les composés en ης, ες; (les simples de même),
Presque tous ont l'aigu sur la syllabe ultième.

Tels sont περικαλλής, ἀηδής, εὐσεδής;
Non ceux d'ἄλσος, μῆκος ου μέγεθος formés
Ou du final ήρης, levant leur pénultième.

Γεωργός lève γός; ου, πανοῦργος; après Περίεργος reçoit l'accent sur la troisième. Πετής, εος, final, tombe; il est oxyton. Mais πέτης, ου, s'envole; il est paroxyton.

CHAPITRE III.

QUANTITÉ DES FINALES ET DES PÉNULTIÈMES.

SECTION PREMIÈRE.

NOTIONS GÉNÉRALES.

VOYELLES ET DIPHTHONGUES EN GÉNÉRAL.

E, a sont toujours brefs; α , n, ω , toujours longs.

A, ι , v, faits par crase, aux longs aussi joignons.

Sont, au seul optatif, $\iota\iota$, $\alpha\iota$, finales longues.

Le sont partout leurs sœurs ou les autres diphthongues.

SECTION DEUXIÈME.

FINALES.

ARTICLE PREMIER.

FINALES DES DÉCLINAISONS.

§ 1er A FINAL LONG.

a pur et ρα sont longs, déclinaison première, Longs, dis je, au singulier, aux cas en ας, αν, α, Si d'αι, d'οι, d'οι, d'ο près, ils ne sont le contraire, (Le génitif toujours son ας devant long faire). Les εια faits d'είω, le dissyllabe εια, Ont l'α long; l'ont aussi maints noms en δα, θα, λα; Le vocatif d'ας, ου; les génitifs qu'α forme; Puis tout duel au duel τά conforme; Le genre α d'adjectifs en ος, α (moins δία, πότνια, πέπειρα, mûre et σεδάσμια). Tout participe en ας, ας long mais αν bref a. Puis tout accusatif, déclinaison première, Comme tout génitif en ας, veut ας long faire.

§ 2. A FINAL BREF.

α bref, dans noms α, ης, aux cas en α, αν vient;
Puis des noms en ης, ου le vocatif il tient;
Puis εια, non d'εύω: plus forme féminine,
D'adjectif non en ος tirant son origine.
C'est lui toujours qu'on voit dans la terminaison
Hors première déclinaison.

§ 3. I FINAL.

Dans les mots déclinés est bref l'e qui termine.

§ 4. Y FINAL.

Sont brefs: υς, υν, υ d'υς qu'en os pur on décline. Mais tous les substantifs oxytons, — ὑς, — ὑος, Ont υς long; tels ἰλὺς ου νηδύς, νηδύος, Et deux paroxytons: ἄρχυς, κώρυς, — υθος.

ARTICLE DEUXIÈME

FINALES DES VERBES.

Aux finales du verbe, α , ι , simples, brefs sont. Dans les $\mu\iota$, $\nu\nu$, $\nu\varsigma$, ν , pour longues compteront.

SECTION TROISIÈME.

PÉNULTIÈMES.

ARTICLE PREMIER.

PÉNULTIÈMES OU CRÉMENTS DANS LA TROISIÈME DÉCLINAISON.

§ 1er A.

L'a, dans les noms crément, est bref pour l'ordinaire. Voir ἄλς, ἄλα; σάρκα; λαμπάδος, ἰστάντος.

Mais noms en αν, ᾶνος, du nombre il faut soustraire;
Ils font α long; tels sont: Πᾶνα, Pan; Τιτᾶνος;
Plus Κάρ, ράξ; φάψ, pigeon, sans l'étourneau ψάρ, taire.

Mais ont » bref μέλαν et τάλαν, τάλανος.

§ 2. I.

ι crément doit aussi parmi les brefs se mettre; Voir ἀσπίς, ἀςπίδος, ἐλπίδος, πατρίδος; Plus mots d'une syllabe en ιξ, ιπος, ιγος.

Mais dans les noms en ιν, ῖνος, long il doit être; Voir ἀπτῖνος, d'ἀπτίν; δελφίν, ρηγμίν, ρηγμίνος; De plus πληίς, πνημίς; σφραγῖδος, ψηφῖδος.

Monosyllabe aussi doit l'ι long reconnaître, Si le mot est en ιξ, ιπος, en ις, ιν, ιψ;

Tels ψίξ, ψῖχες; θῖνα; πίς, πῖα; ρῖπα, ρίψ.
Ont crément bref Διός et l'un et l'autre τίς.

§ 3. Y.

υ, comme ι, crément bref le plus souvent apporte. Mais dans γρῦπες, γρῦπα, long, l'accent double il porte.

ARTICLE DEUXIÈME.

PÉNULTIÈMES DES VERBES.

§ 1er A.

a s'abrége avant σαι d'aoriste actif premier

Dans le verbe à muette, en ζω, voire en sifflante;

Et dans ceux en άω, quand cet άω, dernier,

Avant lui n'a ni ρ ni voyelle attenante.

Mais sont-ils avant lui? l'α pour lors devient long,

Comme en μειδιᾶσον, ἐᾶσαι et δρᾶσαν.

Dans les verbes en μι, devant ναι l'α s'abrége,

Joint τεθνάναι. Δρᾶναι aux α longs fait cortége.

Ont α long ἰστᾶσι, φᾶσα, comme ἰστᾶσα,

Et tous ceux où sigma, joint à brève, suit l'α.

Des α longs μιαίνειν, αίρω ferment la liste,

Faisant: ἄρον, ἄραι, μᾶναν, à l'aoriste.

§ 2. I.

L'i d'iσωi, si souvent, bref, non venant d'iω, S'allonge quand il vient d'iω pur ou d'iθω. De même qu'en κλῖνωι, κρῖνωι, venant d'iνω.

§ 3. Y.

L'aoriste qui d'ώδω, d'ώζω, d'ώσσω se tire

A l'u d'ώσωι rapide; il en faut autant dire

D'infinitif parfait, même de λελύσθωι;

D'infinitif présent en μι, tel qu'ὁμνυνωι.

Si l'aoriste premier d'ώω, d'ώνω dérive,

Comme ἀμῦνωι, λῦσωι, λῦσωι, λῦσον et cétéra,

L'u pénultième est long et sa marche tardive.

Ont u long ζευγνῦσι, δεικνῦσι, δεικνῦσω,

Et tout cas où sigma, joint à brève, u suivra.

Mais l'u court prompt et bref quand autre cas arrive.

L'aoriste en uν, δῦθι, δῦνωι allongera.

APPENDICE.

ESPRITS.

Le relatif, l'article, ν, ρ, rude esprit prennent. ἀμαῖς, ὑμαῖς, ἕ, soi, pronoms, le rude obtiennent. L'ε des autres est doux; l'ν d'αὐτός le sera; L'ε des augments aussi, hormis dans ἕστηκα. L'attique ε redoublant, l'esprit du verbe attire. Hors d'άδης, d'άλνσις, l'α composant n'aspire Qu'au doux, qu'ont la plupart des prépositions. Sur ἐνεκ', τ', ὅπως le rude remarquons.

TABLE DES MATIÈRES.

PREMIÈRE PARTIE.

DES MOTS PRIS ISOLÉMENT.

NOTIONS	PR	ĖLI	MIN	AII	RES	3.	٠	٠	•	•		٠	٠,		٠		Page	3
Lettres	٠	•							•		•		•	•	•	•	•	4
Classificati	ion	des	i let	tre	s.				•	. •	•	•	•	•	•	٠.	•	4
Voyelles.		•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•		4
Diphthong																	•	5
Consonnes											•	•	•	•	•	•	•	5
Muettes .	•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5
Principe s	ur	les	cor	isor	nne	s e	en g	gén	éra	1.	•	•	•	•		•	•	6
Principes	su	r les	s m	ue	ttes		•			•	•	•	•	•	•		•	6
Principes	su	r la	syl	lab	ific	ati	on					•	•	•	•	•	•	6
Esprits .	•	•			•		•	•		•			•				•	7
Mots	•		•	•			•		•		•	•	•		•	•	•	7
CHAPITRE	ΕI.	-	DE !	L'AF	TIC	LE					•	•				•	•	7
CHAPITRE	e II	. —	DU	SUB	STA	NT	ıF.			:				•	•		•	8
ARTICLE	1.	_	1 re	dé	clir	iais	son				•	,		•	•	•	•	8
	2.		2^{e}			-										•	•	10
_	3.	_	3e						•			•			•		•	11
		,															•	13
§ 1	_	Con	trac	tio	n e	n g	gén	éra	l.	•		•		•	•		•	13
§ 2						_	-											14
§ 3	_]	Mod	èles	de	de	écli	ina	isor	ns e	con	tra	cte	s.	•		•		15
§ 4]	Rem	arc	[ue	5.			•			•		•		•		•	17
CHAPITRE																		18
ARTICLE																		18
§ 1																		18
§ 2. –																		20
§ 3																		23
§ 4	_ (Com	mar	ati	fs (et	sun	erl	atii	fs.								23
ARTICLE																	•	25
																	•	26
			•															26
		_					-											27
			J					Ų.										

— 6. — Adjectifs indéfinis	,	•	27
— 7. — Adjectifs corrélatifs			28
— 8. — Adjectifs possessifs		•	28
CHAPITRE IV. — DES PRONOMS	,		29
ARTICLE 1. — Pronoms simples		•	29
— 2. Pronoms composés			30
CHAPITRE V. — DES VERBES	,		34
Section 1. — Notions générales	,	•	31
ARTICLE 1. — Voix, modes, temps, etc			31
- 2 Radical, désinence			33
- 3 Formation des temps en général			34
Section 2. — Conjugaisons			35
1re division. — Conjugaison en ω			35
Classe 1. — Verbes en w pur			36
ARTICLE I. — Verbes non contractes			36
Formation des temps en particulier			36
§ 1. — Actif Formation des temps en particulier . Résumé des désinences			43
§ 2. — Passif. — Désinences. — Temps			47
§ 3. — Moyen			54
§ 4. — Comparaison des trois voix			55
ARTICLE 2. — Verbes contractes			57
§ 1. — Modifications qu'ils subissent			57
§ 2. — Règles des contractions			58
§ 3. — Verbes en úw			59
§ 4. — Verbes en 🛍			63
§ 5. — Verbes en 🖗			68
§ 6. — Remarques			72
§ 7. — Parfait passif en open			73
Classe 2. — Verbes en a non pur			75
ARTICLE 1. — Verbes à labiale avant \(\omega. \tau \).			75
§ 1. — Actif, passif, moyen			75
§ 2. — Futur, aoriste, parfait seconds			77
ARTICLE 2. — Verbes à gutturale avant			80
— 3. — Verbes à dentale avant ω			82
 4. — Verbes en λω, μω, νω, ρω. 			83
 5. — Verbes en ζω, σσω 			85
$-6.$ — Verbes en ξ_{ω} , ψ_{ω}			86
2º division. — Conjugaison en $\mu \iota$		•	87
Classe 1. — Verbes à forme complète en μ			87
Article 1. — Verbes à primitifs en éw			88
§ 1. — τίθημι			88

$\S 2 i\eta\mu$	
ARTICLE 2. — Verbe à primitif en άω (ίστημι)	. 9
— 3. — Verbe à primitif en όω (δίδωμι)	. 6
Classe 2 Verbes à demi-forme en μ	. 10
Article 1. — Verbes à désinence en μ i	. 10
§ 1. — δείπνυμι	. 10
§ 2. – εἰμί	. 10
Article 2. — Verbes à simple redoublement	. 10
Remarques	. 10
Section 3. — Observations supplémentaires	. 10
ARTICLE 1. — Augment et redoublement particulier	'S
dans les verbes simples	
ARTICLE 2. — Augment et redoublement dans les verbe	S
composés	
Article 3. — Formes particulières	. 14
Section 4. — Récapitulation	. 14
CHAPITRE VI. — DES MOTS INVARIABLES	. 14
Adverbes	
Prépositions	
Conjonctions	
Interjections	. 14
CHAPITRE VII. — DE LA FORMATION DES MOTS	
1re division. — Dérivés	. 12
Classe 1. — Noms dérivés	. 49
ARTICLE 1. — Noms dérivés de verbes	. 19
§ 1. — Dérivés de thêmes	. 49
§ 2. — Dérivés de parfaits actifs et d'aoristes 2 actifs	. 12
§ 3. — Dérivés de parfaits passifs	. 19
de la personne en $\mu \alpha i$. 19
de la personne en $\sigma \alpha i$	
de la personne en $\tau \omega i$	
§ 4. — Dérivés de parfaits seconds	
Dérivés en λος, νος, ρος. (Voy. § 1 p. 121, 122).	. 19
Article 2. — Noms ne dérivant pas de verbes	À (
§ 1. — Substantifs à désinences diverses	
§ 2. — Noms patronymiques	. 19
§ 3. — Noms nationaux	
§ 4. — Adjectifs qualificatifs	. 13
§ 5. — Dérivés numéraux	
2 6 — Dérivés diminutifs	. 13
§ 6. — Dérivés diminutifs	. 14
§ 7. — Dérivés augmentatifs	. 1/

Classe 2. — Verbes dérivés	
Article 1. — Dérivés en	
— 2. — Dérivés en μι	
Classe 3. — Adverbes dérivés	
2e division Composés	
Article 1. — Composés avec particules prépositives 154	
- 2. — Composés sans particules prépositives 156	
CHAPITRE VIII. — DES TRANSFORMATIONS DES MOTS 158	
Prosthèse, épenthèse, etc	
CHAPITRE IX. — DE L'INVESTIGATION DES FORMES PREMIÈRES 459	
1re division. — Primitifs	
Classe 1. — Primitifs déclinables	
Classe 2. — Primitifs conjugables	
2e division. — Dérivés	
Classe 1. — Dérivés déclinables	
ARTICLE 1. — Dérivés de verbes ou verbaux 170	
— 2. — Dérivés non tirés de verbes	
Classe 2. — Dérivés conjugables ou verbes dérivés 173	
Classe 3. — Dérivés invariables ou adverbiaux 174	
Classe 4. — Dérivés complexes ou à dérivation multiple. 175	
3e division. – Composés	
Supplément	
CHAPITRE X. — DES DIALECTES	
Dorien	
Eolien	
Ionien	
Attique	
SECONDE PARTIE.	
DES MOTS DANS LE DISCOURS OU SYNTAXE.	
CHAPITRE I DE L'ARTICLE	
CHAPITRE II. — DU SUBSTANTIF	
CHAPITRE III. — DES ADJECTIFS ,	
ARTICLE I. — Adjectifs en général	
1. — Accord	
§ 2. — Complément	
§ 3. — Comparatif	
2 4. — Superlatif	
Apricia 9 — Adjectify particuliers 495	

0	95
§ 2. — Conjonctif вы вы вы вы вы вы вы вы вы вы вы вы вы	96
§ 3. — Interrogatif τίς	96
§ 4. — Adjectifs pronominaux possessifs 1	96
CHAPITRE IV. — du verbe	97
Article 1. — Du verbe en général	97
	97
§ 2. — Cas de complément	98
Accusatif	98
Génitif	99
Datif	600
§ 3. — Complément du passif	201
Article 2. — Du verbe dans ses voix et ses temps 2	202
— 3. — Du verbe dans ses modes 2	204
§ 1. — Subjonctif. Optatif 2	204
§ 2. — Infinitif	204
§ 3. — Participe	06
I. $-$ Accord 2	06
II. — Son complément; 2	206
III. — Pour l'infinitif;	206
IV. — Circonlocutions;	206
V. — Constructions diverses 2	207
VI. — Cas absolus	802
VII. — Participes en ros, réos 2	809
CHAPITRE V. — des adverbes	209
ARTICLE 1. — Leurs compléments	209
— 2. — Adverbes de négation et d'affirmation 2	211
CHAPITRE VI. — DES PRÉPOSITIONS	212
Article 1. — Cas qu'elles peuvent régir	212
— 2. — Prépositions et cas avec certains noms 2	243
§ 1. — Avec les noms de matière, de prix, de partie, etc. 2	213
§ 2. — Avec les noms de temps	214
§ 3. — Avec les noms de lieu	214
Observations	215
CHAPITRE VII. — des interjections	15
CHAPITRE VIII DES CONJONCTIONS	216
	216
	217
	219
	219
	219

TROISIÈME PARTIE.

DES ACCENTS.

CHAPITRE 1 Lois de l'accentuation	221
Section 1. — Notions générales	2 21
ARTICLE 1. — Noms et places des accents	221
— 2. — Circonslexe à la pénultième	222
Section 2. — Déclinaisons	223
ARTICLE 1. — Règle générale	223
— 2. — Déclinaison parisyllabique	226
— 3. — Déclinaison imparisyllabique	228
§ 1. — Polysyllabes	228
§ 2. — Monosyllabes	229
§ 3. — Noms contractes	233
Article 4. — Adjectifs et pronoms	234
Section 3. — Verbes	236
Article 1. — Règle générale	236
— 2. — Règles particulières	2 38
§ 1 Aigu sur la pénultième	
§ 2. — Circonslexe sur la dernière ou sur la pénultième.	239
§ 3. — Participes	241
§ 4. — Exceptions	242
ABTICLE 3. — Verbes contractes	243
$-4.$ — Verbes en μ i	244
— 5. — Verbes composés	244
Section 4. — Prépositions, enclitiques, proclitiques	
Article 1. — Prépositions	247
— 2. — Enclitiques	248
— 3. — Proclitiques	252
CHAPITRE II. — ACCENT PREMIER	253
ARTICLE 1. — Oxytons	253
Article 1. — Oxytons	258
- 3 Proparoxytons	259
- 4. — Périspomènes	261
- 5 Propérispomènes	262
- 6. — Noms de nombre	
- 7. — Mots où l'accent recule le plus possible.	
- 8. — Composés	265
CHAPITRE III. — DE LA QUANTITÉ	970
Continue A. National of the Lore	െറ
DOOMORE TO THOUGHT BOHOLULODE FOR THE TOTAL PROPERTY OF THE PR	z_{I}

Section 2. — Finales		•			•		271
Article I. — Finales des déclinaisons							271
§ 1. — α final long	•	•				•	271
§ 2. $-\alpha$ final bref		•				•	273
§ 3. — , final	•	•				•	274
§ 4 v final	•	•					274
Article II. — Finales des verbes	•					•	274
Section 3. — Pénultièmes						. •	275
Article 1. — Pénultièmes ou crémen	ts d	lans	s la	tro	isiè	me	
déclinaison	•		•			•	275
$\S 1 \alpha$			•			•	275
§ 2. – · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•					•	276
$\S~3.$ — $"$							277
ARTICLE 2. — Pénultièmes des verbes							277
ξ 1 α	•		•	•		•	277
§ 2. – ·	•						279
\S 3. $ \circ$	•	•		•	• ,•		279
APPENDICE							281
Esprits							
ABRÉGÉ DE CETTE TROISIÈME PARTIE, OU te							
indicad be called included interest on to.	ALUU	ucs	,	יט ט	cui.	•	200

ERRATA.

Page	5	lig	ne	12	au	lie	u d	e ou	lișe	Z	ov on of.
«	14		•	33		•		٠. ١٥٥	•		EE.
»	38	•	•	26	•			l'Arioste		•	l'Aoriste.
»	43			antép	pénu	ılt.		prs .		•	parf.
»	52	•		24		•		θήσομαι		• 1	θήσομαι.
»	92	•	•	22	•			νή	•	•	ทั้ง.
»	112	•	•	6	•	•		τροφητεύω		•	προφητεύω
» .	114			ultiè	me	•	٠.	est en ήσο	5 .	•	est en ήσω
»	116	•	•	11	•	•	•	αὔ ιον .	•	•	αὔριον.
»	124	•		² 7			•	παλ ός		•	παλμός.
"	131	•	•	3o	•		•	δεκαιότης			δικαιότης.
»	1 35	•	•	26				poesie	•		poésie.
»	138		•	8		•		prophête			prophète.
»	152		•	2				π 0 ς .	•		πός.
»	162	•	pér	nultiè	me	٠		47 .		•	44
»	171	•	•	9		•		commande	ur	• C	ommandement.
»	176	•	•	24		•		$\delta \epsilon$		•	de
»	181	•	•	20	•	•		je connais	5	•.	je connaîs.
"	185	•		dern	ière		•	νεηνίας		•	νεανίας.
»	193	•	•	22		•	•	voulent		•	veulent.